

**MAUR-112 (N)**

**Masnavi-o-Rubaii**

**مشنوی و رباعی MAUR-112 (N)**

## مثنوی و رباعی

### بلاک: 1 مثنوی

- اکائی ۱: مثنوی کافن، ہیئت اور اجزاء ترکیبی۔ دیگر اصناف سخن سے امتیاز  
 اکائی ۲: اردو مثنوی نگاری کا آغاز و ارتقا (دکن و شمال کے خصوصی حوالے سے)  
 اکائی ۳: ملاوجہی، حیات، ادبی کارنا مے اور قطب مشتری کا جائزہ  
 اکائی ۴: میرا شر: حیات، ادبی کارنا مے اور خواب و خیال کا جائزہ  
 اکائی ۵: میر حسن: حیات، ادبی کارنا مے اور سحر البيان کا خصوصی مطالعہ  
 اکائی ۶: پنڈت دیاشنکر سیم کی مثنوی گلزاری کا اجمالي جائزہ

### بلاک: 2 رباعی

- اکائی ۷: رباعی کافن، خصوصیات اور آغاز و ارتقا رباعی کی تعریف اور اس کی فنی خصوصیات  
 اکائی ۸: اردو میں رباعی گوئی کا آغاز و ارتقا  
 اکائی ۹: حالی: حیات اور رباعی گوئی  
 اکائی ۱۰: یاس بگانہ چینگیزی: حیات اور رباعی گوئی  
 اکائی ۱۱: میر انیس: حیات اور رباعی گوئی  
 اکائی ۱۲: اکبرالہ آبادی: حیات اور رباعی گوئی  
 اکائی ۱۳: امجد حیدر آبادی: حیات اور رباعی گوئی  
 اکائی ۱۴: فراق گورکھپوری: حیات اور رباعی گوئی  
 اکائی ۱۵: اہم رباعی گوشورا کی رباعی گوئی کا اجمالي جائزہ

## کورس کا تعارف

اردو شاعری کی اصناف میں مثنوی کو خاص مقام حاصل ہے۔ یہ اپنی ہیئت اور موضوعات کے اعتبار سے نہایت وسعت کی حامل ہے۔ اسے بیانیہ صنف کی معراج تسلیم کیا جاتا ہے۔ اردو میں مثنوی کی دو شناختیں ہیں اول یا ایک مکمل صنف ہے جو اپنے خاص موضوعات اور اپنی مخصوص ہیئت کی بنیاد پر پہچانی جاتی ہے۔ دوم مثنوی کو بطور ہیئت کسی دوسری صنف میں طبع آزمائی کے لئے بھی استعمال کیا جاسکتا ہے۔ مثنوی میں موضوع کی کوئی قید نہیں ہے اکثر محققین اسی بات کے قائل ہیں۔

مثنوی اردو زبان کی ایک معروف صنف سخن ہے۔ دیگر اصناف کی طرح یہ صنف بھی اردو میں فارسی سے مستعار لی گئی ہے۔ مثنوی اہل فارس کی ایجاد ہے اور انہوں نے اس صنف کو بام عروج پر پہنچایا ہے۔ شاہنامہ اور مثنوی معنوی اس پر شاہد و عادل ہیں۔ عربی زبان اس صنف سے عاری ہے۔ صنف مثنوی میں کسی خاص موضوع کی قید نہیں ہے۔ اسی طرح اس میں اشعار کی تعداد کبھی کوئی حد مقرر نہیں ہے اس لئے مثنوی چند ابیات سے لے کر دفاتر تک ہو سکتی ہیں۔ اس میں بس ایک شرط کہ تمام اشعار آپس میں مربوط ہوں۔

اردو زبان میں دکن اور شمال دونوں ہی خطوط میں بہترین مثنویات تحریر کی گئی ہیں جن میں موضوعات کی رنگا رنگی پائی جاتی ہے۔ ان میں اخلاق و آداب، پند و نصائح، فلسفہ و تصوف، حسن و عشق، سیاست و سماج، جنگ و جدال جیسے متنوع موضوعات ملتے ہیں۔

رباعی اردو شاعری کی ایک مشہور صنف سخن ہے جو زمانہ قدیم سے اردو زبان میں رائج ہے۔ اردو رباعی گوئی بھی دیگر اصناف سخن کی طرح فارسی ادب سے مستعار ہے اور اسی کے زیر سایہ پر وان چڑھی۔ رباعی کی ابتداء، اس کے موجہ اور کس زبان سے اس کی شروعات ہوئی ان تینوں باتوں میں محققین کی آرائحت مختلف ہیں لیکن قرین قیاس بات یہ ہے کہ رباعی کی ابتداء ۲۵۱ھ میں یعقوب بن لیث صفار کے عہد میں ہوئی اور اکثر محققین نے اس کے ایجاد کا سہرا روکی کے سر باندھا ہے۔ روکی فارسی زبان کا شاعر تھا چنانچہ اس صنف کی شروعات بھی فارسی زبان سے ہی مانی جاتی ہے۔

رباعی عربی زبان کا لفظ ہے جو 'رباع' سے مشتق ہے جس کے لفظی معنی ہیں کسی چیز کا چوتھا حصہ۔ لفظ رباعی عربی لفظ رباع کی طرف منسوب ہے جس کے معنی ہوئے ائی مارِکب مِنْ أَرْبَعَةٍ (یعنی جو شے چار جز سے مل کر بنی ہو) اور اس میں 'ی' نسبتی ہے جو لفظ رباع کی طرف اس کی نسبت کو ظاہر کرتی ہے۔ گویا رباعی کا معنی ہوا چار وال۔ شعری اصطلاح میں رباعی وہ صنف سخن ہے جس میں چار مترے ہوں یا جو دو اشعار پر مشتمل ہو۔ اس

کو دو بیت بھی کہتے ہیں اور قدما نے اسے ترانہ کے نام سے بھی موسوم کیا ہے نیز اسے جفتی اور چار مصraigی کے نام سے بھی یاد کیا گیا ہے۔ اس سلسلے میں اس بات کا خیال رکھنا بھی ضروری ہے کہ دو بیتی اور ترانہ رباعی کے موجودہ اور مردجہ اوزان میں نہیں لکھے جاتے تھے۔

اصطلاح میں رباعی اس منظوم کلام کو کہتے ہیں جو صرف چار مصraigوں پر مشتمل ہو جس کا پہلا دوسرा اور چوتھا مصraig ہم قافیہ ہوتا ہے اور اس کے اوزان معین ہیں۔

اس کو رس میں ہم مثنوی اور رباعی کی تعریف، فنِ خصوصیات اور ہم رباعی گوشہ را مثنوی نگار سے متعارف ہوں گے۔

اکائی 1 ”مثنوی کافن، بیت اور اجزاء ترکیبی۔ دیگر اصناف سخن سے امتیاز“، پرمی ہے۔ اس میں مثنوی کے معنی نیز اس کی تعریف اور اجزاء ترکیبی پر مفصل گفتگو کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ دیگر اصناف سخن سے اس کے امتیاز پر مفصل روشنی ڈالی گئی ہے۔

اکائی 2 ”اردو مثنوی نگاری کا آغاز وارتقا (دکن و شمال کے خصوصی حوالے سے)“ کے عنوان سے قائم کی گئی ہے۔ جس میں مثنوی کے عہد بے عہدار تقاضا پر مفصل روشنی ڈالی گئی ہے۔

اکائی 3 ”ملاوجہی، حیات، ادبی کارنامے اور قطب مشتری کا جائزہ“، پرمی ہے۔ اس اکائی میں مثنوی ”قطب مشتری“ کا تقدیدی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔ نیز ملاوجہی کے ادبی کارناموں پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے۔

اکائی 4 میں ”میراث: حیات، ادبی کارنامے اور خواب و خیال کا جائزہ“، پر گفتگو کی گئی ہے۔ اس میں میراث کی شخصیت اور احوال پر روشنی ڈالتے ہوئے مثنوی ”خواب و خیال“ کا تقدیدی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔

اکائی 5 ”میر حسن: حیات، ادبی کارنامے اور سحر البيان کا خصوصی مطالعہ“، پرمی ہے۔ اس میں میر حسن کی شخصیت اور احوال پر روشنی ڈالتے ہوئے مثنوی ”سحر البيان“ کا تقدیدی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔

اکائی 6 میں ”پندت دیاشکرنیم کی مثنوی گلزار نیم کا اجمالی جائزہ“، پر گفتگو کی گئی ہے۔ اس میں میر انیس کی شخصیت اور احوال پر روشنی ڈالتے ہوئے مثنوی ”گلزار نیم“ کا تقدیدی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔

اکائی 7 میں ”رباعی کافن، خصوصیات اور آغاز وارتقا رباعی کی تعریف اور اس کی فنی خصوصیات“، پر مفصل روشنی ڈالی گئی ہے۔

اکائی 8 ”اردو میں رباعی گوئی کا آغاز وارتقا“ کے عنوان سے قائم کی گئی ہے۔ جس میں رباعی کے عہد بے عہدار تقاضا کا جائزہ پیش کیا گیا ہے۔

اکائی 9 ”حال: حیات اور رباعی گوئی“، پرمی ہے۔ اس میں حالی کی شخصیت اور احوال پر روشنی ڈالتے ہوئے ان کی رباعی گوئی کا تقدیدی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔

- اکائی 10 ”یاس بیگانہ چنگیزی: حیات اور رباعی گوئی“ کے عنوان سے قائم کی گئی ہے۔ اس میں یاس کی شخصیت اور احوال پر روشنی ڈالتے ہوئے ان کی رباعی گوئی کا تنقیدی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔
- اکائی 11 ”میرا نیس: حیات اور رباعی گوئی“ کے عنوان سے قائم ہے۔ اس میں میرا نیس کی شخصیت اور احوال پر روشنی ڈالتے ہوئے ان کی رباعی گوئی کا تنقیدی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔
- اکائی 12 ”اکبر الہ آبادی: حیات اور رباعی گوئی“ کے عنوان سے قائم کی گئی ہے۔ جس میں اکبر الہ آبادی کی شخصیت اور احوال پر روشنی ڈالتے ہوئے ان کی رباعی گوئی کا تنقیدی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔
- اکائی 13 ”امجد حیدر آبادی: حیات اور رباعی گوئی“ کے عنوان سے قائم کی گئی ہے۔ اس میں امجد کی شخصیت اور احوال پر روشنی ڈالتے ہوئے ان کی رباعی گوئی کا تنقیدی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔
- اکائی 14 ”فرقہ گورکھپوری: حیات اور رباعی گوئی“ پر منی ہے۔ اس میں فرقہ کی شخصیت اور احوال پر روشنی ڈالتے ہوئے ان کی رباعی گوئی کا تنقیدی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔
- اکائی 15 ’اہم رباعی گوشرا کی رباعی گوئی کا اجمالی جائزہ‘ پر گفتگو کی گئی ہے۔ جس میں اردو کے اہم رباعی گوشرا کی شخصیت اور احوال کا ذکر کرتے ہوئے اجمالی طور پر ان کی رباعی گوئی کی خصوصیات پیش کی گئی ہیں۔

## بلاک: 1 مثنوی

- اکائی ۱: مثنوی کافن، ہیئت اور اجزاء ترکیبی۔ دیگر اصناف سخن سے امتیاز
- اکائی ۲: اردو مثنوی نگاری کا آغاز و ارتقا (دکن و شمال کے خصوصی حوالے سے)
- اکائی ۳: ملاوجہی، حیات، ادبی کارنا مے اور قطب مشتری کا جائزہ
- اکائی ۴: میراثر: حیات، ادبی کارنا مے اور خواب و خیال کا جائزہ
- اکائی ۵: میر حسن: حیات، ادبی کارنا مے اور سحر البيان کا خصوصی مطالعہ
- اکائی ۶: پنڈت دیاشنکرنیم کی مثنوی گلزاریم کا اجمالي جائزہ

**اکائی 1. مثنوی کافن، ہیئت اور اجزاء ترکیبی، دیگر اصناف سخن سے امتیاز**

ساخت

### **1.1 اغراض و مقاصد**

**2.2 تمهید**

**1.3 مثنوی کافن، ہیئت اور اجزاء ترکیبی، دیگر اصناف سے امتیاز**

**1.3.1 مثنوی کافن**

**1.3.2 ہیئت اور اجزاء ترکیبی**

**1.3.3 دیگر اصناف سے امتیاز**

**1.3.4 حاصل مطالعہ**

**1.4 آپ نے کیا سیکھا**

**1.5 اپنا امتحان خود کیجئے**

**1.6 سوالات کے جوابات**

**1.7 کلیدی الفاظ**

**1.8 کتب برائے مطالعہ**

### **1.1 اغراض و مقاصد**

اس اکائی کے مطالعے کے بعد آپ

مثنوی کے فن سے واقف ہوں گے یعنی مثنوی کے لغوی و اصطلاحی معانی اور اس کی تعریف سے آگاہ ہوں گے۔

مثنوی کے اجزاء ترکیبی سے واقف ہوں گے۔

مثنوی اور دیگر اصناف سخن کے مابین امتیازات سے آشنا ہوں گے۔

**1.2 تمهید**

مثنوی اردو زبان کی ایک معروف صنف سخن ہے۔ دیگر اصناف کی طرح یہ صنف بھی اردو میں فارسی سے مستعار لی گئی ہے۔ مثنوی اہل فارس کی ایجاد ہے اور انہوں نے اس صنف کو بام عروج پر پہنچایا ہے۔ شاہنامہ اور

مثنوی معنوی اس پر شاہد و عادل ہیں۔ عربی زبان اس صنف سے عاری ہے۔ صنف مثنوی میں کسی خاص موضوع کی قید نہیں ہے۔ اسی طرح اس میں اشعار کی تعداد کی بھی کوئی حد مقرر نہیں ہے اس لئے مثنوی چند بیات سے لے کر دفاتر تک ہو سکتی ہیں۔ اس میں بس ایک شرط کہ تمام اشعار آپس میں مربوط ہوں۔

اردو زبان میں دکن اور شمال دونوں ہی خللوں میں بہترین مثنویات تحریر کی گئی ہیں جن میں موضوعات کی رنگارنگی پائی جاتی ہے۔ ان میں اخلاق و آداب، پند و نصائح، فلسفہ و تصوف، حسن و عشق، سیاست و سماج، جنگ و جدال جیسے متنوع موضوعات ملتے ہیں۔

### 1.3 مثنوی کافن، ہیئت اور اجزاء ترکیبی، دیگر اصناف سے امتیاز

#### 1.3.1 مثنوی کافن

اردو شاعری کی اصناف میں مثنوی کو خاص مقام حاصل ہے۔ یہ اپنی ہیئت اور موضوعات کے اعتبار سے نہایت وسعت کی حامل ہے۔ اسے بیانیہ صنف کی معراج تسلیم کیا جاتا ہے۔ اردو میں مثنوی کی دو شناختیں ہیں اول یہ ایک مکمل صنف ہے جو اپنے خاص موضوعات اور اپنی مخصوص ہیئت کی بنیاد پر پہچانی جاتی ہے۔ دوم مثنوی کو بطور ہیئت کی دوسری صنف میں طبع آزمائی کے لئے بھی استعمال کیا جا سکتا ہے۔ مثنوی میں موضوع کی کوئی قید نہیں ہے اکثر محققین اسی بات کے قائل ہیں۔ بعض حضرات نے مثنوی کو عشقیہ منظوم داستانوں تک محدود قرار دیا ہے جو کہ درست نہیں ہے۔ مثنوی کے صنفی اوصاف اور اس کے موضوعاتی تنوع پر روشنی ڈالتے ہوئے علامہ شبی نعمانی لکھتے ہیں:

”انواع شاعری میں یہ صنف تمام شاعری کی بُنْبَتِ زیادہ مفید، زیادہ وسیع، زیادہ ہمہ گیر ہے، شاعری کی جس قدر انواع ہیں سب اس میں نہایت خوبی سے ادا ہو سکتے ہیں، جذبات انسانی، مناظر قدرت، واقعہ نگاری، تخیل ان تمام چیزوں کے لئے مثنوی سے زیادہ کوئی میدان ہاتھ نہیں آ سکتا، مثنوی میں اکثر کوئی تاریخی واقعہ یا کوئی قصہ بیان کیا جاتا ہے، اس بنا پر زندگی اور معاشرت کے جس قدر پہلو ہیں، سب اس میں آ جاتے ہیں، عشق و محبت، رنج و مسرت، غم و غضب، کینہ و انتقام، غرض جس قدر انسانی جذبات ہیں سب کے سماں دکھانے کا موقع مل سکتا ہے، تاریخ میں مختلف اور گونا گوں واقعات پیش آتے ہیں، اس لئے ہر قسم کی واقعہ نگاری کا کمال دکھایا جا سکتا ہے، مناظر قدرت، بہار و خزاں، گرمی و سردی، صبح و شام، یا جنگل بیابان، کوه و صحراء، سبزہ زار وغیرہ کی تصویر کھینچنے جا سکتی ہے، اخلاق و فلسفہ، تصوف کے مسائل نہایت تفصیل سے ادا کئے جاسکتے ہیں۔“

(شعر الجم (حصہ چہارم)، علامہ شبی نعمانی، دار المصنفین، شبی اکیڈمی، عظم گڑھ، ۲۰۱۶ء، ص ۱۸۹-۱۹۰)

مذکورہ بالا اقتباس سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ مثنوی میں موضوع کی کوئی قید نہیں ہے بلکہ حیات و کائنات کے تمام مسائل مثنوی میں بیان کئے جاسکتے ہیں۔

## مثنوی کے لغوی و اصطلاحی معنی

مثنوی عربی زبان کا لفظ ہے۔ لفظ مثنوی "ثَنَوْيٌ" سے مشتق ہے جس کا مادہ "ث، ن، ی" ہے۔ اس کے لغوی معنی ہیں دو کرنا، دو ہرا کرنا یا تھہ کرنا۔ یعنی کسی چیز میں زیادتی کے لئے اس کا استعمال ہوتا ہے۔ اس کا اسم فاعل ثانی اور اسم مفعول مُثْنِی ہوتا ہے۔ اسم فاعل کا معنی ہوں گے دو کرنے والا اور اسم مفعول کا معنی ہوگا دو کیا گیا۔ لفظ مُثْنِی میں یا یے نسبت لگا کر مثنوی بنالیا گیا ہے۔ اس کے معنی ہوئے ایسی چیز جس کو دو کیا گیا ہو۔ لفظ مثنوی پر روشی ڈالتے ہوئے بختم الغنی خاں را مپوری لکھتے ہیں:

"لغت میں مثنوی منسوب ہے ثُنَّی کی طرف، اور ثُنَّی میم مفتوح و سکون ثانی مثلاً ث و الف مقصورہ سے، دو کے معنی میں ہے۔ جب یا یے نسبت اس کے آخر میں لگائی گئی تو الف مقصورہ واو سے بدل گیا اور اصطلاح میں ان اشعار کو مثنوی کہتے ہیں جن میں دو صرع بآہم متفق ہوں،"

(بحر الفصاحت، بختم الغنی خاں، الغنی را مپوری، قومی کو نسل برائے فروغ اردو زبان، دہلی، ۲۰۰۶ء، ص ۱۲۷)

اصطلاح میں مثنوی اس نظم کو کہتے ہیں جس کا ہر شعر ہم قافیہ یا ہم قافیہ اور ہم ردیف ہوتا ہے۔ چونکہ اس کے دونوں صریع ہم قافیہ اور یا ہم قافیہ و ہم ردیف ہوتے ہیں اسی لئے اس کو مثنوی کے لفظ سے موسوم کیا گیا ہے۔ یعنی دو کیا گیا۔ نیز اس کے اشعار کا بآہم مربوط ہونا ضروری ہے تاکہ نظم کا تسلسل قائم رہے۔ اس میں موضوع اور اشعار کی تعداد کی کوئی قید نہیں ہوتی۔ مثنوی بیت کو مجھنے کے لئے مثنوی سحر البيان کے چند اشعار ملاحظہ ہوں:

پلا ساقی! آخری ایک جام کیا پاس جاخیمہ اک نہر کے اور آنکھوں میں دیکھا وہ بدِ کمال کہ غائب ہوا تھا، سوآ یا وہ گل	کہ ہوتی ہے بس یہ کہانی تمام وے نزدِ یک پنچھ جب ایک شہر کے کیا جبکہ خلقت نے تفتیش حال پڑا شہر میں یک بیک پھریہ گل
---	---

پہلے شعر میں قافیہ ہے جام، دوسرے میں تمام، تیسرا میں شہر، اور ردیف ہے کے اسی طرح چوتھے صریع میں قافیہ ہے نہر، اور ردیف کے۔ اس سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ مثنوی کے دو شعر ہم کیا ہوتے ہیں پہلے شعر میں ردیف نہیں ہے جبکہ دوسرے شعر میں قافیہ کے ساتھ ردیف بھی ہے۔ مثنوی میں مردف اشعار کا استعمال کم ہی ہوتا ہے۔ مثنوی کی بیت کے تعلق سے یہ امر بھی ذہن میں رہے کہ اکثر مثنوی نگاروں نے درج ذیل اجراؤ بھی مثنوی میں اہتمام کے ساتھ برداشت ہے۔ اگرچہ یہ مثنوی کے لئے شرط نہیں ہے۔ لیکن عمومی طور پر مثنوی میں یا جزا پائے جاتے ہیں: حمد، نعت، منقبت، مناجات، مدح با دشہ راما روز را، تعریف سخن یا تعریف خامہ، سبب تالیف، اصل قصہ، اختتام۔

مثنوی سحر البيان میں مذکورہ بالا اجزا پائے جاتے ہیں جبکہ مثنوی گلزار نیم میں تمام اجزاء نہیں پائے جاتے

اس سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ یہ اجزا بھی مثنوی کا لازمی حصہ نہیں ہیں بلکہ یہ معاملہ مثنوی ٹگار کی صوابدید پر مشتمل ہے کہ وہ اپنی مثنوی میں کن اجزا کو شامل کرنا چاہتا ہے اور کس کو ترک کرنا چاہتا ہے۔

### مثنوی کی بحث

زمانہ قدیم میں مثنوی کے لئے عموماً سات بھریں مستعمل تھیں جس سے بعض لوگوں نے یہ خیال کیا کہ ان سات بھروں کے علاوہ مثنوی نہیں کہی جاسکتی لیکن مرور زمانہ کے ساتھ صنف مثنوی نے اپنی متغیریہ بھروں سے تجاوز کرتے ہوئے مختلف بحث کو اپنایا ہے جس سے اس صنف میں مزید وسعت پیدا ہو گئی ہے۔ مثنوی میں اب کسی خاص بحث کا استعمال ضروری نہیں ہے۔

### مثنوی کے اقسام

صنف مثنوی دوسری اصناف کے مقابلے میں زیادہ وسعت رکھتی ہے۔ اس میں ہر قسم کے موضوعات کو بردا جاسکتا ہے خواہ وہ مذہبی موضوع ہو یا عشق و عاشقی کے قصے، سیاسی ہو یا معاشرتی مسائل، رزم ہو یا بزم، مناظر قدرت کی عکاسی ہو یا تاریخی واقعات کی نقشہ گری ہر ایک موضوع کو اس نے اپنے دامن میں جگہ دی ہے۔ اس میں مضامین کی کوئی تخصیص نہیں ہے۔ ڈاکٹر سید عبداللہ نے اپنے مضمون میں اردو مثنوی کا دلکشی دوڑ میں مثنویوں کو چھ قسموں میں تقسیم کیا ہے:

۱۔ رزم نامے      ۲۔ عشقیہ داستانیں      ۳۔ سچی کہانیاں

۴۔ عشقیہ آپ بیتیاں      ۵۔ اخلاقی اور فلسفیانہ مثنویاں      ۶۔ صوفیانہ

امداد امام اثر نے مثنویوں کو موضوع کے اعتبار سے پانچ حصوں میں منقسم کیا ہے: ۱۔ رزمی ۲۔ بزمی ۳۔ حکمت آموز مضامین ۴۔ تصوف آموز مضامین ۵۔ متفرق مضامین۔

پروفیسر گولی چند نارنگ نے اپنی کتاب ہندوستانی حصوں سے ماخوذ اردو مثنویاں میں موضوع کے لحاظ سے مثنویوں کی چھ اقسام بتائی ہیں جو حسب ذیل ہیں:

(۱) مذہبی مثنویاں (۲) تاریخی مثنویاں (۳) وہ مثنویاں جن میں ہندوستان کے معاشرتی کوائف و آثار کی تفصیل ملتی ہے۔ (۴) وہ مثنویاں جو ہندوستان کے فطری مظاہر یا موسموں کے بارے میں ہیں۔ (۵) وہ مثنویاں جن میں حب الوطنی کے جذبات پائے جاتے ہیں۔ (۶) ہندوستانی قصے کہانیوں سے ماخوذ مثنویاں۔ اگرچہ مذکورہ تمام اقسام کی مثنویاں پائی جاتی ہیں لیکن یہ اس کی کوئی حصتی فہرست نہیں ہے بلکہ حقیقت یہ کہ مثنویوں کے لئے موضوع کی کوئی تخصیص نہیں ہے۔ شاعر اپنے کسی بھی پسندیدہ موضوع کو مثنوی میں برت سکتا ہے۔ موضوع یا ہیئت کی پابندی سے مثنوی کے فن کی وسعت کو زک پہنچنے کے علاوہ اور کچھ حاصل نہیں ہو سکتا۔ اس لئے

جدید شعر انے قدما کی ایسی کسی بھی پابندی کی قطعاً کوئی پرواہ نہیں کی ہے اور انھوں نے جدید سے جدید تر موضوع کو اپنی مشنوی میں برداشت کر اس صنف کو با مندرج تک پہنچا دیا ہے۔

### 1.3.2 بیت اور اجزاء ترکیبی

مشنوی کے اجزاء ترکیبی کے بارے میں محققین مختلف الآراء ہیں۔ اس مسئلے میں صحیح ترین قول یہ ہے کہ قدیم مشنویوں میں بہت سے ایسے اجزاء پائے جاتے ہیں جن کی رعایت بعد کی مشنویوں میں نہیں کی گئی۔ قدیم مشنویوں میں ڈاکٹر گیان چند جیں کے مطابق درج ذیل اجزاء عمومی طور پر پائے جاتے ہیں:

۱۔ حمد۔ ۲۔ نعت۔ ۳۔ منقبت حضرت علی اور مدح ائمہ۔ ۴۔ مرتبی (بادشاہ، امیر اور وزیر) کی تعریف۔ ۵۔ تعریف شخص یا تعریف خامہ یا مناجات عاشقانہ۔ ۶۔ سبب تالیف یا وجہ تصنیف۔ ۷۔ ساقی نامہ۔ ۸۔ اصل قصہ یا داستان۔ ۹۔ خاتمه اس مقام پر شاعر دادخن چاہتا ہے یا بذات خود اپنی تعریف کرتا ہے۔ یہ تو قدیم مشنویوں کا خاکہ ہو گیا لیکن جدید مشنویوں میں ان مذکورہ اجزاء میں سے اکثر کونظر انداز کیا گیا ہے جس سے یہ بات واضح ہو جاتی کہ یہ اجزا مشنوی میں لازمی امور کی حیثیت نہیں رکھتے ہیں بلکہ مشنوی میں جن امور کو لازمی قرار دیا گیا ہے وہ اس سے ما سوا ہیں۔ یہ اجزاء حسب ذیل ہیں:

۱۔ پلاٹ یا قصہ۔ ۲۔ کردار ٹگاری۔ ۳۔ جذبات ٹگاری۔ ۴۔ منظر ٹگاری۔ ۵۔ اسلوب یا زبان و بیان۔ ان تمام کی تفصیل حسب ترتیب درج کی جا رہی ہے۔

(۱) پلاٹ یا قصہ: مشنوی کے پلاٹ یا قصہ سب سے سب سے اہم جز ہے اس کے بغیر مشنوی معرض وجود میں نہیں آ سکتی۔ کیونکہ کسی بیت کو ڈھانے کے لئے قابل کی ضرورت ہوتی ہے مشنوی کی بیت کو جس سانچے میں ڈھانا جاتا ہے وہ پلاٹ ہے۔ پلاٹ اس نقشہ یا خاکے کو کہتے ہیں جو پوری مشنوی کو اپنی دامن میں سمیٹ کر رکھتا ہے۔ اس لئے مشنوی کا پلاٹ جتنا منظم و مربوط ہو گا اسی قدر مشنوی کا میابی سے ہمکنار ہو گی۔ مشنوی میں بیان کئے جانے والے واقعات کے درمیان تسلسل کا پایا جانا ضروری ہے۔ اس میں کسی بھی قسم کی بے ربطی یا بے ترتیبی مشنوی کی ترقی میں رکاوٹ بن جاتی ہے جس سے قاری کے تاثر کو زک پہنچتا ہے اور مشنوی اپنی معنویت کو ہدیت ہے۔ مشنوی میں ربط کے تعلق سے حالی نے بہت زور دیا ہے۔ وہ اس سلسلے میں لکھتے ہیں:

”پس مشنوی لکھنے والے کا سب سے مقدم فرض یہ ہے کہ بیتوں اور مصروعوں کی ترتیب ایسی سنجیدہ ہو کہ ہر مصرع دوسرے مصرع سے اور ہر بیت دوسری بیت سے چپاں ہوتی چلی جائے اور دونوں کے نیچ میں کہیں ایسا کھانچا باقی نہ رہ جائے کہ جب تک کچھ عبارت مقدرنہ ماتی جائے، تب تک کلام، جیسا کہ چاہیے، مربوط اور منظم نہ ہو۔“

(مقدمہ شعرو شاعری، الطاف حسین حالی، لکتبہ جامعہ لمیٹنڈ، نئی دہلی، ۲۰۱۳ء، ص ۲۰۵)

اس اقتباس سے یہ مبہم ہو جاتا ہے کہ مثنوی کے لئے ربط و تسلسل ایک مرکزی رکن کی حیثیت رکھتا ہے۔ چنانچہ پلاٹ کا یہی کام ہے کہ وہ مثنوی کے اشعار و ایات اور میں بیان ہونے والے مرحلہ وار قصے یا واقعے کے درمیان ربط کو فائدہ رکھے۔

(۲) کردار نگاری: مثنوی ایک بیانیہ صنف سخن ہے اور میں کسی واقعے یا قصے کو بیان کیا جاتا ہے اور ہر واقعے یا قصے کے وقوع کے لئے کردار کا ہونا لازمی ہے۔ اس لئے ہر حرکت کے لئے محرک کا ہونا لابدی ہے۔ چنانچہ اسی کے پیش نظر مثنوی میں کردار نگاری کو بہت اہم مانا جاتا ہے۔ کردار نگاری کے لئے مثنوی نگار کا جز رس ہونا ضروری ہے تبھی حقیقی معنوں میں واقعے اور کردار کے درمیان ربط پیدا ہو سکتا ہے۔ اسی طرح مثنوی میں کوئی بھی کردار نگاری اسی وقت کامیاب ہو سکتی ہے جب مثنوی میں کرداروں کی عمر، صلاحیت، ماحول، معاش اور دیگر خصوصیات کے مطابق ان سے کام لیا جائے تو ایسے کردار قصے کو آگے بڑھانے میں مدد فراہم کرتے ہیں اور اگر واقعے کی رعایت سے کرداروں کی صلاحیتوں کے مطابق کام نہ لیا جاسکے تو یہ کردار نگاری کو کمزور کرتا ہے جس سے مثنوی میں نقص پیدا ہو جاتا ہے۔ کردار نگاری کے اوصاف کو بیان کرتے ہوئے ڈاکٹر گیان چند جین لکھتے ہیں:

”پلاٹ کے علاوہ کردار نگاری پر بھی بڑی توجہ کی ضرورت ہے۔ خاص خاص کرداروں کو امتیازی خصوصیات کا مالک ہونا چاہیے۔ ایک کردار کا لب و لہجہ طرز فکر عمل انداز قد دوسرے کردار سے مختلف ہونا چاہیے کیوں کہ زندگی میں یہی ہوتا ہے۔ مثنوی میں وہی کردار جاذب نظر اور موروث توجہ ہوتے ہیں جن میں کوئی وصف مثلاً شوئی، ذکاوت و فظانت، وفاداری، انسانی ہمدردی، ایثار، رحم، بغض، کینہ، بے وفائی وغیرہ شدت سے ہوں۔“

(اردو مثنوی شماری ہند میں، ڈاکٹر گیان چند جین، انجمن ترقی ہند، دہلی، ۷، ۱۹۸۴ء، ص ۸۳)

مذکورہ حوالے سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ کردار نگاری مثنوی کا اہم جز ہے۔ ایک اچھے اور کامیاب مثنوی نگار کے لئے یہ لازم ہے وہ کرداروں کے اوصاف و عادات سے بخوبی واقف ہو اور اسی کے لحاظ سے وہ کرداروں کو عمل میں لائے۔ کردار نگاری کے لئے یہ ضروری ہے کہ کردار حقيقة سے قریب تر ہوں اور وہ مثنوی میں پوری طرح سے رچے بھے ہوں۔ اسی طور پر کردار نگاری کا میاب ہو سکتی ہے۔

(۳) جذبات نگاری: جذبات نگاری بھی مثنوی کے کرداروں کو آگے بڑھانے اور مثنوی میں زور پیدا کرنے کے لئے نہایت اہم ہے۔ ایک کامیاب مثنوی کے لئے ضروری ہے کہ اس میں پائے جانے والے کرداروں کے جذبات کو حقیقی اور فطری انداز میں بیان کیا جائے۔ تاکہ قاری پر بھی وہی جذبات طاری ہو سکیں اور وہ اس کے تاثر کو قبول کر سکے۔ جذبات نگاری کے لئے مثنوی نگار کا درود بیس اور نفسیاتی مسائل سے واقف ہونا از حد ضروری ہے۔ کیونکہ بہترین جذبات نگاری ہی مثنوی کو دلچسپ بناتی ہے۔

(۴) منظر نگاری: منظر نگاری جیسا کہ اس کے نام سے واضح ہے کہ کسی مکان، زمان اور حالت کی فطری

اور حقیقی تصویر کشی کو کہا جاتا ہے۔ کسی بھی منظر نگاری کو اسی حالت میں کامیاب کہا جاسکتا ہے جب کہ وہ متنی بر حقیقت ہوا اور اس کو بہت ہی چاہک دستی کے ساتھ بڑے ہی دلپذیر انداز میں بیان کیا گیا ہو۔ ایک حقیقی مثنوی نگار اپنی منظر نگاری سے ایسا سماں باندھ دیتا ہے کہ تمام مناظر کی تصاویر قاری کے آنکھوں کے سامنے آ جاتی ہیں اور وہ ان میں موجود ہو جاتا ہے۔ حقیقی منظر نگاری جمالیاتی کیفیت کو انگیز کرتی ہے اور قصے کو آگے بڑھانے میں مدد فراہم کرتی ہے۔

(۵) زبان و بیان اور اسلوب: نظم ہو یا نہ کسی بھی تخلیق کے لئے اسلوب کی اہمیت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ اسلوب کا دار و مدار زبان و بیان پر محصر ہے۔ مثنوی کی زبان جتنی سادہ، سلیمانی اور موثر ہو گئی انداز بیان اور اسلوب میں اتنی ہی دلکشی پیدا ہو جائے گی۔ اس سلسلے ڈاکٹر گیان چند جیں اپنی رائے کا اظہار کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”معنی اور بیت (کذا بیت) کی بحث میں بہترین مسلک یہی ہے کہ کسی ایک کا حسین ہونا کافی نہیں۔ معنی کے ساتھ طرز اظہار بھی دلکش ہونا چاہیے۔ جملیاتی پہلو طرز اظہار اور اسلوب بیان سے زیادہ وابستہ ہے۔ اگر ظاہر خراب ہو گا تو باطن کا حسن گذری کے لال (کذا لعل) کی طرح پوشیدہ رہے گا۔ اچھی مثنوی کی زبان نہایت صاف اور روای ہونی چاہیے۔ جذبات نگاری اور شستہ زبان یہی دو خاص اوصاف ہیں جن پر مثنوی کے مرتبہ کا انحصار ہوتا ہے۔“

(اردو مثنوی شہابی ہند میں، ڈاکٹر گیان چند جیں، انجمن ترقی ہند، دہلی، ۱۹۸۷ء، ص ۸۱-۸۲)

زبان و بیان اور اسلوب کی دلکشی ہی دراصل مثنوی کو کامیابی سے ہمکنار کرتی ہے اردو زبان کے اصول و مبادی کا مکمل خیال نہ رکھا جائے تو کبھی کوئی موثر اسلوب وجود پذیر ہی نہیں ہو سکتا۔ اس لئے مثنوی کی زبان کو نہایت صاف شستہ اور روای ہونا چاہیے تاکہ قاری اسلوب کی روائی کے ساتھ بہت چلا جائے اور اس کے تاثر اور تسلسل میں کوئی رکاوٹ پیدا نہ ہو۔ یہی ایک اچھے اسلوب کی نشانی ہے اور اسی سے کوئی مثنوی کامیاب ترین ہوتی ہے۔

### 1.3.3 دیگر اصناف سے امتیاز

مثنوی ایک بیانیہ صنف سخن ہے۔ اس میں کسی داستان، قصے یا واقعے کو اس کی تمام جزئیات کے ساتھ بیان کرنے کی آزادی ہے اسی لئے شاعری کے اکثر نقادوں صنف مثنوی کی بہت تعریف کی ہے اس کو سب سے مفید اور کار آمد صنف گردانا ہے۔ مثنوی ہیئت اور موضوع دونوں اعتبار سے وسیع ترین صنف سخن ہے۔ اس میں شاعر کو ہمیشہ اعتبار سے ردیف و قافیہ کی صرف اس قدر پابندی لازمی ہے کہ ہر شعر ایک ہی قافیہ یا قافیہ و ردیف ہوا اور ہر شعر کے ساتھ قافیہ یا قافیہ و ردیف بدل جاتا ہے۔ مثنوی میں عموماً مردف اشعار بہت ہی کم ملتے ہیں۔ اس سے شاعر کو ایک قسم کی آزادی مل جاتی ہے کہ اسے ایک شعر صرف دونوں مصراعوں کو ہم قافیہ لانا ہوتا ہے جب کہ اس

کے برعکس غزل کے تمام اشعار میں قافیہ کی پابندی کرنی پڑتی ہے۔ اسی طرح اگر موضوع کو مدنظر رکھا جائے تو زیادہ تراصناف مخصوص قسم کے موضوعات کے ساتھ خاص مناسبت رکھتی ہیں جیسے مرثیہ اور قصیدہ وغیرہ کے موضوع بہت محدود ہیں۔ مثنوی میں ایسی کوئی پابندی نہیں ہے۔

ذیل میں ہم کچھ اصناف کے ساتھ مثنوی کا تقابل کر کے اس کی صنفی خصوصیات کو سمجھنے کی کوشش کریں گے۔ اس سلسلے میں ہم سب سے پہلے الطاف حسین حالی کی رائے ملاحظہ کرتے ہیں جو انہوں نے مثنوی کی صنفی خصوصیات کے تعلق ظاہر کی ہے۔ اس میں انہوں نے دیگر اصناف کے حدود و قیود کو واضح کیا ہے اور مثنوی کے تسلسل بیان کی خصوصیت کی تعریف کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”مثنوی اصناف سخن میں سب سے زیادہ مفید اور بے کار آمد صنف ہے۔ کیوں کہ غزل یا قصیدے میں اس وجہ سے کا اڈل سے آخر تک ایک قافیہ کی پابندی ہوتی ہے، ہر قسم کے مسلسل مضامین کی گنجائش نہیں ہو سکتی۔ مدرس میں یہ وقت ہے کہ ہر بند میں چار قافیے ایک طرح کے اور دو ایک طرح کے لانے پڑتے ہیں۔ پس اس میں مسلسل مضامین ایسی خوبی سے بیان کرنے کے مطالب برابر بے کم و کاست ادا ہوتے چلے جائیں اور قافیوں کی نشت اور روزمرہ کا سر رشتہ ہاتھ سے نہ جائے، ہر شخص کا کام نہیں ہے۔ ترجیع بند بھی مسلسل مضامین کی گوں نہیں ہے کیوں کہ اس میں ہر بند کے آخر میں وہی ایک ترجیع کا شعر بابا آتا ہے جو سلسلہ کلام کو منقطع کر دیتا ہے۔ ترکیب بند کے اگر تمام بیتوں کی تعداد برابر کھلی جائے تو بھی ایسی ہی وقت پیش آتی ہے کیوں کہ اس کے ایک ہی بند میں صرف ایک پواسٹ عمدگی سے بیان ہو سکتا ہے لیکن ہر پواسٹ کی وسعت یکساں نہیں ہوتی بلکہ کم و بیش ہوتی ہے۔ پس ضرور ہے کہ بند بھی چھوٹے بڑے ہوں۔ ممکن ہے کہ ایک بند، دو تین بہت کا ہو اور دوسرا، پندرہ بیس بہت کا۔ اور یہ بات اس تناسب کے برخلاف ہے جو شعر کا جزو اعظم ہے۔

الغرض جتنی صنفیں فارسی اور اردو شاعری میں متداول ہیں، ان میں کوئی صنف، مسلسل مضامین بیان کرنے کے قابل، مثنوی سے بہتر نہیں ہے۔“

(مقدمہ شعروثاری، خواجہ الطاف حسین حالی، مکتبہ جامعہ لمبیٹ، نئی دہلی، ۲۰۱۳ء، ص ۲۰۲-۲۰۳)

محولہ بالا اقتباس میں حالی نے مثنوی کے سب سے اہم وصف تسلسل بیان کو مرکز میں رکھ کر کئی شعری اصناف کی اس کمزوری کو واضح کیا ہے کہ مذکورہ اصناف تسلسل بیان کی خصوصیت سے عاری ہیں۔ اس کے علاوہ اگر مثنوی کا تقابل کن، ہی دو اصناف سے کیا جا سکتا ہے تو وہ قصیدہ اور مرثیہ ہیں۔ اس سلسلے میں پروفیسر عقیل رضوی نے تفصیل کے ساتھ مثنوی کا ان دو اصناف سے مقابلہ کر کے کچھ نکات بیان کئے جن کو یہاں اختصار کے ساتھ بیان کیا جا رہا ہے۔

قصیدہ اور مثنوی: قصیدہ اور مثنوی کے درمیان پہلا فرق ہمیلتی ہے۔ ”قصیدہ میں ہر مصرع مطلعوں کے

علاوہ، دوسرے مصروع کے قافیہ اور دلیف سے الگ ہوتا ہے اور پورے قصیدہ کے آخری مصروع صرف ہم قافیہ ہوتے ہیں۔ مثنوی میں اس کے برعکس ہر شعر اپنے قافیہ سمیت الگ ہوتا ہے صرف ماقبل کے اشعار مابعد کے اشعار سے منسلک ہوتے ہیں۔

۲۔ قصیدہ اور مثنوی میں موضوعات کا فرق بھی پایا جاتا ہے قصیدے کے موضوعات محدود ہیں جو مرح، ذم اور شکوہ سے آگئے نہیں بڑھ پاتے نیز اس میں مثنوی کی طرح وسعت بھی نہیں ہوتی جو بہت سے موضوعات کا احاطہ کر سکے۔ مثنوی میں ایسی کوئی قید نہیں ہوتی اس میں ہر قسم کے موضوعات کو مکمل جزئیات کے ساتھ پیش کیا جا سکتا ہے۔

۳۔ قصیدہ بھی اپنی اصل میں ایک خاص قسم کی نظم ہوتا ہے مگر اس میں اور مثنوی میں بنیادی فرق ہے کہ عام طور پر قصیدے میں کچھ اجزا کی پابندی پائی جاتی مثلاً تشیب، گریز، مرح و ذم، دعا یا خاتمه۔ اگرچہ خطابیہ قصیدے اس سے مبراہیں۔ مذکورہ اجزاء میں یہ پابندی بھی پائی جاتی ہے کہ اس کے اشعار میں ایک خاص تناسب ضروری ہے جیسے تشیب کے اشعار مرح سے زیادہ نہ ہوں۔ گریز کے اشعار چار پانچ شعر سے زیادہ نہ ہوں وغیرہ جب کہ مثنوی عناء وین اور عناء وین کے تحت اشعار کی تعداد جبکہ پابندیوں سے آزاد ہے۔

۴۔ قصیدہ میں اشعار کی تعداد ایک معینہ حد سے تجاوز نہیں کر پاتی اسی وجہ موضوع کی تحدید اور قافیہ کی پابندی بنیادی وجہ ہیں۔ اس لئے بڑے سے بڑے شاعر کے لئے دوسرا اشعار سے زیادہ کا قصیدہ کہنا بھی بہت مشکل ہے۔

۵۔ قصیدہ ایک بزمیہ صنف جس کے لئے طوالت خود ایک نقش ہے کیوں کہ سامنے بڑے قصیدے سے اکتا جاتا ہے۔ اس لئے بھی اس میں اطناہ کی زیادہ گنجائش نہیں پائی جاتی۔ اس کے برخلاف مثنوی بزمیہ صنف نہیں اس لئے اس میں طوالت کی پوری گنجائش پائی جاتی ہے۔

مرثیہ اور مثنوی: قصیدہ کے مقابلے میں مرثیہ مثنوی کے سب سے قریب ترین صنف مانی جاسکتی ہے لیکن اس میں کچھ حدود و قیود نے بھی اس صنف میں بہت زیادہ وسعت پیدا ہونے پر پابندی لگادی ہے۔ جن کا ذکر اختصار ایہاں کیا جا رہا ہے۔

۱۔ مرثیہ ایک بزمیہ صنف ہے۔ اس لئے اس میں طوالت کی بہت زیادہ گنجائش نہیں پائی جاتی ورنہ سامعین اس سے اکتا جائیں گے۔

۲۔ قصیدہ کی طرح مرثیہ میں بھی عموماً کمی بیشی کے ساتھ کچھ اجزا کی پابندی کو لازم سمجھا جاتا ہے۔ یہ حسب ذیل ہیں:

چہرہ، سر اپا، رخصت، آمد، رجز، جنگ، شہادت، بین۔ ان اجز کی پابندی نے مرثیہ کو محدود کر دیا ہے

اس لئے وہ مثنوی کی طرح طول و طویل نہیں ہو سکتا۔ اسی طرح مرثیہ میں مین کے بعد کچھ نہیں لکھا جا سکتا لیکن مثنوی میں ایک قصہ کے اختتام کے بعد نیا قصہ شروع کیا جا سکتا ہے

۳۔ موضوع کے لحاظ سے بھی مثنوی کے مقابلے میں مرثیہ کا میدان بہت بڑا ہے۔ وہ کربلا کے تاریخی واقعہ تک محدود رہتا ہے۔ مرثیہ کی شروعات میں کسی نئے موضوع کو اگر برداشتی بھی جائے تو بھی اس کو اختصار کے ساتھ ہی بیان کیا جا سکتا ہے کیونکہ مرثیہ کا اصل مقصد واقعہ کر بلاؤ ہی پیش کرنا ہوتا ہے۔ اس لئے کسی خارجی موضوع کو بہت طوالت دینے سے اصل مقصد کے فوت ہونے کا خطرہ لاحق ہو جاتا ہے۔ جب کہ مثنوی میں ایسی کوئی پابندی نہیں ہوتی۔

۴۔ مرثیہ اور مثنوی دونوں میں عموماً فوق الفطرت چیزوں کا بیان پایا جاتا ہے لیکن اس میں فرق یہ کہ مثنوی میں فوق الفطرت عنصر کو مثنوی نگار قصے کے مطابق جیسے چاہے ڈھال سکتا ہے۔ جب کہ مرثیہ کے مافوق الفطرت چیزیں روایت اور نقل کے طابع ہوتی ہیں مرتیہ نگار کو یہ آزادی حاصل نہیں ہے کہ وہ روایت سے تجاوز کر سکے۔

۵۔ کردار نگاری کا جزو مثنوی اور مرثیہ دونوں میں پایا جاتا ہے لیکن مراثی میں مثنوی کے مقابلے میں کرداروں کو زیادہ بہتر اور مکمل انداز میں پیش کیا گیا ہے۔ مرثیہ کی یہ خصوصیت ارادی طور پر ان مقدس شخصیات کے پیش نظر عقیدت کی وجہ سے وجود میں آئی ہے۔ مثنوی میں بھی اگر کردار نگاری پر توجہ دی جائے تو اچھے نمونہ پیش کئے جاسکتے ہیں لیکن ابھی تک کردار نگاری میں مثنوی مرثیہ سے بہت پیچھے ہے۔

### 1.3.4 حاصل مطالعہ

مثنوی ایک طویل صنف سخن ہے جس میں کوئی قصہ یا واقعہ بہت ہی منظم انداز میں ربط و تسلسل کے ساتھ پیش کیا جائے۔ اس میں خیال مربوط ہوں بات سے بات نکلے قصہ درقصہ آگے بڑھے۔ مثنوی کا دائرہ بہت وسیع ہے۔ اس میں ہر قسم کے موضوعات کو پیش کیا جا سکتا ہے۔ خواہ اس کا تعلق کسی بھی میدان سے ہو۔ اس میں رزم و بزم، اخلاق و فلسفہ، تاریخ و افسانہ اور عشق و عاشقی وغیرہ ہر قسم کے مضامین منظم انداز میں بیان کئے جاسکتے ہیں۔ مثنوی کافن تو پنج ووضاحت کافن ہے اس میں غزل کی طرح رمز و کنایہ اور اختصار کا انداز نہیں اپنایا جاتا بلکہ ہر واقعہ کو صراحة کے ساتھ پیش کیا جاتا ہے تاکہ قاری کسی طرح کے ابهام کا شکار نہ ہو اور نہ اس کے تاثر میں کمی واقع ہو۔ مثنوی میں ربط و تسلسل کے لئے پلاٹ کا استعمال کیا جاتا ہے ایک اچھا پلاٹ اچھی مثنوی کا ضامن ہوتا ہے اور قصے کو آگے بڑھانے کے لئے کردار وضع کئے جاتے ہیں۔ ان کرداروں میں کو حقیقت سے قریب تر کرنے کے لئے ان کے جذبات اور ماحول کی عکاسی بھی کی جاتی ہے۔ کردار اور جذبات کی ترجمانی کے لئے زبان و بیان اور اسلوب پر خصوصی توجہ دی جاتی ہے۔ کیوں کہ ایک اچھی مثنوی میں زبان و بیان کی سب سے زیادہ اہمیت ہوتی ہے۔

ہے۔ مثنوی میں حسب ذیل اجزاء ترکیبی کی رعایت کی جاتی۔ پلاٹ، کردار، جذبات نگاری اور اسلوب بیان سے مل کر ایک مثنوی تشکیل پاتی ہے۔ مثنوی میں تسلسل و ارتباً طاقت کا خصوصی خیال رکھا جاتا ہے۔ ایک کامیاب مثنوی کے لئے اس کے تمام اجزاء ترکیبی پر توجہ دینے کی ضرورت ہوتی ہے۔

مثنوی کی پہلی خصوصیت پلاٹ ہے۔ پلاٹ جس قدر مربوط و منظم ہو گا مثنوی اسی قدر کامیاب ہو گی اگر پلاٹ میں کسی طرح کی کمزوری اور جھوٹ ہو گا تو مثنوی کامیابی سے ہمکنار نہیں ہو سکے گی۔ مثنوی کی دوسری خاصیت کردار نگاری ہے۔ کردار نگاری میں جس قدر کرداروں کے ماحول، معاش، معاشرے اور ان کی حیثیتوں کا خیال رکھا جائے گا اسی لحاظ سے مثنوی آگے بڑھے گی۔ اگر مثنوی کے کردار کمزور ہوں تو مثنوی کی ترقی میں رکاوٹ آ جاتی ہے۔ اس لئے مثنوی میں کردار نگاری کا خیال رکھنا بہت ضروری ہے۔ مثنوی کی تیسرا خصوصیت جذبات نگاری ہے۔ کردار نگاری کے لحاظ سے اس کی اہمیت کلیدی ہو جاتی ہے۔ اگر جذبات نگاری پر توجہ نہ دی جائے تو مثنوی کے کردار صحیح طور پر ابھرنہیں پاتے۔ مثنوی کی چوتھی خصوصیت زبان و بیان اور اسلوب ہے۔ مثنوی کی زبان جتنی سہل اور سادہ ہو گی اس کا اسلوب اتنا ہی دلچسپ ہو گا اور قاری اس کی روانی کے ساتھ بہتا چلا جائے گا۔ زبان کے استعمال میں روزمرہ اور محاوروں کا خیال رکھا جائے تو مثنوی میں لطف پیدا ہو جاتا اور قاری مثنوی سے پوری طرح سے محظوظ ہو سکتا ہے۔ ایک کامیاب مثنوی کے تمام اجزاء ترکیبی پر توجہ صرف کرنا ضروری ہے کسی بھی پہلو میں سقم ہو تو مثنوی معیار سے گرجاتی ہے۔

مثنوی کافن دلچسپ ہونے کے ساتھ ساتھ بہت بسیط، مرتب اور کسی قدر پیچیدہ ہے۔ طویل ہونے کی وجہ سے جہاں اس میں بہت سی آزادیاں ہیں وہیں اس کی طوالت کو سنبھالنا بھی ایک مشکل عمل ہے شاعر میں اگر اپنچھ نہ ہو تو طویل مثنوی اپنے اختتام تک پہنچتے پہنچتے بے رنگ ہو جاتی ہے اور کی طوالت قاری کے لئے بوجھ کے سوا کچھ نہیں ہوتا۔ مثنوی کے فن نے قدیم زمانے میں اردو ادب میں کافی ترقی کی تھی مگر جدید دور میں اس میں کچھ کی پیدا ہو گئی اب کمیت و کیفیت دونوں اعتبار سے بہت کم مثنویاں منظر عام پر دکھائی دیتی ہیں جس کی توجہ کرنے کی ضرورت ہے۔ لیکن مثنوی کافن اتنا مستحکم ہے اور اس روایت اتنی مضبوط ہے کہ یہ کبھی مٹ نہیں سکتی نہ اس کی اہمیت کبھی ختم ہو سکتی ہے۔

#### 1.4 آپ نے کیا سیکھا

مثنوی کی لغوی و اصطلاحی تعریف سے آگئی حاصل کی۔

مثنوی کے اقسام کو سمجھا۔

مثنوی کے اجزاء ترکیبی سے آشنائی حاصل کی۔

مثنوی کا دیگر اصناف سخن سے مقابلہ کر کے اس کی خصوصیات و امتیازات سے واقفیت حاصل کی۔

## 1.5 اپنا امتحان خود کچھے

1. مثنوی کے لغوی و اصطلاحی تعریف بیان کیجیے؟

2. مثنوی کے اجزاء ترکیبی کیا کیا ہیں؟

3. مثنوی میں پلاٹ سے مراد کیا ہے؟

4. مثنوی کے فن پر اختصار سے روشنی ڈالیے؟

مثنوی اور مرثیہ کے درمیان فرق کو مختصر اوضاع کیجیے؟

## 1.6 سوالات کے جوابات

1. مثنوی عربی زبان کا لفظ ہے۔ لفظ مثنوی 'سَنَى' سے مشتق ہے جس کا مادہ 'ث، ن، ی' ہے۔ اس کے لغوی معنی ہیں دو کرنا، دو ہرا کرنا یا تہہ کرنا۔ یعنی کسی چیز میں زیادتی کے لئے اس کا استعمال ہوتا ہے۔ اس کا اسم فعل ثانی اور اسم مفعول مثنی ہوتا ہے جس کے معنی ہیں اسم فعل کا معنی ہو گا دو کرنے والا اور اسم مفعول کا معنی ہو گا دو کیا گیا۔ اسی لفظ مثنی میں یا نسبتی لگا کر لفظ مثنوی بنالیا گیا ہے۔ اس کے معنی ہوئے ایسی چیز جس کو دو کیا گیا ہو۔

اصطلاح میں مثنوی اس ظلم کو کہتے ہیں جس کا ہر شعر ہم قافیہ یا ہم ردیف ہوتا ہے۔ چونکہ اس کے دونوں مصروع ہم قافیہ اور یا ہم ردیف ہوتے ہیں اسی لئے اس کو مثنوی کے لفظ سے موسم کیا گیا ہے۔ یعنی دو کیا گیا۔ نیز اس کے اشعار کا باہم مربوط ہونا ضروری ہے تاکہ نظم کا تسلسل قائم رہے۔ اس میں موضوع اور اشعار کی تعداد کی کوئی قید نہیں ہوتی۔

2. مثنوی کے اجزاء ترکیبی کے بارے میں محققین مختلف الاراء ہیں۔ اس مسئلے میں صحیح ترین بات یہ ہے کہ قدیم مثنویوں میں بہت سے ایسے اجزا پائے جاتے ہیں جن کی رعایت بعد کی مثنویوں میں نہیں کی گئی۔ قدیم مثنویوں میں ڈاکٹر گیان چند جنین کے مطابق درج ذیل اجزاء عمومی طور پر پائے جاتے ہیں:

۱۔ حمد۔ ۲۔ نعمت۔ ۳۔ منقبت حضرت علی اور مدح ائمہ۔ ۴۔ مرثی (بادشاہ، امیر اور وزیر) کی تعریف۔ ۵۔ تعریف سخن یا تعریف خامہ یا مناجات عاشقانہ۔ ۶۔ سبب تالیف یا وجہ تصنیف۔ ۷۔ ساقی نامہ۔ ۸۔ اصل قصہ یا داستان۔ ۹۔ خاتمه اس مقام پر شاعر دادخن چاہتا ہے یا بذات خود اپنی تعریف کرتا ہے۔ یہ تو قدیم مثنویوں کا خاکہ ہو گیا لیکن جدید مثنویوں میں ان مذکورہ اجزاء میں سے اکثر کونظر انداز کیا گیا ہے جس سے یہ بات واضح ہو جاتی کہ یہ اجزا مثنوی کے لازمی امور کی حیثیت نہیں رکھتے ہیں بلکہ مثنوی میں جن امور کو لازمی قرار دیا گیا ہے وہ اس سے ما سوا ہیں۔ یہ اجزا حسب ترتیب ہیں:

۱۔ پلاٹ یا قصہ۔ ۲۔ کردار نگاری۔ ۳۔ جذبات نگاری۔ ۴۔ منظر نگاری۔ ۵۔ اسلوب یا زبان و بیان۔

3. پلاٹ یا قصہ: مثنوی کے پلاٹ یا قصہ سب سے سب سے اہم جز ہے اس کے بغیر مثنوی معرض وجود میں نہیں آ سکتی۔ کیونکہ کسی ہیئت کو ڈھانے کے لئے قابل کی ضرورت ہوتی ہے مثنوی کی ہیئت کو جس سانچے میں ڈھانا جاتا ہے وہ پلاٹ ہے۔ پلاٹ اس نقشہ یا خاکے کو کہتے ہیں جو پوری مثنوی کو اپنی دامن میں سمیٹ کر رکھتا ہے۔ اس لئے مثنوی کا پلاٹ جتنا منظم و مربوط ہوگا اسی قدر مثنوی کا میاں سے ہمکنار ہوگی۔ مثنوی میں بیان کئے جانے والے واقعات کے درمیان تسلسل کا پایا جانا ضروری ہے۔ اس میں کسی بھی قسم کی بے ربطی یا بے ترتیبی مثنوی کی ترقی میں رکاوٹ بن جاتی ہے جس سے قاری کے تاثر کو زک پہنچتا ہے اور مثنوی اپنی معنویت کو ہودیتی ہے۔ مثنوی کے لئے ربط و تسلسل ایک مرکزی رکن کی حیثیت رکھتا ہے۔ چنانچہ پلاٹ کا یہی کام ہے کہ وہ مثنوی کے اشعار و ابیات اور میں بیان ہونے والے مرحلہ وار قصہ یا واقعہ کے درمیان ربط کو قائم رکھے۔

4. مثنوی ایک طویل صنف تھن ہے جس میں کوئی قصہ یا واقعہ بہت ہی منظم انداز میں ربط و تسلسل کے ساتھ پیش کیا جائے۔ اس میں خیال مربوط ہوں بات سے بات نکلے قصہ در قصہ آگے بڑھے۔ مثنوی کا دائرہ بہت وسیع ہے۔ اس میں ہر قسم کے موضوعات کو پیش کیا جاسکتا ہے۔ خواہ اس کا تعلق کسی بھی میدان سے ہو۔ اس میں رزم و بزم، اخلاق و فلسفہ، تاریخ و فسانہ اور عشق و عاشقی وغیرہ ہر قسم کے مضامین منظم انداز میں بیان کئے جاسکتے ہیں۔ مثنوی کافن توضیح ووضاحت کافن ہے اس میں غزل کی طرح رمز و کنا یہ اور اختصار کا انداز نہیں اپنایا جاتا بلکہ ہر واقعہ کو صراحة کے ساتھ پیش کیا جاتا ہے تاکہ قاری کسی طرح کے ابہام کا شکار نہ ہو اور نہ اس کے تاثر میں کی واقع ہو۔ مثنوی میں ربط و تسلسل کے لئے پلاٹ کا استعمال کیا جاتا ہے ایک اچھا پلاٹ اچھی مثنوی کا ضامن ہوتا ہے اور قصے کو آگے بڑھانے کے لئے کردار وضع کئے جاتے ہیں۔ ان کرداروں میں کو حقیقت سے قریب تر کرنے کے لئے ان کے جذبات اور ماحول کی عکاسی بھی کی جاتی ہے۔ کردار اور جذبات کی ترجیمانی کے لئے زبان و بیان اور اسلوب پر خصوصی توجہ دی جاتی ہے۔ کیوں کہ ایک اچھی مثنوی میں زبان و بیان کی سب سے زیادہ اہمیت ہوتی ہے۔ مثنوی میں حسب ذیل اجزاء ترکیبی کی رعایت کی جاتی۔ پلاٹ، کردار، جذبات نگاری اور اسلوب بیان سے مل کر ایک مثنوی تشکیل پاتی ہے۔ مثنوی میں تسلسل و ارتباط کا خصوصی خیال رکھا جاتا ہے۔ ایک کامیاب مثنوی کے لئے اس کے تمام اجزاء ترکیبی پر توجہ دینے کی ضرورت ہوتی ہے۔

۱۔ مرثیہ ایک بزمیہ صنف ہے۔ اس لئے اس میں طوالت کی بہت زیادہ گنجائش نہیں پائی جاتی ورنہ سامعین اس سے اکتا جائیں گے۔

۲۔ قصیدہ کی طرح مرثیہ میں بھی عموماً کمی بیشی کے ساتھ کچھ اجزا کی پابندی کو لازم سمجھا جاتا ہے۔ یہ حسب ذیل ہیں:

چہرہ، سراپا، رخصت، آمد، رجز، جنگ، شہادت، بیان۔ ان اجز کی پابندی نے مرثیہ کو محدود کر دیا ہے

اس لئے وہ مثنوی کی طرح طول و طویل نہیں ہو سکتا۔ اسی طرح مرثیہ میں مین کے بعد کچھ نہیں لکھا جا سکتا لیکن مثنوی میں ایک قصہ کے اختتام کے بعد نیا قصہ شروع کیا جا سکتا ہے

۳۔ موضوع کے لحاظ سے بھی مثنوی کے مقابلے میں مرثیہ کا میدان بہت تنگ ہے۔ وہ کربلا کے تاریخی واقعہ تک محدود رہتا ہے۔ مرثیہ کی شروعات میں کسی نئے موضوع کو اگر بردا بھی جائے تو بھی اس کو اختصار کے ساتھ ہی بیان کیا جا سکتا ہے کیونکہ مرثیہ کا اصل مقصد واقعہ کر بلاؤ ہی پیش کرنا ہوتا ہے۔ اس لئے کسی خارجی موضوع کو بہت طوالت دینے سے اصل مقصد کے فوت ہونے کا خطرہ لاحق ہو جاتا ہے۔ جب کہ مثنوی میں ایسی کوئی پابندی نہیں ہوتی۔

۴۔ مرثیہ اور مثنوی دونوں میں عموماً فوق الفطرت چیزوں کا بیان پایا جاتا ہے لیکن اس میں فرق یہ کہ مثنوی میں فوق الفطرت عناصر کو مثنوی نگار قصے کے مطابق جیسے چاہے ڈھال سکتا ہے۔ جب کہ مرثیہ کے مافوق الفطرت چیزیں روایت اور نقل کے طابع ہوتی ہیں مرثیہ نگار کو یہ آزادی حاصل نہیں ہے کہ وہ روایت سے تجاوز کر سکے۔

5۔ کردار نگاری کا جز مثنوی اور مرثیہ دونوں میں پایا جاتا ہے لیکن مراثی میں مثنوی کے مقابلے میں کرداروں کو زیادہ بہتر اور مکمل انداز میں پیش کیا گیا ہے۔ مرثیہ کی یہ خصوصیت ارادی طور پر ان مقدس شخصیات کے پیش نظر عقیدت کی وجہ سے وجود میں آئی ہے۔ مثنوی میں بھی اگر کردار نگاری پر توجہ دی جائے تو اچھے نمونہ پیش کئے جاسکتے ہیں لیکن ابھی تک کردار نگاری میں مثنوی مرثیہ سے بہت پیچھے ہے۔

## 1.7 کلیدی الفاظ

الفاظ	معانی
مثنوی	دودو والا، ایک صنف سخن جس میں تسلسل کے ساتھ کوئی واقعہ بیان کیا جائے۔ اس میں ہر شعر کا قافية الگ لیکن ہر شعر کے دونوں مصروع ہم قافية ہوتے ہیں۔ اس میں اشعار کی تعداد متعین نہیں۔ ہوتی۔
رزمیہ	جنگ سے متعلق
بزمیہ	مجلس یاد بار سے متعلق
رمز	پہلی، اشارہ، راز، بھید
مستعار	ادھار لینا
بام عروج	بلندی پر
شابلہ	گواہ

النصاف کرنے والا	عادل
جڑا ہوا	مربوط
ظاہر ہونا، سامنے آنا	معرض وجود
سامنچا، ڈھانچا	قالب
گھٹا، نقصان	زک
قسمت، پوشیدہ چیز	مقدار
ہلانے والا، حرکت دینے والا	محرك
ضروری، جس کے بغیر چارہ نہ ہو، لازمی	لابدی
تہہ تک پہنچنے والا، بھدار	جزس
اٹھانا، ابھارنا، جوش دلانا	انگیز

## 1.8 کتب برائے

1. اردو مثنوی کا ارتقاء شمالی ہند میں سید محمد عقیل رضوی
2. اردو مثنوی شمالی ہند میں ڈاکٹر گیان چند جیں
3. اردو مثنوی کا ارتقاء عبدالقادر سروری
4. اردو کی تین مثنویاں رشید حسن خاں
5. جدید اردو مثنوی فن اور فکری ابعاد ظفر انصاری ظفر

**اکائی 2. مشنوی کافن۔ ہیئت اور اجزاء ترکیبی۔ دیگر اصناف سخن سے امتیاز**

### **2.1 اغراض و مقاصد**

#### **2.2 تمہید**

**2.3 اردو مشنوی نگاری کا آغاز و ارتقا (دکن و شمال کے خصوصی حوالے سے)**

**2.3.1 دکن میں اردو مشنوی کا ارتقا**

**2.3.2 شمال میں اردو مشنوی کا ارتقا**

**2.3.3 حاصل مطالعہ**

**2.4 آپ نے کیا سیکھا**

**2.5 اپنا امتحان خود کیجئے**

**2.6 سوالات کے جوابات**

**2.7 کلیدی الفاظ**

**2.8 کتب برائے مطالعہ**

### **2.1 اغراض و مقاصد**

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ

اردو مشنوی کے آغاز و ارتقا سے واقف ہوں گے۔

دکن میں اردو مشنوی کے آغاز و ارتقا سے آشنا ہوں گے۔

شمال میں اردو مشنوی کے آغاز و ارتقا سے واقفیت حاصل کریں گے۔

#### **2.2 تمہید**

طلباۓ گرامی! گزشتہ اکائی میں آپ نے مشنوی کے فن اس کی ہیئت، اجزاء ترکیبی، اس کے موضوعات اور دیگر اصناف کے مقابلے میں اس کے امتیازات سے آگئی حاصل کی۔ مشنوی کا کی صنف کا آغاز دکن میں ہوا پھر وہاں سے یہ شمالی ہند میں پہنچا چنانچہ دونوں خطوط میں مشنوی کے قبل قدر نمونے ملتے ہیں۔ اس اکائی میں ہم دکن اور شمال دونوں مقامات میں مشنوی کے آغاز و ارتقا سے بحث کر کے اس کے قبل قدر نمونوں سے آشنا ہیں۔

حاصل کریں گے۔

### 2.3 اردو مشنوی نگاری کا آغاز و ارتقا (دکن و شمال کے خصوصی حوالے سے)

#### 2.3.1 دکن میں اردو مشنوی کا آغاز و ارتقا

مشنوی اردو کی معروف ترین صنف سخن ہے جو فارسی زبان سے اردو میں آئی۔ فارسی میں مشنوی کے بہت ہی عمدہ نمونے ملتے ہیں۔ شاہ نامہ اور مشنوی معنوی کا شمار دنیا کی عظیم ترین تخلیقات میں ہوتا ہے۔ اسی سے متاثر ہو کر اردو میں بھی ابتداء سے مشنوی نگاری کی صنف میں طبع آزمائی کی جانے لگی تھی۔ مشنوی چونکہ ایک بیانیہ صنف ہے اس میں کسی بھی موضوع پر پوری آزادی کے ساتھ اپنے مافی الصمیر کو ادا کرنے کی صلاحیت پائی جاتی اس لئے بھی شعر نے اولین دور اس صنف میں کچھ نہ کچھ تحریر کرنا شروع کر دیا تھا۔ مرور زمانہ کے ساتھ اس صنف نے خوب ترقی کی اور شعراء نے اس میں ایک بیش بہا خزانہ چھوڑا ہے جو اردو ادب کا عظیم سرمایہ ہے۔ قدیم ادب میں مشنوی کی مقبولیت کا اندازہ اس امر سے لگایا جاسکتا ہے اردو کے تمام بڑے شعراء نے اس صنف میں طبع آزمائی کی ہے اور انھوں اس میں اپنے حالات زندگی سے لیکر سماج معاشرے، جنگی و قائم اور ہر قسم کے مسائل کو پیش کرنے کی کامیاب کوشش کی ہے۔ مشنوی ایک طویل صنف سخن ہے اس کا یہ فائدہ ہے کہ کوئی بھی واقعہ اپنی تمام جزئیات کے ساتھ قاری کے سامنے آ جاتا ہے جس سے قاری کو اس زمانے کے حالات تاریخ، معاشرت اور زبان و بیان کے بارے میں کافی معلومات فراہم ہو جاتی ہیں۔

اردو میں مشنوی نگاری کا آغاز سے دکن سے ہوتا ہے۔ اردو کا پہلا مشنوی نگار فخر دیں نظامی کو قرار دیا گیا ہے اور ان کی مشنوی 'کدم راؤ پدم راؤ' کو اردو کی پہلی مشنوی تسلیم کیا گیا ہے۔ نظامی نے یہ مشنوی بھی سلطنت کے نویں بادشاہ شہاب الدین احمد شاہ ولی کے دور میں تحریر کی۔ اس مشنوی میں ہندوستانی تہذیب کی چھاپ قصہ سے لے کر کرداروں تک میں نظر آتی ہے۔ نظامی کے بعد میر اب جی شمس العقاد جن کا تعلق صوفیہ سے ہے۔ انھوں نے 'خوش نامہ' کے عنوان سے ایک مذہبی مشنوی لکھی ہے۔ نیز 'خوش نفر' اور 'شہادۃ الحقيقة' نامی مشنویاں بھی ان ہی کی ذات سے منسوب ہیں۔ میر اب جی کی تمام مشنویاں تصوف و شریعت کے نکات و مباحث پر مبنی ہیں۔ علاوہ ازیں بھی دور میں اشرف بیابانی کا نام بطور مشنوی نگار اہمیت کا حامل ہے۔ اشرف کی تخلیقات میں 'نوسرہاڑ' واحد باری اور 'لازم المبتدی' ہیں۔ لازم المبتدی میں مرد و عورت کے متعلق شرعی احکامات بیان کئے گئے ہیں۔ واحد باری امیر خسرو کی خالق باری کے طرز لکھی گئی ہے۔ ان کی تخلیقات میں سب سے اہم 'نوسرہاڑ' ہے۔ اس مشنوی میں واقعات کر بلاؤ کو بیان کیا گیا ہے۔ یہ ایک طویل مشنوی جس میں ۱۸۰۰ اشعار ہیں اس میں مذهب و عشق کے علاوہ رزمیہ موضوع بھی پائے جاتے ہیں۔ بھی دور میں مشنوی کے تعلق سے یہی تین نام سب سے اہم ہیں۔ بھی سلطنت کے زوال کے بعد جب پانچ ریاستیں قائم ہوئیں تو ان میں سے جن دوریاںستوں نے اردو ادب کے فروغ

میں نمایاں کردار ادا کیا وہ عادل شاہی اور قطب شاہی ہیں۔ ان دونوں ریاستوں کے دور حکومت میں مثنوی کی صنف نے خوب ترقی کی اور اردو ادب کو خوب فروغ حاصل ہوا۔

### عادل شاہی دور (بیجا پور) میں مثنوی کا ارتقا

عادل شاہی ریاست کا قیام ۱۸۹۰ء میں عمل میں آیا جس کا بانی سلطان یوسف عادل شاہ تھا۔ اس نے بیجا پور کے علاقے میں اپنی حکومت قائم کی اور یہ حکومت دو سال تک چلتی رہی اس عرصے میں حکومت نے اردو ادب کو فروغ دینے میں بہت اہم کردار ادا کیا۔ مثنوی کے صنف اس دور میں خوب عام ہوئی اور درجنوں شعراء نے عمدہ قسم کی مثنویاں تخلیق کیں۔ جن میں عبدال، برہان الدین جامن، مقیمی، حسن شوقی، علی عادل شاہ ثانی شاہی، نصرتی، ہاشمی، رستمی، اور ملک خوشنود قابل ذکر ہیں۔

برہان الدین جامن میر اہمیش العشق کے بیٹے ہیں انہوں نے کئی مثنویاں تخلیق کیں جو عنوان یہ ہیں۔ ارشاد نامہ، حجت البقا، وصیت الہادی، بشارت الذکر، نیسم الکلام، منعنت الایمان، اور پنج گنج۔ ان کی تمام مثنویوں کے موضوعات شریعت و تصوف اور اخلاق سے متعلق ہیں۔ عبدال ابراہیم عادل شاہ دور کے شاعر ہیں۔ انہوں نے ابراہیم شاہ کی فرمائش پر ابراہیم نامہ کے عنوان سے مثنوی لکھی۔ جو ابراہیم عادل شاہ کا طویل قصیدہ ہے۔ میرزا محمد مقیمی بھی بیجا پور کے اہم شاعر ہیں۔ انہوں نے 'چندربدن و مہیار' کے نام سے ایک مثنوی تحریری کی ہے اور اس مثنوی کو کافی ادب میں بہت اہمیت حاصل ہے۔ انہوں نے ایک رزمیہ مثنوی 'فتح نامہ بکھری' کے نام سے بھی تخلیق کی ہے۔ اس میں راجا ایر بحدرا اور سلطان محمد شاہ کے درمیان ہونے والی جنگ کا ذکر ہے۔ اسے اردو کی پہلی رزمیہ مثنوی قرار دیا گیا ہے۔ امین ابراہیم عادل شاہ کے دور شاعر تھے۔ انہوں نے 'بہرام و گل اندام' کے نام سے ایک مثنوی پیش کی ہے جسے انہوں نے ادھورا چھوڑ دیا تھا اس کی تکمیل مرزا دولت شاہ نے کی۔ شیخ حسن شوقی دکن کے مختلف درباروں سے وابستہ رہے ہیں لیکن ان کا زیادہ وقت بیجا پور میں گزارا ہے اس لئے ان کو اسی زمرے میں شامل کیا جاتا ہے۔ انہوں نے 'فتح نامہ نظام شاہ'، اور 'میزبانی نامہ' کے عنوان سے دو مثنویاں تحریری کی ہیں۔ سید حسن شاہ مجی الدین صنعتی نے 'قصہ بے نظیر' اور 'گلدستہ عشق' کے نام سے دو مثنویاں تحریری کی ہیں۔ ان میں سے پہلی مثنوی مذہبی عنوان پر بنی ہے جبکہ دوسری مثنوی عشقیہ ہے۔ علی عادل شاہ ثانی صرف سلطان ہی نہیں تھا بلکہ وہ ایک قادر الکلام شاعر بھی تھا۔ اس کے کلام میں تین مثنویاں ملتی ہیں۔ پہلی مثنوی حضرت علی کے فتح خبر کے واقعہ پر بنی ہے۔ جو خبر نامے کے عنوان سے تحریر کی گئی ہے۔ علاوه ازیں ان کی دو مثنویوں میں صرف سات سات اشعار پائے جاتے ہیں جو سنسکرت شعریات سے مأخوڈ ہیں۔ ایک کا نام 'دکھائی گگن'، جبکہ دوسری کی نام ایک محبوبہ ہے۔ عادل شاہی دور میں نصرتی کا نام بہت معترض گردانا جاتا ہے۔ اس کی مثنوی 'گلشن عشق'، اردو کا ایک شاہکار تسلیم کی جاتی ہے۔ جیسا کہ اس کے نام سے ظاہر ہے یہ ایک عشقیہ مثنوی ہے۔ نصرتی کی دوسری مثنوی 'علی نامہ' ہے اردو کی

رزمیہ مثنوی میں علی نامہ سرفہرست ہے۔ اس کے علاوہ تاریخ اسکندری کے نام سے اس نے سکندر عادل شاہ کی فوج مہمات کے احوال بیان کئے ہیں۔ ہاشمی کی مثنوی 'یوسف وزلینجا' بھی عادل شاہی دور کی یادگار ہے۔ ہاشمی ریخی کا صاحب دیوں شاعر ہے۔ یہ نایبنا تھا۔ اس کی مذکورہ مثنوی پانچ ہزار سے زائد اشعار پر بنی ہے۔ محققین نے یوسف زلینجا کے موضوع پر لکھی جانے والی مثنویوں میں ہاشمی کی مثنوی کو بہت سراہا ہے۔ کمال خاں رستی نے اسی دور میں اپنی معروف ترین مثنوی 'خاور نامہ تحریری' کی۔ یہ فارسی کے خاور نامے سے مانوذ ہے۔ یہ چوبیس ہزار اشعار پر مشتمل ایک طویل رزمیہ مثنوی ہے جس میں حضرت علی کی مہمات کا تذکرہ کیا گیا ہے اگرچہ تاریخی لحاظ سے یہ حقیقت پر بنی ہیں ہے۔ مگر فنی طور پر یہ دکن کی، ہبترین مثنوی قرار دی گئی ہے۔ ملک خوشود گولکنڈہ کا باشندہ تھا لیکن عبداللہ قطب شاہ کی بیٹی خدیجہ کے جہیز میں غلام کے طور پر بیجا پور آیا تھا۔ یہ بہت ہی باکمال شاعر تھا۔ اس نے 'یوسف وزلینجا' اور 'جنت سنگار' کے نام سے عظیم الشان مثنویاں تحریر کیں۔ اسی دور میں امین نامی شاعر نے 'بہرام و حسن بانو' کے عنوان سے ایک مثنوی تحریر کی۔ مختار عادل شاہی دور کا شاعر ہے۔ اس نے ایک طویل 'معراج نامہ' مثنوی کے ہیئت میں تحریر کیا ہے۔ اس کی دوسری مثنوی 'نور نامہ' بھی مذہبی نوعیت کی ہے۔ اسی طرح ایسا غیری کی مثنوی 'نجات نامہ' میں شرعی فرائض وغیرہ بیان کئے گئے ہیں۔ ان کے علاوہ 'شعلی'، 'شیوا'، 'مومن'، 'مرتضی'، 'قدرتی'، ' قادر'، 'شاہ'، 'معظم' وغیرہ بھی اہم مثنوی نگار شمار کئے جاتے ہیں۔ انھیں مثنوی نگاروں کے ساتھ بیجا پور کی عادل شاہی دور کا اختتام ہو جاتا ہے۔

### قطب شاہی دور (گولکنڈہ) میں مثنوی کا ارتقا

عادل شاہی حکومت کی طرح قطب شاہی سلطنت میں بھی اردو ادب کی خصوصی سر پرستی کی گئی۔ اس حکومت کا بانی سلطان قطب شاہ تھا۔ جس کے بعد سات اور بادشاہ گزرے ہیں ان میں محمد قلی شاہ اور عبداللہ قطب شاہ کے دور میں شعرو شاعری کے فن پر خصوصی توجہ دی گئی۔ سلطان قطب شاہ بذات خود شاعر تھا۔ وہ اردو و فارسی میں شعر کہا کرتا تھا۔ اسی نے سلطان قلی قطب شاہ کے دیوان کو اپنے منظوم دیباچے کے ساتھ مرتب کیا۔ اس کے دور میں وہی، غواسی، قطبی، ابن نشاطی، جیسے معروف مثنوی نگار ہوئے ہیں۔

سلطان عبداللہ شاہ کے عہد میں طبعی، امین، اولیا اور غلام علی نے شعروخن میں نام حاصل کیا۔ قطب شاہی دور پر نظر ڈالنے سے اس بات کا اندازہ ہوتا کہ اس دور میں مثنوی نگاری کو زیادہ اہمیت حاصل تھی۔ قطب شاہ کے دور میں بطور مثنوی نگار سب سے پہلا نام شیخ احمد شریف گجراتی کالیا جاتا ہے۔ شریف گجراتی نے معروف داستان یوسف وزلینجا کو مثنوی کی شکل میں پیش کیا۔ یہ مثنوی مولانا جامی کی فارسی مثنوی یوسف وزلینجا کا دکنی میں ترجمہ ہے۔ انھوں نے قلی قطب شاہ کی فرمائش پر مثنوی 'لیلی' مجنون، تخلیق کی جس میں لیلی مجنون کے قصے کو بیان کیا گیا ہے۔ اس دور کے دوسرے بڑے مثنوی نگار اسد اللہ وجہی ہیں۔ جنھوں نے محمد قلی قطب شاہ اور بجان متی کی محبت کی ایک

افسانوی داستان منظوم کی ہے۔ جو کا عنوان 'قطب مشتری' ہے۔ اس مثنوی میں منظر نگاری اور سر اپا نگاری کے محضہ نمونے ملتے ہیں اور اس دور کی معاشرت کا بھی بخوبی اندازہ ہوتا ہے۔ شیخ بہاء الدین غواصی بھی قطب شاہی عہد کے ممتاز ترین شعرا میں سے تھے۔ انھوں نے 'بینا ستونی'، 'سیف الملوك' و 'بدیع الجمال' اور طوطی نامہ کے نام سے تین مثنویاں تخلیق کیں۔ ان میں سے غواصی کی اہم ترین مثنوی سیف الملوك و بدیع الجمال ہے جو اف لیلہ کے نثری قصے سے مأخوذه ہے۔ اسی دور میں ابن نشاطی نے مثنوی پھول بن لکھی۔ جواردو کی نمائندہ مثنویوں میں شمار کی جاتی ہے۔ یہ مثنوی فارسی کی مثنوی 'بساطین الانس' سے ماخوذ ہے جو احمد حسین دیری کی تخلیق کردہ ہے۔ قطب شاہی دور میں قاضی محمود بحری نامی شاعر بھی ہوئے ہیں انھوں نے 'من لگن' اور بنگاب نامہ کے نام سے دو مثنویاں تحریر کی ہیں۔ من لگن میں انھوں نے تصوف کے مضامین پیش کئے ہیں جبکہ بگاب نامہ میں انھوں نے بھنگ (بھانک) کی تعریف کی ہے۔ احمد جنیدی بھی اسی دور کے شاعر ہیں۔ انھوں نے 'ماہ پیکر' کے نام سے ایک مثنوی لکھی ہے۔ یہ ایک عشقیہ مثنوی ہے جس میں قطب شاہی دور کی تہذیب و معاشرت کی تصویر کشی کی گئی ہے۔ اس میں واقعات نگاری، منظر نگاری اور سر اپا کو پیش کرنے میں بہت محنت صرف کی گئی جس سے یہ مثنوی ادب میں ایک خاص مقام کی حامل ہو جاتی ہے۔ طبعی اس دور کے آخری مشہور شاعر ہیں۔ انھوں نے 'بہرام و گل اندام' کے نام سے ایک مثنوی لکھی ہے۔ جو فارسی نظامی کی فارسی مثنوی 'ہفت پیکر' سے ماخوذ ہے۔ اس مثنوی کی سب سے بڑی خوبی اس کی زبان ہے جو ریخت کی زبان سے قریب تر ہے جسے آج بھی آسانی سے پڑھا جاسکتا ہے۔ ان کے علاوہ اس دور میں عاجز، وجدی، شغلی، شاہ راجو حسین، سیوک، اطیف، ضعیفی، خواص، قدرتی وغیرہ اہم مثنوی نگار گزرے ہیں۔ جنھوں نے اپنی تخلیقات سے مثنوی کے فن کو جلا بخشی۔ گولکنڈہ کے زوال کے بعد وہاں کی محفل شعر و خن پر زوال آگیا۔ جس سے متاثر ہو کر اکثر شاعروں ہاں سے اور نگ آباد، برہان پور اور دہلی کی جانب کوچ کر جاتے ہیں۔ اس طرح سے اردو مثنوی کے ایک عظیم الشان دور کا اختتام ہوتا ہے۔

### 2.3.2 شمال میں اردو مثنوی کا ارتقا

شمال میں اردو مثنوی کا باقاعدہ آغاز میر تقی میر کے ذریعہ ہوتا ہے جبکہ اس سے پہلے ہمیں مثنویوں کے کچھ نمونے ضرور ملتے ہیں۔ ان میں افضل کی بکٹ کہانی کو اولیت حاصل اور انھیں شمالی ہند کا پہلا مثنوی نگار تعلیم کیا جاتا ہے۔ ان کی مثنوی بکٹ کہانی بارہ ماسہ کی صورت میں ہے۔ میر جعفر زٹلی نے باقاعدہ مثنوی نہیں لکھی لیکن ان کی بعض نظمیں مثنویوں سے مماثلت رکھتی ہیں۔ جن میں 'جو بن نامہ'، اور اخلاف زمان، کو شامل کیا جاسکتا ہے۔ ولی کے دیوان کی دہلی آمد کے بعد اس دیار میں اردو شاعری کو جب فروغ حاصل ہوا تو صنف غزل کے ساتھ ساتھ مثنوی کے فن میں طبع آزمائی کی جانے لگی۔ شاہ مبارک آبرو، حاتم، فائز شاہ آیت اللہ جو ہری اور میر تقی میر نے اسے فروغ دیا۔ حاتم کے دیوان زادہ میں کل پانچ مثنویاں ہیں جن کے عناءوین یہ ہیں۔ (۱) مثنوی سر اپا (۲) ساتی

نامہ (۳) وصف قہوہ (۴) وصف تمبا کو (۵) مثنوی بہاریہ مسکلی بہ بزم عشرت از دیوان قدیم۔ اس دور میں فائز نے سولہ مثنویاں لکھی۔ جن کے نام حسب ذیل ہیں:

(۱) مناجات (۲) درد ح شاہ ولایت (۳) تعریف پنگھٹ (۴) تعریف ہولی (۵) در وصف بھنگیرن در گاہ قطب (۶) رقعہ (۷) در وصف حسن (۸) رقعہ محبوب (۹) تعریف جو گن (۱۰) بیان میلہ مہتہ (۱۱) در وصف کا چھن (۱۲) تعریف بتولن (۱۳) تعریف نہان غکبود (۱۴) ما کن (۱۵) گوجری۔

شاہ آیت اللہ جو ہری نے ”گوہر جو ہری“ کے نام سے ایک طویل مثنوی تحریر کی۔ اس میں ۲۳۰۲ راشعار ہیں۔ اسی دور میں فضائل علی خاں اور محمد فقیہ در دندب بھی مثنویاں لکھیں لیکن ان سب میں کوئی خاص بات نہیں پائی جاتی۔ یہ شمالی ہند میں مثنوی نگاری کا ابتدائی زمانہ ہے اور مذکورہ بالاتمام مثنویوں کی حیثیت صرف ابتدائی نقوش کی ہی ہے ان میں سے کوئی بھی مثنوی فن کے لحاظ سے شاہکار کہلانے کے لائق نہیں ہے۔

شمالی ہند میں مثنوی کا باقاعدہ آغاز میر سودا کے دور سے ہوتا ہے۔ میرزا محمد رفیع سودا نے کثیر تعداد میں مثنویاں کہی ہیں جو چوبیں کے ہند سے تک پہنچتی ہیں۔ لیکن ان کی مثنویاں بھی ماقبل کے مثنوی نگاروں ہی کی طرح صرف روایت کا سلسلہ ہیں ان میں کوئی خاص بات موجود نہیں ہے۔

شمالی ہند میں مثنوی کا باقاعدہ آغاز میر تقی میر کے ذریعے ہوتا ہے۔ میر نہ صرف غزل گوئی کے امام ہیں بلکہ شمالی ہند میں مثنوی کے فن کے بھی وہی بنیاد گزار ہیں۔ انھوں نے اپنی مثنویوں میں اپنی جولانی فکر کا بھر پور مظاہرہ کیا ہے۔ میر نے مثنوی کو خیالی دنیا سے نکال کر حقیقی دنیا سے آشنا کیا اور فتح سطح پر انھوں نے بے جا طوالت اس کو آزاد کیا۔ اظہار و بیان ہیئت واسلوب کی سطح پر انھوں نے اس صنف میں وہ کارنامہ انجام دیا جس سے وہ ما بعد کے شعراء کے لئے مشعل راہ بن گئے ہیں۔ ان صنائی و مہارت اور استاداہ صلاحیت کا ایک زمانہ معترف ہے۔ ان کے متعلق ڈاکٹر گیان چند جیں لکھتے ہیں:

”میر شمالی ہند کے چار بہترین مثنوی نگاروں میں سے ہیں۔ باقی تین میر حسن، نسیم اور مرزا شوق ہیں۔ میر نے ایک مخصوص انداز کی مثنویاں لکھیں جو اپنے زمانے میں اتنی مقبول ہوئیں کہ متعدد شعراء نے ان کا تائیع کیا۔“

(اردو مثنوی شمالی ہند میں (جلد اول) ڈاکٹر گیان چند جیں، انجمن ترقی اردو ہند، دہلی، ۱۹۸۷ء، ص ۲۶۶)

میر نے ۳۹ مثنویاں لکھی ہیں جن کو چار زمروں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے۔ ۱۔ عشقیہ ۲۔ واقعاتی ۳۔ مدحیہ ۴۔ بجويہ۔ ان چاروں اقسام میں سے جس قسم کو سب سے زیادہ فوقيت حاصل ہے وہ ان کی عشقیہ مثنویاں ہیں۔ ان کی تعداد ۹۰ ہے جن کے عنوان یہ ہیں: ۱۔ خواب و خیال ۲۔ معاملات عشق ۳۔ دریائے عشق ۴۔ شعلہ عشق ۵۔ جوش عشق ۶۔ اعجاز عشق ۷۔ حکایت عشق ۸۔ جوان و عروس ۹۔ مور نامہ۔

میر کی عشقیہ مثنویوں میں دریائے عشق ان کی شاہکار مثنوی تصور کی جاتی ہے۔ اس مثنوی میں انھوں نے ایک نوجوان کا قصہ بیان کیا ہے جو ایک لڑکی پر ہوتا ہے۔ لڑکی کا باپ رسوائی سے بچنے کے لئے لڑکی کو دریا پار بھیجنے کی کوشش کرتا ہے لیکن وہ عاشق بھی اس کشتمیں سوار ہو جاتا ہے۔ راستے میں لڑکی کی دایہ لڑکی کی ایک جوتی پانی میں پھینکتی ہے اور لڑکے سے کہتی ہے اگر تو اس کا سچا عاشق ہے تو اس کی جوتی واپس لے آ۔ لڑکا بلا تاخیر پانی میں کو دجا تا ہے اور پانی میں ڈوب کر مرجاتا ہے۔ کچھ دن کے لڑکی پھر اپنے گھر کی طرف لوٹتی ہے تو وہ دایہ سے اس جگہ کے بارے میں پوچھتی ہے جہاں اس نے جوتی پھینکتی تھی۔ دایہ لڑکی کو مقام سے آگاہ کرتی تو لڑکی بھی اچانک اس جگہ کو دکر پانی میں ڈوب جاتی ہے اس طرح دونوں عاشق معشوق دریا میں ڈوب کر آپس میں مل جاتے ہیں۔

ان کی دوسری مشہور مثنوی شعلہ عشق ہے۔ اس میں ایک وفادار بیوی کی داستان محبت رقم کی گئی ہے۔ میر مثنویات کے موضوعات میں تنوع پایا جاتا ہے۔ جس میں ان کی ذاتی زندگی سے لیکر معاشرے اور ماحول وغیرہ کی، بہترین تصور کشی کی گئی ہے۔ جس سے ان مثنویوں کا مطالعہ ان کی زندگی اور ان کے زمانے کو سمجھنے کے لئے ناگزیر ہو جاتا ہے۔ اگرچہ فنی لحاظ سے میر کی عشقیہ مثنویاں ہی زیادہ مقبول ہوئیں۔ اسی بنا پر آنے والے زمانے میں میر کا تنقیح مثنوی کے باب میں خوب کیا گیا۔

میر کے بعد دہلی میں مثنوی کے تعلق سے جس شاعر کو سب سے زیادہ مقبولیت حاصل ہوئی وہ میر اثر ہیں۔ اس فن میں اگر کوئی ان کے مقابل ہے تو وہ صرف میر حسن ہیں۔ میر اثر نے اپنی مثنوی خواب و خیال میں کوئی واقعہ بیان نہیں کیا ہے بلکہ اس میں انھوں نے ہجر و وصال، راز و نیاز، عشق و محبت کی کیفیات کوئی صورت میں پیش کیا ہے۔ اس مثنوی کی سب بڑی خصوصیت اس کی زبان ہے جس کی ہر تنقید نگار نے تعریف کی ہے۔ ڈاکٹر جمیل جابی نے اس کے طرز بیان پر روشنی ڈالتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”مثنوی خواب و خیال، اپنے طرزِ ادا کی وجہ سے اردو مثنویوں میں امتیازی حیثیت کی حامل ہے۔ اس میں عام بول چال کی زبان استعمال ہوئی ہے جس کی تخلیقی قوت کو سب سے پہلے میر نے پہچانا تھا۔ میر اثر نے بھی اسی عام زبان کی تخلیقی توانائی سے کام لے کر اپنی مثنوی کو ایک نیارنگ دیا ہے۔ اس میں وہی سادگی وہی لہجہ، وہی الفاظ ملتے ہیں جو روزمرہ کی بات چیت میں ہوتے ہیں۔ یہاں یہی زبان ادبی زبان بن کر استعمال ہوئی ہے۔ اظہار کی سطح پر ایک دریا ہے جو امنڈا چلا آ رہا ہے۔ جذبے کی سچائی، اظہار کی بے با کی، عام بول چال کی زبان اور روزمرہ محاورہ نے اس میں ایک اچھوتارنگ بھر دیا ہے جو اس مثنوی کے ساتھ مخصوص ہے اور اسی وجہ سے اس کے بہت سے اشعار ضرب المثل بن کر ہمارے اظہار کا حصہ بن گئے ہیں۔“

(تاریخ ادب اردو (جلد دوم، حصہ دوم) ڈاکٹر جمیل جابی، ایجو کیشنل پیشنس ہاؤس دہلی، ۲۰۰۰ء، ص ص ۸۰۶، ۸۰۷)

میر اثر کے بعد شماں ہند میں غلام میر حسن کا نام سب سے اہم مثنوی نگار کے طور پر لیا جاتا ہے۔ میر حسن

دہلی کے رہنے والے تھے پھر انھوں نے یہاں سے اپنے والد کے ساتھ ہجرت کی اور آخراً کارکھنے میں قیام کیا۔ میر حسن نے شاعری کی مختلف اصناف میں طبع آزمائی کی مگر ان کو شہرت مشنوی نگاری، ہی میں حاصل ہوئی۔ انھوں نے چھوٹی بڑی بارہ مشنویاں لکھی ہیں جو حسب ذیل ہیں:

۱۔ نقل کلاونٹ ۲۔ نقل زن فاحشہ ۳۔ ہجوقصائی ۴۔ نقل قصائی ۵۔ مشنوی شادی آصف الدولہ ۶۔ مشنوی رموز العارفین ۷۔ مشنوی ہجو حولی ۸۔ مشنوی گلزار ارم ۹۔ مشنوی در تہنیت عید ۱۰۔ مشنوی در وصف کشف جوہر ۱۱۔ مشنوی در خوان نعمت ۱۲۔ مشنوی سحر البيان۔

مذکورہ بالامشویوں میں سے صرف مشنوی سحر البيان، ہی ان کی شاہکار تسلیم کی جاتی ہے اور اسی کی وجہ سے وہ اردو ادب میں ان کا نام ہمیشہ زندہ رہے گا۔ مشنوی سحر البيان میں مشنوی کے فن کا ایسا شاہکار ہے جس کے مثل نہ اس سے قبل کوئی مشنوی نظر آتی ہے نہ اس کے بعد اور اردو کے تمام نقادوں نے اس مشنوی کو اس کی جامعیت کی وجہ سے بہت سراہا ہے۔ چنانچہ مشنوی سحر البيان کے تعلق سے ڈاکٹر جمیل جالبی کا تجزیہ بہت ہی مناسب معلوم ہوتا ہے جس میں انھوں نے اس مشنوی کی عظمت کا اعتراف کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”مشنوی سحر البيان ۹۲۷ء، اشعار پر مشتمل میر حسن کا ایک ایسا شاہکار ہے جس میں وہ ساری خصوصیات سیکھا ہو گئیں ہیں جو ایک بہترین مشنوی میں تصور کی جاسکتی ہیں۔ اس میں ایک طرف مشنوی کی روایتی بیت کو پورے طور پر برداشت کیا ہے اور دوسری طرف اس میں قصہ پن کے ساتھ وہ ترتیب و ربط، شاعرانہ صفات، توازن و اختصار، تہذیب و معاشرت کی اثر انگیز تصویریں، منظر کشی و کردار نگاری، سلاست و روانی، زبان و بیان کا فن کارانہ استعمال بھی ہے کہ دوسو سال گزر جانے کے با وصف یہ آج بھی اسی طرح دلچسپ، پراڑا اور تازہ ہے۔ اس مشنوی کی اہمیت کسی ایک وجہ سے نہیں ہے بلکہ اس میں ساری خصوصیات سیکھا ہو کر ایک ایسے توازن کے ساتھ ایک جان ہو گئی ہیں کہن پارے کا مجموعی فنی اثر دائی ہو گیا ہے۔“

(تاریخ ادب اردو (جلد دوم، حصہ دوم)، ڈاکٹر جمیل جالبی، ایجوکیشنل پیشنسنگ ہاؤس دہلی، ۲۰۰۰ء، ص ص ۸۵۰، ۸۵۱) مذکورہ اقتباس میں اس مشنوی کی تمام خصوصیات پر روشنی ڈالی گئی ہے اور یہ واضح کر دیا گیا ہے کہ اس مشنوی کی کامیابی کے پیچھے کوئی ایک سبب نہیں بلکہ یہ مشنوی پورے طور پر فنی معیار پر کامل اترتی ہے۔ جو شاعر کی فنی پختگی پر دال ہے۔

دہلی کے اجڑنے کے بعد جب لکھنؤ میں شعروادب کی محفل جمی تو یہاں بہت سے شعراء نے میر تقی میر اور میر اثر کے تتبع میں مشنویاں تخلیق کی لیکن ان میں سے محدودے چند کے علاوہ ساری مشنویاں صرف روایت کی پاسداری تک محدود رہیں۔ ان میں کوئی تازگی اور نیا پن نہیں ملتا جو ان مشنویوں کو شاہکار کا درجہ عطا کر دے۔ میر حسن کے علاوہ دیاشنکر شیم اور مرزا شوق ہی شماں ہند میں قابل قدر مشنوی نگار تصور کئے جاتے ہیں جن کی مشنویاں

ایوان شعروادب میں تحسین آمیز نظر وہ دیکھی جاتی ہیں۔ میر حسن کے معاصرین میں راسخ عظیم آبادی نے کئی مشنویاں لکھی ہیں جن میں میر تقی میر کے تنقیع کے علاوہ کوئی نئی بات سامنے نہیں آتی۔ اس دور میں میر جعفر نے 'طوطی نامہ' کے نام سے ایک طویل مشنوی کہی جو ایک روایتی عشقیہ مشنوی ہے۔ اسی زمرے میں نظیراً کبراً آبادی، مرزا علی لطف، شیر علی افسوس، تجلی اور عبرت بھی شامل ہیں۔ مصحفی جونگل کے مشہور استاد شاعر تسلیم کئے جاتے ہیں انھوں نے بہت سی مشنویاں لکھی ہیں جن کی تعداد بیس تک پہنچتی۔ ان مشنویوں میں سے صرف ان کی ایک مشنوی 'بحر الحب'، ہی زیادہ مشہور ہے۔ اس میں میر تقی میر کی مشنوی دریائے عشق ہی کے قصے کو ظلم کیا گیا ہے۔ جرأت نے بھی ۳۴۰ مشنویاں لکھی ہیں جن میں کوئی خاص بات نہیں پائی جاتی۔ اسی دور میں انشاء اللہ خاں انشاء نے 'المحترم مشنویاں' لکھی ہیں۔ اس دور میں سب سے زیادہ مشنوی سعادت یار خاں رنگیں نے لکھی ہیں جن کی تعداد ۲۳۲ تک پہنچتی ہے۔

مومن اور دیاشکر نسیم کے دور میں مشنوی کے فن کو کچھ فروغ حاصل ہوا۔ مومن کی غزل گوئی اردو میں معروف ہے اسی کے ساتھ ساتھ انھوں نے بارہ مشنویاں بھی لکھی ہیں جن میں سے سات عشقیہ مشنویاں ہیں۔ ان مشنویوں میں سے 'قول غمین' سب سے مشہور مشنوی ہے۔ پنڈت دیاشکر نسیم خواجہ حیدر علی آتش کے شاگرد تھے۔ انھوں نے 'گلزار نسیم' کے نام سے اردو کی شاہکار مشنوی تحریر کی جو لکھنؤ کی نمائندہ مشنوی تسلیم کی جاتی ہے۔ مشنوی گلزار نسیم ادبی و فنی خصوصیات کا بہترین مرقع ہے۔ اس میں صناعی، حسن کاری، سلیس گفتگو، چست بندش، شکوہ الفاظ، نادر تشبیہات، روزمرہ اور محاورات اور واقعہ کو ایسی فنی چاہکدستی کے ساتھ بیان کیا گیا جو اپنی مثال آپ ہے۔ ادبی درجہ بندی کے لحاظ سے اسے اردو کی دوسری سب سے اہم مشنوی قرار دیا گیا ہے۔ آتش کے ایک دوسر شاگرد نواب مرزا شوق نے بھی زبان و بیان کے لحاظ سے بہت ہی عمدہ مشنویاں کہی ہیں۔ ان کی تینوں مشنویاں اسلوب کے اعتبار سے معروف ہیں جن کے نام یہ ہیں: بہار عشق، فریب عشق اور زہر عشق۔ ان میں سب سے زیادہ مشہور زہر عشق ہے۔ اس کا قصہ آپ بیتی کے طور پر لکھا گیا ہے۔ جس میں ایک نوجوان ایک عالمی خاندان کی لڑکی پر عاشق ہو جاتا ہے اور وہ لڑکی بھی اسے پسند کرتی مگر وصال کے اسباب پیدا نہیں ہو پاتے آخراً غم میں لڑکی خود کشی کر لیتی ہے۔ یہ مشنوی فن، پلات اور کردار ہر لحاظ سے کمزور ہے مگر اس میں زبان و بیان کی سلاست، جذبات کی شدت اور اسلوب کی شکافتنگی نے اس کے تمام عیب کو چھپا دیا ہے۔ شوق کی اس مشنوی نے انھیں ادبی دنیا میں زندہ و جاوید رکھا ہے۔ علاوہ ازیں شمالی ہند میں مشنوی نگاروں کی ایک بڑی تعداد ملتی جس میں سے کچھ معروف لوگوں کے نام بھی درج کئے جاتے ہیں۔ ان میں واحد علی شاہ اختر، امیر اللہ تسلیم، امیر مینائی، داغ دہلوی، احمد علی شوق قدوالی وغیرہ کے نام لئے جاسکتے ہیں۔ انھوں مشنوی کے روایتی انداز کی رعایت کے ساتھ جدید اثرات کو بھی اس میں جگہ دینے کی کوشش کی۔ پھر دور جدید میں مولانا محمد حسین آزاد نے انھم پنجاب کے زیراثر جدید مشنویوں کی بنیاد ڈالی اور مشنوی کو مافق الفطرت عناصر سے پاک کیا اب مشنویوں میں سیاسی، سماجی، حب الوطنی اور جدید

مسائل کی ترجمانی کی جانے لگی۔ مولانا الطاف حسین حالی نے بھارت، اور چپ کی داد، جیسی مشنویاں لکھیں۔ علامہ شبلی نعمنی نے مشنوی صحیح امید تحریر کی۔ ڈاکٹر محمد اقبال نے بھی مشنوی کو اپنے اظہار کا وسیلہ بنایا۔ ان کی مشنویوں میں سید کی لوح تربت، انسان اور بزم قدرت، اور رخصت اے بزم جہاں، قابل ذکر ہیں۔ جوش ملح آبادی نے بھی عدہ کی ہیں۔ جن میں جنگل کی شہزادی، جمنا کے کنارے اور سہاگن یہود، معروف ہیں۔ حفیظ جالندھری کی شاہنامہ اسلام جدید دور کی طویل ترین اور کامیاب ترین مشنویوں میں سے ایک ہے۔ ترقی پسند شاعروں نے بھی جدید دور کے مسائل پر اچھی مشنویاں تخلیق کی ہیں۔ علی سردار جعفری کی 'جمهور'، کیفی کی 'خانہ جنگل' اور جاں ثار اختر کی 'امن نامہ' وغیرہ اہم ہیں۔ اس طور پر دکن سے لے کر دہلی تک اور پھر لکھنؤ اور جدید دور تک ہم نے اردو مشنوی کا ایک اجمالی جائزہ لینے کی کوشش کی ہے۔ جس سے مشنوی نگاری کی روایت کا پورا خاکہ اور اس میں عہد بے عہد ہونے والی تبدیلیاں اور اردو کی شاہکار مشنویوں سے ہم واقف ہو چکے ہیں۔ آج بھی مشنوی کافی زندہ و تابدہ ہے اور اس دور کے شعر آج بھی اس صنف میں طبع آزمائی کرتے ہوئے نظر آتے ہیں جو قابل تحسین ہے۔

### 2.3.3 حاصل مطالعہ

دکن میں اردو مشنوی کے جائزے سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ دکن میں مشنوی نگاری کی ایک عظیم الشان روایت پائی جاتی ہے۔ اس کا باقاعدہ آغاز یہمنی دور میں ہوا۔ فخر دیں نظامی کی مشنوی 'کدم راو پدم راو' کو اردو کی پہلی مشنوی قرار دیا گیا ہے۔ اس دور کی دیگر مشنویوں میں میراں جی 'شمس العشق' کی خوش نامہ، 'خوش نظر'، اور 'شہادت الحقيقة' ہیں۔ اشرف بیانی کی 'واحد الباری'، لازم المبتدی اور 'نوسرہا'، معروف ہیں۔ یہمنی سلطنت کے زوال کے بعد عادل شاہی حکومت میں بھی بڑی تعداد میں مشنویاں لکھی گئی جن میں عبد کی 'ابراہیم نامہ' برہان الدین جانم کی 'ارشاد نامہ'، وصیت الہادی، 'منفعت الایمان'، میکمی کی 'چندر بدن و مہیار'، 'فتح نامہ نظام شاہ'، میزبانی نامہ، نصرتی کی 'گلشن عشق'، علی نامہ، 'تاریخ اسکندری'، میراں ہاشمی کی 'یوسف زلیخا'، 'معراج نامہ'، ملک خوشنود کی 'جنت سنگار' اور رستمی کی 'خاور نامہ' وغیرہ اس دور کی اہم ترین مشنویاں گردانی جاتی ہیں۔ گولکنڈہ کی قطب شاہی عہد سلطنت میں کثرت سے مشنویاں تخلیق کی گئی ہیں۔ جن احمد گجراتی کی 'یوسف زلیخا'، لیلی 'مجنوں'، ملا وجہی کی 'قطب مشتری'، ابن نشاٹی کی 'پھول بن'، غواصی کی 'بینا ستونی'، سیف الملوك و بدیع الجمال، 'طوطی نامہ'، جنیدی کی 'ماہ پیکر'، اور طبعی کی 'بہرام و گل اندام' کا شمار اردو کی مشہور مشنویوں میں ہوتا ہے۔ بعد کے ادوار میں غزلت کی 'روضۃ الشہداء'، ابھری کی 'من لگن'، حسین ذوقی 'وصال العاشقین'، مجری کی 'گلشن حسن دل'، ولی کی 'در مدحت سورت' اور سراج کی 'بوستان خیال'، وغیرہ دکن کی عظیم الشان مشنوی کی روایت کو آگے بڑھاتی ہوئی نظر آتی ہیں۔ دکن کی مشنوی نگاری کی یہ مستحکم روایت شمالی ہند کے شعراء کے لئے ایک مثالی نمونہ تھی لیکن بدقتی سے شمالی ہند میں ابتدائی دور میں اچھی مشنویاں تحریر نہیں کی گئیں۔ ہمیں اس دور میں جواب دنائی مثالیں ملتی ہیں ان میں افضل کی 'بکٹ کہانی'، 'جعفر زمیل'

کی جو بن نامہ، اور اختلاف زمان، شامل ہیں۔ ولی کے دیوان کی دہلی آمد کے بعد جب شمال میں رینجت کی شاعری کو فروغ حاصل ہوا تو غزل کے ساتھ ساتھ مشنویاں بھی تخلیق کی گئیں۔ اس دور میں شاہ مبارک آبرونے، آراش معشوق، حاتم کی مشنوی سراپا، ساقی نامہ، وصف قہوہ، وصف تمباکو، مشنوی بہاریہ مسٹی بہ بزم عشرت، اور فائز نے سولہ مشنویاں لکھی ہیں۔ شمال میں مشنوی کا باقاعدہ آغاز میر تقی میر سے ہوتا ہے میر نے بڑی تعداد میں مشنویاں لکھی جن میں ”دریائے عشق“ اور ”شعلہ عشق“ معروف ہیں۔ اس دور میں میراٹر کی مشنوی ”خواب خیال“، کو بہت پذیرائی حاصل ہوئی۔ میر تقی میر اور میراٹر کے تتبع میں بہت سے شعرا نے طبع آزمائی کی جن میں راح عظیم آبادی، قائم چاند پوری، میر سوز، صحافی، ہدایت اللہ خاں ہدایت، مرزا علی لطف، جرأت، میر حسن، انشاء اللہ خاں انشاء کے نام معروف ہیں۔ زوال کے بعد جب دوبارہ دہلی آباد ہوئی تو غالب، مومن وغیرہ نے غزل کے ساتھ مشنوی بھی لکھیں لیکن ان میں کوئی نیا پن نہیں ملتا۔ اس دور میں لکھنؤ کے دہستان میں مشنوی کے فن کو خوب فروغ حاصل ہوا۔ لکھنؤ میں میر حسن کی مشنوی سحر البيان کو شہرت دوام حاصل ہوئی۔ اسی طرح دیاشنگر نسیم کی مشنوی ”گلگار نسیم“ نے بھی خوب داد و تحسین حاصل کی۔ ان دونوں مشنویوں کے بعد مرزا شوق کی مشنوی زہر عشق کی خوب پذیرائی ہوئی۔ پہلے جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے بعد واحد علی شاہ، امیر بینائی، امیر اللہ تسلیم، داغ دہلوی اور شوق قدوالی نے روایتی مشنویوں کو فروغ دیا۔ پھر دور جدید میں مولانا محمد حسین آزاد نے انجمن پنجاب کے زیر اثر جدید مشنویوں کی بنیاد ڈالی اور مشنوی کو مافق الفطرت عن انصار سے پاک کیا اب مشنویوں میں سیاسی، سماجی، حب الوطنی اور جدید مسائل کی ترجیhanی کی جانے لگی۔ مولانا الطاف حسین حالی نے ”برکھارت“ اور ”چپ کی داد“ جیسی مشنویاں لکھیں۔ علامہ شبلی نعمانی نے مشنوی صحیح امید تحریر کی۔ ڈاکٹر محمد اقبال نے بھی مشنوی کو اپنے اظہار کا وسیلہ بنایا۔ ان کی مشنویوں میں سید کی لوح تربت، انسان اور بزم قدرت، اور رخصت اے بزم جہاں، قابل ذکر ہیں۔ جوش پلچ ۲۰ آبادی نے بھی عمدہ کہی ہیں۔ جن میں ”جنگل کی شہزادی“، ”جننا کے کنارے“ اور ”سہاگن بیوہ“ معروف ہیں۔ حفیظ جانندھری کی شاہنامہ اسلام جدید دور کی طویل ترین اور کامیاب ترین مشنویوں میں سے ایک ہے۔ ترقی پسند شاعروں نے بھی جدید دور کے مسائل پر اچھی مشنویاں تخلیق کی ہیں۔ علی سردار جعفری کی ”جمهور“، کیفی کی ”خانہ جنگل“ اور جاں ثاراختر کی ”امن نامہ“ وغیرہ اہم ہیں۔ اس طور پر دکن سے لے کر دہلی تک اور پھر لکھنؤ اور جدید دور تک مشنوی نگاری کی ایک مضبوط روایت قائم ہوئی جو آج بھی جاری و ساری ہے۔

## 2.4 آپ نے کیا سیکھا

اس اکائی کے مطالعے سے آپ نے

دکن میں مشنوی کے آغاز و ارتقا کے بارے میں معلومات حاصل کی۔

شمالی ہند میں مشنوی کے آغاز و ارتقا سے واقفیت حاصل کی۔

دکن اور شمال کی نمائندہ مشنویوں سے آگئی حاصل کی۔  
دکن اور شمال کے نمائندہ مشنوی نگاروں سے آشنائی حاصل کی۔

## 2.5 اپنا امتحان خود بکھجئے

1. دکن کی پہلی مشنوی کون سی ہے اس کے خالق کا نام بتائیں؟
2. شمالی ہند کی پہلی مشنوی کون سی ہے اس کے تحقیق کار کا نام بتائیں؟
3. میر کی مشنوی نگاری پر ایک مختصر نوٹ لکھیں؟
4. دکن میں مشنوی نگاری کی روایت پر مختصر نوٹ لکھیں؟
5. شمال میں مشنوی نگاری کی روایت پر مختصر مضمون لکھیں؟

## 2.6 سوالات کے جوابات

1. دکن کی پہلی مشنوی 'کدم وا پدم را' ہے اور اس کے خالق فخر دیں نظامی ہیں۔
2. شمالی ہند کی پہلی مشنوی 'بکٹ کہانی' ہے اور اس کے خالق افضل پانی پتی ہیں۔
3. شمالی ہند میں مشنوی کا باقاعدہ آغاز میر تھی میر کے ذریعے ہوتا ہے۔ میر نہ صرف غزل گوئی کے امام ہیں بلکہ شمالی ہند میں مشنوی کے فن کے بھی وہی بنیاد گزار ہیں۔ انہوں نے اپنی مشنویوں میں اپنی جولانی فکر کا بھرپور مظاہرہ کیا ہے۔ میر نے مشنوی کو خیالی دنیا سے نکال کر حقيقة دنیا سے آشنا کیا اور فنی سطح پر انہوں نے بے جا طوالت اس کو آزاد کیا۔ اظہار و بیان ہیئت و اسلوب کی سطح پر انہوں نے اس صفت میں وہ کارنامہ انجام دیا جس سے وہ ما بعد کے شعراء کے لئے مشعل راہ بن گئے ہیں۔ ان صناعی و مہماں استادانہ صلاحیت کا ایک زمانہ متعارف ہے۔  
میر نے ۳۹ مشنویاں لکھی ہیں جن کو چار زمروں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے۔ ۱۔ عشقیہ ۲۔ واقعاتی ۳۔ مدحیہ ۴۔ بھجویہ۔ ان چاروں اقسام میں جس قسم کو سب سے زیادہ فوکیت حاصل ہے وہ ان کی عشقیہ مشنویاں ہیں۔ ان کی تعداد ۶۰ ہے جن کے عنوان یہ ہیں: ۱۔ خواب و خیال ۲۔ معاملات عشق ۳۔ دریائے عشق ۴۔ شعلہ عشق ۵۔ جوش عشق ۶۔ اعجاز عشق ۷۔ حکایت عشق ۸۔ جوان و عروس ۹۔ مور نامہ۔

میر کی عشقیہ مشنویوں میں دریائے عشق ان کی شاہ کار مشنوی تصور کی جاتی ہے۔ اس مشنوی میں انہوں نے ایک نوجوان کا قصہ بیان کیا ہے جو ایک لڑکی پر ہوتا ہے۔ لڑکی کا باپ رسوائی سے بچنے کے لئے لڑکی کو دریا پر بھیجنے کی کوشش کرتا ہے لیکن وہ عاشق بھی اس کشتی میں سوار ہو جاتا ہے۔ راستے میں لڑکی کی دایی لڑکی کی ایک جوتی پانی میں پھینکتی ہے اور لڑکے سے کہتی ہے اگر تو اس کا سچا عاشق ہے تو اس کی جوتی واپس لے آ۔ لڑکا بلا تاثیر پانی میں کو دجا تا ہے اور پانی میں ڈوب کر مر جاتا ہے۔ کچھ دن کے لڑکی پھر اپنے گھر کی طرف لوٹتی ہے تو وہ دایی سے اس جگہ کے بارے میں پوچھتی ہے جہاں اس نے جوتی پھینکی تھی۔ دایی لڑکی کو مقام سے آگاہ کرتی تو لڑکی بھی اچانک اس جگہ کو د

کر پانی میں ڈوب جاتی ہے اس طرح دونوں عاشق معموق دریا میں ڈوب کر آپس میں مل جاتے ہیں۔ ان کی دوسری مشہور مثنوی شعلہ عشق ہے۔ اس میں ایک وفادار بیوی کی داستان محبت رقم کی گئی ہے۔ میر مثنویات کے موضوعات میں تنوع پایا جاتا ہے۔ جس میں ان ذاتی زندگی سے لیکر معاشرے اور ماحول وغیرہ کی بہترین تصویر کشی کی گئی ہے۔ جن کا مطالعہ ان کی زندگی اور ان کے زمانے کو سمجھنے کے لئے ناگزیر ہو جاتا ہے۔ اگر چہ فنی لحاظ سے میر کی عشقیہ مثنویاں ہی زیادہ مقبول ہوئیں۔ اسی بنا پر آنے والے زمانے میں میر کا تسع مثنوی کے باب میں خوب کیا گیا۔

4. دکن میں مثنوی نگاری کا باقاعدہ آغاز ہممنی دور میں ہوا۔ فخر دیں نظامی کی مثنوی کدم را و پدم را، کو اردو کی پہلی مثنوی قرار دیا گیا ہے۔ اس دور کی دیگر مثنویوں میں میر اس جی شمس العشق کی خوش نامہ، خوش نظر، اور شہادت الحقيقة، ہیں۔ اشرف بیانی کی واحد الباری، لازم الہبتدی، اور نوسراز، معروف ہیں۔ یہمنی سلطنت کے زوال کے بعد عادل شاہی حکومت میں بھی بڑی تعداد میں مثنویاں لکھی گئی جن میں عبدال کی ابراصیم نامہ، برہان الدین جامنی کی ارشاد نامہ، وصیت الہادی، منفعت الایمان، میمی کی چندر بدن و مہیار، فتح نامہ نظام شاہ، میزبانی نامہ، نصرتی کی گلشن عشق، علی نامہ، تاریخ اسکندری، میر اس ہاشمی کی یوسف زلینا، معراج نامہ، ملک خشنود کی جنت سنگار، اور رستمی کی خاور نامہ، وغیرہ اس دور کی اہم ترین مثنویاں گردانی جاتی ہیں۔ گولکنڈہ کی قطب شاہی عہد سلطنت میں کثرت سے مثنویاں تخلیق کی گئی ہیں۔ جن احمد گجراتی کی یوسف زلینا، لیلی مجنون، ملا وجہی کی قطب مشتری، ابن نشاطی کی پھول بن، غواصی کی بینا ستونی، سیف الملوك و بدیع الجمال، طوطی نامہ، جنیدی کی ماہ پیکر، اور طبعی کی بہرام و گل اندام، کاشم اردو کی مشہور مثنویوں میں ہوتا ہے۔ بعد کے ادوار میں غزلت کی روضۃ الشہداء، بحری کی من لگن، حسین ذوقی، وصال العاشقین، مجری کی گلشن حسن دل، ولی کی در مدحت سورت، اور سراج کی بوستان خیال، وغیرہ دکن کی عظیم الشان مثنوی کی روایت کو آگے بڑھاتی ہوئی نظر آتی ہیں۔

5. دکن کی مثنوی نگاری کی یہ مستحکم روایت شماہی ہند کے شعراء کے لئے ایک مثالی نمونہ تھی لیکن بدقتمنی سے شمالی ہند میں ابتدائی دور میں اچھی مثنویاں تحریر نہیں کی گئیں۔ ہمیں اس دور میں جواب ابتدائی مثالیں ملتی ہیں ان میں افضل کی بکٹ کہانی، جعفر زٹلی کی جوبن نامہ، اور اختلاف زمان، شامل ہیں۔ ولی کے دیوان کی دہلی آمد کے بعد جب شمال میں ریختنی کی شاعری کو فروغ حاصل ہوا تو غزل کے ساتھ ساتھ مثنویاں بھی تخلیق کی گئیں۔ اس دور میں شاہ مبارک آبرونے آرائش معموق، حاتم کی مثنوی سر اپا، ساتی نامہ، وصف قہوہ، وصف تمباکو، مثنوی بھاریہ مسٹی بہ بزم عشرت، اور فائز نے سولہ مثنویاں لکھی ہیں۔ شمال میں مثنوی کا باقاعدہ آغاز میر تقی میر سے ہوتا ہے میر نے بڑی تعداد میں مثنویاں لکھی جن میں دریائے عشق، اور شعلہ عشق، معروف ہیں۔ اس دور میں میر اثر کی مثنوی خواب خیال، کو بہت پذیرائی حاصل ہوئی۔ میر تقی میر اور میر اثر کے تسع میں بہت سے شعراء نے طبع آزمائی کی جن میں رائخ

عظم آبادی، قائم چاند پوری، میر سوز، صحافی، ہدایت اللہ خاں ہدایت، مرزا علی لطف، جرأۃ، میر حسن، انشاء اللہ خاں انشاء کے نام معروف ہیں۔ زوال کے بعد جب دوبارہ ملی آباد ہوئی تو غالب، مومن وغیرہ نے غزل کے ساتھ مشنوی بھی لکھیں لیکن ان میں کوئی نیا پن نہیں ملتا۔ اس دور میں لکھنؤ کے دبتان میں مشنوی کے فن کو خوب فروغ حاصل ہوا۔ لکھنؤ میں میر حسن کی مشنوی سحر البيان کو شہرت دوام حاصل ہوئی۔ اسی طرح دیاشنکر نسیم کی مشنوی 'گلزار نسیم' نے بھی خوب داد تحسین حاصل کی۔ ان دونوں مشنویوں کے بعد مرزا شوق کی مشنوی زہر عشق کی خوب پذیرائی ہوئی۔ پہلے جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے بعد واجد علی شاہ، امیر مینائی، امیر اللہ نسیم، داغ دہلوی اور شوق قد وائی نے روایت مشنویوں کو فروغ دیا۔ پھر دور جدید میں مولانا محمد حسین آزاد نے انجمن پنجاب کے زیر اثر جدید مشنویوں کی بنیاد ڈالی اور مشنوی کو ماقبل الغطرت عناصر سے پاک کیا اب مشنویوں میں سیاسی، سماجی، حب الوطنی اور جدید مسائل کی ترجمانی کی جانے لگی۔ مولانا الطاف حسین حاصلی نے بُرکھارت اور چپ کی داؤ جسی مشنویاں لکھیں۔ علامہ بنی نعmani نے مشنوی صح امید تحریر کی۔ ڈاکٹر محمد اقبال نے بھی مشنوی کو اپنے اظہار کا وسیلہ بنایا۔ ان کی مشنویوں میں سید کی لوح تربت، انسان اور بزم قدرت، اور رخصت اے بزم جہاں، قابل ذکر ہیں۔ جوش ملتح آبادی نے بھی عمدہ کہی ہیں۔ جن میں 'جنگل کی شہزادی'، 'بُرخان کے کنارے' اور 'سہا گن بیوہ' معروف ہیں۔ حفظ جاندھری کی شاہنامہ اسلام جدید دور کی طویل ترین اور کامیاب ترین مشنویوں میں سے ایک ہے۔ ترقی پسند شاعروں نے بھی جدید دور کے مسائل پر اچھی مشنویاں تخلیق کی ہیں۔ علی سردار جعفری کی 'بُجہوڑ'، کیفی کی 'خانہ جنگی' اور جاں ثار اختر کی 'امن نامہ' وغیرہ اہم ہیں۔ اس طور پر دکن سے لے کر دہلی تک اور پھر لکھنؤ اور جدید دور تک مشنوی نگاری کی ایک مضبوط روایت قائم ہوئی جو آج بھی جاری و ساری ہے۔

## 2.7 کلیدی الفاظ

معانی	الفاظ
جو کچھ دل میں ہے، منشا، ارادہ	مانی الصیر
نام رکھنا، جو پکارا گیا، جس کا نام رکھا گیا	مسکی
جنگ کے واقعات، جنگ کے حالات	رمزیہ
چکانا، صیقل کرنا، فروغ دینا	جلاء
مثل، مانند، ملتا جلتا	مماثلت
نشانات، آثار، بیل بوٹے	نقوش
فکر کی روائی، خیال کی بلندی	جوانی فکر
ظاہر کرنا، سامنے لانا	مظاہرہ

لمبائی، درازی	طوالت
کارگیری، فن کاری	صناعی
اعتراف کرنا، تسلیم کرنا، قائل ہونا	معترف
بنانا، پیدا کرنا، وجود میں لانا	تخالق
کہاوت، وہ بات جو مثال کے طور پر بیان کی جائے	ضرب المثل
عظیم، بہترین کام، قابل قدر	شاہکار
تصویر کا الہم، خاکہ، الہم	مرقع
بول چال، روز آنہ کی بات چیت، ہر روز، آئے دن	روزمرہ
ایک چیز کو دوسرا کی مثل ٹھہرانا	تشبیہ

## 2.8 کتب برائے مطالعہ

1. اردو مثنوی کا ارتقاء شمالی ہند میں سید محمد عقیل رضوی
2. اردو مثنوی شمالی ہند میں ڈاکٹر گیان چند جیمن
3. اردو مثنوی کا ارتقا عبدالقدوس روری
4. مثنوی نگاری علی جواد زیدی
5. جدید اردو مثنوی فن اور فکری ابعاد ظفر انصاری ظفر

## اکائی 3. ملاوجہی: حیات، ادبی کارناٹے اور قطب مشتری کا جائزہ

ساخت

### 3.1 اغراض و مقاصد

3.2 تہبید

### 3.3 ملاوجہی: حیات، ادبی کارناٹے اور قطب مشتری کا جائزہ

3.3.1 سوانحی کوائف

2.3.3 ملاوجہی کے ادبی کارناٹے

3.3.3 قطب مشتری کا جائزہ

3.4.3 خلاصہ

3.4 آپ نے کیا سیکھا؟

3.5 اپنا امتحان خود لیجئے

3.6 سوالات کے جوابات

3.7 کلیدی الفاظ

3.8 کتب برائے مطالعہ

### 3.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ:

ملاوجہی کے سوانحی کوائف سے واقفیت حاصل کریں گے۔

ملاوجہی کے ادبی کارناموں سے متعارف ہوں گے۔

ملاوجہی کی مثنوی قطب مشتری کا جائزہ لیں گے۔

3.2 تہبید

طلباۓ گرامی! گزشته اکائی میں آپ مثنوی کی آغاز وارتقاء سے واقف ہوئے ہیں۔ اس میں آپ نے دکن میں مثنوی نگاری کی روایت اور پھر شمال میں مثنوی نگاری کی روایت سے آشنائی حاصل کی۔ اس اکائی میں آپ دکن کے معروف مثنوی نگار ملا اسد اللہ وہجی کے سوانحی کوائف، ان کی ادبی خدمات اور آخر میں ان کی مثنوی قطب و

مشتری سے آگئی حاصل کریں گے۔

### 3.3 ملاوجہی: حیات، ادبی کارنامے اور قطب مشتری کا جائزہ

#### 3.3.1 ملاوجہی: سوانحی کوائف

ملاوجہی کے حالات زندگی اور ان کے خاندانی پس منظر وغیرہ کے بارے میں کوئی پختہ معلومات نہیں ملتی اور قدیم تذکرہ نگاروں نے بھی ان کا ذکر کہیں نہیں کیا ہے لیکن ملاوجہی کے حالات زندگی ان کی تصانیف میں جزوی طور پر ملتے ہیں۔ ان کڑیوں کو جوڑنے سے ان کی زندگی کا ایک قیاسی خاکہ تیار ہو جاتا ہے۔ ملا اسد اللہ وجہی کا خاندان خراسان سے بھرت کر کے گولکنڈہ آیا۔ یہ خاندان علام فضلہ پر مشتمل تھا چنانچہ اس خاندان کو ابتداء ہی سے سلطنت میں منصب ملتے رہے۔ اسی خاندان میں ملاوجہی نے آنکھیں کھولیں۔ ملاوجہی کی سنہ پیدائش کے سلسلے میں کافی اختلاف پایا جاتا ہے۔ ڈاکٹر جاوید و ششت نے ان کی تاریخ پیدائش ۱۵۵۶ء سے ۱۵۵۵ء کے درمیان قرار دی ہے۔ ڈاکٹر مجھی الدین قادری زور نے ان کا سن ولادت ۱۵۵۵ء سے ۱۵۵۸ء کے درمیان بیان کیا ہے۔ ڈاکٹر سیدہ جعفر کے مطابق ان کی سن پیدائش ۱۵۶۰ء سے ۱۵۶۲ء کے درمیان قرار پاتی ہے لیکن تمام محققین اس بات پر متفق ہیں کہ ملاوجہی نے اپنے زندگی میں چار بادشاہوں کا زمانہ پایا ہے۔ ابراصیم قطب شاہ، محمد قلی قطب شاہ، محمد قطب شاہ اور عبد اللہ قطب شاہ۔ ابراصیم قطب شاہ کا دور حکومت وجہی کا زمانہ طفویلت کا ہے۔ جس سے یہ بات یقینی طور پر معلوم ہو جاتی ہے کہ ان کی پیدائش ابراصیم قطب شاہ (۱۵۸۰ء۔ ۱۵۵۰ء) کے دور حکومت میں کسی وقت ہوئی ہوگی۔ چونکہ ان کا خاندان حکومتی امور میں دخیل تھا اس لئے قیاس کیا جاتا ہے کہ ان کی تعلیم و تربیت نہایت عمده ہوئی۔ وجہی کے ایک فارسی شعر سے ان کے شاعری کے استاد کے بارے میں بھی اندازہ لگایا جاتا ہے کہ ان کے استاد کا نام روح الامین تھا۔ یا پھر اسے حضرت جبرئیل کی طرف بھی اشارہ مانا جاسکتا ہے۔

تعلیم کمل کرنے کے بعد وجہی محمد قلی قطب شاہ کے دربار میں باریاب ہوئے اور ان کو درباری شاعروں شامل کر لیا گیا رفتہ رفتہ وہ ترقی کرتے ہوئے ملک الشعرا کے عہدے سے سرفراز ہوئے۔ اس زمانے میں ملاوجہی کی شاعری کا طویل بول رہا تھا جس پر انہوں نے اپنی مثنوی قطب مشتری میں خوب ناز کیا ہے:

نہ پنچھے نہ پنچا ہے گن گیان میں

کہ باتاں یوں کرمی گیان کیاں

جتنے شاعر اس شاعر ہوا آئیں گے

سو

ط

ر

ان کی تعلیم اور اپنے معاصرین سے ان کی چشمک برابر جاری رہی لیکن وہ اس دور میں بادشاہ وقت کے مقرب تھے اس لئے اس زمانہ میں ملاوجہی کو ہر قسم کی آزادی حاصل رہی۔ اگرچہ دوسری طرف ان کے حاسدین کی تعداد میں بھی اضافہ ہوتا رہا اور محمد قلی قطب شاہ کے انتقال کے بعد نئے بادشاہ محمد قطب شاہ (۱۵۳۵ء۔ ۱۵۷۰ء)

ھ) کو لوگوں نے ملاوجہی سے بدظن کر دیا جس کی وجہ سے ان سے وہ مقام و مرتبہ چھین لیا گیا۔ اس پورے عرصے میں ملاوجہی مطلع سے غالب نظر آتے ہیں۔ انہوں نے اس زمانہ معزولیت کے درمیان اپنی تنگ دستی و پریشانی کو فارسی اشعار میں بیان کیا ہے۔ اگرچہ ان کے مفلسی اور تنگ دستی کے دن عبداللہ قطب شاہ کے بادشاہ بنتے ہی دور ہو گئے۔ اس بادشاہ نے ملاوجہی کو دوبارہ دربار میں منصب سے نوازا۔ جس کا ذکر سب رس کے دیباچہ میں ملتا ہے:

صبا کے وقت بیٹھے تخت، غیب تے کچھ رمز پا کر  
دل میں اپنے کچھ لیا کرو جہی نادر من کوں دریا دل  
گوہرخن کوں حضور بلائے پان دئے بہوت مان دئے

(سب رس، ملاوجہی، مرتبہ عبدالحق، انجمن ترقی اردو ہند، نئی دہلی، ص ۸)

ملاوجہی کے مسلک کے تعلق سے اکثر محققین کا یہ خیال ہے کہ وہ اہل تشیع میں سے تھے۔ جب کہ بعض تحقیق نگاروں نے ان کے اہل تشیع میں شمار کیا ہے اور یہی بات زیادہ محقق معلوم ہوتی ہے ان کا تعلق اہل سنت سے تھا اس لئے کہ ان کی تصنیفات میں حضرت علی کی شان و منقبت کے ساتھ ساتھ خلافتے ثلاثہ یعنی خلیفہ اول حضرت ابو بکر، خلیفہ دوم حضرت عمر اور خلیفہ سوم حضرت عثمان کا ذکر بھی بڑے ادب و احترام کے ساتھ ملتا ہے۔ وجہی کے تاریخ پیدائش کی طرح ان سن وفات میں بھی کافی اختلاف ہے۔ حمیرا جیلی نے ان کا سنہ وفات ۶۱۰ھ سے ۱۰۸۳ھ کے درمیان قرار دیا ہے۔ وہی کے مدفن کے حضرت شاہ برہمنہ کی درگاہ میں قرار دیا گیا جس کی تصدیق سب رس کے ایک مخطوطے سے ہوتی ہے لیکن اس کے بارے میں بھی جتنی طور پر کچھ نہیں کہا جاسکتا۔

### 3.3.2 ملاوجہی کے ادبی کارناء

ملاوجہی دکن کے ماہینہ ناز شاعر وادیب ہیں۔ ان کی تصانیف نشر و نظم دونوں میں موجود ہیں۔ ان تک ان کی طرف چھ تصانیف کی نسبت کی گئی ہے جن میں سے تین کے بارے میں تمام محققین کا اتفاق ہے کہ وہ ان ہی کی تصانیف ہیں جب کہ تین تصانیف کے سلسلے میں تحقیق نگار مختلف الرائے نظر آتے ہیں۔ ان کی متفق علیہ کتب یہ ہیں۔ نظر میں سب رس اور نظم میں مشنوی قطب مشتری اور دیوان و جیہہ فارسی علاوه ازیں ان کی مختلف فیہ کتب حسب ترتیب ہیں: *تاج الحقائق*، *مشنوی ماہ سیما و پری رخ*، *صراط مستقیم فی دین قویم*، اور *عقائد و جہی*۔

اب یہاں ملاوجہی کی کتب پر اختصار کے ساتھ روشنی ڈالی جاتی ہے۔ جس سے شعروادب کے باب میں ان کی علمی حیثیت کا اندازہ لگانا ممکن ہو جائے گا۔ اس سے پہلے ہم ان کی طرف منسوب کتابوں کے متعلق جانے کی کوشش کرتے ہیں کہ اس سلسلے میں محققین کیا نظریہ ہے۔ ان کی طرف منسوب پہلی کتاب *تاج الحقائق* ہے۔

### تاج الحقائق

یہ ملاوجہی کی نظر میں پہلی تصانیف *تاج الحقائق* ہے۔ اس کا موضوع تصوف کے نکات و مباحث ہیں۔

لیکن ان کی طرف اس کی نسبت کے سلسلے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ اکثر محققین نے اسے ملاوجہ کی تصنیف قرار دیا ہے جن میں مولوی عبدالحق، محمود شیرانی، عبدالقادر سروری اور اکبر الدین صدیقی جیسے ماہرین فن شامل ہیں۔ جبکہ ڈاکٹر مسعود حسین نے اس کی تردید کی ہے۔ اسی طرح نصیر الدین ہاشمی اور ڈاکٹر محی الدین قادری زور نے اسے میراں جی شمس العثاق کی تصنیف قرار دیا ہے۔ ڈاکٹر رفیعہ سلطانہ اور گیان چند جیں نے اسے وجیہہ الدین گجراتی کی تصنیف مانا ہے۔ اگرچہ تاج الحقائق کے مرتب ڈاکٹر نورالسعید نے اسے ملاوجہ کی تصنیف ثابت کرنے کی ہر ممکن کوشش کی ہے لیکن ان کی تحقیق سے ماہر دکنیات حمیرا جلیل بھی مطمئن نظر نہیں آتی جس کا ذکر انہوں نے اپنی کتاب سب رس کی تقدیمی تدوین میں کیا ہے۔ وہ لکھتی ہیں: ”ویسے یہ ممکن ہے کہ تاج الحقائق وجہی کی تصنیف ہو لیکن ابھی تک ایسی کوئی داخلی یا خارجی شہادت دستیاب نہیں ہو سکی جس کی بنابرہم وثوق کے ساتھ اسے وجہی سے منسوب کر سکیں۔“

(سب رس کی تقدیمی تدوین، حمیرا جلیلی، قومی کوسل برائے فروع اردو زبان، نئی دہلی، ۲۰۱۱ء، ص ۳۶)

### مثنوی ماہ سیما و پری رخ

یہ وجہی کی طرف منسوب دوسری مثنوی ہے جس کا ذکر گار ساں دتا سی نے اپنے مقالات میں کیا ہے لیکن ابھی تک اس کا کوئی نسخہ دستیاب نہیں ہو سکا ہے۔ پروفیسر ضامن علی نے اپنی کتاب جائزہ زبان اردو میں محمد حفیظ الہ آبادی کے پاس اس کا ایک نسخہ موجود ہونے کی اطلاع بھم پہنچائی ہے لیکن وہ ہنوز پرداخت خفا میں ہے۔ اس لئے جب تک تحقیق کے مرحلے سے گزر کر یہ ملاوجہ کی تصنیف ثابت نہ ہو جائے اسے منسوبات سے زیادہ اہمیت نہیں دی جاسکتی۔

### دیوان وجیہہ فارسی

ملاوجہ کے تعلق سے یہ بات پائی گئی ہے کہ اسے کئی زبانوں پر قدرت حاصل تھی۔ وہ اردو، عربی اور فارسی پر استادانہ مہارت رکھتا تھا جس کا ثبوت اس کی تصانیف سے عیاں ہے۔ اس نے اردو تصانیف کے علاوہ فارسی میں بھی ایک دیوان یادگار چھوڑا ہے۔ اس کے فارسی دیوان کے تعلق سے حمیرا جلیلی رقم طراز ہیں: ”چنانچہ ان تمام امور کی مطابقت کی روشنی میں ہم قطعیت سے کہہ سکتے ہیں کہ فارسی دیوان قطب مشتری اور سب رس ایک ہی صاحب قلم کے زور طبع کا نتیجہ ہیں۔“ (ایضاً ص ۱۱)

### سب رس

نشر میں ملاوجہ کی سب سے معروف کا کتاب سب رس ہے۔ سب رس کو اردو زبان کی پہلی غیر مذہبی نشر کا نمونہ تسلیم کیا جاتا ہے۔ یہ ایک تمثیلی داستان ہے جس میں نظم و نثر کو ملا کر ایک نیا اسلوب ایجاد کیا گیا ہے جس نے اس کی اہمیت کو اور بڑھادیا ہے۔ یہ داستان اگرچہ تخلیقی نہیں بلکہ فتاہی کے قصہ حسن و دل (نشر) سے ماخوذ ہے مگر

اس کو ملا و جہی نے اس قدر فکار انہ چا بکدستی سے پیش کیا ہے کہ اس کے تخلیقی ہونے کا ہی گمان ہوتا ہے۔ و جہی نے یہ کتاب عبداللہ قطب شاہ کی خصوصی فرمائش پر ۱۹۳۵ء میں تحریر کی تھی۔ اس کی اس تصنیف پر تمام محققین اور ناقدین نے داد دی ہے اور سب نے یہ تسلیم کیا ہے کہ یہ مختصر سی داستان اپنی جامعیت اور کاملیت میں اپنی نظیر آپ ہے۔ علاوہ ازیں ملا و جہی کی طرف دو اور کتابوں کی نسبت کی گئی ہے ایک 'صراط مستقیم فی دینِ قویم' اور 'عقائد و جہی'، لیکن یہ کتابیں ابھی تک تحقیق کے مرحلوں سے نہیں گزری ہیں اس لئے ان کے تعلق سے کوئی دعویٰ نہیں کیا جا سکتا کہ یہ دونوں کتابیں واقعی و جہی کی تصانیف ہیں یا نہیں۔ ملا و جہی کی شہرت ان کی دو ہی تصانیف سے متعلق ہیں بقیہ تصانیف کے ثبوت یا عدم ثبوت سے ان کے ادبی مقام پر کوئی فرق نہیں پڑتا۔ ان کے نام کو زندہ رکھنے کے لئے سب رس اور مشنوی قطب مشتری کافی و وافی ہیں۔

### 3.3.3 قطب مشتری کا جائزہ

ملا و جہی نے ۱۹۰۹ء مطابق ۱۴۲۷ھ میں اپنی ماہی ناز مشنوی تصنیف کی جس کو اس نے قطب مشتری نام سے موسم کیا۔ یہ کتاب مولوی عبدالحق کی کوشش سے مرتب ہو کر ۱۹۳۸ء میں انجمن ترقی اردو ہند، بنی دہلی سے شائع ہوئی۔ اس مشنوی کی عرصہ تصنیف کے سلسلے میں ملا و جہی نے یہ دعویٰ کیا ہے اس نے یہ تخلیق مخف بارہ دن میں کمل کر دی تھی:

تمام اس کیا دلیں بارا منے  
سنہ ایک ہزار ہو راٹھارا منے

اس مشنوی کے قصے کے پیش منظر کے سلسلے میں اکثر ناقدین اس بات کے قائل ہیں کہ یہ قصہ قلی قطب شاہ اور بھاگ متی کی محبت کی داستان پر مبنی ہے۔ لیکن بعض حضرات نے اسے صرف افسانوی قصہ مانا ہے ان کا دعویٰ ہے کہ قلی قطب شاہ اور بھاگ متی کے معاشرے سے اس مشنوی کا کوئی تعلق نہیں ہو سکتا اس کی وجہ یہ ہے کہ قصہ کے پلاٹ کا حقیقت سے کوئی واسطہ ہی نہیں ہے بلکہ یہ کہنا زیادہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ملا و جہی نے سلطان قلی قطب شاہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے مشنوی کے انداز میں بادشاہ کا ایک واقعاتی قصیدہ تحریر کیا ہے۔ اس میں اس نے ہیر و کو تعریف پر سب سے زیادہ ذر و صرف کیا ہے۔ گویا اس مشنوی کا اصل مقصد یہی ہے۔ مولوی عبدالحق قطب مشتری کے مقدمے میں اس طرف اشارہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں: "وجہی کا مقصد اس مشنوی کے لکھنے سے بادشاہ کے حسن و جمال، شجاعت اور لیاقت کی تعریف کرنا ہے اور اس۔"

(قطب مشتری از ملا و جہی، مرتبہ مولوی عبدالحق، انجمن ترقی اردو ہند، بنی دہلی، ۱۹۳۸ء، ص ۳)

مشنوی کا آغاز روایتی انداز میں ہوتا ہے۔ اس میں سب سے پہلے حمد، مناجات، نعت، ذکر معراج، منقبت حضرت علی، در صفت عشق گوید، در شرح شعر گوید، و جہی تعریف شعر خود گوید۔ یہ تمام عنوان مشنوی میں تمہیداً بیان کئے گئے ہیں۔ ان میں سے ایک عنوان ایسا ہے جس پر ہر ناقد نے و جہی کی تعریف کی ہے۔ و جہی اردو کا پہلا

ادیب ہے جس نے شعرگوئی پر اپنے تقدیمی خیالات کا انہماراپنی اس منشوی میں درشرح شعرگوید کے تحت کیا ہے جس میں اس نے شعر کی اصل خوبیوں کو جاگر کریا ہے۔ سب سے پہلے اس نے یہ بتایا ہے کہ شعر سلیس ہونا چاہیے اور شاعر کو بہت زیادہ شعر کہنے کی ہوں نہیں کرنی چاہیے بلکہ وہ ایک ہی شعر کہے پر اچھا کہے اور اس میں شعری نزاکتوں کی رعایت پائی جائے۔ شعر میں لفظ و معنی کے درمیان ایسا رابط ہو کہ وہ دونوں ایک دوسرے میں مغم معلوم ہوں۔ ملاوجہی کی زبانی اس کے تقدیمی خیالات ملاحظہ ہوں:

بھلا ہے جو یک بیت بولے سلیس	جو بے ربط بولے تو بیتاں پچیس
اسے شعر کہنے سوں کچ کام نہیں	جنے بات کے ربط کا فام نہیں
اگر خوب بولے تو یک بیت بس	کنوکر توئی بولنے کا ہوں

اس طرح کی تمہیدی گفتگو کے بعد انہوں نے قصے کا آغاز کیا ہے۔ اس منشوی میں بھی قدیم داستانوں کی طرح ایک بادشاہ ابراہیم قطب شاہ ہے جسے ہر قسم کی دنیاوی آسائش حاصل ہے لیکن اسے صرف ایک بات کا غم ہے کہ وہ لاولد ہے اور اس کے بعد کوئی اس کی حکومت کو سنبھالنے والا نہیں ہے۔ چنانچہ وہ اولاد کے حصول کے لئے تمام کوششیں کرتا ہے جس سے آخر کار اس کے گھر میں ایک بچہ پیدا ہوتا ہے۔ اس بچے کا نام قلب شاہ رکھا جاتا ہے۔ اس بادشاہزادے کی تعلیم و تربیت پر خصوصی توجہ کی جاتی ہے جس سے یہ بچہ ہر طرح کے علم و فن میں ماہر، اعضا و جوارح سے نہایت مضبوط اور وجیہہ شہزادہ ہوتا ہے۔ شہزادہ ابھی نوجوانی کی دیلیز پر قدم رکھتا ہے کہ ایک رات محل میں عیش و مستی کی محفل سمجھی ہوئی تھی۔ شراب و سرو د کے مستی چھائی ہوئی تھی کہ شہزادے کی آنکھ لگ گئی۔ اس نے ایک خواب دیکھا جس میں اسے ایک حسین و جبیل دو شیزہ دکھائی دی۔ شہزادہ اس حسینہ کو خواب میں دیکھ کر اس پر دل و جان سے فریغتہ ہو گیا۔ اس کی فریغتگی کا یہ عالم ہوا کہ وہ اس کی محبت میں پوری طرح سے محبوب گیا اور اس نے اپنی محبوبہ کو تلاش کرنے کا عزم مصمم کر لیا۔ شہزادے کی ضد کے آگے بادشاہ نے مجبور ہو کر اسے اپنے دوست عطارد کے ساتھ اپنی محبوبہ کو تلاش کرنے کی اجازت دے دی۔ شہزادے نے عطارد سے جب اس حسینہ کا وصف بیان کیا تو عطارد نے اسے ایک تصویر دکھائی اور بتایا کہ یہ بنگالہ کی شہزادی ہے جس کی تلاش میں وہ دونوں نکل پڑتے ہیں اور راستے میں پیش آنے والی تمام پریشانیوں کو عبور کرتے ہوئے بڑی مشکل سے وہ شہزادی تک پہنچتے ہیں اور اسے بنگالہ سے گولکنڈہ لے کر آتے ہیں جہاں بڑی دھوم دھام سے ان کی شادی ہوتی ہے۔ اس طرح دکن کے شہزادے اور بنگالہ کی شہزادی کے وصال پر یہ منشوی اختتام کو پہنچتی ہے۔ پوری منشوی اسی پلاٹ کے ارد گرد گھومتی نظر آتی ہے۔ منشوی کے قصہ کا تعلق تحقیقی انسانوں سے ہے لیکن پوری منشوی میں مافوق الفطرت کرداروں کی بھرمار ہے جس نے منشوی کے تاثر کو مجروح کر دیا ہے۔ منشوی کی شروعات ایک خواب سے ہوتی ہے جس میں شہزادہ ایک حسینہ کو دیکھتا اور اس پر مرٹتا ہے لیکن اسے سمجھ میں نہیں آتا کہ وہ اپنی محبوبہ کو کیسے اور کہاں تلاش کرے حتیٰ کہ عطارد

اس کے سامنے آتا ہے شہزادہ اسے اپنی پریشانی بتاتا ہے اور وہ اسے ایک تصوری دکھاتا ہے اور کہتا ہے یہ تو بگالہ کی شہزادی ہے۔ چنانچہ وہ دونوں اس کے حصول کے لئے سفر پر نکل پڑتے ہیں۔ اس سفر میں شہزادے کو قدم قدم پر مصیبتوں اور تکلیفوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ ہر طرف سے مافوق الغطرت عناصر اس پر ٹوٹ پڑتے ہیں اور عجیب و غریب کردار سامنے آتے ہیں جن کو انسانی ذہن تسلیم کرنے سے قادر ہے۔ مثلاً اس سفر میں ایک عجیب ہیئت کا اژدہا جو منہ سے آگ اگلتا ہے وہ شہزادے کی راہ میں رکاوٹ بنتا ہے جسے سخت مقابلے کے بعد ہر اپاتا ہے۔ پھر ایک عجیب الخلق تدیوساً منے آتا ہے جس کے تین سر، چار ہاتھ اور بڑے بڑے دانت ہیں۔ وہ ہر صبح نوباتھیوں کا ناشتہ کرتا ہے۔ اس کو ہرانے کے لئے شہزادہ آیت الکرسی کا حصار باندھتا ہے اس طرح وہ اس خطرناک دیو کو قتل کرنے میں کامیاب ہوتا ہے۔

مثنوی کا ہیر و یعنی شہزادے کا جو نقشہ صاحب مثنوی نے کھینچا ہے وہ محض خیالی معلوم ہوتا اس لئے کہ جب شہزادہ میدان عمل میں آتا ہے تو بہت ہی بے لس اور لا چار دکھائی پڑتا اور اسے قدم قدم پر عطارد کی مدد درکار ہوتی۔ یا پھر اسے ہر موقع پر کسی پیر، فقیر یا خضر کا انتظار رہتا جس کی دعا یا تعریز اور منتر سے وہ ان مافوق الغطرت عناصر کو شکست دینے میں کامیاب ہو سکے۔ وجہی نے قطب شاہ کے کردار کو پیش کرنے کے لئے ایسی خیالی اور طسماتی دنیا کی تخلیق ہے جس سے شہزادے کے حقیقی اوصاف و کردار سامنے آنے کے بجائے اسے مافوق الغطرت طاقتوں پر انحصار کرنے پر مجبور ہونا پڑتا ہے۔ اس میں بیان عمل کا تضاد دکھائی دیتا ہے۔ اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ شہزادے کا علم و فن اس کی ذہانت و فطانت اور جنگی مہارت کی با تین محض نمائش ہیں آزمائش کے وقت کسی کام نہیں آتیں۔ چنانچہ کردار کے اوصاف اور اس کے اعمال متفاہ ہونے کے وجہ سے مثنوی فطری طور پر آگے بڑھتی ہوئی معلوم نہیں ہوتی۔ اس مثنوی میں بندیادی پر گیارہ کردار پیش کئے گئے ہیں۔ ابراصیم قطب شاہ، قلی قطب شاہ، عطارد، مشتری، زہرہ، مرخ خاں، شاہ سلطان، وزیر اسد خاں، مہتاب پری سلکھن پری، مہروال دائی۔ لیکن اس کے ایک دو کردار ہی تحرک و فعل نظر آتے ہیں۔ جب کہ مرکزی کردار شہزادہ دوسروں پر مختص نظر آتا ہے۔ شہزادے کے کردار میں جو بات سب سے زیادہ سچی اور حقیقی دکھائی پڑتی ہے وہ عشق میں اس کی سچائی ہے جو اسے کسی بھی حال میں محبوب نہ کپنچنے پر ابھارتی رہتی ہے۔ وہ اپنے محبوب کے لئے ہر قسم کی تکلیف برداشت کرنے کے لئے تیار رہتا ہے اور اس کے پائے ثابت میں کسی بھی مرحلے پر لغزش نہیں آتی۔

مثنوی کا دوسرا مرکزی کردار 'مشتری' کا ہے۔ جو اپنے اوصاف و کردار میں بہت حد تک سچی نظر آتی ہے۔ وہ خوبصورت، سچی اور وفا شعار ہے اور اسی بنا پر وہ اپنے محبوب کے ساتھ ایک انجان ملک میں اپنا سب کچھ چھوڑ کر چلے آنے کے لئے راضی ہو جاتی ہے۔ یہ اس کے وفا شعاری اور عالی کردار کی نشانی ہے۔

اس مثنوی کی سب سے اہم خصوصیت اس کا اسلوب اور زبان و بیان ہے۔ اس سلسلے میں وجہی نے اپنی

استادانہ صلاحیت کا مظاہرہ کیا ہے۔ اس میں تشبیہات و استعارات برجستہ اور محلی ہیں۔ قوانین و مترادفات کا خوبی استعمال کیا گیا ہے۔ کرداروں کے درمیان ہونے والے مکالمے اپنی حیثیت اور مرتبے کے مطابق ہیں۔ ان میں جذبات و احساسات کی تپش اور ماحول اور منظر کی پوری عکاسی پائی جاتی ہے۔ ایک موقع پر عطار دشہزادے کو سمجھاتے ہوئے نصیحت کرتا ہے اور یہ واضح کرتا ہے کہ دنیا میں ہر چیز خوبصورت ہے بس آپ کو جو پسند آجائے آپ اسی کو خوبصورت سمجھنے لگتے ہیں لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ دوسرے چیزوں خراب ہیں بلکہ ان میں بھی کوئی نہ کوئی خوبی موجود ہوتی ہے جسے ہم سمجھنہیں پاتے۔ عطار دکی اس نصیحت کو وجہی نے بڑی چاکیدستی سے پیش کیا ہے:

پھلاں ہورخواب یو یک روپ یک ذات ہے  
کہ یک رنگ یک روپ یک ذات ہے

کے باس ہورنگ بھی سنگ ہے  
کے باس ہورنگ ہے

کسی میں صورت شکل کا ساز بھوت  
کسی میں سوچند بند ہورناز بھوت

کہ خواب ہے شہ خوب سب اپنے ٹھاؤں  
کے میں برا کوں کے میں سراووں

تشبیہ و استعارے میں بھی اس نے کافی صنایع سے کام لیا ہے اور اس کی تشبیہات کی دو مثالیں دیکھیں جس میں اس نے زلف اور چشم کی کیفیات کو بیان کیا ہے کہ محظوظ کی زلفیں اس کے چہرے پر بکھر گئی ہیں اور اس کے پیچھے سے اس کی آنکھیں جھانک رہی ہیں گویا یہ ایسے ہی ہے جیسے کسی جال میں دو محچلیاں چھنس گئی ہوں:

اچھیں نین اس کیس کا لے منے  
کہ محچلیاں دو سپڑیاں ہیں جا لے منے

اسی نقشے کی تشبیہ اس نے دوسری جگہ الگ طریقے پر بیان کی ہے کہ اس کی آنکھیں بالوں کے پیچھے سے ایسی نظر آتی ہیں جیسے بادلوں میں بجلیاں چمکتی ہیں:

اچھلتیاں ہیں بجلیاں ابھالاں تلے  
کہ نیناں جھمکے ہیں بالاں تلے

وجہی نے اس مثنوی میں زبان و بیان اور مکالمے کے علاوہ منظر نگاری میں بھی کمال دکھایا ہے۔ اس کی منظر نگاری ایسی حقیقی ہے کہ قاری کی نظروں کے سامنے پوری تصویر گھوم جاتی ہے۔ مثلاً اس نے مثنوی میں ایک باغ کا نقشہ اس خوبصورتی کے ساتھ بیان کیا ہے کہ مثنوی پڑھنے والا اپنے آپ کو اس باغ میں موجود پاتا ہے جہاں اس کے آس پاس ہر قسم کے پھل پھول اگے ہوئے ہیں جس نے فضا کو ایسا معطر کر دیا کہ اس کی خوشبو دماغ میں بس جاتی ہے۔ جہاں بخشہ کی زلفیں مشک بار ہیں اور سر و مستی میں رقص کر رہے ہیں۔ مرغان چمن کی آوازیں نغمات بن کر بلند ہو رہی ہیں اور کلیاں صراحیاں اور پھول کٹورے بننے ہوئے ہیں۔ جہاں سانوںی سلوانی بلبلیں اپنی شوخ باتوں اور دلچسپ حرکتوں سے مور، طوطے اور ہنس کو ہنساتے ہوئے لوٹ پوٹ کر رہی ہیں:

یکا یک دسیا یک نزدیک باع  
ہواں کے باسان تے ترسب دماغ

پھلاں جھانکتے تھے سرماں کاڑ کر  
کہ پاتاں کے پردیاں کو سب پھاڑ کر

بُنْفَشَة مِشَكْ پائی تھی بال میں  
سرو داں سومر غاں کے نالے تھے واں  
سُورَنگ سانوں لے خوب باتاں بھرے  
سو طاؤں پیکمی طوطی کبک بنس

ملاوجہی نے اس مشنوی میں اس زمانے کی تہذیب و معاشرے کو بہت خوبی سے پیش کیا جس میں اس عہد کے دربار کا ماحول، مخلوں کی تزئین و آرائش، بادشاہوں کا عوام کے ساتھ سلوک، اس دور کے رسم و رواج، اقدار و روایات، غذا اور رہن سہن، لوگوں کے مسائل اور ان کے معاشی حالات وغیرہ کی اچھی خاصی تفصیلات مل جاتی ہیں۔ اس سے اس مشنوی کی تاریخی اہمیت بھی ثابت ہوتی ہے۔ وجہی نے اپنی اس مشنوی میں جذبات نگاری اور نفسیات کے بھی اچھے نمونے پیش کئے ہیں جو مشنوی کی اہمیت کو بڑھاتے ہیں۔ ان تمام خوبیوں کے باوجود مشنوی میں پلاٹ اور کردار نگاری کے کمزور ہونے کا شکوہ تمام ناقدین نے کیا ہے لیکن اس کے باوجود ملاوجہی کی یہ مشنوی اردو ادب میں ہمیشہ اپنی خوبیوں کے لئے یاد رکھی جائے گی۔

### 3.4.3 خلاصہ

ملاوجہی قطب شاہی دور کے مشہور و معروف نظر نگار اور قادر الکلام شاعر ہیں۔ ان کے آبا و اجداد خراسان سے ہجرت کر کے گولکنڈہ میں آباد ہوئے چونکہ یہ خاندان علم و فضل میں معروف تھا اس لئے ابتداء ہی سے اسے حکومت میں مناصب ملتے رہے ہیں۔ اسی خاندان میں ملاوجہی نے ابراهیم قطب شاہ عہد حکومت (۱۵۸۰ء۔ ۱۵۵۰ء) میں آنکھیں کھولیں۔ انہوں اپنی زندگی میں چار بادشاہوں کا زمانہ پایا۔ خاندان والوں نے ان کا نام اسداللہ رکھا اور ان کا تخلص وجہی تھا۔ ملاوجہی کا خاندان اہل علم و فضل کا خاندان تھا اس لئے ان کی تعلیم تربیت نہایت عمدہ ہوئی جس پر ان کے ادبی کارنا مے دلالت کرتے ہیں۔ ملاوجہی کو بچپن سے ہی شعرو شاعری کا شوق تھا لیکن ان کے فن کی قدر قلی قطب شاہ کے عہد حکومت میں ہوئی۔ اس کے دربار سے وابستہ ہونے کے ساتھ ساتھ ان کی ترقی ہوتی رہی حتیٰ کہ وہ ملک الشعرا کے منصب سے سرفراز کئے گئے۔ انہوں نے قلی قطب شاہ کی تعریف میں مشنوی 'قطب مشتری'، تحریر کی اور محمد قطب شاہ کی فرمائش پر سب رس، لکھی۔ ملاوجہی کا انتقال حمیرا جلیلی کے مطابق ۶۰۸۳ھ سے ۱۰۸۲ھ کے درمیان ہوا اور وہ حضرت شاہ بہنڈ کی درگاہ میں مدفن ہوئے۔

ملاوجہی نے ادب میں کئی یادگار چھوڑی ہیں جن میں سے تین تحقیقات کے بارے میں پورے وثوق سے کہا جاتا ہے کہ یہ ان کی تصنیفات ہیں۔ نثر میں 'سب رس' اور نظم میں مشنوی 'قطب مشتری' اور 'دیوان وجیہہ فارسی۔ جب کہ چار کتابیں ان کی طرف منسوب ہیں جن کے بارے میں وثوق سے کچھ نہیں کہا جا سکتا کہ آیا یہ ان کی تصنیفات ہیں یا نہیں وہ چار کتابیں یہ ہیں۔ 'تاج الحقائق'، مشنوی ماہ سیما و پری رخ، 'صراط مستقیم' فی دین

تو یہم، اور عقاائد و جہی، ملاوجہی کی اصل شہرت ان کی دو کتابوں کی وجہ سے ہے ایک سب رس، جوار دو میں پہلی غیر مذہبی نشر کا عمدہ نمونہ ہے۔ دوسری ان کی مشہور مثنوی 'قطب مشتری'، جس میں انھوں نے قلی قطب شاہ کی عشقیہ داستان رقم کی ہے۔ یہ تصنیف بھی زبان و بیان کے لحاظ سے بہت اعلیٰ پائے کی ہے۔ اگرچہ ابتدائی نمونہ ہونے کے اعتبار سے اس میں کچھ خامیاں پائی جاتی ہیں اس کے باوجود اس کی دیگر خوبیوں اور تاریخی اہمیت کے سامنے وہ کمیاں زیادہ وقعت نہیں رکھتیں۔ ان کی یہ تصنیف اردو مثنوی کی روایت میں بہت اہمیت کی حامل ہے۔

### 3.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اس اکائی کے مطلعے سے آپ نے  
ملاوجہی کے سوانحی کو اُنف سے واقفیت حاصل کی۔  
ملاوجہی کے ادبی کارناموں سے آشنائی حاصل کی۔  
ملاوجہی کی مثنوی 'قطب مشتری' کا تجزیہ کیا۔

### 3.5 اپنا امتحان خود لیجئے

1. ملاوجہی کے سوانحی کو اُنف اختصار کے ساتھ بیان کریں؟
2. ملاوجہی کی تمام تصانیف کے نام تحریر کریں؟
3. ملاوجہی کتاب سب رس پر ایک مختصر نوٹ لکھیں؟
4. ملاوجہی کی مثنوی 'قطب مشتری' پر مختصر نوٹ لکھیں؟
5. ملاوجہی نے کن چار بادشاہوں کا زمانہ پایا ان کے نام بتائیں؟

### 3.6 سوالات کے جوابات

1. ملاوجہی قطب شاہی دور کے مشہور و معروف شری نگار اور قادر الکلام شاعر ہیں۔ ان کے آباء اجداد خراسان سے ہجرت کر کے گولکنڈہ میں آباد ہوئے چونکہ یہ خاندان علم و فضل میں معروف تھا اس لئے ابتدائی سے اسے حکومت میں مناصب ملتے رہے ہیں۔ اسی خاندان میں ملاوجہی نے ابراهیم قطب شاہ عہد حکومت (۱۵۵۰ء۔ ۱۵۸۰ء) میں آنکھیں کھولیں۔ انھوں اپنی زندگی میں چار بادشاہوں کا زمانہ پایا۔ خاندان والوں نے ان کا نام اسد اللہ رکھا اور ان کا تخلص و جہی تھا۔ ملاوجہی کا خاندان اہل علم و فضل کا خاندان تھا اس لئے ان کی تعلیم تربیت نہایت عمدہ ہوئی جس پر ان کے ادبی کارنامے دلالت کرتے ہیں۔ ملاوجہی کو بچپن سے ہی شعرو شاعری کا شوق تھا لیکن ان کے فن کی قدر قلی قطب شاہ کے عہد حکومت میں ہوئی۔ اس کے دربار سے وابستہ ہونے کے ساتھ ساتھ ان کی ترقی ہوتی رہی حتیٰ کہ وہ ملک الشعرا کے منصب سے سرفراز کئے گئے۔ انھوں نے قلی قطب شاہ کی تعریف میں مثنوی 'قطب مشتری' تحریر کی اور محمد قطب شاہ کی فرمائش پر سب رس، لکھی۔ ملاوجہی کا انتقال جمیرا جلیلی

کے مطابق ۱۷۱۰ھ سے ۱۸۰۳ھ کے درمیان ہوا اور وہ حضرت شاہ بربنہ کی درگاہ میں مدفون ہوئے۔

2. سب رس، قطب مشتری، دیوان وجیہہ فارسی، تاج الحقائق، ماہ سیما و پری رخ، صراط مستقیم فی دین قویم، اور عقائد جہی،

3. نشر میں ملاوجہی کی سب سے معروف کتاب سب رس ہے۔ سب رس کو اردو زبان کی پہلی غیر مذہبی نشر کا نمونہ تعلیم کیا جاتا ہے۔ یہ ایک تمثیلی داستان ہے جس میں نظم و نثر کو ملا کر ایک نیا اسلوب ایجاد کیا گیا ہے جس نے اس کی اہمیت کو اور بڑھادیا ہے۔ یہ داستان اگرچہ تخلیقی نہیں بلکہ فتاہی کے قصہ حسن و دل (نشر) سے مأخوذه ہے مگر اس کو ملاوجہی نے اس قدر فکارانہ چاہکدستی سے پیش کیا ہے کہ اس کے تخلیقی ہونے کا ہی مگان ہوتا ہے۔ وہی نے یہ کتاب عبداللہ قطب شاہ کی خصوصی فرمائش پر ۱۶۳۵ء میں تحریر کی تھی۔ اس کی اس تصنیف کی دادتمام محققین اور ناقدین نے دی ہے اور سب نے یہ تعلیم کیا ہے کہ یہ مختصر سے داستان اپنی جامعیت اور کاملیت میں اپنی نظیر آپ ہے۔

4. ملاوجہی نے ۱۸۰۹ء میں اپنی ماہنامہ مثنوی تصنیف کی جس کو اس نے قطب مشتری نام سے موسم کیا۔ یہ کتاب مولوی عبدالحق کی کوشش سے مرتب ہو کر ۱۹۳۸ء میں انجمن ترقی اردو ہند، نئی دہلی سے شائع ہوئی۔ اس مثنوی کی عرصہ تصنیف کے سلسلے میں ملاوجہی نے یہ دعویٰ کیا ہے اس نے تخلیق محس بارہ دن میں کمل کر دی تھی۔

اس مثنوی میں بیان کردہ قصے کے پس منظر کے سلسلے میں اکثر ناقدین اس بات کے قائل ہیں کہ یہ قصہ قلبی قطب شاہ اور بھاگ متی کی محبت کی داستان پر مبنی ہے۔ لیکن بعض حضرات نے اسے صرف افسانوی قصہ مانا ہے ان کا دعویٰ ہے کہ قلبی قطب شاہ اور بھان متی کے معاشرے سے اس مثنوی کا کوئی تعلق نہیں ہو سکتا اس لئے کہ قصہ کا پلاٹ حقیقت سے کوئی نسبت ہی نہیں رکھتا بلکہ یہ کہنا زیادہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ملاوجہی نے سلطان قلبی قطب شاہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے مثنوی کے انداز میں بادشاہ کا ایک واقعی قصیدہ تحریر کیا ہے۔ جس میں اس نے ہیر و کو تعریف پر سب سے زیادہ زور صرف کیا ہے۔ گویا اس مثنوی کا اصل مقصد یہی ہے۔

اس مثنوی میں ملاوجہی نے دکن کے شہزادے اور بنگالہ کی شہزادی کو مرکزی کردار میں پیش کیا ہے۔ لیکن اس مثنوی کے کردار اپنے اوصاف و اعمال میں متفاہ معلوم ہوتے ہیں۔ فنی لحاظ سے اس مثنوی میں مکالمہ نگاری کے اچھے نمونے ملتے ہیں جس میں ملاوجہی نے کرداروں کی حیثیت اور ان کے مقام و مرتبے کا خصوصی لحاظ رکھا ہے۔ مثنوی میں منظر نگاری کی عمدہ مثالیں ملتی ہیں جن کو پڑھ قاری کے آنکھوں کے سامنے وہ منظر گھونٹنے لگتے ہیں۔ وہی نے اس داستان کے ضمن میں دکن کی تہذیب و ثقافت اور وہاں کے معاشرے کی عمدہ تصویر کشی کی ہے جس سے اس مثنوی کی تاریخی حیثیت مسلم ہو جاتی ہے۔ ملاوجہی نے اس مثنوی میں زبان و بیان کو بہت استادانہ مہارت

سے برتا ہے جس سے اس میں سلاست و روانی کا ایک دریا موجز نظر آتا ہے۔ انھوں نے ثقیل الفاظ کی جگہ اردو فارسی اور ہندی کے سبک و شیرین الفاظ سے اس مثنوی کے اسلوب میں چار چاند لگا دیے ہیں۔ اگرچہ اس مثنوی میں پلاٹ و کردار نگاری کے باب میں کچھ ستم پایا جاتا مگر دوسرے اجزا اس کی بھرپائی کرتے نظر آتے ہیں۔ اس لئے اردو ادب میں اس مثنوی کو ہمیشہ ملا و جہی کے شاہکار کے طور پر مقبولیت حاصل رہے گی۔

5. ملا و جہی نے اپنے زندگی میں چار بادشاہوں کا زمانہ پایا ہے۔ اب ہیم قطب شاہ، محمد قطب شاہ، محمد قطب شاہ اور عبد اللہ قطب شاہ۔

### 3.7 کلیدی الفاظ

معانی	الفاظ
اندازہ	قياس
عمل دخل رکھنے والا، صاحب اختیار	دخل
شاعروں کا بادشاہ، ایک خطاب جو شاہی دربار کے بڑے ہے۔	ملک اشرا
شاعر کا اپنی تعریف کرنا، اپنی بڑائی جانا	شاعر کو دیا جاتا تعلیٰ
ہم زمانہ	معاصرین
قریبی، رازدار،	مقرب
برآگمان، شک و شبہ	بدظن
طلوع ہونے کی جگہ، غزل کا پہلا شعر	مطلع
برطرفی، عہدے سے ہٹ جانا	معزولیت
کتاب کا مقدمہ، شروعات، ابتداء	دیباچہ
چلنے کا راستہ، مذہب، عقیدہ	مسک
اہل سنت والجماعت، مسلمانوں کا ایک فرقہ جو خلافتے تھلاش ہے اور حضرت علیؓ کو چوتھا خلیفہ مانتا ہے۔	کو برحق مانتا اہل تشیع ہے۔
شیعہ، مسلمانوں کا ایک فرقہ جو حضرت علیؓ کو پہلا امام مانتا ہے	متفق علیہ مختلف فیہ
جس پر سب کا اتفاق ہو	
جس میں اختلاف ہو	

نکتہ کی جمع، بارکیاں، طفیل باتیں	نکات
بحث کا مقام، بحثیں	مباحث
رکرنا، بات کاٹ دینا	تردید
ترتیب دینے کا کام، کتاب مرتب کرنا	تدوین
مثال، کسی واقعہ کا مثالی انداز میں بیان،	تمثیل
پختہ ارادہ	عزم مصمم
جس کو حواس سے نہ جانا جاسکے، غیر معمولی سے، کرشمہ	ما فوق الفطرت
سبخانا، سنوارنا	ترمیم

### 3.8 کتب برائے مطالعہ

1. قطب مشتری مرتباً مولوی عبدالحق
2. اردو کی تین مشنویاں پروفیسر خاں رشید
3. حیات و جہی م۔ ن۔ سعید
4. سب رس کی تنقیدی تدوین حمیرا جلیلی
5. اردو مشنوی کا ارتقا عبدالقدار سرووری

## اکائی 4. میراث: حیات، ادبی کارناٹے اور خواب و خیال کا جائزہ

ساخت

### 1.4 اغراض و مقاصد

4.2 تہبید

### 4.3 میراث: حیات، ادبی کارناٹے اور خواب و خیال کا جائزہ

4.3.1 میراث: سوانحی کوائف

4.3.2 میراث کے ادبی کارناٹے

4.3.3 خواب و خیال کا جائزہ

4.3.4 خلاصہ

4.4 آپ نے کیا سیکھا؟

4.5 اپنا امتحان خود لیجئے

4.6 سوالات کے جوابات

4.7 کلیدی الفاظ

4.8 کتب برائے مطالعہ

### 1.4 اغراض و مقاصد

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ:

میراث کے سوانحی کوائف سے واقفیت حاصل کریں گے۔

میراث کے ادبی کارناموں سے متعارف ہوں گے۔

میراث کی مثنوی خواب و خیال کا جائزہ لیں گے۔

4.2 تہبید

طلباۓ گرامی! گزشتہ اکائی میں آپ ملاوجہی کے سوانحی کوائف اور ادبی خدمات سے واقف ہوئے ہیں۔ اس میں آپ نے ملاوجہی کی حیات ان کی تصنیفات کا تفصیلی جائزہ لیا ہے اور آخر میں آپ نے ان کی مثنوی 'قطب مشتری' کا تحریکی مطالعہ کیا۔ اب اس اکائی میں آپ شمالی ہند کے معروف مثنوی نگار میراث کے سوانحی

کوائف، ان کی ادبی خدمات اور آخر میں ان کی مشنوی خواب و خیال سے آگئی حاصل کریں گے۔

### 4.3 میراث: حیات، ادبی کارنامے اور خواب و خیال کا جائزہ

#### 4.3.1 میراث: سوانحی کوائف

خواجہ میراث کا صل نام محمد میر ہے آثران کا تخلص ہے۔ وہ خاندان کے اعتبار سے نجیب الطرفین سادات ہیں۔ والد کی طرف سے ان کا سلسلہ نسب حضرت خواجہ بہاء الدین نقشبند سے اور والدہ کی جانب سے حضرت سید عبدالقادر جیلانی سے ملتا ہے۔ ان کا خاندان بخارا سے ہندوستان اور نگ زیب کے زمانہ حکومت میں آیا۔ ان کے جداً مجدد خواجہ فتح اللہ ہیں جن کی شادی اور نگ زیب نے نواب سر بلند خاں بخششی اول کی بیٹی سے کرانی تھی۔ اس سادات خاندان کے اور نگ زیب سے خاندانی مراسم تھے۔ اس وجہ سے انھیں حکومت میں اعلیٰ مناصب حاصل ہوتے رہے۔ خواجہ فتح اللہ کے بیٹے نواب ظفر اللہ خاں ہیں جو میرناصر عن دلیب کے والد اور میر درد اور میراث کے دادا ہیں۔ میراث کے والد خواجہ محمد ناصر عن دلیب شاعر اور ادیب تھے۔ انھوں نے شاہ سعد اللہ گلشن سے شعر و ادب، موسیقی اور روحانیت میں فیض حاصل کیا تھا۔ خواجہ ناصر عن دلیب کی دوسری بیوی سے تین بیٹے تولد ہوئے۔ خواجہ میر درد، سید محمد اور خواجہ محمد میر آثر۔ خواجہ میراث کی پیدائش ۱۲۸۷ھ میں ہوئی۔

میراث کی تعلیم و تربیت خواجہ میر درد کے زیر سایہ ہوئی علاوہ ازیں انھوں دہلی کے دوسرے علماء سے بھی علم حاصل کیا۔ وہ تصوف، موسیقی اور ریاضی میں ماہر تھے۔ انھوں نے ریاضی کا علم اس دور کے معروف ریاضی داں خواجہ احمد دہلوی سے سیکھا۔ شاعری میں انھوں خواجہ میر درد سے اصلاح لی اُن کی پوری شاعری پر میر درد کی شاعری کا گمان ہوتا ہے۔ میراث کے والد میرناصر کا انتقال ۱۲۷۷ھ میں ہوا۔ اس کے بعد ان کے جانشین و خلیفہ میر درد ہوئے۔ میراث خواجہ میر درد سے بیعت ہوئے اور ان کے انتقال کے بعد ان کے جانشین ہوئے۔ انھوں نے درد کے علمی و روحانی کام کو خوب فروغ دیا۔

خواجہ میراث کی شادی ۱۲۶۲ھ میں ہوئی جس سے ان کے یہاں ایک بیٹی ہوئی جس کا نام بیگم جان تھا۔ ان کی شادی نواب سید اسد اللہ خاں بن نواب سید جعفر علی خاں سے ہوئی تھی۔

میراث کا انتقال ۱۲۰۹ھ میں ہوا اور انھیں ان کے بھائی خواجہ میر درد کے بغفل میں دفن کیا گیا۔

#### 4.3.2 میراث کے ادبی کارنامے

خواجہ میراث خواجہ میر درد کے چھوٹے بھائی تھے۔ انھوں نے شاعری میں میر درد سے اصلاح لی اور ان ہی کی مرید و جانشین ہوئے۔ میراث نے اردو میں تین ادبی کارنامے یادگار چھوڑے ہیں جن کے اسماء یہ ہیں: <sup>؟</sup> دیوان اثر، (اردو) مشنوی بیان واقع، اور مشنوی خواب و خیال۔ میراث کے فارسی دیوان کے ہونے کی بھی اطلاع ملتی ہے

لیکن ابھی تک اس کا کوئی قلمی نسخہ دستیاب نہیں ہوا ہے۔ اس لئے ان کی تین تخلیقات سے بہاں بحث کی جائے گی۔

### ۱- دیوان اثر

خواجہ میر اثر کا دیوان بھی ان کے برا دے کلاں خواجہ میر درد ہی کی طرح مختصر اور بہت ہی جامع ہے۔ جس طرح میر درد کا کلام حشو زوائد سے پاک ہے اسی طرح میر اثر کا کلام میں بھی غیر ضروری چیزیں نہیں پائی جاتی ہیں۔ وہ پوری طرح سے پاک و صاف اور گوہر آبدار کے مثل معلوم ہوتا ہے۔ جوزبان کی شیرینی، اسلوب کی سادگی، مضمون کی بلندی اور روزمرہ اور آسان زبان و بیان کے باعث سلک گوہر بن گیا ہے۔ ڈاکٹر کامل قریشی نے اپنی تحقیق کے مطابق ان کے کل کلام کی فہرست مرتب کی جو حسب ذیل ہے:

۱۳۳

### ۱- غزلیات

۹

### ۲- ناتمام غزلیات

۳۹- فردیات (۱) مطلع

### ۴- متفرق اشعار

۱۲

### ۵- قطعات

۲۶

### ۶- رباعیات (اردو)

۱۳

### ۷- رباعیات (فارسی)

۸

### ۸- اپیات و مثنوی شجرہ طیبہ (فارسی)

اس تفصیل کی روشنی میں دیوان اثر کی سخامت تقریباً دیوان درد کے برابر ہی ہے۔

(دیوان اثر، مرتبہ ڈاکٹر کامل قریشی، انجمن ترقی اردو ہند، نئی دہلی، ۱۹۷۸ء، ص ۱۰۷)

اثر کے دیوان میں تغزل کی چاشنی، نکتہ آفرینی، تصوف کے نکات و مباحث اور معاملات عشق کی بوقلمونی پائی جاتی ہے۔ اثر نے زبان و بیان کے تینیں بہت احتیاط سے کام لیا ہے۔ انھوں نے تصوف کے ژلیدہ اور پیچیدہ مسائل کو آسان اور سہل انداز میں الجی فنی چا بکدستی سے بیان کیا ہے کہ ہر شعر دل میں اترتا ہوا معلوم ہوتا ہے۔ ان کے پورے دیوان میں مشکل اور پیچیدہ اشعار تلاش کرنے پر بھی مشکل سے ملتے ہیں۔ حتیٰ کہ انھوں نے تصوف کی گنگلک اصطلاحوں اور اس کے نازک مسائل اور فلسفیانہ رموز کو بھی بہت کمال کے ساتھ شیریں آسان اور سادہ الفاظ میں پیش کیا ہے۔ میر اثر کی باتیں دل کی باتیں ہیں اور وہ اسے دل کی ہی زبان سے اسے ادا کرتے ہیں۔ ان کی سادگی میں پرکاری کا عنصر پایا جاتا ہے۔ ان کی بے خودی ہوشیاری کا آئینہ ہے۔ ان کے جذبات عشق اصلیت پر مبنی ہیں۔ ان کے بہت سے اشعار سہل ممتنع کا بہترین نمونہ ہیں۔ ان کا کلام دل کو جہاں ایک طرف نشتر کی طرح دل کو چیرتا ہے وہاں دوسری طرف وہ زخمی دل پر مرہم رکھنے کا بھی کام کرتا ہے۔ اثر نے زندگی بہت قریب سے

دیکھا اور بتا ہے۔ زمانے کی آزمائشوں اور لکھتوں نے ان پر گھرے اثرات مرتب کئے ہیں اور گردش زمانہ کے تلخ تجربات سے وہ دوچار ہوئے ہیں۔ اس لئے وہ اس کا اظہار بہت ہی حقیقی انداز میں کرتے ہیں گویا وہ اپنے الفاظ کے ذریعے اس کی تصویر کھینچ دیتے ہیں۔ ان کا دل عشق کی آگ میں جل کر کیمیاب چکا ہے۔ اس لئے عشقیہ جذبات کے اظہار میں جو سوز و ساز اور خلوص دکھتا ہے وہ اسی کا نتیجہ ہے۔ ان کے کلام کے تعلق سے محمد بنین کیفی چریا کوئی نے اپنے خیالات کا اظہار ان الفاظ میں لکھا ہے:

”اثر کی شاعری درد کا آئینہ ہے جو کچھ وہ کہتے ہیں بے ساختگی سے کہتے ہیں لیکن اوازم شاعری سے بے خبر نہیں رہتے، زبان بھی ایسی میٹھی کہ قند گھولتے ہیں، محاورات دلنشیں سے دلوں پر اپنا سکھ بٹھاتے ہیں، غزل میں عشق، تصوف، اخلاقیات، پند و نصائح، سب کچھ اس انداز میں کہتے ہیں کہ دل میں اترتا چلا جاتا ہے۔ پند و نصائح کی تلخی میں طرز ادا کی شیرینی اس طرح ملادیتے ہیں کہ غذاے روحانی بن جاتی ہے۔ خواجہ میر درد کی طرح مختصر الفاظ میں وسیع معانی پہناتے ہیں اور عمومی تر کیبوں میں طسم بندی کا لطف دکھاتے ہیں۔“

(جو اہر سخن (جلد دوم)، مولوی محمد بنین کیفی چریا کوئی، ہندوستانی اکیڈمی، ال آباد، ص ۲۶۷)

میر اثر کے دیوان میں تین طرح کی خصوصیات پائی جاتی ہیں۔ پہلی یہ کہ وہ اپنے بڑے بھائی خواجہ میر درد کا مکمل تنبع کرتے ہیں جس سے ان کی شاعری میں بھی وہی خصوصیات پیدا ہو گئی ہیں جو میر درد کا اختصاص ہیں۔ درد نے سادہ و آسان زبان میں عشق و تصوف کے اعلیٰ مضامین کو جس مہارت کے ساتھ پیش کیا ہے وہ ان ہی کا خاصہ ہے۔ سہل ممتنع ہر ایک کے بس کی بات نہیں۔ چھوٹی بھروسے میں بلند مضامین سادہ الفاظ میں ادا کرنا بہت کوشش اور فنی پیچتگی کے بغیر ممکن نہیں لیکن درد نے اس سنگلائخ زمین کو بآسانی طے کیا ہے اور انھیں کی پیری میں میر اثر نے بھی یہی کارنامہ سرانجام دیا ہے۔ ان کے اشعار میں پائی جانے والی روانی کو سمجھنے کے لئے پہندا شعار ملاحظہ ہوں:

مرتے مرتے یہی خیال رہا	تیرے آنے کا احتمال رہا
آہ ہر چند میں نکال رہا	غم تراول سے کوئی نکلے ہے
یاں ہمیشہ کے وصال رہا	ہجر کے ہاتھ سے ہیں سب رو تے
کوئی دن گر یونہیں جو حال رہا	پھرنا کہنا اثر نہ پکھننا

ان کے کلام کی دوسری خصوصیت عاشقانہ مضامین کی جیتی جا گئی اور سچی تصویر کشی ہے۔ اثر نے کثرت کے ساتھ مجازی عشق کے تعلق سے اشعار کہے ہیں۔ ان کا عشق ارضی ہے اور وہ گوشت پوسٹ والا معشوق رکھتے ہیں۔ اسی کے ساتھ انھوں نے عشق حقيقی کی بھی اتنی ہی عمدہ عکاسی کی ہے گویا یہ سب ان کی واردات قلبی کا بیان ہے۔

ان کے اشعار کی تیسری خصوصیت صوفیانہ مضامین کا بیان ہے۔ اثر صوفیہ کے گھر انے میں پیدا ہوئے اور ان کی

ترتیبیت بھی خواجہ میر درد کے زیر سایہ ہوئی جس سے انھیں تصوف کے روز و اشارات سے مکمل آگئی حاصل ہوئی۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ تصوف ان کی زندگی کا لابدی حصہ بن گیا تھا۔ اسی بنا پر انھوں نے تصوف کے مضامین کو بہت کمال کے ساتھ برداشت کیا۔

اثر کی دوسری تصنیف مشنوی 'بیان واقع' ہے جو کہ فارسی زبان میں تھی۔ ابھی تک اس کا کوئی مکمل نسخہ دستیاب نہیں ہوا۔ بلکہ اس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ یہ پہلی جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے ہنگامے میں ضائع ہو گئی ہے۔ اب اس کے صرف پانچ چھوٹے بڑے اقتباسات ناصر نور فراز کی کتاب میخانہ درد میں ملتے ہیں۔ میخانہ درد میں درج اقتباسات پر روشنی ڈالتے ہوئے ڈاکٹر کامل قریشی لکھتے ہیں:

"میخانہ درد میں بیان واقع کے پانچ مختصر و طویل اقتباسات کے ذریعہ اثر نے اپنے نسب نامہ پری، اپنے نانا میر محمد قادری کی تاریخ وفات، اپنے والد میر ناصر عندریب کا رحسم علیہ السلام سے فیض روحانی، صدق و صفا اور رشد و ہدایت کی راہ میں ان کے معمولات شب و روز کے علاوہ اپنے برادر بزرگ میر محفوظ کی تاریخ وفات کا اس صورت سے بیان کیا ہے کہ ان کے خاندانی حالات و واقعات پر بھی روشنی پڑتی ہے۔"

(دیوان اثر، مرتبہ ڈاکٹر کامل قریشی، انجمن ترقی اردو ہند، نئی دہلی، ۱۹۷۸ء، ص ۹۱)

اس اقتباس سے یہ واضح ہو جاتا ہے مشنوی 'بیان واقع' کا تعلق ان کے خاندانی حالات سے ہے۔ جس میں انھوں نے اپنے بزرگوں اور بھائیوں کے تعلق سے معلومات فراہم کی ہیں۔

خواجہ میر اثر کی تیسرا تصنیف مشنوی 'خواب و خیال' ہے یہ مشنوی ان کی تمام تصانیف میں سب سے زیادہ مشہور ہے۔ اس کا تفصیلی تجزیہ اگلے باب میں پیش کیا جا رہا ہے۔

### 4.3.3 خواب و خیال کا جائزہ

میر اثر کی یہ مشنوی روایتی انداز کی مشنوی سے بالکل مختلف ہے۔ عموماً مشنوی میں کوئی قصہ یا واقعہ بیان کیا جاتا ہے۔ اس میں پلات کردار، مکالمہ، منظر نگاری، جذبات نگاری، زبان و بیان اور اسلوب جیسے اجزاء ترکیبیں پائے جاتے ہیں لیکن میر اثر کی مشنوی میں صرف عشق کی کیفیات کو مختلف انداز میں پیش کیا گیا ہے جو میں عشق مجازی اور عشق حقیقی دونوں کی آمیزش پائی جاتی ہے۔ اس مشنوی میں عشق حقیقی کا بیان خواہ وہ خدا سے ہو یا پیر سے ہو۔ اس میں بھی بسا اوقات بجا مبالغہ آرائی سے کام لیا گیا ہے۔ اسی طرح عشق مجازی کے سلسلے میں بھی انھوں نے محبوب کے سر اپا اور وصل کی کیفیات کو جس انداز میں بیان کیا ہے وہ کسی صوفی تو کیا رند مشرب کے لئے بھی باعث عار ہے۔ ان باتوں سے اگر صرف نظر کر لیا جائے تو مشنوی میں بہت سی خوبیاں بھی پائی جاتی ہیں جن کو سلسلہ وار بیان کیا جائے گا۔

اس مشنوی کی سبب تخلیق یہ ہے کہ ایک بار خواجہ میر درد نے مشنوی کے انداز کے سو شعر کہے جسے میر اثر نے

سنا تو وہ انھیں بہت پسند آئے۔ چنانچہ انھوں نے یہ اشعار میر درد سے لے لئے اور اسی طرز پر مزید شعر کہنے کی اجازت بھی حاصل کر لی۔ اجازت ملنے پر انھوں نے شعر کہنے شروع کئے یہاں تک کہ اشعار کی تعداد تین ہزار تک پہنچ گئی۔ درد کے ان سوا شعار کے علاوہ میر اثر نے مزید ان کے سوا شعار فارسی اور سوا شعار ہندوی (اردو) کے اس میں شامل کر دیے پہلے سوا شعار کے علاوہ جو انھیں درد سے عنایت ہوئے ان کو چھوڑ کر باقی اشعار یعنی غزلوں کو انھوں نے درد کے نام کی وضاحت کے ساتھ درج کیا ہے۔ ان مذکورہ بالا باتوں کا اظہار اثر نے اپنی مثنوی میں کچھ اس طرح کیا ہے:

لئن کچھ ایک فرمایا	ایک دن جو مزاج میں آیا
دفعتاً دم میں بے تامل وغور	کہ سو شعر مثنوی کے طور
یاد رکھ کرو ہیں میں مانگ لئے	پھر اسی وقت کہہ کے دور کئے
متفرع اوئی پہ ہے یہ تمام	یہی اشعار ہیں بنائے کلام
وہی اس نظم کا ہے سرمایہ	آپ کہہ کر جو دور فرمایا
ذکر مذکور میں وہ کب آئے	یوں ہزاروں ہی شعر فرمائے
کہ اجازت سے اوں پہ اور کہے	یہ تو اس وقت مجھ کو یاد رہے
نام حضرت جتابدانہ کئے	بسکہ یہ سونگلام ہی کو دیے
وہ جو دوسو ہیں وہ جتائے ہیں	بے جتائے یہ سو ملائے ہیں
ہیں گی سودائیوں کی حالات میں	شورشِ عشق کی خرافاتیں

جبیسا کہ پہلے مذکور ہوا کہ اس مثنوی میں کوئی واقعہ یا قصہ بیان نہیں ہوا ہے اس کے باوجود بھی یہ مثنوی کی خصوصیات کی حامل ہے مثنوی میں کن باتوں کا ذکر ہے اس کی طرف اشارہ کرتے ہوئے اثر کہتے ہیں:

یعنی اس مثنوی میں سودائیوں کی حالات اور عشق کے معاملات بیان ہوئے ہیں۔ اس کے تحت انھوں مسئلہ عشق پر بھر پور روشنی ڈالی ہے اور اس ضمن میں انھوں نے عشقِ حقیقی و عشقِ مجازی، عاشق و معشوق کی مختلف کیفیات کو بہت خوبصورت انداز میں بیان کیا ہے۔ ایک طرف وہ عشقِ مجازی کو عمدہ انداز میں بیان کرتے ہیں وہیں دوسری طرف اس آفت سے بچنے کی دعا بھی کرتے ہیں۔ وہ عشقِ مجازی کو عشقِ حقیقی کا زینہ سمجھتے ہیں لیکن عشقِ حقیقی کو، ہی اپنی منزل جانتے ہیں۔ اس مثنوی میں عشقِ مجازی میں بتلا شخص کے حالات بیان کرنے کا مقصد یہ ہے کہ لوگ اس میں بتلا ہونے سے پر ہیز کریں اور صرف عشقِ حقیقی کی طرف متوجہ ہوں اور یہ کام کوئی انسان تھا نہیں کر سکتا کیوں کہ نفس کو بغیر کسی استاد یا پیر کے شکست دینا آسان نہیں۔ انھوں نے عشقِ مجازی کی قباحت کچھ اس طرح بیان کی ہے:

عشق صوری بڑی ملامت ہے  
حاصل اس سے یہی ندامت ہے  
کہتے ہیں اس کو ضلال میں  
نفع دنیا ہے پچھنہ حاصل دین  
پھر وہ عشق مجازی سے بچنے کی دعا کرتے ہیں:  
ہونہ یارب کسو کا دل بے تاب  
نہیں دنیا میں اور ایسا عذاب  
اثر کی نظر میں عشق مجازی سے بچنا اور عشق حقیقی کی منزلیں طے کرنا ہی اصل مقصد جس میں رہنمای پیر ہو سکتا  
ہے:

ساری دنیا کو خوب دیکھا آہ	ہے محبت، محبت اللہ
جس سے قائم ہے آسمان وزمیں	جس سے آوے دلوں میں صدق و یقین
واقعی عشق، پیر کا ہے عشق	مرشد دشگیر کا ہے عشق

اثر نے اس مشنوی میں مجاز سے لے کر عشق حقیقی تک پہنچنے کے تمام مرافق کا ذکر کیا ہے اور یہی ان کی منزل مقصود بھی ہے لیکن اس کے لئے عشق مجازی کے خاردار جنگل سے گز رنا ہی ہو گا کیونکہ حقیقت تک جانے یہی راستہ ہے لیکن ایک عاشق صادق اس جنگل سے اپنے دامن کو بچا کر نکل جاتا ہے اور پھر اسے عشق حقیقی کے ناپید کنار سمندر میں غوطہ زن ہونے کی راہ مل جاتی ہے۔ اثر نے عشق مجازی کو بیان کرنے میں جوانداز اختیار کیا ہے اس سے کسی نااہل کو یہ خدشہ ہو سکتا تھا کہ کہیں اثر کا مقصد اس بیان سے لطف اندوزی اور لذت کشی تو نہیں اس لئے انھوں نے مشنوی کی تمہید میں اس بات کی طرف واضح انداز میں اشارہ کرتے ہوئے لکھا ہے:

الغرض آگیا تھا ذکر مجاز	تس پہ کھولا ہے اس کاراز و نیاز
عشق صوری کے اس میں ہیں حالات	اور اس راہ کی ہیں کیفیات
حال ہے بتلائے رسوا کا	وصف ہے یار کے سراپا کا
پر کسوکی نہیں ہے شبیہ و مثال	ہے یہ تصویر یا ز قبیل خیال
پہلے عاشق کا ہے خراب احوال	پھر بہ تقریب وصف حسن و جمال
بات ہے ایک جس کا سر نہ پانو	شخص کوئی نہیں ہے جو لوں نانو

اثر نے اس مشنوی کی تمہید میں اپنے کلام کی عربی بلکہ فتحش بیانی کا کئی طرح دفاع کیا ہے۔ لیکن اس کے باوجود ان کے اس بیان کی کسی نے تائید نہیں کی ہے بلکہ تمام ناقرین نے اسے سطحی قرار دیا ہے۔ اثر نے اپنی مشنوی کی ابتداء میں اس کی عرض غایت پر روشنی ڈالنے کے بعد عشق و عاشقی، عاشق و معشوق، ہجر و وصال کو بیان کیا ہے پھر مرد و عورت کی نفیاں پر اپنی رائے پیش کی ہے۔ اس کے بعد انھوں نے معشوق کو اس کے ظلم و ستم اور اس کے ناز و خرے کی طرف توجہ دلا کر اسے عاشق پر لطف و عنایات کرنے کی تلقین کی ہے اور آخر میں انھوں نے اس سلسلے کو

محبوب کے سراپا کے ایسی عکاسی پر ختم کیا ہے جس سے اس کے جسم کا ایک ایک عضو واضح ہو جاتا ہے۔ لیکن اس کے بعد انھیں اس بات کا احساس ہوتا ہے کہ وہ حد سے تجاوز کر چکے ہیں چنانچہ وہ ان تمام امور سے تو بہ کر کے ایک بار پھر محبوب حقیقی سے لوگانے کی تلقین کرتے نظر آتے ہیں۔ ان بیانات کو دیکھنے اور پڑھنے کے بعد بعض لوگوں نے یہ گمان ظاہر کیا ہے یہ میرا ثرا پر گزرے ہوئے احوال ہیں جو انھوں نے آپ بیتی کی شکل میں بیان کئے ہیں۔ جب کہ میرا ثرا اس سے انکار کرتے رہے ہیں اور انھوں نے اس مشنوی کا نام ہی خواب و خیال رکھا ہے تاکہ کوئی اسے حقیقت نہ سمجھ لے۔

اثر نے اپنی اس مشنوی میں اپنی اور درد کی فارسی اور اردو غزلوں کو بہت منظم انداز میں پیش کیا ہے جس سے مشنوی کا ربط ہر حال میں برقرار رہتا ہے۔ ان غزلوں سے یہ فائدہ بھی ہوا ہے کہ پوری مشنوی پر ایک تنزل کی فضا قائم ہو گئی ہے۔ جس نے مشنوی کے حسن کو دو بالا کر دیا ہے۔ اثر نے اس بات کا بھی اہتمام کیا ہے ان کی مشنوی محض لذت نفس اور شہوانیت کا شکار نہ بن اس لئے وہ بار بار مناجات، تصوف اور بے شباتی عالم کے تعلق سے اشعار بھی پیش کرتے رہتے ہیں تاکہ تزکیہ نفس کا مقصد او جھل نہ ہو جائے۔

اس مشنوی کے زبان و بیان میں جو سلاست و رواني ہے اور اس کی سادگی میں جو پرکاری ہے وہ بڑی مشق و ریاضت سے ہی پیدا ہو سکتی ہے۔ نیز سہل ممتنع، روزمرہ اور محاورات، تشبیہیں اور استعارے، سبک ہندی کے الفاظ کا فنکارناہ استعمال جس چاکدستی سے کیا گیا ہے وہ لا لق تحسین ہے بلکہ یہ کہنا انسب ہو گا کہ زبان و بیان کے معاملے میں اس درجے کی مشنویاں اردو میں شاید ایک یادو ہو سکتی ہیں۔

#### 4.4.3 خلاصہ

خواجہ میرا ثرا کا اصل نام محمد میر ہے آثار ان کا تخلص ہے۔ وہ خاندان کے اعتبار سے نجیب الطرفین سادات ہیں۔ والد کی طرف سے ان کا سلسلہ نسب حضرت خواجہ بہاء الدین نقشبند سے اور والدہ کی جانب سے حضرت سید عبد القادر جیلانی سے ملتا ہے۔ ان کا خاندان بخارا سے ہندوستان اور نگ زیب کے زمانہ حکومت میں آیا۔ خواجہ فتح اللہ کے بیٹے نواب ظفر اللہ خاں ہیں جو میر ناصر عند لیب کے والد اور میر درد اور میرا ثرا کے دادا ہیں۔ میرا ثرا کے والد خواجہ محمد ناصر عند لیب شاعر اور ادیب تھے۔ انھوں نے شاہ سعد اللہ گلشن سے شعر و ادب، موسیقی اور روحانیت میں فیض حاصل کیا تھا۔ خواجہ ناصر عند لیب کی دوسری بیوی سے تین بیٹے تولد ہوئے۔ خواجہ میر درد، سید محمد اور خواجہ محمد میرا ثرا۔ خواجہ میرا ثرا کی پیدائش ۱۳۸۱ھ میں ہوئی۔

میرا ثرا کی تعلیم و تربیت خواجہ میر درد کے زیر سایہ ہوئی علاوہ ازیں انھوں والی کے دوسرے علماء سے بھی علم حاصل کیا۔ وہ تصوف، موسیقی اور ریاضتی میں ماہر تھے۔ انھوں نے ریاضتی کا علم اس دور کے معروف ریاضتی داں خواجہ احمد دہلوی سے سیکھا۔ شاعری میں انھوں خواجہ میر درد سے اصلاح لی ان کی پوری شاعری پر میر درد کی شاعری کا

گمان ہوتا ہے۔ میراث کے والد میرناصر کا انتقال ۲۷ اکتوبر ۱۹۴۵ء میں ہوا۔ اس کے بعد ان کے جانشین و خلیفہ میر درد ہوئے۔ میراث خواجہ میر درد سے بیعت ہوئے اور ان کے انتقال کے بعد ان کے جانشین ہوئے۔ انہوں نے درد کے علمی و روحانی کام کو خوب فروغ دیا۔

خواجہ میراث کی شادی ۱۹۴۲ء میں ہوئی جس سے ان کے یہاں ایک بیٹی ہوئی جس کا نام بیگم جان تھا۔ ان کی شادی نواب سید اسد اللہ خاں بن نواب سید جعفر علی خاں سے ہوئی تھی۔

میراث کا انتقال ۱۹۰۹ء میں ہوا اور انہیں ان کے بھائی خواجہ میر درد کے بغلوں میں دفن کیا گیا۔

خواجہ میراث خواجہ میر درد کے چھوٹے بھائی تھے۔ انہوں نے شاعری میں میر درد سے اصلاح لی اور ان ہی کی مریدوں جانشین ہوئے۔ میراث نے اردو میں تین ادبی کارنامے یادگار چھوڑے ہیں جن کے اسماء یہ ہیں: دیوان اثر، (اردو) مشنوی بیان واقع، اور مشنوی خواب و خیال۔ میراث کے فارسی دیوان کے ہونے کی بھی اطلاع ملتی ہے لیکن ابھی تک اس کا کوئی قلمی نسخہ دستیاب نہیں ہوا ہے۔ اس لئے اس کے تعلق سے کچھ کہا نہیں جاسکتا اس لئے اب تک یہی بات ثابت شدہ ہے کہ میراث کی تین تصنیفات ہیں جن میں سے دو موجود ہیں اور تیسری کے چند کے اقتباسات کے علاوہ اس کا کوئی مکمل نسخاً تک دستیاب نہیں ہوا۔

مشنوی خواب و خیال خواجہ میراث کا شاہکار ہے۔ ان کی یہ مشنوی عرصہ دراز تک پرداز خفا میں رہی۔ مولا نا حالی نے اس مشنوی کا تذکرہ اپنے مقدمے میں کیا ہے لیکن یہ مشنوی ان کی نظروں سے بھی نہیں گزری تھی۔ حالی کی بات پر تنقید کرتے ہوئے علامہ بشی نے مرزاشوق کا دفاع کیا تھا مگر مشنوی خواب خیال ان کے بھی پیش نگاہ نہیں تھی۔ البتہ اس مباحثے سے یہ فائدہ ہوا کہ لوگ ان کے دیوان اور ان کی مشنوی کی تلاش جتنوں میں مشغول ہو گئے۔ مشنوی کو سب سے پہلے دستیاب کرنے اور اس کو شائع کرنے کا فریضہ مولوی عبدالحق نے سراجِ نجم دیا۔ انہوں نے ۱۹۲۶ء میں انجمن ترقی اردو (اورنگ آباد) کے زیر اہتمام اسے ترتیب دے کر چھاپا۔

میراث کی یہ مشنوی روایتی انداز کی مشنوی سے بالکل مختلف ہے۔ عموماً مشنوی میں کوئی قصہ یا واقعہ بیان کیا جاتا ہے۔ اس میں پلات کردار، مکالمہ، منظر نگاری، جذبات نگاری، زبان و بیان اور اسلوب جیسے اجزاء ترکیبی پائے جاتے ہیں لیکن میراث کی مشنوی میں صرف عشق کی کیفیات کو مختلف انداز میں پیش کیا گیا ہے جو میں عشق مجازی اور عشقِ حقیقی دونوں کی آمیزش پائی جاتی ہے۔ اس مشنوی میں عشقِ حقیقی کا بیان خواہ وہ خدا سے ہو یا پیر سے ہو۔ اس میں بھی بسا اوقات بیجا مبالغاً آرائی سے کام لیا گیا ہے۔ اسی طرح عشق مجازی کے سلسلے میں بھی انہوں نے محبوب کے سر اپا اور وصل کی کیفیات کو جس انداز میں بیان کیا ہے وہ کسی صوفی توکیارند مشرب کے لئے بھی باعث عار ہے۔ ان باتوں سے اگر صرف نظر کر لیا جائے تو مشنوی میں بہت سی خوبیاں بھی پائی جاتی ہیں۔

اثر نے اس مشنوی کی تمهید میں اپنے کلام کی عربی بلکہ فتحی بیانی کا کئی طرح دفاع کیا ہے۔ لیکن اس کے

باوجود ان کے بیان کی کسی نے تائینہیں کی ہے بلکہ تمام ناقدین نے اس سطحی قرار دیا ہے۔ اثر نے اپنی مشنوی کی ابتداء میں اس کی عرض غایت پر روشنی ڈالنے کے بعد عشق و عاشقی، عاشق و معشوق، بھروسہ و صال کو بیان کیا ہے پھر مرد و عورت کی نفیسیات پر اپنی رائے پیش کی ہے۔ اس کے بعد انہوں نے معشوق کو اس کے ظلم و ستم اور اس کے ناز و خرے کی طرف توجہ دلا کر اسے عاشق پر لطف و عنایات کرنے کی تلقین کی ہے اور آخر میں انہوں نے اس سلسلے کو محبوب کے سراپا کے ایسی عکاسی پر ختم کیا ہے جس کے جسم کا ایک ایک عضو واضح ہو جاتا ہے۔ لیکن اس کے بعد انہیں اس بات کا احساس ہوتا ہے کہ وہ حد سے تجاوز کر چکے چنانچہ وہ ان تمام امور سے توبہ کر کے ایک بار پھر محبوب حقیقی سے لوگانے کی تلقین کرتے نظر آتے ہیں۔ ان بیانات کو دیکھنے اور پڑھنے کے بعد بعض لوگوں نے یہ گمان ظاہر کیا ہے یہ میرا ثر پر گزرے ہوئے احوال ہیں جو انہوں نے آپ بیتی کی شکل میں بیان کئے ہیں۔ جب کہ میرا ثر اس سے انکار کرتے رہے ہیں اور انہوں نے اس مشنوی کا نام ہی خواب و خیال رکھا ہے تاکہ کوئی اسے حقیقت نہ سمجھ لے۔

اثر نے اپنی اس مشنوی میں اپنی اور درد کی فارسی اور اردو غزلوں کو بہت منظم انداز میں پیش کیا ہے جس سے مشنوی کا ربط ہر حال میں برقرار رہتا ہے۔ ان غزلوں سے یہ فائدہ بھی ہوا ہے کہ پوری مشنوی پر ایک تعزیز کی فضاقائم ہو گئی ہے۔ جس نے مشنوی کے حسن کو دو بالا کر دیا ہے۔ اس مشنوی کے زبان و بیان میں جو سلاست و روانی ہے اور اس کی سادگی میں جو پرکاری ہے وہ بڑی مشق و ریاضت سے ہی پیدا ہو سکتی ہے۔ نیز سہلِ ممتنع، روزمرہ اور محاورات، شبیهیں اور استعارے، سبک ہندی کے الفاظ کا فنکارنہ استعمال جس چاکر دستی سے کیا گیا ہے وہ لا اُن تحسین ہے بلکہ یہ کہنا انصب ہو گا کہ زبان و بیان کے معاملے میں اس درجے کی مشنویاں اردو میں شاید ایک یاد و ہو سکتی ہیں۔

#### 4.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اس اکائی کے مطلع سے آپ نے

میرا ثر کے سوانحی کو اُنف سے واقفیت حاصل کی۔

میرا ثر کے ادبی کارناموں سے آشناً حاصل کی۔

میرا ثر کی مشنوی خواب و خیال، کا تجزیہ کیا۔

#### 4.5 اپنا امتحان خود لیجئے

1. میرا ثر کے سوانحی کو اُنف سے واقفیت حاصل کریں؟

2. میرا ثر کی تمام تصانیف کے نام تحریر کریں؟

3. میرا ثر کے اردو دیوان پر ایک مختصر نوٹ لکھیں؟

4. میراث کی مشتوی خواب و خیال، پر مختصر نوٹ لکھیں؟

5. میراث کے والد اور ان کے بڑے بھائی کا نام تخلص کے ساتھ لکھیں؟

#### 4.6 سوالات کے جوابات

1. خواجہ میراث کا اصل نام محمد میر ہے آثار کا تخلص ہے۔ وہ خاندان کے اعتبار سے نجیب الطرفین سادات ہیں۔ والد کی طرف سے ان کا سلسلہ نسب حضرت خواجہ بہاء الدین نقشبند سے اور والدہ کی جانب سے حضرت سید عبدالقادر جیلانی سے ملتا ہے۔ ان کا خاندان بخارا سے ہندوستان اور نگ زیب کے زمانہ حکومت میں آیا۔ خواجہ فتح اللہ کے بیٹے نواب ظفر اللہ خاں ہیں جو میر ناصر عند لیب کے والد اور میر درد اور میراث کے دادا ہیں۔ میراث کے والد خواجہ محمد ناصر عند لیب شاعر اور ادیب تھے۔ انہوں نے شاہ سعد اللہ گلشن سے شعروادب، موسیقی اور روحانیت میں فیض حاصل کیا تھا۔ خواجہ ناصر عند لیب کی دوسری بیوی سے تین بیٹے تولد ہوئے۔ خواجہ میر درد، سید میر محمد اور خواجہ محمد میر اثر۔ خواجہ میراث کی پیدائش ۱۱۲۸ھ میں ہوئی۔

میراث کی تعلیم و تربیت خواجہ میر درد کے زیر سایہ ہوئی علاوہ ازیں انہوں دہلی کے دوسرے علماء سے بھی علم حاصل کیا۔ وہ تصوف، موسیقی اور ریاضی میں ماہر تھے۔ انہوں نے ریاضی کا علم اس دور کے معروف ریاضی داں خواجہ احمد دہلوی سے سیکھا۔ شاعری میں انہوں خواجہ میر درد سے اصلاح لی ان کی پوری شاعری پر میر درد کی شاعری کا گمان ہوتا ہے۔ میراث کے والد میر ناصر کا انتقال ۱۱۲۷ھ میں ہوا۔ اس کے بعد ان کے جانشین و خلیفہ میر درد ہوئے۔ میراث خواجہ میر درد سے بیعت ہوئے اور ان کے انتقال کے بعد ان کے جانشین ہوئے۔ انہوں نے درد کے علمی و روحانی کام کو خوب فروغ دیا۔

خواجہ میراث کی شادی ۱۱۶۲ھ میں ہوئی جس سے ان کے بیہاں ایک بیٹی ہوئی جس کا نام بیگم جان تھا۔ ان کی شادی نواب سید اسد اللہ خاں بن نواب سید جعفر علی خاں سے ہوئی تھی۔

میراث کا انتقال ۱۲۰۹ھ میں ہوا اور انہیں ان کے بھائی خواجہ میر درد کے بغفل میں دفن کیا گیا۔

2. میراث نے اردو میں تین ادبی کارنامے یاد گار چھوڑے ہیں جن کے اسمائیہ ہیں؟ دیوان اثر، (اردو) مشتوی بیان واقع، (فارسی) اور مشتوی خواب و خیال۔

3. خواجہ میراث کا دیوان بھی ان کے برادے کلاں خواجہ میر درد ہی کی طرح مختصر اور بہت ہی جامع ہے۔ جس طرح میر درد کا کلام حشو زوائد سے پاک ہے اسی طرح میراث کا کلام میں بھی غیر ضروری چیزیں نہیں پائی جاتی ہیں۔ وہ پوری طرح سے پاک و صاف اور گوہر آبدار کے مثل معلوم ہوتا ہے۔ جوزبان کی شیرینی، اسلوب کی سادگی، مضمون کی بلندی اور روزمرہ اور آسان زبان و بیان کے باعث سلک گوہر بن گیا ہے۔

میراث کے دیوان میں تین طرح کی خصوصیات پائی جاتی ہیں۔ پہلی یہ کہ وہ اپنے بڑے بھائی خواجہ میر درد

کا کامل تبع کرتے ہیں جس سے ان کی شاعری میں بھی وہی خصوصیات پیدا ہو گئی ہیں جو میر درد کا اخصاص ہیں۔ ان کے کلام کی دوسری خصوصیت عاشقانہ مضامین کی جیتنی جاگتی اور سچی تصویریکشی ہے۔ ان کے اشعار کی تیسری خصوصیت صوفیانہ مضامین کا بیان ہے۔

4. مشنوی خواب و خیال خواجه میر اثر کا شاہکار ہے۔ ان کی یہ مشنوی عرصہ دراز تک پردازہ خفا میں رہی۔ مولانا حالی نے اس مشنوی کا تذکرہ اپنے مقدمے میں کیا ہے لیکن یہ مشنوی ان کی نظر وہ سے بھی نہیں گزری تھی۔ حالی کی بات پر تنقید کرتے ہوئے علامہ شبیلی نے مرا شوق کا دفاع کیا تھا مگر مشنوی خواب خیال ان کے بھی پیش نگاہ نہیں تھی۔ البتہ اس مباحثے سے یہ فائدہ ہوا کہ لوگ ان کے دیوان اور ان کی مشنوی کی تلاش و جستجو میں مشغول ہو گئے۔ مشنوی کو سب سے پہلے دستیاب کرنے اور اس کو شائع کرنے کا فریضہ مولوی عبد الحق نے سر انجام دیا۔ انہوں نے ۱۹۲۶ء میں انجمن ترقی اردو (اورنگ آباد) کے زیر اہتمام اسے ترتیب دے کر چھاپا۔

میر اثر کی یہ مشنوی روایتی انداز کی مشنوی سے بالکل مختلف ہے۔ عموماً مشنوی میں کوئی قصہ یا واقعہ بیان کیا جاتا ہے۔ اس میں پلاٹ کردار، مکالمہ، منظر نگاری، جذبات نگاری، زبان و بیان اور اسلوب جیسے اجزاء ترکیبی پائے جاتے ہیں لیکن میر اثر کی مشنوی میں صرف عشق کی کیفیات کو مختلف انداز میں پیش کیا گیا ہے جو میں عشق مجازی اور عشق حقیقی دونوں کی آمیزش پائی جاتی ہے۔ اس مشنوی میں عشق حقیقی کا بیان خواہ وہ خدا سے ہو یا پیر سے ہو۔ اس میں بھی بسا اوقات بیجا مبالغہ آرائی سے کام لیا گیا ہے۔ اسی طرح عشق مجازی کے سلسلے میں بھی انہوں نے محبوب کے سر اپا اور وصل کی کیفیات کو جس انداز میں بیان کیا ہے وہ کسی صوفی تو کیا رند مشرب کے لئے بھی باعث ہے۔ ان باتوں سے اگر صرف نظر کر لیا جائے تو مشنوی میں بہت سی خوبیاں بھی پائی جاتی ہیں۔

اثر نے اس مشنوی کی تمهید میں اپنے کلام کی عربی بلکہ نوش بیانی کا کئی طرح دفاع کیا ہے۔ لیکن اس کے باوجود ان کے بیان کی کسی نے تائید نہیں کی ہے بلکہ تمام ناقدین نے اسے سطحی قرار دیا ہے۔ اثر نے اپنی مشنوی کی ابتداء میں اس کی عرض غایت پروشنی ڈالنے کے بعد عشق و عاشقی، عاشق و معشوق، هجر و وصال کو بیان کیا ہے پھر مرد و عورت کی نفیسیات پر اپنی رائے پیش کی ہے۔ اس کے بعد انہوں نے معشوق کو اس کے ظلم و ستم اور اس کے ناز و خرے کی طرف توجہ دلا کر اسے عاشق پر لطف و عنایات کرنے کی تلقین کی ہے اور آخر میں انہوں نے اس سلسلے کو محبوب کے سر اپا کے ایسی عکاسی پر ختم کیا ہے جس کے اس کے جسم کا ایک ایک عضو واضح ہو جاتا ہے۔ لیکن اس کے بعد انہیں اس بات کا احساس ہوتا ہے کہ وہ حد سے تجاوز کر چکے چنانچہ وہ ان تمام امور سے توبہ کر کے ایک بار پھر محبوب حقیقی سے لوگانے کی تلقین کرتے نظر آتے ہیں۔ ان بیانات کو دیکھنے اور پڑھنے کے بعد بعض لوگوں نے یہ گمان ظاہر کیا ہے یہ میر اثر پر گزرے ہوئے احوال ہیں جو انہوں نے آپ بیتی کی شکل میں بیان کئے ہیں۔ جب کہ میر اثر اس سے انکار کرتے رہے ہیں اور انہوں نے اس مشنوی کا نام ہی خواب و خیال رکھا ہے تاکہ کوئی اسے

### حقیقت نہ سمجھ لے۔

اثر نے اپنی اس مثنوی میں اپنی اور درد کی فارسی اور ارد و غزلوں کو بہت منظم انداز میں پیش کیا ہے جس سے مثنوی کا ربط ہر حال میں برقرار رہتا ہے۔ ان غزلوں سے یہ فائدہ بھی ہوا ہے کہ پوری مثنوی پر ایک تغزل کی فضاظاً قائم ہو گئی ہے۔ جس نے مثنوی کے حسن کو دو بالا کر دیا ہے۔ اس مثنوی کے زبان و بیان میں جو سلاست و رواني ہے اور اس کی سادگی میں جو پرکاری ہے وہ بڑی مشق و ریاضت سے ہی پیدا ہو سکتی ہے۔ نیز سہلِ ممتنع، روز مرہ اور محاورات، شبیہیں اور استعارے، سبک ہندی کے الفاظ کا فنا کرنہ استعمال جس چاکیدستی سے کیا گیا ہے وہ لائق تحسین ہے بلکہ یہ کہنا انساب ہو گا کہ زبان و بیان کے معاملے میں اس درجے کی مثنویاں اردو میں شاید ایک یاد و ہو سکتی ہیں۔

5. میرا ثر کے والد کا نام خواجہ محمد ناصر تھا اور وہ عند لیب تخلص کرتے تھے۔ میرا ثر کے بڑے بھائی کا نام خواجہ میر تھا اور ان کا تخلص درد تھا۔

### ۷۔ کلیدی الفاظ

معانی	الفاظ
جس کے ماں اور باپ دونوں اچھے حسب و نسب کے ہوں	نجیب الطرفین
عد و مساحت کا علم جس میں حساب، علم الحساب، نجوم جبر و مقابلہ، جر انشال اور ہندسه وغیرہ ہوتے ہیں۔	ریاضی
بے کار، فضول	حشو
غیر ضروری، زیادہ، بڑھا ہوا	زواائد
چک دار موتی	گوہر آبدار
الجھا ہوا	ژولیدہ
گرھ، گانٹھ، الجھاؤ	گنجلک
ایسا شعر جو دیکھنے میں آسان لگے لیکن ویسا کہنا مشکل ہو	سہلِ ممتنع
روز آنے کے کام	معمولات
چھپا ہوا، پوشیدہ	پرده، خفا
بے فکر، ذہن پر زور ڈالے بغیر	بے تامل
شاخ کی طرح کسی چیز سے نکلنا، شاخ	متقرع
مجنوں، بے وقوف	سودائی

نفسیات، شہوت پرستی، بدکاری کی خواہش	شہوانیت
مزہ لینا، اطف حاصل کرنا	لذت اندوزی
بہت بہتر، زیادہ مناسب	انسب

#### 4.8 کتب برائے مطالعہ

1. دیوان اثر ڈاکٹر کامل قریشی
2. خواب و خیال مرتبہ: مولوی عبدالحق
3. اردو مثنویاں شمالی ہند میں ڈاکٹر گیان چندھیں
4. جدید اردو مثنوی فن اور فکری ابعاد ظفر انصاری ظفر
5. اردو مثنوی کا ارتقا عبدالقادر سروہی

## اکائی ۵۔ میر حسن: حیات اور ادبی کارنا مے اور سحر البيان کا خصوصی مطالعہ

ساخت

### 1.5 اغراض و مقاصد

5.2 تتمہید

3.5 میر حسن: حیات، ادبی کارنا مے اور سحر البيان کا خصوصی مطالعہ

5.3.1 میر حسن: سوانحی کوائف

5.3.2 میر حسن کے ادبی کارنا مے

5.3.3 سحر البيان کا خصوصی مطالعہ

5.4.3 خلاصہ

5.4 آپ نے کیا سیکھا؟

5.5 اپنا امتحان خود لیجئے

5.6 سوالات کے جوابات

5.7 کلیدی الفاظ

5.8 کتب برائے مطالعہ

### 1.5 اغراض و مقاصد

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ

میر حسن کے سوانحی کوائف سے واقفیت حاصل کریں گے۔

میر حسن کے ادبی کارناموں سے متعارف ہوں گے۔

میر حسن کی مشنوی سحر البيان کا جائزہ لیں گے۔

5.2 تتمہید

طلباۓ گرامی! گزشتہ اکائی میں آپ میراث کے سوانحی کوائف اور ادبی خدمات سے واقف ہوئے ہیں۔

اس میں آپ نے میراث کی حیات ان کی تصنیفات کا تفصیلی جائزہ لیا ہے اور آخر میں آپ نے ان کی مشنوی خواب و

خیال، کا تجزیاتی مطالعہ کیا۔ اب اس اکائی میں آپ شاہی ہند کے معروف مشنوی زگار میر حسن کے سوانحی کوائف، ان

کی ادبی خدمات اور آخر میں ان کی مشنوی سحر البيان سے آگئی حاصل کریں گے۔

### 5.3 میر حسن: حیات، ادبی کارنامے اور سحر البيان کا خصوصی مطالعہ

#### 5.3.1 میر حسن: سوانحی کوائف

میر حسن دہلی کے رہنے والے تھے۔ ان کے جداً مجد میر امامی ہروی موسوی ہرات سے ولی شاہجہان کے عہد حکومت میں آئے اور یہیں سکونت اختیار کر لی۔ میر امامی صاحب علم تھے اس لئے وہ جلدی، ہی بادشاہ کے قریب ہو گئے اور انھیں سہ زاری کے منصب پر فائز کر دیا گیا۔ اسی علمی اور معاشی طور پر مستحکم گھرانے میں میر حسن کے والد میر غلام حسین ضا حک کے اے میں پیدا ہوئے۔ وہ فارسی اور اردو زبان میں شاعر تھے۔ انھیں ہجوم گوئی میں زیادہ شہرت حاصل ہوئی۔ میر ضا حک کے گھر ۲۱۔ ۲۷ اے میں ایک بچہ پیدا ہوا جس کا نام میر حسن رکھا گیا۔ رواج زمانہ کے مطابق ان کی بہترین تعلیم و تربیت ہوئی۔ انھیں بچپن سے ہی شعر گوئی کا شوق تھا جنپے ان کے والد نے شاعری کی اصلاح کے لئے انھیں خواجه میر درد کے حوالے کیا۔ درد کی صحبت اور ان کی تعلیم و تربیت سے میر حسن کے شعری گوئی میں پختگی پیدا ہو گئی۔ دلی میں انتشار اختلال پیدا ہونے کے باعث میر حسن اپنے والد کے ساتھ فیض آباد آگئے اور یہیں رہنے رہنے لگے۔ یہاں انھیں شجاع الدولہ کے ماموں نواب سالار جنگ کے بڑے بیٹے میرزا نوازش نے ملازم رکھ لیا۔ ۷۷ اے میں جن نواب آصف الدولہ نے لکھنؤ کو اودھ کا پایہ تخت بنایا تو میر حسن کو فیض آباد چھوڑ کر لکھنؤ آنا پڑا۔ لیکن یہاں وہ عتاب شاہی کا شکار ہو گئے اس کا سبب یہ تھا کہ میر حسن پہلے دہلی سے لکھنؤ ہی آئے تھے لیکن اس زمانے میں لکھنؤ محض ایک قصبه تھا جو میر حسن کو پسند نہیں آپا چنانچہ انہوں نے لکھنؤ کی مددت میں کچھ شعر رقم کئے جو ان کی مشنوی گلزار ارم میں موجود ہیں:

نہ دیکھا کچھ بہار لکھنؤ میں	جب آیا میں دیار لکھنؤ میں
کہیں او نجا، کہیں نیچا ہے رستا	زبس یہ ملک ہے بیہڑپہ بتا
کسی کا جھونپڑا تخت الخڑی ہے	کسی کا آسمان پر گھر ہوا ہے
ہوا کا بھی بمشکل واں گزر ہے	ہر ایک کوچہ یہاں تک تنگ و تر ہے
گُمیت خامہ چل سکتا نہیں چال	لکھوں کیا چوک کی تیگی کا احوال
مبادا، بھیڑیا لے جائے لڑکا	سحر سے شام تک رہتا ہے دھڑکا

گلزار نسیم کی تصنیف ۱۹۶۱ء تک لکھنؤ دارالخلافہ قرار پا چکا تھا اور بادشاہ بہت زیادہ مال خرچ کر کے لکھنؤ کو دہلی کے مقابل کھڑا کرنا چاہتا تھا۔ ان حالات میں جب نواب آصف الدولہ تک میر حسن کی مشنوی کے اشعار پہنچے تو وہ بہت نالاں ہوئے اور انہوں نے میر حسن کو لکھنؤ سے جلاوطن کر دیا۔ جلاوطنی سے نجات اور پارگاہ نواب میں باریابی کے لئے میر حسن نے مشنوی سحر البيان کی تحقیق کی۔ اس بات کا ثبوت خود سحر البيان کے درج ذیل اشعار سے

ملتا ہے:

جدائیں جو قدموں سے تیرے رہا رکھا مجھ کو محروم، تقدیر نے دیا ہے مدنے تری مجھ کو ہوش ڈر فر سے گوندھ لڑیاں کئی یہ امید ہے، پھر کہ ہوں سرفراز حق علی وہ آلِ رسول	فلک بآگاہا! ملک در گہا بچھ عقل نے اور نہ تدیر نے پر اب عقل نے میرے کھولے ہیں گوش سو میں اک کہانی بنا کرنی لے آیا ہوں خدمت میں بہر نیاز مراعذر تقصیر ہو وے قبول
---	---

اس تصنیف کے باوجود میر حسن کو خاطر خواہ انعام و اکرام حاصل نہ ہو سکا۔ اس تصنیف کی تکمیل کے دیڑھ دو برس بعد ۲۳ اکتوبر ۸۷ء کو لکھنؤ میں میر حسن کا انتقال ہوا۔

میر حسن کے نے چار اولادیں یادگار چھوڑیں۔ میر محسن خلیق، میر محسن محسن، میر احسن اللہ خلیق اور سید احسان اللہ خلوق چاروں شاعر تھے۔ میر حسن کے بیٹے میر خلیق اور ان کے پوتے میر انیس نے مرثیہ گوئی میں بہت شهرت حاصل کی۔

### 5.3.2 میر حسن کے ادبی کارنامے

میر حسن اردو کے پرگو شاعر ہیں لیکن ادب میں ان کی شهرت کا مدار منشوی سحر البيان کی وجہ سے ہے جس سے ان کے دیگر علمی کاموں پر زیادہ توجہ نہیں دی جاسکی ہے۔ جبکہ سحر البيان کے ان کے دوسرا علمی کارنامے بھی لاکٹ اتنا ہیں۔ میر حسن نے شعرائے اردو کا ایک تذکرہ فارسی زبان میں تحریر کیا ہے۔ اس کے علاوہ انہوں نے شاعری میں ایک حصہ دیوان چھوڑا ہے جس میں منشویوں کے علاوہ غزلیں، قصیدے، ترکیب بند اور مرثیے بھی شامل ہے۔ ان کا کلیات تقریباً نو ہزار اشعار پر مشتمل ہے۔ انہوں نے بارہ عدد منشویاں بھی لکھی ہیں جو حسب ذیل ہیں: ۱۔ نقل کلاؤنٹ ۲۔ نقل زن فاحشہ ۳۔ بحوث قصائی ۴۔ نقل تصائی ۵۔ منشوی شادی آصف الدولہ ۶۔ منشوی روز العارفین ۷۔ منشوی ہجھو یلی ۸۔ منشوی گلزار ارم ۹۔ منشوی در تہنیت عید ۱۰۔ منشوی در وصف کشف جوہر ۱۱۔ منشوی در خوان نعمت ۱۲۔ منشوی سحر البيان۔

ان منشویات میں سے صرف منشوی رموز العارفین اور گلزار ارم اور سحر البيان ہی قابل ذکر ہیں ورنہ زیادہ تر منشویاں محض تک بندی سے زیادہ اہمیت نہیں رکھتی۔

منشوی رموز العارفین: اس منشوی میں انہوں نے حضرت شاہ ابراہیم ادھم بلخی کے واقعات کو تمثیلی انداز میں بیان کیا ہے۔ اس میں ہر دس بارہ اشعار کے بعد کسی صوفی شاعر کے پند و نصائح سے متعلق اشعار کو تفصیل کر کے پیش کیا گیا ہے۔ یہ تصوف کے موضوع پر ایک عمدہ منشوی ہے۔ میر حسن نے اسے اپنی پہلی تصنیف بتایا ہے۔

**مثنوی گنزارام:** میر حسب کی اس مثنوی کی اہمیت اس وجہ سے زیادہ ہے کہ اس میں انھوں نے اپنے حالات زندگی اور دہلی سے لکھنؤ کی جانب بحث کے احوال درج کئے ہیں جس سے دہلی، لکھنؤ اور فیض آباد کے احوال اور معاشرے کے ساتھ ساتھ ان شہروں کے بارے میں بہت سی معلومات حاصل ہو جاتی ہیں۔

علاوہ ازاں میر حسن نے اردو شعرا کا ایک ضخیم تذکرہ شعرائے اردو فارسی زبان میں تحریر کیا ہے۔ اس میں متقد مین شعرا سے لے کر اپنے زمانے تک تقریباً ۳۰۰ شعرا کا مختصر تذکرہ شامل کیا گیا ہے۔ انھوں نے اسے ۱۹۶۱ھ سے ۱۹۹۲ھ کے درمیان تحریر کیا تھا۔ اس تذکرہ کی ترتیبی خصوصیات پر روشنی ڈالتے ہوئے سید احمد اللہ قادری لکھتے ہیں:

”اس میں خصوصیت یہ ہے کہ یہ اس زمانے میں لکھا گیا ہے جب شعراۓ اردو کا دور سوم ختم ہو چکا تھا اور دور چہارم کی بنیاد پڑ رہی تھی۔ دوسری بات یہ ہے کہ میر حسن کی عمر اس وقت تین تالیس سال ہو چکی تھی، اور وہ بہت سے شعرا سے بذات خود واقف تھے۔ چنانچہ میر، سودا، درد، اثر، مظہر کو دیکھا تھا۔ اس اعتبار سے اس کا بہت بڑا حصہ مصنف کے چشم دید واقعات پر مبنی ہے۔

اس کی تقسیم و ترتیب میں بھی خاص سلیقہ پیش نظر رکھا گیا ہے۔ اس میں مصنف نے دور متقد مین، متوسطین اور متاخرین کے ردیف و احراف تھجی کے حساب سے قائم کئے ہیں۔ دور متقد مین میں فرخ سیر سے پہلے کے شعرا کا حال اور زبان ریختہ کا دکن میں مروج ہونے کا تذکرہ کیا ہے۔ دور متوسطین فرخ سیر کے آخری عہد سے محمد شاہ کے ابتدائی زمانے پر ختم ہوتا ہے۔ دور متاخرین میں اس کے بعد کے شعرا کے حالات مصنف کے عہد تک مرقوم ہیں۔

یہ تذکرہ حقیقت میں ایک غیر معمولی ادبی یادگار ہے۔ جس کی بدولت اردو کی ارتقائی تاریخ کے مطالعے میں بڑی مدل سکتی ہے۔ یہ ۱۳۴۰ھ میں مولانا حبیب الرحمن صاحب شیر وانی کے ایک مفید مقدمہ کے ساتھ انہم ترقی اردو کی جانب سے شائع ہو چکا ہے۔“

(میر حسن دہلوی، سید احمد اللہ قادری، مسعود پریس کالی کمان حیدر آباد، ۱۹۳۱ء، ص ۸-۹)

### 5.3.3 سحرالبیان کا خصوصی مطالعہ

اردو زبان میں جس مثنوی کو سب سے زیادہ شہرت و مقبولیت حاصل ہے وہ میر حسن کی مثنوی سحرالبیان ہے۔ یہ مثنوی اسم بامسٹی ہے۔ اس کی سحرالبیانی کاہر کوئی قائل ہے اور زمانے نے اس کے بے نظیر ہونے پر محض نامہ تحریر کیا ہے۔ مثنوی سحرالبیان متوسط طول کی مثنویوں میں سب سے عمدہ مثنوی سمجھی جاتے ہے اردو میں اس کے مقابل و مثال اگر کوئی مثنوی ٹھہرتی ہے تو وہ دیا شکر نسیم کی مثنوی ”گنزار نسیم“ ہے۔ سحرالبیان کی خوبی کو اجاگر کرنے ہوئے عبدالقادر سروری نے اسے اس صنف کی سب سے بہتر پیداوار قرار دیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”یہ متوسط طول کے اعلیٰ پایہ ادبی کارنامہ کی حیثیت سے اردو میں اپنا نظیر نہیں رکھتی۔ اگلی اور پچھلی تمام مشنویوں کے مقابلے میں اس کی چند ممتاز خصوصیات ہیں جس کے سبب وہ اس صنف کی سب سے بہتر پیداوار سمجھی جاتی ہے“

(اردو مشنوی کا ارتقا، عبدالقادر سروری، ایجو پیش نسل بک ہاؤس، علی گڑھ، ۲۰۱۰ء، ص ۱۲۰)

### سن تصنیف اور وجہ تصنیف

میر حسن نے مشنوی سحرالبیان کو ۱۹۹۶ء مطابق ۸۷-۸۵ء میں اپنی جلاوطنی کے زمانے میں تحریر کی اور وہ اس مشنوی کے سبب قصور معافی اور انعام واکرام کے طلب گار تھے لیکن بد قسمتی سے انھیں اس سے خاطر خواہ ظاہری فوائد حاصل نہیں ہوئے جس ان کو بہت قلق رہا۔ لیکن دوسری طرف حقیقی معنوں میں میر حسن کا نام آج تک اسی مشنوی کے باعث زندہ ہے۔ ان کی اس مشنوی کی پہلی اشاعت ان کے دوست میر شیر علی افسوس نے ڈاکٹر گلکرسٹ کی فرمائش پر اپنے دیباچہ کے ساتھ ۳۰۳۱ء میں مرتب کیا اور یونورٹ ولیم کالج سے ۱۸۰۵ء میں پہلی بار شائع ہوئی۔ اس مشنوی میں تقریباً ڈھائی ہزار اشعار ہیں جس میں ۳۸ رحمد باری تعالیٰ کے ۲۶ رنعت پاک کے، ۱۹ منقبت حضرت علی میں، ۱۲ صحابہ پاک کے مدح میں کہے گئے ہیں۔

میر حسن نے اپنی مشنوی کو منصوبہ بند پلاٹ کے ذریعہ آگے بڑھایا ہے۔ یہ مشنوی صنف مشنوی کی سات مخصوص بحروف میں سے ایک مقبول بحر متقارب میشن مخذوف الآخ جس کا وزن فعلون فعلون فعلون میں لکھی گئی ہے جو بنیادی طور پر رزمیہ کے لئے استعمال ہوتا ہے مگر میر حسن نے اپنی جدت طبع سے اس رزمیہ وزن کو عشقیہ موضوع میں برتا ہے اور خوب برتا ہے۔ مشنوی میں بیان کردہ قصہ میر حسن کا کوئی طبع زاد قصہ نہیں ہے بلکہ انھوں نے مختلف داستانوں کے اجزاء سے اس قصے کو تنظیل دیا ہے جو بہت ہی روایتی قصہ کا ہے۔ اس میں کسی قسم کی جدت و ندرت نہیں پائی جاتی جو قاری کے لئے بہت متاثر کن ہو۔ مشنوی میں بیان کردہ قصہ کچھ اس طرح ہے۔ کسی شہر میں ایک بادشاہ تھا جس کی سلطنت نہایت مستحکم و مضبوط تھی اور اسے ہر قسم کا آرام و آسائش حاصل تھی۔ اگر اسے کسی بات کا غم تھا تو وہ یہ تھا کہ اس کے کوئی اولاد نہ تھی جس سے بادشاہ غم زدہ اور ما یوس رہتا تھا۔ اسی نامیدی کے باعث اس نے ترک دنیا کا ارادہ کر لیا۔ لیکن اس کے وزیر بادشاہ نے اس سے روکا اور مشورہ دیا کہ بادشاہ کو ما یوس نہیں ہونا چاہیے بلکہ اللہ سے امید رکھنی چاہیے چنانچہ اس نے نجومی اور جو چیزوں کو بلا کر بادشاہ کے تعلق سے سوال کیا تو انھوں نے اس کے یہاں بیٹا ہونے کی بشارت دی اور یہ بھی واضح کیا کہ یہ بچہ بارہ سال کی عمر میں کسی آفت کا شکار ہو جائے گا لیکن اس کی جان محفوظ رہے گی۔ بس اس پر ایک پری عاشق ہو گی اور اسے اڑا کر لے جائے گی۔ چنانچہ نجومیوں کی بات صحیح ثابت ہوئی۔ بادشاہ کے یہاں ایک بچہ پیدا ہوا جس کا نام بے نظیر رکھا گیا اور ساری سلطنت میں جشن منایا گیا۔ اس شہزادے کی پروش و پرداخت پر خصوصی توجہ دی گئی۔ چار سال کی عمر میں اس کا دودھ چھڑوا

کر اسے تعلیم و تربیت کے لئے ماہراستنڈ کی نگرانی میں دے دیا گیا۔ رفتہ رفتہ شہزادہ بڑا ہوتا گیا اور بارہ برس کی عمر کو پہنچ گیا۔ ایک دن اسے رات میں بادشاہ نے اپنے محل میں رات بسر کرنے کے لئے بلا یا اور محل کے بالاخانے میں شب بسری کا اہتمام کیا گیا اتفاق سے یہ رات بارہ برس میں شامل تھی جس کا کسی کو خیال نہ رہا۔ اس رات ایک پری کا ادھر سے گزر ہوا اس نے ایک بہت ہی خوبصورت شہزادے کو سوتا ہوا دیکھا تو وہ اس پر عاشق ہو گئی اور اسے اپنے ساتھ اٹا کر پرستان لے گئی۔ شہزادے کے اچانک غائب ہونے سے پورے محل میں کھرام مجھ گیا اور ہر ایک پریشان و مضطرب ہو گیا۔

دوسری جانب ماہ رخ پری شہزادے کو خوش رکھنے کی بھرپور کوشش میں مصروف تھی لیکن شہزادہ کسی طرح سے مانوس نہیں ہوا وہ ہر وقت غمزدہ اور پریشان رہنے لگا تو پری کو شہزادے کے حال پر حرم آگیا۔ اس نے شہزادے ہو سیر کے لئے ایک کل کا گھوڑا دے دیا جس پر سوار ہو کر وہ صبح و شام تفریح کے لئے جانے لگا ایک دن اس کا گزر بدر منیر کے محل کے پاس سے ہوا تو شہزادہ اس باغ میں اتر پڑا جہاں بدر منیر بھی اس وقت موجود تھی۔ جب انہوں نے ایک دوسرے کو دیکھا تو وہ دونوں عشق میں مبتلا ہو گئے۔ پھر تو روز ماہ رخ پری سے چھپ چھپ کر وہ دونوں ملنے لگے لیکن ماہ رخ اس کا علم ہو گیا وہ شہزادے سے بہت خفا ہوئی اور اسے چاہالم میں قید کر دیا۔ ادھر بدر منیر بے نظیر کی حالت سے بے خبر اس کے بھر میں پریشان رہنے لگی کہ اچانک ایک دن اسے خواب میں شہزادہ ایک کنویں میں قید کھائی دیا۔ اس خواب سے وہ بے چین ہوا تھی اس نے یہ بات اپنی سیہلی وزیرزادی نجم النساء کو بتائی تو اسے اپنی سیہلی پر حرم آگیا اور وہ جو گن بن کر بے نظیر کی تلاش میں نکل پڑی۔ راستے میں اس کی ملاقات فیروز شاہ ہوئی جو جنوں کے بادشاہ کا لڑکا تھا۔ فیروز شاہ کو نجم النساء سے محبت ہو گئی لیکن نجم النساء اس سے ملنے کے لئے یہ شرط رکھی کہ وہ بے نظیر کو ڈھونڈنے میں اس کی مدد کرے۔ فیروز نے جنوں کی مدد سے ڈھونڈنکالا اور اسے اس قید سے باہر نکالا پھر نجم النساء اور فیروز شاہ اسے ساتھ لے کر بدر منیر کے پاس واپس آئے اور بدر منیر اور بے نظیر کی شادی ہو گئی۔ اس کے چند روز بعد نجم النساء اور فیروز شاہ کی بھی شادی ہو گئی۔ بے نظر بدر منیر کے ساتھ اپنے وطن لوٹ آیا اور نجم النساء پرستان چلی گئی۔ یہ ہے مافوق الفطری عناصر سے بنا ہوا پلات جس پر میر حسن نے اپنی مشنوی کی بنیاد رکھی ہے۔ اگرچہ اس کا پلات بہت اچھا نہیں ہے لیکن اس کے باوجود میر حسن نے دیگر اجزاء ترکیبی میں اپنے کمال فن کا مظاہرہ کرتے ہوئے اس کی کوپورا کر دیا ہے۔

### کردار نگاری

میر حسن نے اس مشنوی میں عمدہ کردار نگاری پیش کی ہے لیکن کردار نگاری میں ایک کمی ضرور محسوس ہوتی ہے وہ یہ کہ بے نظیر اور بدر منیر دونوں مرکزی کردار ہیں لیکن وہ اپنے علم مرتبے اور حیثیت کے مطابق فعال نہیں دکھائی پڑتے بلکہ ہر پریشانی اور مصیبت میں دوسروں پر انحصار کرتے ہیں۔ جب کہ اس کے دومنی کردار نجم النساء اور

فیروز شاہ اپنے مرتبے کے مطابق کام کرتے ہیں اور یہ مثنوی کے سب سے فعال اور اہم کردار بن کر سامنے آتے ہیں۔

### منظرنگاری

میر حسن نے اس مثنوی میں منظرنگاری کی بہت عمدہ مثالیں پیش کی ہیں۔ اسے پڑھ کر تمام مناظر نظر کے سامنے ابھرنے لگتے ہیں اور منظرنگاری میں اسی کوکمال تصور کیا جاتا کہ ان دیکھی چیز دیکھی کے مانند سامنے آجائے۔ میر حسن نے باغ، جلوس اور دیگر مناظر کو بہت خوبی اور باریک بینی کے ساتھ پیش کیا ہے۔ یہاں باغ کی تیاری کے سلسلے کے چند اشعار ملاحظہ ہو:

دیا شہ نے ترتیب اک خانہ باغ	ہوارشک سے جس کے لائے کو داغ
عمارت کی خوبی دروں کی وہ شان	لگے جس میں زربفت کے سائبان
چھتیں اور پردے بندھے زرنگار	دروں پر کھڑی دست بستہ بہار

میر حسن نے اپنی پوری مثنوی میں منظرنگاری کا ایسا سماں باندھا ہے جو بہت ہی زیادہ متاثر کن ہے اور اس میں ہر چیز متحرک اور فعال نظر آتی ہے۔

### جذبات نگاری

میر حسن نے اس مثنوی میں جذبات نگاری کے اعلیٰ نمونے پیش کئے ہیں اور انہوں نے جذبات نگاری کے معاملے میں ماحول اور کرداروں کی سیاسی و سماجی حالات کا بھرپور خیال رکھا ہے۔ انہوں نے شعوری طور پر فطرت انسانی کے مختلف پہلوؤں کو بہت کامیابی کے ساتھ پیش کیا ہے۔ جس سے انسانی فکر کے بہت سے باب والے ہوتے ہیں اور قاری کو کرداروں کے ساتھ ہمدردی پیدا ہو جاتی ہے جس سے وہ ان کے تکلیف اور غم کو خود بھی محسوس کرنے لگتا ہے۔ میر حسن نے غم و هجر اور فراق کے ساتھ ساتھ خوشی اور وصال کے موقع پر پیدا ہونے والے جذبات کے بڑے عمدہ مرقعے پیش کئے ہیں۔ یہاں بد منیر کے غم اور فراق کی المناک جذبات نگاری ملاحظہ ہو:

دو اُنی سی ہر سمت پھر نے لگی	درختوں میں جا جا کے گرنے لگی
ٹھہر نے لگا جان میں اضطراب	لگی دیکھنے وحشت آلوہ خواب
تپ ہجر گھر دل میں کرنے لگی	دراشک سے چشم بھرنے لگی
خفاز ندگانی سے ہونے لگی	بہانے سے جا جا کے سونے لگی
نہ اگلا ساہنسنا، نہ وہ بولنا	نہ کھانا، نہ پینا، نہ لب کھولنا

### زبان و بیان

میر حسن کی مثنوی کی سب بڑی خاصیت اس کی زبان و بیان ہے۔ انہوں نے جس سادگی و صفائی سے

پوری مثنوی کی ہے وہ اپنے آپ میں بے مثال ہے۔ ہر لفظ اپنی جگہ نگینہ، ہر تشبیہ معمول اور ہر محاورہ حسب حال ہے۔ زبان میں ایسی سلاست و روانی ہے کہ صفات کے صفات پڑھتے جائیں لیکن کہیں زبان نہیں اٹکتی، عربی و فارسی کے ثقلی الفاظ استعمال کرنے کے بجائے انھوں نے کتنی ہی جگہ ہندی کے سبک الفاظ کو ایسی مہارت کے ساتھ برتا کہ وہ بالکل اردو میں رچ بس گئے ہیں۔ تشبیہ استعارے ایسے سامنے کہ بلا تکلف فہم میں آ جائیں۔ اسلوب ایسا جاذب ایسا دلپذیر کہ آپ پڑھتے جائیں مگر کہیں دل اچاٹ نہ ہو۔ ان کی پوری مثنوی فصاحب و بلاغت کا حسین مجموعہ معلوم ہوتی ہے۔ زبان و بیان کی سلاست، تشبیہ و استعارے اور ہندی الفاظ کا استعمال متفرق اشعار میں ملاحظہ ہو:

مسافر سے کوئی بھی کرتا ہے پیت	مثل ہے کہ جو گی ہونے کس کے میت
کٹی رات حرف و حکایات میں	سحر ہو گئی بات کی بات میں
کسی پاس دولت یہ رہتی نہیں	سدنا و کاغذ کی بہتی نہیں
سداعیش دور اس دکھاتا نہیں	گیا وقت پھر ہاتھ آتا نہیں

حاصل کلام میر حسن کی مثنوی کی یہ چند اہم خصوصیات ہیں جن پر اختصار کے ساتھ روشنی ڈالی گئی ہے۔ کیوں اس مختصر مضمون میں اس کی تمام خوبیوں کا احاطہ ممکن نہیں ہے۔ اس لئے کہ میر حسن نے زبان اور فن کی سطح پر اس مثنوی میں اپنا خون جگر نچوڑ کر پیش کر دیا ہے اور تمام علمی تاریخی، تہذیبی، جذباتی، زبانی، فنونی معلومات جوان کے ذہن میں موجود تھی انھوں نے ان سب کو اپنی اس متوسط طول کی مثنوی میں بہت کی اختصار اور جامعیت کے ساتھ پیش کر دیا ہے۔ چنانچہ ان کی اسی فنی ریاضت کا یہ صلہ ہے کہ اس مثنوی سے ان کا نام ہمیشہ زندہ و جاویدر ہے گا۔

#### 5.4.3 خلاصہ

میر صاحک کے گھر ۲۱۔ ۷۱ء میں ایک بچہ پیدا ہوا جس کا نام میر حسن رکھا گیا۔ روانی زمانہ کے مطابق ان کی بہترین تعلیم و تربیت ہوئی۔ انھیں بچپن سے ہی شعر گوئی کا شوق تھا چنانچہ ان کے والد نے شاعری کی اصلاح کے لئے انھیں خواجه میر درد کے حوالے کیا۔ درد کی صحبت اور ان کی تعلیم و تربیت سے میر حسن کے شعری گوئی میں پختگی پیدا ہو گئی۔ دلی میں انتشار اختلال پیدا ہونے کے باعث میر حسن اپنے والد کے ساتھ فیض آباد آگئے اور بیہیں رہنے لگے۔ یہاں انھیں شجاع الدولہ کے ماموں نواب سالار جنگ کے بڑے بیٹے مرحوم نواب نے ملازم رکھ لیا۔ ۷۱ء میں جن نواب آصف الدولہ نے لکھنؤ کو اودھ کا پایہ تخت بنایا تو میر حسن کو فیض آباد چھوڑ کر لکھنؤ آنا پڑا اور پھر وہ تمام عمر بیہیں کے ہو کر رہے۔ اپنی آخری شاہکار تصنیف مثنوی 'سحر البیان' کی تکمیل کے دیرہ دو برس بعد ۲۳ ربیع الاول ۸۶۱ء کو لکھنؤ میں ان کا انتقال ہوا۔

میر حسن اردو کے پروگوشاں ہیں لیکن ادب میں ان کی شہرت کا مدار مثنوی سحر البیان کی وجہ سے ہے جس

سے ان کے دیگر علمی کاموں پر زیادہ توجہ نہیں دی جاسکی ہے۔ جبکہ سحرالبیان کے ان کے دوسرے علمی کارنامے بھی لا گئے اعتنا ہیں۔ میر حسن نے شعرائے اردو کا ایک تذکرہ فارسی زبان میں تحریر کیا ہے۔ اس کے علاوہ انھوں نے شاعری میں ایک مختصر مجموعہ دیوان چھوڑا ہے جس میں مشتویوں کے علاوہ غزلیں، قصیدے، ترکیب بند اور مرثیے بھی شامل ہے۔ ان کا کلیات تقریباً نو ہزار اشعار پر مشتمل ہے۔ انھوں نے بارہ عدد مشتویاں بھی لکھی ہیں جو حسب ذیل ہیں: ۱۔ نقل کلاؤنٹ ۲۔ نقل زن فاحشہ ۳۔ بحوث صائی ۴۔ نقل تصائی ۵۔ مشتوی شادی آصف الدولہ ۶۔ مشتوی روز العارفین ۷۔ مشتوی بجھویلی ۸۔ مشتوی گلزار ارم ۹۔ مشتوی در تہذیت عید ۱۰۔ مشتوی در وصف کشف جوہر ۱۱۔ مشتوی در خوان نعمت ۱۲۔ مشتوی سحرالبیان۔

ان مشتویات میں سے صرف مشتوی رموز العارفین اور گلزار ارم اور سحرالبیان ہی قابل ذکر ہیں ورنہ زیادہ تر مشتویاں محض تک بندی سے زیادہ اہمیت نہیں رکھتی۔

اردو زبان میں جس مشتوی کو سب سے زیادہ شہرت و مقبولیت حاصل ہے وہ میر حسن کی مشتوی سحرالبیان ہے۔ یہ مشتوی اسم بامسٹری ہے۔ اس کی سحری بیانی کا ہر کوئی قائل ہے اور زمانے نے اس کے بے نظیر ہونے پر محض نامہ تحریر کیا ہے۔ مشتوی سحرالبیان متوسط طول کی مشتویوں میں سب سے عمدہ مشتوی سمجھی جاتے ہے اردو میں اس کے مقابل و مثال اگر کوئی مشتوی ٹھہرتی ہے تو وہ دیاشکرنسیم کی مشتوی گلگارنسیم ہے۔

میر حسن نے مشتوی سحرالبیان کو ۱۹۹۶ء میں اپنی جلاوطنی کے زمانے میں تحریر کی اور وہ اس مشتوی کے سبب قصور معافی اور انعام و اکرام کے طلب گار تھے لیکن بد قسمتی سے انھیں اس سے خاطر خواہ ظاہری فوائد حاصل نہیں ہوئے جس ان کو بہت قلق رہا۔ لیکن دوسری طرف حقیقی معنوں میں میر حسن کا نام آج تک اسی مشتوی کے باعث زندہ ہے۔ ان کی اس مشتوی کی پہلی اشاعت ان کے دوست میر شیر علی افسوس نے ڈاکٹر گلکرسٹ کی فرماںش پر اپنے دیباچہ کے ساتھ ۲۰۰۳ء میں مرتب کیا اور یہ فورٹ ولیم کالج سے ۲۰۰۵ء میں پہلی بار شائع ہوئی۔ اس مشتوی میں تقریباً ڈھائی ہزار اشعار ہیں جس میں ۳۸ رحمد باری تعالیٰ کے، ۲۶ رنعت پاک کے، ۱۹ منقبت حضرت علی میں، ۱۲ اصحاب پاک کے مدح میں کہے گئے ہیں۔

میر حسن نے زبان اور فن کی سطح پر اس مشتوی میں اپنا خون جگر نپوڑ کر پیش کر دیا ہے اور تمام علمی تاریخی، تہذیبی، جذباتی، زبانی، فنونی معلومات جوان کے ذہن میں موجود تھیں انھوں نے ان سب کو اپنی اس متوسط طول کی مشتوی میں بہت کی اختصار اور جامعیت کے ساتھ پیش کر دیا ہے۔ چنانچہ ان کی اسی فنی ریاضت کا یہ صلمہ ہے کہ اس مشتوی سے ان کا نام ہمیشہ زندہ وجاوید رہے گا۔

#### 5.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اس اکائی کے مطالعے سے آپ نے

میر حسن کے سوانحی کو اُنف سے واقفیت حاصل کی۔  
میر حسن کے ادبی کارناموں سے آشنائی حاصل کی۔  
میر حسن کی مشنوی 'سحر البيان' کا خصوصی مطالعہ کیا۔

### 5.5 اپنا امتحان خود لجھئے

1. میر حسن کے سوانحی کو اُنف انتصار کے ساتھ بیان کریں؟

2. میر حسن کی تمام تصانیف کے نام تحریر کریں؟

3. میر حسن کے تذکرہ شعراءِ اردو پر ایک مختصر نوٹ لکھیں؟

4. میر حسن کی مشنوی 'سحر البيان' پر مختصر نوٹ لکھیں؟

5. میر حسن کے چاروں بیٹوں کا نام تخلص کے ساتھ لکھیں؟

### 5.6 سوالات کے جوابات

1. میرضاحک کے گھر ۲۲۔ ۳۱۔ ۷۱ء میں ایک بچہ پیدا ہوا جس کا نام میر حسن رکھا گیا۔ رواج زمانہ کے مطابق ان کی بہترین تعلیم و تربیت ہوئی۔ انھیں بچپن سے ہی شعر گوئی کا شوق تھا جنپاچان کے والد نے شاعری کی اصلاح کے لئے انھیں خواجه میر درد کے حوالے کیا۔ درد کی صحبت اور ان کی تعلیم و تربیت سے میر حسن کے شعری گوئی میں پچنگی پیدا ہو گئی۔ دلی میں انتشار اختلال پیدا ہونے کے باعث میر حسن اپنے والد کے ساتھ فیض آباد آگئے اور بیہیں رہنے لگے۔ یہاں انھیں شجاع الدولہ کے ماموں نواب سالار جنگ کے بڑے بیٹے بیٹھا نواز ش نے ملازم رکھ لیا۔ ۷۰ء میں جن نواب آصف الدولہ نے لکھنؤ کو اودھ کا پایہ تخت بنایا تو میر حسن کو فیض آباد چھوڑ کر لکھنؤ آنا پڑا اور پھر وہ تمام عمر بیہیں کے ہو کر رہے۔ اپنی آخری شاہکار تصنیف مشنوی 'سحر البيان' کی تکمیل کے دیرہ دوسرے بعد ۲۲ ستمبر ۸۶ء کو لکھنؤ میں ان کا انتقال ہوا۔

2. میر حسن نے اپنی ادبی یادگار کے طور پر دو تصنیف یادگار چھوڑی ہیں پہلا ان کا اردو دیوان جس میں شاعری کی مختلف اصناف پائی جاتی ہیں۔ ان میں بارہ مشنویاں بھی شامل ہے جس میں سے تین مشنویاں بہت معروف اور فرنی لحاظ سے قابل قدر ہیں۔ رموز العارفین، مشنوی گلزار ارم اور مشنوی سحر البيان۔

میر حسن کی دوسری تصنیف 'تذکرہ شعراءِ اردو' ہے جو فارسی زبان میں تحریر کیا گیا ہے۔

3. میر حسن نے اردو شعر کا ایک مختینم تذکرہ تذکرہ شعراءِ اردو فارسی زبان میں تحریر کیا ہے۔ اس میں متقد میں شعراء سے لے کر اپنے زمانے تک تقریباً ۳۰۰ شعر کا مختصر تذکرہ شامل کیا گیا ہے۔ انھوں نے اسے ۱۹۶۱ھ سے ۱۹۹۲ھ کے درمیان تحریر کیا تھا۔ اس تذکرہ کی ترتیبی خصوصیات پر روشنی ڈالتے ہوئے سید احمد اللہ قادری لکھتے ہیں:

”اس میں خصوصیت یہ ہے کہ یہ اس زمانے میں لکھا گیا ہے جب شعرائے اردو کا دور سوم ختم ہو چکا تھا اور دور چہارم کی بنیاد پر رہی تھی۔ دوسری بات یہ ہے کہ میر حسن کی عمر اس وقت تین تیس سال ہو چکی تھی، اور وہ بہت سے شعراء سے بذات خود واقعہ تھے۔ چنانچہ میر، سودا، درد، اثر، مظہر کو دیکھا تھا۔ اس اعتبار سے اس کا بہت بڑا حصہ مصنف کے چشم دید واقعات پر ہے۔

اس کی تقسیم و ترتیب میں بھی خاص سلیقہ پیش نظر رکھا گیا ہے۔ اس میں مصنف نے دور متقدمین، متسطین اور متاخرین کے ردیف و احراف تجھی کے حساب سے قائم کئے ہیں۔ دور متقدمین میں فرخ سیر سے پہلے کے شعراء کا حال اور زبان ریختہ کا دکن میں موجود ہونے کا تذکرہ کیا ہے۔ دور متسطین فرخ سیر کے آخری عہد سے محمد شاہ کے ابتدائی زمانے پر ختم ہوتا ہے۔ دور متاخرین میں اس کے بعد کے شعراء کے حالات مصنف کے عہد تک مرقوم ہیں۔

یہ تذکرہ حقیقت میں ایک غیر معمولی ادبی یادگار ہے۔ جس کی بدولت اردو کی ارتقائی تاریخ کے مطلعے میں بڑی مدل سکتی ہے۔ یہ ۱۳۲۰ھ میں مولانا حبیب الرحمن صاحب شیر وانی کے ایک مفید مقدمہ کے ساتھ انہم ترقی اردو کی جانب سے شائع ہو چکا ہے۔“

(میر حسن دہلوی، سید احمد اللہ قادری، مسعود پریس کالی کمان حیدر آباد، ۱۹۳۱ء، ص ص ۸-۹)

4. میر حسن نے مثنوی سحر البيان کو ۱۹۹۹ھ مطابق ۱۷۸۵ء میں اپنی جلاوطنی کے زمانے میں تحریر کی اور وہ اس مثنوی کے سبب قصور معافی اور انعام و اکرام کے طلب گار تھے لیکن بدقتی سے انھیں اس سے خاطر خواہ ظاہری فوائد حاصل نہیں ہوئے جس ان کو بہت قلق رہا۔ لیکن دوسری طرف حقیقی معنوں میں میر حسن کا نام آج تک اسی مثنوی کے باعث زندہ ہے۔ ان کی اس مثنوی کی پہلی اشاعت ان کے دوست میر شیر علی افسوس نے ڈاکٹر گلکرسٹ کی فرمائش پر اپنے دیباچہ کے ساتھ ۱۸۰۳ء میں مرتب کیا اور یہ فورٹ ولیم کالج سے ۱۸۰۵ء میں پہلی بار شائع ہوئی۔ اس مثنوی میں تقریباً ڈھائی ہزار اشعار ہیں جس میں ۱۳۸ محدث باری تعالیٰ کے، ۲۶ رنعت پاک کے، ۱۹ منقبت حضرت علی میں، ۱۲ صحاب پاک کے مدح میں کہے گئے ہیں۔

میر حسن نے زبان اور فن کی سطح پر اس مثنوی میں اپنا خون جگر نچوڑ کر پیش کر دیا ہے اور تمام علمی تاریخی، تہذیبی، جذباتی، زبانی، فنونی معلومات جوان کے ذہن میں موجود تھی انہوں نے ان سب کو اپنی اس متوسط طول کی مثنوی میں بہت کی اختصار اور جامیعت کے ساتھ پیش کر دیا ہے۔ چنانچہ ان کی اسی فنی ریاضت کا یہ صلد ہے کہ اس مثنوی سے ان کا نام ہمیشہ زندہ وجاوید رہے گا۔

5. میر حسن کے چاروں بیٹوں کے نام یہ ہیں: ۱۔ مسٹر محسن خلائق ۲۔ میر محسن محسن ۳۔ میر احسان اللہ خلائق ۴۔

سید احسان اللہ مخلوق

## 5.7 کلیدی الفاظ

الفاظ	معانی
تولد	پیدائش، پیدا ہونا
مستحکم	مضبوط
اختلال	ابتری، انتشار، بُنظُمی
عتاب	غصہ، ناراًصَنْگَی
دارالخلافہ	دارالحکومت، راجدھانی، وہ شہر جہاں خلیفہ یا باادشاہ رہتا ہو
جلادُطن	شہر بدر، ملک سے نکال دینا
باریاب	رسائی، پیشی،
کلاونٹ	معنی، ماہر فن گو یا، گانے کے علم میں ماہر
ضخیم	موظہ، بھاری
متقدِین	پہلے زمانے کے لوگ
متوسطین	درمنی زمانے کے لوگ
متاخرین	بعد کے زمانے کے لوگ
چشمِ دید	آنکھوں دیکھا
محضر نامہ	تصدیق نامہ، ایسا کاغذ جس پر معتبر لوگوں کے دستخط ہوں
اسم بآسمی	جیسا نام ویسا کام
ندرت	انوکھا پن
نجومی	ستاروں کی چال دیکھ کر مستقبل بتانے والا
ریاضت	مشق، محنت

## 5.8 کتب برائے مطالعہ

1. دیوان میر حسن
  2. مشنوی سحر البيان
  3. اردو مشنویاں شمالی ہند میں
  4. جدید اردو مشنوی فن اور فکری ابعاد
  5. تذکرہ شعراء اردو
- میر حسن  
مرتبہ: نغمہ احمد صدیقی  
ڈاکٹر گیان چند جیں  
ظفر انصاری ظفر  
مرتبہ: حبیب الرحمن خاں شیر وانی

## اکائی 6. پنڈت دیاشنکر نسیم کی مشنوی گلزار نسیم کا اجمالي جائزہ

ساخت

### 6.1 اغراض و مقاصد

6.2 تمهید

### 6.3 پنڈت دیاشنکر نسیم کی مشنوی گلزار نسیم کا اجمالي جائزہ

6.3.1 دیاشنکر نسیم: سوانحی کوائف

6.3.2 دیاشنکر کے ادبی کارنامے

6.3.3 گلزار نسیم کا اجمالي جائزہ مطالعہ

6.4.3 خلاصہ

6.4 آپ نے کیا سیکھا؟

6.5 اپنا امتحان خود لیجئے

6.6 سوالات کے جوابات

6.7 کلیدی الفاظ

6.8 کتب برائے مطالعہ

### 6.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ

دیاشنکر نسیم کے سوانحی کوائف سے واقفیت حاصل کریں گے۔

دیاشنکر نسیم کے ادبی کارناموں سے متعارف ہوں گے۔

دیاشنکر نسیم کی مشنوی گلزار نسیم کا جائزہ لیں گے۔

6.2 تمهید

طلباۓ گرامی! گزشتہ اکائی میں آپ میر حسن کے سوانحی کوائف اور ادبی خدمات سے واقف ہوئے ہیں۔ اس میں آپ نے میر حسن کی حیات ان کی تصنیفات کا تفصیلی جائزہ لیا ہے اور آخر میں آپ نے ان کی مشنوی سحر البيان، کا خصوصی مطالعہ کیا۔ اب اس اکائی میں آپ شہابی ہند کے معروف مشنوی نگار دیاشنکر نسیم کے سوانحی

کوائف، ان کی ادبی خدمات اور آخر میں ان کی مشنوی گلزاریم سے آگئی حاصل کریں گے۔

### 6.3 پنڈت دیاشنکر نسیم کی مشنوی گلزاریم کا اجمالی جائزہ

#### 6.3.1 دیاشنکر نسیم: سوانحی کوائف

پنڈت دیاشنکر نسیم ایک کے معروف مشنوی نگار ہیں۔ انھوں کی ایک ہی مکمل یادگار باقی رہی جو ان کی وجہ شہرت اور حیاتِ جاودائی کا باعث ہے۔ ان کی یہ باقیات الصالحات 'مشنوی گلزاریم' ہے جو دبستان لکھنؤ کی سب سے نمائندہ مشنوی تسلیم کی جاتی ہے۔ ان کا اصل نام پنڈت دیاشنکر تھا اور نسیم ان کا تخلص ہے۔ یہ لکھنؤ کے میں آباد کشمیری بہمن خاندان سے تعلق رکھتے تھے جو گوتر کے حساب سے کول کہلاتا تھا۔ ان کے والد کا نام پنڈت گنگا پرشاد کول تھا۔ نسیم کی پیدائش بے قول چکبست ۱۸۱۱ء میں میں لکھنؤ میں ہوئی۔ نسیم فطری شاعر تھے انھوں نے بیس برس کی عمر تک شاعری کا اچھا مذاق پیدا کر لیا تھا چنانچہ شاعری کی اصلاح کے لئے انھوں نے خواجہ حیدر علی آتش کی شاگردی اختیار کی۔ نسیم کی تعلیم روانج زمانہ کے مطابق ہوئی۔ اردو و فارسی زبان میں انہیں کامل دسترس حاصل تھی اور وہ شاعری فوج میں نوکری کرتے تھے۔ نسیم کا انتقال رشید حسن خاں کے مطابق ۱۲۶۱ھ مطابق ۱۸۴۵ء کو لکھنؤ میں ہوا۔

#### 6.3.2 دیاشنکر کے ادبی کارناء

پنڈت دیاشنکر نسیم کل ۳۷۰ برس کی مختصر عمر پائی اس لئے ان کی ادبی زندگی محض چودہ سال بنتی ہے۔ انھوں نے باقاعدہ شعر گوئی کا آغاز بیس سال کی عمر سے کیا تھا۔ ان کا علمی سرمایہ بھی بہت ہوڑا سا ہے جس میں ایک مختصر ساد یو ان اور دوسرا ان کی مشنوی گلزاریم ہیں۔

#### 6.3.3 گلزاریم کا اجمالی جائزہ مطالعہ

پنڈت دیاشنکر نسیم کی مشنوی گلزاریم کی پہلی اشاعت ۱۲۶۰ھ مطابق ۱۸۴۳ء میں مطبع حسین لکھنؤ سے ہوئی۔ یہ مشنوی قصہ گل بکاوی سے ماخوذ ہے۔ جوزعت اللہ بگالی نے سب سے پہلے فارسی نشر میں لکھا تھا لیکن یہ قصہ ان کا بھی طبع زادبھیں بلکہ ہند ایرانی معاشرت میں گردش کرنے والی قصہ کی روایت سے اس کا تانا بانا تیار کیا گیا ہے۔ اس فارسی نشر کے قصہ کو گل کرسٹ کی فرماںش پر مشتمل نہال چند لاہوری نے اردو نشر میں ترجمہ کیا۔ اس کا تاریخی نام 'ذہبِ عشق' رکھا۔ نسیم سے قبل ریحان الدین ریحان لکھنؤ اسی قصے کو خیابان کے نام سے ایک طویل مشنوی کی صورت میں لفظ کرچکے تھے۔ اس میں نو ہزار اشعار تھے۔ لیکن نسیم نے ذہبِ عشق کو پیش نظر رکھ کر اس قصے منظوم کیا اور اس فنکاری کے ساتھ پیش کیا کہ یہ قصہ ان کی مشنوی کے ساتھ لازوال حیثیت کا حامل بن گیا۔ نسیم نے اپنی اس مشنوی کی تمہید میں اس بات کی وضاحت بھی کر دی ہے یہ ان کا طبع زاد قصہ نہیں ہے۔ وہ کہتے ہیں:

ہر چند سنا گیا ہے اس کو  
اردو کی زبان میں سخن گو  
اس میں کو دو آتشہ کر دوں میں

لنسیم میں اپنی مشنوی کا آغازِ حمد سے کیا اور پھر انہوں نے مناجات کے چند اشعار کہے ہیں جس میں انہوں نے اپنی مشنوی کے مقبول عام ہونے کی دعا کی ہے۔ اس کے بعد اصل قصہ شروع ہو جاتا ہے۔ مشنوی میں روایتی قسم کا قصہ بیان کیا گیا ہے جس میں ما فوق الغطرت عناصر کا غلبہ ہے لیکن اس کے باوجود لنسیم نے اس میں اپنی سحر بیانی سے روح پھونک دی ہے۔ گلزار لنسیم کھنوی زبان و بیان کا مکمل ترین نمونہ گردانا جاتا ہے اس میں اختصار و جامعیت کا جو صفت پایا جاتا ایسا اردو کی کسی دوسری مشنوی میں نہیں ملتا۔

یہ مشنوی لکھنؤ میں جس دور میں تحریر کی گئی اس زمانے میں لکھنؤ میں زبان و بیان کی سطح پر لفظی صناعی کا دور دورہ تھا۔ رجہ علی بیگ سرور نے نشر میں فسانہ عجائب جنتی مسجح و متفقی تخلیق پیش کر کے دہلی کی سادہ و سلیس زبان کے بر عکس پر تکلف زبان کی بنیاد رکھ دی تھی جسے دہستان لکھنؤ کے دو استاد شعرالیعنی آتش و ناخ نے کمال بلندی پر پہنچا دیا تھا اور وہ نہ صرف شاعری کو صناعی کے مثال قرار دے چکے تھے بلکہ انہوں نے صناعوں کی ایک فوج ظفر موجود بھی تیار کر دی تھی۔ آتش صاف طور پر کہہ چکے تھے کہ:

بندش الفاظ جڑنے سے نگوں کے کم نہیں	شاعری بھی کام ہے آتش!	مرضع ساز کا
ایسے ماہول اور ایسے ماہفن استاد کے زیر سایہ دیا شنکر لنسیم نے جب اپنی مشنوی تحریر کی تو انہوں نے بھی زبان و بیان کے باب میں ایک تاریخ رقم کر دی۔		

### پلاٹ

مشنوی گلزار لنسیم کا پلاٹ شروع سے آخر تک بہت مربوط ہے اس قصے کے درمیان میں دو مختصری حکایتیں بھی بیان کی گئی ہیں۔ یہ حکایتیں قصہ کے تاثر کو کسی طرح زک نہیں پہنچاتی بلکہ اس کی تکمیل میں مدد و معاون ثابت ہوتی ہیں۔ مشنوی کا پلاٹ نہایت مختصر ہے۔ وہ یہ کہ مشرق میں ایک بادشاہ تھا جس کے چار بیٹے تھے۔ کچھ دنوں کے بعد اس کے بیہاں پانچواں بیٹا بھی پیدا ہو جس کا نام تاج الملوك رکھا گیا۔ لیکن نجومیوں نے اس کے تعلق سے ایک بہت عجیب پیشین گوئی کی کہ اگر بادشاہ کی نظر اس بچے پر پڑے گی تو اس کی بینائی چلی جائے گی۔ اس پیشین گوئی کے باعث اس بات کی پوری کوشش کی گئی کہ بادشاہ کسی حال میں بھی بچے کو نہ دیکھے مگر تقدیر کو کون ٹال سکتا ایک دن بادشاہ کی نظر بچے پر پڑی گئی جس سے بادشاہ اندر ہو گیا۔ اس کا یہ علاج تجویز ہوا کہ اگر گل بکاوی کو بادشاہ کی آنکھ پر لگایا جائے تو روشنی لوٹ آئے۔ چنانچہ چاروں شہزادے اس پھول کی تلاش میں نکل پڑتے ہیں مگر وہ ایک بیسوا کے قیدی بن جاتے ہیں۔ دوسری طرف تاج الملوك بھی اس گل کی تلاش میں نکلتا ہے اور بہت ہی آزمائش سے گزرنے کے بعد وہ پھول لانے میں کامیاب ہو جاتا ہے۔ اسی قصے کو مرکز میں رکھ کر مشنوی کا پلاٹ تیار کیا گیا ہے۔

## کردار

مثنوی میں نسیم نے کردار نگاری کے عمدہ نمونے پیش کئے ہیں مثنوی دونوں مرکزی کردار تاج الملوك اور بکاوی میں زندگی کی تمام کیفیتیں کا کی بھر پور عکاسی ملتی ہے۔ یہ دونوں کردار پوری طرح سے متحرک اور فعال نظر آتے ہیں۔ یہ زندگی میں پیش آنے والی ہر تکلیف و کلفت سے نبرداز ماہونے کا حوصلہ اپنے اندر رکھتے ہیں مثنوی نے ان دونوں کرداروں نے اس جا بجا ثبوت فراہم کیا ہے۔ مثلاً تاج الملوك نے دلبربیسو اکواپنی عقلمندی سے شکست دی۔ دیو کو حلوا کھلا کر رام کیا اور اسے اپنی ہمیں مدد دینے پر راضی کر لیا اور اس کی مدد سے اس نے آخر کا گل بکاوی کو حاصل کر لیا اور وہاں سے کامیاب و کامران لوٹا۔ اسی طرح بکاوی میں بھی کسی مرحلے پر کوئی کمزوری نہیں دکھائی پڑتی وہ بھی مثنوی میں بہت کی وفعال نظر آتی ہے۔ تاج الملوك جب اس کا پھول لے کر چلا جاتا تو وہ اپنی کوششوں سے اس کا پتہ چلا لیتی ہے اور کی تلاش میں نکل پڑتی ہے۔ اس کے علاوہ بھی وہ دیگر موقع پر بھی اپنی ذہانت کا ثبوت پیش کرتی ہے۔ اسی طرح مثنوی کا ایک نسوانی کردار دلبربیسو ہے جو اتنی چالاک اور حرفاہ ہے کہ بہت سے لوگوں کو اپنی چالاکی سے شکار بنا لیتی ہے اور آخر میں جب تاج الملوك سے وہ بازی میں اپنے آپ کو بھی ہار جاتی ہے تو اپنی ذہانت سے شادی کی تجویز پیش کر کے پھر آزادی حاصل کر لیتی ہے

## منظرنگاری

نسیم نے اپنی مثنوی میں اختصار کے باوجود منظرنگاری کے خوبصورت نمونے پیش کئے ہیں۔ انہوں نے باغات اور صحراء جیسے فطری مناظر کی منظر کشی میں اپنی شاعری کے جو ہر دکھائے ہیں۔ ان کی منظرنگاری میں اختصار اور زبان و بیان کی سطح ہر رعایت لفظی کی عمدہ مثالیں ملتی ہیں۔ انہوں نے اپنی اس صناعی سے باغ کی بے جان چیزوں کو بھی زندہ کر دیا ہے اور ان کی فطری بیعت کو منظرنگاری کے لئے بخوبی استعمال کیا ہے۔ بکاوی کے گل کے غائب ہونے کے بعد اس باغ کا جو منظر تھا اس کا نقشہ نسیم نے کچھ یوں پیش کیا ہے:

لرزائ تھی ز میں یہ دیکھ کر کہرام	تھی سبزے سے راست مو بر اندام
انگلی لب جو، پر کھ کر شمشاد	تھادم بخود، اس کی سن کے فریاد
جنخل تھا سوچ میں کھڑا تھا	جو برگ تھا، ہاتھ مل رہا تھا

نسیم کے یہاں منظرنگاری کے سلسلے میں یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ وہ عیش و نشاط اور لذت کو شی کے مناظر کو تفصیل سے بیان کرتے ہیں۔ پہلا منظر تاج الملوك کا بکاوی کے باغ سے پھول حاصل کرنے کے بعد جب وہ اس کی خواب گاہ میں داخل ہوتا ہے اور اسے سوتا ہوا دیکھ کر اسے گلے لگانے کی خواہش کرتا ہے۔ اسی طرح تاج الملوك اور بکاوی کی پہلی بے حجاب ملاقات کو انہوں نے قدرے تفصیل اور لطف کے ساتھ بیان کیا ہے۔ ایسے ہی تاج الملوك جب پریوں کو بے حجاب نہاتے ہوئے دیکھتا ہے اور ان کے کپڑے چھپا دیتا ہے اس منظر کو بھی انہوں

بڑے لطف کے ساتھ بیان کیا ہے۔ پہلا منظر ملاحظہ ہو:

سوخواب گاہ بکاوی تھی	بالادری وال جوسونے کی تھی
چلمن، مژگان چشمِ مخور	گول اس کے ستون، تھے ساعد حور
محراب سے در سے چشم وابرو	دھللاتا تھا وہ مکانِ جادو
آرام میں اس پری کو پایا	پر دہ جو جا ب سے اٹھایا
چھاتی کچھ کچھ کھلی تھی	بند اس کی وہ چشمِ نرگسی تھی
	پریوں کے نہانے کا منظر ملاحظہ ہو:
موجیں باہم اڑا رہی تھیں	بے نگ وہ سب نہار ہی تھیں
خس پوش کیے وہ جامہِ گل	سوچا وہ کہ ان کو دیجیے جل
باہر بہ صد آب و تاب آئیں	جب خوب وہ شعلہ رونہائیں
جانا کہ حریف نے اڑائی	پوشک دھری ہوئی نہ پائی
رک رک کے قدم بڑھاتی آئیں	جھک جھک کے بدن چراتی آئیں

ایسی منظر کشی تو ان کے یہاں مل جاتی ہے مگر مناظر قدرت کی منظر کشی کا بیان ان کے یہاں بہت کم پایا جاتا ہے۔ گلزار نسیم میں بہت سے مقامات کا بھی ذکر آیا ہے مگر نسیم نے ان میں سے کسی شہر وغیرہ کی منظر کش کی طرف بالکل دھیان نہیں دیا۔ یہاں کی منظر نگاری کی کمزوری میں شمار ہوتا ہے۔

### جدبات نگاری

گلزار نسیم میں کردار نگاری اور منظر نگاری کے علاوہ جذبات نگاری کے بھی بہت سے نمونے ملتے ہیں لیکن ان میں یہ خرابی ہے کہ جن لوگوں کے جذبات کو بیان کیا جا رہا وہ اپنی حیثیت سے عموماً گرے ہوئے نظر آتے ہیں اور ان کے جذبات لکھنؤ کے متوسط طبقے کے جذبات و احساسات سے آگے بڑھتے ہوئے محسوس نہیں ہوتے۔ اگر نسیم نے کرداروں کی حیثیت کے مطابق جذبات کی عکاسی کی ہوتی تو وہ جذبات نگاری کے اچھے نمونے پیش کر سکتے تھے۔ اس بنیادی کمزوری کے باوجود بھی انہوں نے کہیں کہیں اچھی جذبات نگاری پیش کرنے کوشش کی ہے جیسے بکاوی کی ماں نے تاجِ الملوک اور بکاوی کو ساتھ دیکھا تو اس نے اپنے غصے کا اظہار اس انداز میں کیا۔ یہاں اس موقع سے متعلق اشعار دیکھنے سے آپ کو نسیم کی جذبات نگاری کا اندازہ ہو جائے گا:

روشن تھے چراغ اور فتیلہ	آ کر جو ہے دیکھتی جملہ
بجلی سی گری چمک دمک کے	وہ شعلہ آتشیں لپک کے
کاٹو تو لہونہ تھا بدن میں	دونوں کی نہ رہی جان تن میں

دریائے ٹلسِم میں دیا ڈال  
جھلا کے کہا کہ خام پارہ  
لٹوائی باغ بھارت نے  
چل دور ہو میرے سامنے سے  
اسی طرح تاج الملوك جب بکاوی کا پھول لے کر چلا جاتا ہے اور صبح بکاوی اپنا گل نہیں پاتی تو اس وقت

شہزادے پر اس نے مار چنگال  
بیٹی کی طرف کیا نظر اڑہ  
حرمت میں لگایا داغ تو نے  
تھتنا نہیں غصہ تھا منے سے  
اس کے جذبات کی عکاسی ملاحظہ ہو:

پر آب وہ چشمِ حوض پائی	منہ دھونے جو آنکھ ملتی آئی
کچھ اور ہی گل کھلا ہوا ہے	دیکھا تو وہ گل ہوا ہوا ہے
جھنجھلانی کہ کون دے گیا جل	گھبرائی کہ ہیں! کدھر گیا گل!
ہے ہے مجھے خار دے گیا کون	ہے ہے مر اپھول لے گیا کون

### مکالمہ نگاری

مکالمہ کسی بھی قصے کا اہم جز ہے اس کے بنا کوئی کہانی ارتقا حاصل نہیں کر سکتی اور نہ اس کے بغیر کرداروں کے درمیان پائے جانے والے روابط کا پتہ چل سکتا ہے۔ چنانچہ اسی بات کو پیش نظر رکھتے ہوئے نشیم نے بھی اپنی مشنوی میں بہترین مکالمہ نگاری پیش کی ہے۔ تاج الملوك اور بکاوی کے درمیان ہونے والا ایک مکالمہ دیکھیں یہ اس موقع پر پیش آیا جب بکاوی نے یہ جان لیا کہ تاج الملوك ہی گل چیز ہے:

کیوں جی! تمہیں لے گئے تھے وہ گل؟	بولی وہ پری بہ صدتامل
میری طرف ایک نظر تو دیکھو	کیا کہتی ہوں میں، ادھر تو دیکھو
فرمائیے کیا سزا تھا ری؟	ہے یا نہیں یہ خطاطمہاری
عاشق کی سزا جو پوچھتی ہو	اس کے جواب میں تاج الملوك کہتا ہے:
کا لے نا گوں سے مجھ کو ڈسواؤ	کی عرض رضا ہے، جو خوشی ہو
ابرو کے اشارے سے کرو چور	مشکلیں زلفوں سے مشکلیں کسواؤ
اپنے دل تنگ میں جگہ دو	تلوار سے جو قتل ہو منظور
	زندگی میں جوز نہ بھیجنما ہو

### زبان و بیان اور اسلوب

مشنوی گلزار نشیم خالصتاً لکھنؤ زبان کی سب سے عمدہ اور کامیاب مشنوی ہے۔ آتش نے جس مرصع سازی کو فروغ دیا تھا نشیم نے اسے بام عروج تک پہنچانے کی کامیاب کوشش کی ہے۔ چنانچہ ان کی مشنوی لکھنؤی زبان و

تہذیب کا شاہکار ہے۔ انھوں نے زبان و بیان کے تین دستیان لکھنؤ کی مکمل پیروی کی ہے جس کا خاصہ الفاظ کو گلگینوں کے ماند شاعری میں جڑنے کا رہا ہے اور الفاظ اور رعایت لفظی کا استعمال، یعنی تشبیہ و استعاروں کو تراش و خراش اور ان کو شاعری میں برنا، یعنی لکھنؤ کی شاعری کا خاصہ رہا ہے۔ جہاں معانی سے زیادہ الفاظ کی اہمیت رہی ہے۔ اس روحان نے جہاں زبان کی سطح پر بہت سی قابل قدر چیزیں پیش کیں وہیں اس کا نقصان یہ ہوا کہ وہاں کی زیادہ تر شاعری معنویت سے عاری محض الفاظ کی جگالی بن کر رہ گئی۔ لیکن دیا شنکر نسیم کی یہ مثنوی محض زبان کی سطح پر کامیاب نہیں بلکہ فنی اعتبار سے بھی چند ایک چھوٹی موتی کمیوں کے ساتھ اردو ادب کی معروف ترین دو مثنویوں میں سے ایک ہے۔ نسیم نے مثنوی میں جس زبان کا استعمال کیا ہے اس کے پیچھے دہلی والوں سے اپنی زبان اور اسلوب کو منفرد کھانا بھی ایک وجہ ہے۔ جو الفاظ کو پوری فنی چاکدستی سے برترے بغیر ممکن نہیں ہے اس لئے نسیم نے اس مثنوی میں رعایت لفظی کا پوری صنایع کے ساتھ بھر پورا استعمال کیا ہے۔ اگرچہ لفظی صنایع سے مصنوعی پن کے پیدا ہو جانے کا خطرہ ہوتا ہے مگر گلزار نسیم اس عیب سے بہت حد تک مبراہے۔ یہاں ایک شعر میں رعایت لفظی کی صنعت تجنبیں کا استعمال اور شعر کا بے ساختہ پن ملاحظہ ہو:

غلوں سے بھرا تھا جو بیباں  
پھولوں سے بنا دیا خیاں

غلوں اور پھولوں، بیباں اور خیاں کے درمیاں صفت تجنبیں پائی جاتی ہے یعنی یہ ایک ہی قسم کے الفاظ ہیں۔

نسیم نے اپنی مثنوی میں تشبیہات و استعارات کا پورے کمال کے ساتھ مظاہرہ کیا ہے۔ انھوں نے تشبیہات کو کم اور استعارات کو خوب بتاتا ہے۔ دو مثالیں پیش خدمت ہیں:

فانوس خیال بن گیا گھر

آنے لگے بیٹھے بیٹھے چکر

سو نے کو سوٹی پر آزمایا

پتلی پر زر گل آزمایا

اسی طرح انھوں نے محاورات اور ضرب الامثال کو بھی شاعری میں برتاہے:

جادو وہ جو سر پر چڑھ کر بولے

کیا لطف جو غیر پر پردہ کھولے

گڑ سے جومرے تو زہر کیوں دو

میٹھا رس دیو کو کھلا وہ

خلاصہ کلام اس مختصر سے جائزے سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ پنڈت دیا شنکر نسیم کی مثنوی اپنے اختصار اور جامعیت میں بے مثل ہے۔ ساتھ ہی اس میں مثنوی کے اجزاء ترکیبی کا لحاظ رکھتے ہوئے پوری مہارت کے ساتھ قصے کو پیش کیا گیا ہے جس سے یہ اردو ادب میں ایک شاہکار کی حیثیت کی حامل بن گئی ہے۔ یہ مثنوی اپنے زبان و بیان اور اختصار کے لئے ہمیشہ یاد رکھی جائے گی اور اردو مثنوی کو کوئی تاریخ اس مثنوی کا ذکر کئے بغیر مکمل نہیں ہو سکتی۔

### 6.4.3 خلاصہ

پنڈت دیاشنکر نسیم کی مشنوی گلزار نسیم اردو ادب کی نمائندہ مشنویوں میں سے ایک ہے اور دہستان لکھنؤ کی یہ پہلی طویل مشنوی ہے۔ اس مشنوی کا قصہ عزت اللہ بنگالی کی تحریر کردہ فارسی قصے سے مانوذ ہے جو گل بکاوی کے قصے کے نام سے معروف ہے۔ مشنوی گلزار نسیم میں مشنوی کے فن کو بخوبی برتا گیا ہے اور تمام اجزاء ترکیبی کی بھرپور رعایت کی گئی ہے۔ اس بنابر یہ پلاٹ، کردار، منظر نگاری، مکالمہ نگاری، جذبات نگاری اور زبان و بیان کی گواناں گوں خصوصیت سے مالا مال ہے۔ اس میں تشبیہ و استعارہ اور رعایت لفظی کو بہت باریک بینی سے پیش کیا گیا ہے۔ جس سے یہ مشنوی کے باب میں ایک حسین مرقع بن کر سامنے آئی ہے۔ پوری مشنوی تو اثر و تناسب کا حسین امتزاج نظر آتا ہے۔ گلزار نسیم میں قصے کے درپرده لکھنؤ کی تہذیب کے عکس نظر آتا ہے جو اس زمانے کے لکھنؤ کے معاشرے کو سمجھنے میں مددگار ثابت ہوتی ہے۔ گلزار نسیم کی اسی فنی خصوصیات کے باعث اسے اردو ادب کا ایک شاہکار تسلیم کیا جاتا ہے جس کی اہمیت و معنویت کسی زمانے میں کم نہیں ہوگی۔

### 6.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اس اکائی کے مطلعے سے آپ نے

پنڈت دیاشنکر نسیم کے سوانحی کو انف سے واقفیت حاصل کی۔

پنڈت دیاشنکر نسیم کے ادبی کارناموں سے آشنائی حاصل کی۔

پنڈت دیاشنکر نسیم کی مشنوی 'گلزار نسیم' کا جائزہ لیا۔

### 6.5 اپنا امتحان خود مجھے

۱۔ پنڈت دیاشنکر نسیم کے سوانحی کو انف اختصار کے ساتھ بیان کریں؟

۲۔ پنڈت دیاشنکر نسیم کی تمام تصانیف کے نام تحریر کریں؟

۳۔ پنڈت دیاشنکر نسیم کی مشنوی 'گلزار نسیم' پر مختصر نوٹ لکھیں؟

### 6.6 سوالات کے جوابات

1. پنڈت دیاشنکر نسیم ایک کے معروف مشنوی نگار ہیں۔ انہوں کی ایک ہی مکمل یادگار باقی رہی جوان کی وجہ شہرت اور حیاتِ جاودائی کا باعث ہے۔ ان کی یہ باقیات الصالحات 'مشنوی گلزار نسیم' ہے جو دہستان لکھنؤ کی سب سے نمائندہ مشنوی تسلیم کی جاتی ہے۔ ان کا اصل نام پنڈت دیاشنکر تھا اور نسیم ان کا تخلص ہے۔ یہ لکھنؤ کے میں آباد کشمیری برمی خاندان سے تعلق رکھتے تھے جو گوتر کے حساب سے کول کہلاتا تھا۔ ان کے والد کا نام پنڈت گنگا پرشاد کول تھا۔ نسیم کی پیدائش بقول چکبست ۱۸۱۱ء میں میں لکھنؤ میں ہوئی۔ نسیم فطری شاعر تھے انہوں نے بیس برس

کی عمر تک شاعری کا اچھا مذاق پیدا کر لیا تھا چنانچہ شاعری کی اصلاح کے لئے انھوں نے خواجہ حیدر علی آتش کی شاگردی اختیار کی۔ نسیم کی تعلیم رواج زمانہ کے مطابق ہوئی۔ اردو و فارسی زبان میں انہیں کامل دسترس حاصل تھی اور وہ شاہی فوج میں نوکری کرتے تھے۔ نسیم کا انتقال رشید حسن خاں کے مطابق ۱۲۶۱ھ مطابق ۱۸۴۵ء کو لکھنؤ میں ہوا۔

## 2-(۱) دیوان نسیم (۲) گلزار نسیم

3- پنڈت دیا شنکر نسیم کی مشنوی گلزار نسیم کی پہلی اشاعت ۱۲۶۰ھ مطابق ۱۸۴۲ء میں مطبع حسین لکھنؤ سے ہوئی۔ یہ مشنوی قصہ گل بکاوی سے مانوذ ہے۔ جو عزت اللہ بنگالی نے سب سے پہلے فارسی نشر میں لکھا تھا لیکن یہ قصہ ان کا بھی طبع زانہیں بلکہ ہند اپنی معاشرت میں گردش کرنے والی قصہ کی روایت سے اس کا تانا بانا تیار کیا گیا ہے۔ اس فارسی نشر کے قصے کو گل کرست کی فرمائش پر نہیں چندلا ہوری نے اردو نشر میں ترجمہ کیا۔ اس کا تاریخی نام 'مذہب عشق' رکھا۔ نسیم سے قبل ریحان الدین ریحان لکھنؤ اسی قصے کو خیابان، کے نام سے ایک طویل مشنوی کی صورت میں نظم کر چکے تھے۔ اس میں نہ ہزار اشعار تھے۔ لیکن نسیم نے مذہب عشق کو سامنے رکھ کر اس قصے منظوم کیا اور اس فنکاری کے ساتھ پیش کیا کہ یہ قصہ ان کی مشنوی کے ساتھ لا زوال حیثیت کا حامل ہے۔

نسیم میں اپنی مشنوی کا آغاز حمد سے کیا اور پھر انھوں نے مناجات کے چند اشعار کہے ہیں جس میں انھوں نے اپنی مشنوی کے مقبول عام ہونے کی دعا کی ہے۔ اس کے بعد اصل قصہ شروع ہو جاتا ہے۔ مشنوی میں روایتی قسم کا قصہ بیان کیا گیا ہے جس میں مافوق الغطرت عناصر کا غلبہ ہے لیکن اس کے باوجود نسیم نے اس میں اپنی سحر بیانی سے روح پھونک دی ہے۔ گلزار نسیم لکھنؤز بان و بیان کا مکمل ترین نمونہ گردانا جاتا ہے اس میں اختصار و جامعیت کا جو وصف پایا جاتا ایسا اردو کی کسی دوسری مشنوی میں نہیں ملتا۔

## 6.7 کلیدی الفاظ

معانی	الفاظ
نسب، خاندان	گوتز
باقی رہنے والی نیکی	باقیات الصالحات
اسکول، مکتبہ، فکر	دبستان
وہ چوڑا راستہ جس دونوں طرف پیڑ لگے ہوں	خیابان
محی ہوئی اور با قافية عبارت	مسجع و معفى
شاندار	پرتکف
کامیاب فوج یا جماعت	فوج ظفر مون

مدگار	محمد
سامنا کرنا	نبردا آزما
چالاک، مکار	حرافہ
کھجور کا درخت	نخل
ایک خوش قد درخت	شمشاہد
جس کے رو نکٹے کھڑے ہوں، خوف زده	موبراندام
پتا	برگ

## 6.8 کتب برائے مطالعہ

1. گلزار نسیم
  2. اردو کی تین مشنویاں
  3. اردو مشنویاں شمالی ہند میں
  4. جدید اردو مشنوی فن اور فکری ابعاد
- مرتبہ رشید حسن خاں  
پروفیسر خان رشید  
ڈاکٹر گیان چند جیں  
ظفر انصاری ظفر

## بلاک: 2 رباعی

- اکائی ۷: رباعی کافن، خصوصیات اور آغاز وارتقا رباعی کی تعریف اور اس کی فنی خصوصیات
- اکائی ۸: اردو میں رباعی گوئی کا آغاز وارتقا
- اکائی ۹: حالی: حیات اور رباعی گوئی
- اکائی ۱۰: یاس یگانہ چنگیزی: حیات اور رباعی گوئی
- اکائی ۱۱: اکبرالہ آبادی: حیات اور رباعی گوئی
- اکائی ۱۲: امجد حیدر آبادی: حیات اور رباعی گوئی
- اکائی ۱۳: فراق گورکھپوری: حیات اور رباعی گوئی
- اکائی ۱۴: اہم رباعی گوئی کی ربعی گوئی کا اجمالي جائزہ

اکائی 7. رباعی کافن، خصوصیات اور آغاز وارقا ررباعی کی تعریف اور اس کی فنّی

## خصوصیات

ساخت

7.1 اغراض و مقاصد

7.2 تمہید

7.3 رباعی کافن اور خصوصیات

7.4 رباعی کا آغاز وارقا

7.5 خلاصہ

7.6 آپ نے کیا سیکھا

7.7 اپنا امتحان خود کبجھے

7.8 سوالات کے جوابات

7.9 کلیدی الفاظ

7.10 کتب برائے مطالعہ

7.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کے مطالعہ سے آپ رباعی کے فن اور اس کی خصوصیات سے آگاہ ہوں گے۔

رباعی کی لغوی اور اصطلاحی تعریف سے آگاہ ہوں گے۔

رباعی کے آغاز وارقا سے آگاہ ہوں گے۔

7.2 تمہید

طلباۓ گرامی! ماقبل کی اکائیوں میں آپ مثنوی کے فن سے خاطرخواہ آگئی حاصل کر چکے ہیں۔ اب آپ دوسرے بلاک کی پہلی اکائی میں رباعی کے فنی خصوصیات اور اس کے آغاز وارقا سے متعارف ہوں گے۔ نیز رباعی کی تعریف سے واقفیت حاصل کریں گے۔

7.3 رباعی کافن، خصوصیات اور آغاز وارقا ررباعی کی تعریف اور اس کی فنی خصوصیات

### 7.3.1 رباعی کافن

رباعی اردو شاعری کی ایک مشہور صنف سخن ہے جو زمانہ قدیم سے اردو زبان میں رائج ہے۔ اردو رباعی گوئی بھی دیگر اصناف سخن کی طرح فارسی ادب سے مستعار ہے اور اسی کے زیر سایہ پر وان چڑھی۔ رباعی کی ابتداء، اس کے موجدار کس زبان سے اس کی شروعات ہوئی ان تینوں باتوں میں محققین کی آرائش مختلف ہیں لیکن قرین قیاس بات یہ ہے کہ رباعی کی ابتداء ۲۵۱۱ھ میں یعقوب بن لیث صفار کے عہد میں ہوئی اور اکثر محققین نے اس کے ایجاد کا سہرا روکی کے سر باندھا ہے۔ روکی فارسی زبان کا شاعر تھا چنانچہ اس صنف کی شروعات بھی فارسی زبان سے ہی مانی جاتی ہے۔

### 7.3.2 رباعی کی تعریف اور اس کی فنی خصوصیات

رباعی عربی زبان کا لفظ ہے جو 'رُبْعٌ' سے مشتق ہے جس کے لفظی معنی ہیں کسی چیز کا چوتھا حصہ۔ لفظ رباعی عربی لفظ ربع کی طرف منسوب ہے جس کے معنی ہوئے ائی مَارِّكَبْ مِنْ أَرْبَعَةٍ (یعنی جو شے چار جز سے مل کر بنی ہو) اور اس میں 'ی' نسبتی ہے جو لفظ ربع کی طرف اس کی نسبت کو ظاہر کرتی ہے۔ گویا رباعی کا معنی ہوا چار والا۔ شعری اصطلاح میں رباعی وہ صنف سخن ہے جس میں چار مصرع ہوں یا جود و اشعار پر مشتمل ہو۔ اس کو دو بیتی بھی کہتے ہیں اور قدما نے اسے ترانہ کے نام سے بھی موسم کیا ہے نیز اسے جفتی اور چار مصراعی کے نام سے بھی یاد کیا گیا ہے۔ اس سلسلے میں اس بات کا خیال رکھنا بھی ضروری ہے کہ دو بیتی اور ترانہ رباعی کے موجودہ اور مرد جہا اوزان میں نہیں لکھے جاتے تھے۔

اصطلاح میں رباعی اس منظوم کلام کو کہتے ہیں جو صرف چار مصراعوں پر مشتمل ہو جس کا پہلا دوسرा اور چوتھا مصرع ہم قافیہ ہوتا ہے اور اس کے اوزان متعین ہیں۔

رباعی میں کسی بھی موضوع کو پوری فنی چاہکدستی سے پیش کیا جاتا ہے تاکہ مصرع بہ مصرع خیال کا تسلسل ارتقا پاتا جائے اور چوتھے مصرع میں خیال اپنی تمکیل کو پہنچ جائے۔ رباعی کا آخری مصرع بہت ہی معنی خیز ہونا چاہئے کیونکہ رباعی کے تینوں مصراعوں کا یہ خلاصہ ہوتا ہے اگر اس میں کسی قسم کا سقلم ہو گا تو فنی طور پر وہ رباعی معیار سے گرجائے گی۔

جی بھر کے یہاں قیام ہوتا ہی نہیں

افسوں کو کوئی کام ہوتا ہی نہیں

افسانہ مگر تمام ہوتا ہی نہیں

سننے والے تمام ہو جاتے ہیں

جو شیخ آبادی

منت سے خوشامد سے ادب سے مانگو

ہر چیز مسیب سب سے مانگو

بندے ہوا گرب کے تورب سے مانگو

کیوں آگے غیر کے ہاتھ پھیلاتے ہو

## آمجد حیدر آبادی

مندرجہ ذیل بالا دونوں رباعیوں کو پڑھنے سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ اگر ان رباعیات میں سے ان کے آخری مصرع حذف کر دیجے جائیں تو نہ صرف رباعیاں ناچ ہو جائیں گی بلکہ وہ اپنی معنویت واٹر انگیزی بھی کھو دیں گی۔ اس سے یہ بات بہرہن ہو جاتی ہے کہ رباعی کی تکمیل اور اثر انگیری کا مکمل انحصار اس کے آخری مصرع پر ہے۔ اس لیے ماہرین فن نے رباعی کے چوتھے مصرع کے پرتاشیر اور زوردار ہونے کی تاکید کی ہے۔

### 7.3.3 رباعی کے موضوعات

رباعی گوئی کے لئے کسی خاص موضوع و مضمون کا ہونا ضروری نہیں ہے بلکہ اس میں ہر قسم کے خیالات کو نظم کیا جاسکتا ہے۔ اسی بات کو پیش نظر رکھتے ہوئے شعرانے رباعیات میں فلسفہ، حکمت، اخلاق، عشق اور صوفیانہ افکار و خیالات کے علاوہ ہر قسم کے قدیم و جدید مسائل و موضوعات کو پیش کیا ہے۔

امت کو محمد سا شہنشاہ ملا  
گمراہ طلب تھی خضرراہ ملا

اور اس سے سوا کیا ملنا جو ملنا ہم کو  
اللہ کے محبوب سے اللہ ملا

جلیل مانک پوری

اے ناظر کائنات آہستہ گذر	اے عمر وال کی رات آہستہ گذر
اے قافلہ حیات آہستہ گذر	اک شے پہی جمنے نہیں پاتی ہے نگاہ

جو شیخ آبادی

مذکورہ بالا دونوں رباعیوں کے موضوعات الگ الگ ہیں۔ پہلی رباعی نعمتی ہے تو دوسری رباعی بے ثباتی حیات پرمی ہے۔ اس سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ رباعی کے موضوعات میں تنوع پایا جاتا ہے۔ چنانچہ رباعی کی شناخت اس کے موضوع کے اعتبار سے نہیں ہوتی بلکہ اس کی ہیئت کے لحاظ سے ہوتی ہے اسی لیے اس کا شمار ارد و کی ہمیتی اصناف میں ہوتا ہے۔

### 7.3.4 رباعی کی ہیئت

مندرجہ ذیل رباعیات کو غور سے پڑھیں:

ممکن نہیں عبد سے عبادت تیری  
خلق و کرم و عطا ہے عادت تیری

حراصہ را ہیں گو کہ عصیاں میرے  
دریا دریا مگر ہے رحمت تیری

میرا نیس

پھر عشق نے آکے دل سے پیغام کیا  
باتوں با توں میں اپناب کام کیا

کوچ کوچ، گلی گلی، شہر شہر  
رسا و خراب و خوار و بد نام کیا

٤٧

تشریف وہ یہاں نہ لائے افسوس  
مرتے دم بھی نہ آئے افسوس افسوس  
سب رہ گئیں دل کی حرمتیں دل ہی میں  
افسوس افسوس ہائے افسوس

بمحھ سے جو ملا آج وہ رشک خور شید  
میں خوش مرے احباب بھی خوش ہیں اے داغ  
چ کہتے ہیں گھر عید تو باہر بھی عید  
چمکی مری تقدیری، برا آئی امید

مندرجہ ذیل بالا رباعیات کا مطالعہ کرنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ پہلی رباعی کے پہلے دوسرے اور چوتھے مصرع میں 'عبادت'، 'عادت' اور 'رحمت' قافیے ہیں تو دوسری رباعی میں 'پیغام'، 'کام' اور 'بدنام' قافیے ہیں تو تیسرا رباعی میں 'لائے'، 'آئے' اور 'ہائے' قافیے ہیں جب کہ تینوں رباعیات کے تیسرا مصروع میں قافیہ مفقوہ ہے۔ اس لیے جن مصروعوں میں قافیہ پایا جاتا ہے ان کو 'متفقی مصرع' کہتے ہیں جبکہ تیسرا مصرع میں قافیہ موجود نہیں چنانچہ اسے 'خُصّی' کہا جاتا ہے۔

ان تینوں رباعیات میں ایک اہم بات یہ بھی ہے کہ ان کے پہلے دوسرے اور چوتھے مصروعوں میں قافیوں کے بعد کچھ بعض الفاظ مرکر آئے ہیں ان کو اصطلاح شعر میں ردیف (پیچھے آنے والا) کہتے ہیں لہذا ایسی رباعیات کو مردوف رباعی کہا جاتا ہے۔

اسی طرح جب آپ چوتھی ربعی کا مطالعہ کریں گے تو آپ دیکھیں گے کہ اس کے پہلے دوسرے اور چوتھے مصروعوں میں قافیہ تو موجود ہے مگر ردیف نہیں پائی جاتی چنانچہ ایسی ربعی کو اصطلاح میں 'غیر مردف'، رباعی کہتے ہیں۔

اسی طرح جب ہم پانچویں رباعی کا مطالعہ کرتے ہیں تو ہم دیکھتے ہیں کہ مذکورہ چاروں رباعیات کے برعکس اس کے چاروں مصرعوں میں تفافیہ موجود ہے چنانچہ ایسی رباعی کو جس کے چاروں مصرعوں میں تفافیہ پایا جائے اس کو اصطلاح شعر میں 'غیر خصی رباعی' کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے کیونکہ کہ اس میں خصی مصرع نہیں ہوتا۔

7.3.5 ربعی کے اوزان

رباعی کی سب سے اہم ہیئتی شناخت اس کے اوزان ہیں اس لیے کہ رباعی صرف مخصوص اوزان میں ہی

لکھی جاتی ہے اگر وہ اپنے مقررہ اوزان میں نہ ہو تو فن طور پر اسے رباعی قرار نہیں دیا جائے گا۔ ماہرین عرض نے رباعی میں اوزان کی پابندی کو لازمی قرار دیا ہے۔ ڈاکٹر سلام سندھیلوی کے بقول ”رباعی کے لیے بحر ہرج ابتداء ہی سے متعین ہو چکی ہے۔ رباعی اخرب و اخرم کے چوبیس اوزان ہی میں کہی جاتی ہے۔ اس لیے اساتذہ نے رباعی کو کسی اور بحر میں نہیں کہا البتہ ایسا ضرور ہوا ہے کہ رباعی کی بحر میں دیگر اضافی سخن پر طبع آزمائی کی گئی ہے۔“

(اردو باعیات، ڈاکٹر سلام سندھیلوی، نسیم بک ڈپلاؤش روڈ لکھنؤ، باراول ۱۹۶۳ء، ص ۶۷۶)

رباعی کے ہر مصريع میں مخصوص وزن کے چار چار رکن ہوتے ہیں اور یہ چاروں ارکان نیس میں متراؤں پر مشتمل ہوتے ہیں اس ارکان کو اصطلاح میں افاعیل کہا جاتا ہے۔ کسی بھی رباعی کے ایک مصريع میں چار افاعیل ہی ہوتے ہیں اور ان کی تعداد میں کمی و بیشی نہیں ہوتی۔

مذکورہ بالاوضاحت سے یہ مبرہن ہو جاتا ہے کہ رباعیات اپنے مقررہ اوزان میں ہی لکھی جاتی ہیں اور ان اوزان سے ہٹ کر لکھی ہوئی چار مصروعوں کی نظم کو اہل عرض رباعی نہیں مانتے بلکہ اس کو قطعہ وغیرہ کے زمرے میں شمار کرتے ہیں۔ رباعی گوئی کے لیے چوبیس (۲۳) اوزان مقرر ہیں جن کا تعلق بحر ہرج سے ہے۔ یہ چوبیس اوزان دو زمروں میں منقسم ہیں۔ پہلا اخرب اور دوسرا اخرم پھر ہر ایک سے بارہ (۱۲) اوزان بننے ہیں جو دو بنیادی وزن کے تحت آتے ہیں۔ دونوں بنیادی اوزان حسب ذیل ہیں:

- (۱) مفعول مفأعيل مفأعيل فعل
- (۲) مفعول مفأعلن مفأعيل فعل

شجرہ اخرب کے بارہ اوزان حسب ذیل ہیں:

- ۱۔ مفعول مفأعيل مفأعيل فعل
- ۲۔ مفعول مفأعيل مفأعيل فعل
- ۳۔ مفعول مفأعيل مفأعيل فعل
- ۴۔ مفعول مفأعيل مفأعيل فعل
- ۵۔ مفعول مفأعيل مفجول فعل
- ۶۔ مفعول مفأعيلين مفعول فعل
- ۷۔ مفعول مفأعيلين مفعول فعل
- ۸۔ مفعول مفأعيلين مفعولين فعل
- ۹۔ مفعول مفأعلن مفأعيل فعل
- ۱۰۔ مفعول مفأعلن مفأعيل فعل

- ۱۱۔ مفعول مفاعیل مفاعیل فع  
 ۱۲۔ مفعول مفاعیل مفاعیل فاع  
**شجرہ اخمر کے بارہ اوزان حسب ذیل ہیں:**

- ۱۳۔ مفعولن مفعول مفاعیل فعل  
 ۱۴۔ مفعولن مفعول مفاعیل فعول  
 ۱۵۔ مفعولن مفعول مفاعیل فع  
 ۱۶۔ مفعولن مفعول مفاعیل فاع  
 ۱۷۔ مفعولن مفعولن مفعول فعل  
 ۱۸۔ مفعولن مفعولن مفعول فعول  
 ۱۹۔ مفعولن مفعولن مفعولن فع  
 ۲۰۔ مفعولن مفعولن مفعولن فاع  
 ۲۱۔ مفعولن فاعلن مفاعیل فعل  
 ۲۲۔ مفعولن فاعلن مفاعیل فعول  
 ۲۳۔ مفعولن فاعلن مفاعیل فع  
 ۲۴۔ مفعولن فاعلن مفاعیل فاع

اہل عروض نے ان چوبیں اوزان ہی میں رباعی کہنے کی اجازت دی ہے البتہ یہ آزادی ہے کہ رباعی کے چاروں مصرے مختلف الاوزان ہو سکتے ہیں اور ایک ہی وزن میں بھی ہو سکتے ہیں۔ یہ مسئلہ شاعر کی صوابدید پر مختصر ہے۔ یہاں بطور نمونہ چند رباعیات کی تقطیع کی جا رہی ہے تاکہ آپ رباعی کی ہیئت اور اس کے اوزان کو بخوبی سمجھ سکیں۔

### 7.3.6 رباعی کی تقطیع

اے مرد خدا نفس کو اپنے پہچان  
انسان یقین ہے اور اللہ گمان

میری بیعت کے واسطے ہاتھ بڑھا  
پڑھ کلمہ لا الہ الا انسان

جو شیخ آبادی

اے مرد خدا نفس کا اپنے پہ چان  
مفعول مفاعیل مفاعیل فعل (فع)

ان سان کی قی ن ہے ارل لاه گ مان

مفعول مفاعلن مفاعیل فعول  
 می ری بی عت ک وا س طے ہات بڑا  
 مفعولن فاعلن مفاعیل فعل  
 پڑکل مہ لالہ هال لالان سان  
 مفعولن فاعلن مفاعیل فعل  
 باز آؤدم عشق کے اب بھرنے سے  
 آسی ڈرتے نہیں ہوتم مرنے سے  
 مجنوں کے لب گور سے آتی ہے صدا  
 مرنابہتر ہے عاشقی کرنے سے  
 آسی غاز پوری

باز اوو دم عشق کے اب بھرنے سے  
 مفعولن مفعول مفاعیلن فع  
 آسی ڈر تے نہیں ہتم مرنے سے  
 مفعولن فاعلن مفاعیلن فع  
 مج نون کلب گور س آتی ہ صدا  
 مفعول مفاعیل مفاعیل فعل  
 مرنابہ ترہعا س قی کرنے سے  
 مفعول فاعلن مفاعیلن فع

### 7.3.7 رباعی کا آغاز وارتفا

رباعی عربی اور فارسی دونوں زبان میں قدیم دور سے پائی جاتی ہے۔ علامہ سید سلیمان ندوی رباعی کو عرب شعر کی ایجاد مانتے ہیں۔ جب کہ محمود شیرانی اور ان کے تبع میں اکثر محققین فارسی شعر اکواس کا موجہ گردانہ تھے ہیں اور اسی بات کو معتبر مانا گیا ہے۔ رباعی اگرچہ ایران کی ایجاد نہ ہو تو بھی اہل ایران نے جس طور پر اس صنف کی آبیاری کر کے اسے بام عروج تک پہنچایا ہے اس سے کسی طرح انکار ممکن نہیں۔ رباعی ایک ہمیٹی صنف ہے اور اس کے اوزان ہی اس کو دوسری اصناف سے ممیز کرتے ہیں۔ رباعی بحر ہرج میں کہی جاتی ہے۔ فارسی کے محققین نے اسے ترانہ، دوہیتی، چار مصraigی وغیرہ ناموں سے بھی یاد کیا ہے۔ رباعی کے ایجاد کا مسئلہ بھی مختلف فیہ ہے اور اس کے متعلق کئی افسانے محققین نے بیان کئے ہیں لیکن ان کے تحلیل و تجزیہ سے یہ بات آشکار ہوتی ہے کہ رباعی قدیم زمانے میں راجح ترانہ یا دوہیتی کی ترقی یافتہ شکل کا نام ہے۔ جیسا کہ محمود شیرانی کی رائے ہے۔ ترانہ دراصل نغمہ و سرود کو کہتے ہیں اور یہ آہنگ سے بھر پور صنف ہے جو خصوصاً عورتوں اور بچوں میں راجح تھی اس کی مقبولیت کے

پیش نظر ایران کے موسیقی کاروں نے اس صنف میں بہت سے دل پذیر نعمات مختلف راگوں میں پیش کئے جس نے عوام اور صوفیہ دونوں کے دلوں کا گرمایا۔

اس مقبولیت نے بہت سے شعرا کو اس صنف کی طرف متوجہ کیا اور انہوں نے اس صنف کو بام عروج تک پہنچا دیا۔ ادبی مورخین کی اکثریت نے روڈی کوربائی کا موجہ تسلیم کیا ہے۔ رباعی کی ایجاد کے تعلق سے یہ قصہ بیان کیا جاتا ہے کہ ایک بچہ گولیوں سے کھیل رہا تھا وہ دور سے گولیوں کو ایک گڑھے میں ڈالنے کی کوشش کر رہا تھا کہ ایک گولی کے علاوہ ساری گولیاں گڑھے میں چلی گئیں لیکن ایک گولی گڑھے کے کنارے دریتک لڑھک رہی تھی جس سے بچہ کچھ مایوس سا ہو گیا پھر اچانک وہ گولی بھی گڑھے میں کر گئی تو بچہ خوشی سے چلا اٹھا اور اس کے منہ سے بے ساختہ یہ جملہ نکلا:

### غلطان غلطان ہمی رو دتا لب گوئے

اتفاق سے روڈی اس وقت وہاں موجود اس نے جوں ہی یہ جملہ سنائے یہ موزوں جملہ بہت پسند آیا اور اس نے اسی بھر میں تین شعرا اور کہے اس طرح رباعی کاظھور ہوا۔ لیکن محققین اس روایت کو افسانے سے زیادہ اہمیت نہیں دیتے چنانچہ انہوں نے اس سے اختلاف کرتے ہوئے اپنی اپنی تحقیق کے مطابق الگ الگ لوگوں کو پہلا رباعی گو قرار دیا ہے۔ علامہ سید سلیمان ندوی نے شیخ بازیزید بسطامی کو پہلا رباعی گو مانا ہے جب کہ حافظ محمود شیرانی نے عبدالشکور بلخی کو اولین رباعی گو قرار دیا ہے۔ اس صورت حال میں کسی ایک معین شخصیت کو پہلا رباعی گو قرار دینا ممکن نہیں۔ لیکن یہ مسلمہ حقیقت ہے کہ روڈی نے اس صنف کو استحکام بخشنے میں لائق تحسین خدمت انجام دی ہے۔ اس نے رباعی کی ساخت اور اس کے اوزان مرتب کئے جو کل چوبیں ہیں اس سے مستخرج ہونے والے اوزان تعداد میں بے شمار ہیں۔ اس کا سب سے معروف وزن ”لا حول ولا قوة الا بالله“ ہے۔

رباعی ایک مختصر صنف ہے چنانچہ اس کو برتنے کے لیے شاعر کو بہت ہی حاضر دماغی سے کام لینا پڑتا ہے۔ اس کے اوزان معین ہیں وزن کی پابندی کے ساتھ ساتھ وحدت خیال، تسلسل اور جستگی کو پیش نظر رکھا از حد ضروری ہے تاکہ رباعی حقیقی معنوں میں رباعی ہو سکے۔ رباعی کے پہلے مصرع میں کسی خیال کی تمہید پیش کی جاتی ہے پھر دوسرے اور تیسرے مصرع میں اسی فکر کو مزید ابھارا جاتا ہے اور چوتھے اور آخری مصرع میں وہ خیال کی تکمیل ہو جاتی ہے۔ رباعی کا آخری مصرع پوری رباعی کی روح ہوتا ہے۔ اگر یہ چست اور فیصلہ کن نہ تو رباعی اپنی تکمیل کو نہیں پہنچتی۔ شیخ بازیزید بسطامی، روڈی اور عبدالشکور بلخی کے علاوہ فارسی رباعی میں اہم ترین شاعر شیخ ابوسعید ابوالخیر نے سب ابوالخیر ہیں جن کی رباعیات میں تصوف، عشق، اخلاق اور فلسفہ کا عضر غالب ہے۔ شیخ ابوسعید ابوالخیر نے سب سے پہلے فارسی رباعیات میں مختلف موضوعات کو کامیابی کے ساتھ برتر کر دکھایا۔ ان کی تقلید میں شیخ فرید الدین عطار اور مولانا روم نے بھی متنوع موضوعات پر مبنی رباعیات تخلیق کیں۔ مولانا روم نے اپنی رباعیات میں

خریات کے موضوع کو بھی برداشت ہے۔ لیکن جس پائے کی خیر یہ رباعیات عمر خیام نے کہی ہیں ویسی آج تک کوئی دوسرا نہیں کہہ سکا۔ خیام اور خریات ایک دوسرے کا جزو لا نیک ہو گئے ہیں۔ خیام کے بعد شیخ سعدی شیرازی مولانا عبدالرحمن جامی، خواجہ شمس الدین محمد شیرازی حافظ فارسی کے اہم رباعی گویوں میں شمار کئے جاتے ہیں۔ ہندوستان میں فارسی رباعی گویوں میں طویل ہند حضرت امیر خسر، شیخ بعلی شاہ قلندر پانی پتی، صوفی سردم شہید، عبد القادر بیدل کے اسماء اہم ترین ہیں۔ متاخرین میں غالب، اقبال اور امجد وغیرہ نے فارسی میں اچھی رباعیات کی ہیں۔ فارسی رباعی گوئی کا یہ ایک اجمالی جائزہ ہے۔ فارسی میں رباعی گوئی کی روایت بہت مستحکم و تو انارہی ہے اکثر اساتذہ نے کچھ نہ کچھ رباعیات ضرور کی ہیں۔ جس سے نہ صرف ہمیشی سطح پر تنوع دکھائی دیتا ہے بلکہ اس میں گوناگوں موضوعات بھی وافر مقدار میں ملتے ہیں۔ فارسی رباعی میں عموماً تو حید و معرفت، عشق، حقیقی، اخلاق، فلسفہ، خریات وغیرہ کے موضوعات عام طور پر ملتے ہیں جس سے خاص عام بقدر استطاعت محفوظ ہوتے رہے ہیں اور یہ سلسلہ اب بھی جاری و ساری ہے۔

### 7.5 خلاصہ

رباعی عربی لفظ ہے جس کے لغوی معنی چار والے ہیں۔ اصطلاح میں رباعی چار مصروعوں پر مشتمل کلام کو کہتے ہیں جس کے پہلے دوسرے اور چوتھے مصرعے ہم قافیہ ہوتے ہیں۔ لیکن تیسرا مصرع عموماً قافیہ سے خالی ہوتا ہے۔ ان ہی چار مصروعوں میں کوئی بھی مضمون بہت ہی منظم اور مر بوط انداز میں پیش کیا جاتا ہے۔ اس کا ہر مصرع ایک اکائی کی حیثیت کا حامل ہوتا جو خیال کو آگے بڑھانے میں اہم کردار ادا کرتا ہے۔ چوتھا مصرع اتنا چست ہوتا کہ اس میں تینوں مصرعوں میں پیش کردہ خیال تک پہنچ جاتا ہے۔ بلکہ حقیقت میں رباعی کی کامیابی کا زیادہ تر انحصار چوتھے مصرع پر ہی ہوتا ہے۔ اگر رباعی کے پہلے دوسرے اور چوتھے مصرعے ہم قافیہ یا ہم قافیہ اور ہم ردیف دونوں ہوں اور تیسرا مصرع میں قافیہ و ردیف دونوں نہ ہو تو ایسی رباعی کو اصطلاح میں 'خصی' کہتے ہیں۔ اس کے برعکس اگر رباعی کے چاروں مصرعے ہم قافیہ اور ہم ردیف ہوں تو اس رباعی کو اصطلاح میں 'غیر خصی' کہا جاتا ہے۔ رباعی میں اس کے مخصوص بحر اور اوزان کا ہونا ضروری ہے۔ اس کے لئے بحر ہر ج کے چوبیں اوزان متعین ہیں جن کو مختلف انداز میں استعمال کیا جاسکتا ہے لیکن اصول و ضوابط کی پابندی اس میں بھی ضروری ہے۔ رباعی اپنی داخلی اور ہیئت میں کافی پیچیدہ اس لئے کافی مشق خن کی ضرورت ہوتی ہے اس لئے بہت سے شعرانے اس کو برتنے سے گریز کیا ہے۔ اسی لئے اس کو نازک اور مشکل صنف کہا گیا ہے۔ رباعی میں موضوعات پر کسی طرح کی پابندی نہیں ہے لیکن قدیم ادب میں رباعی مذہبی اخلاقی، عشقیہ اور فکر و فلسفہ تک محدود تھی لیکن مرور زمانہ کے ساتھ اس کے موضوعات میں بھی تنوع پیدا ہو گیا اس رباعی سیاسی، سماجی، معاشری، ذاتی وغیرہ ہر قسم کے موضوعات کو اس نے اپنے دامن میں جگہ دی ہے۔ اردو کے پہلے رباعی گوشاعمر محمد قلی قطب شاہ ہیں ان کے بعد

دکن میں شعرا کی ایک بڑی تعداد نے رباعی کو فروغ دیا۔ شہاب ہندوستان میں ولی کے آنے سے بعد جب رینتہ کی شاعری کو فروغ ہوا تو یہاں بھی تمام اساتذہ فن نے اس صنف پر طبع آزمائی کی۔ ولی سے یہ روایت لکھنؤ پہنچی یہاں کے مرشیہ گویوں نے اس کو کافی فروغ دیا اس کے بعد ہندوستان کے ہر ہر کونے میں بہتیرے شعرانے اس صنف کو ترقی دی۔ اب یہ صنف ادب میں پوری طرح استحکام حاصل کر چکی ہے اور اس میں روز افزود ترقی ہوتی ہے۔

جاری ہے۔

## 7.6 آپ نے کیا سیکھا

اس اکائی کے مطلعے سے آپ نے مندرجہ ذیل معلومات حاصل ہوئی ہیں۔

رباعی کی لغوی اور اصطلاحی تعریف۔

رباعی کافن اور اس کی صنفی خصوصیات۔

رباعی کے موضوعات، اس کے اوزان اور اس کی تقطیع۔

رباعی کا آغاز و ارتقا۔

## 7.7 اپنا امتحان خود کیجئے

1. رباعی کی لغوی و اصطلاحی تعریف بیان کیجئے؟

2. خصی اور غیر خصی رباعی سے کیا مراد ہے؟ مثالوں سے واضح کیجئے۔

3. رباعی کی صنفی خصوصیات مختصر آبیان کیجئے؟

4. رباعی کے موضوعات پر روشی ڈالیے

5. رباعی کے آغاز و ارتقا پر اختصار کے ساتھ روشی ڈالیے

## 7.8 سوالات کے جوابات

1. رباعی کے لغوی معنی 'چار وال' ہیں۔ اصطلاح میں رباعی اس مختصر نظم کو کہتے ہیں جس میں چار مترے ہوں اور وہ بھر ہرجن کے چوبیں اوزان میں سے کسی ایک وزن میں ہو۔ اس کا پہلا دوسر اور چوتھا مترے ہم قافیہ ہوتے ہیں۔ تیسرا مترے میں قافیہ کی شرط نہیں ہے۔ رباعی میں چار مصروعوں میں ہی کسی خیال کو مر بو ط انداز میں پیش کیا جاتا ہے۔

2. اگر رباعی کے پہلے دوسرے اور چوتھے مترے ہم قافیہ یا ہم ردیف ہوں اور تیسرا مترے میں قافیہ و ردیف نہ ہو تو اصطلاح میں ایسی رباعی کو 'خصی' کہتے ہیں۔ جیسے:

باز آؤدم عشق کے اب بھرنے سے آسی ڈرتے نہیں ہوتم مرنے سے

محنوں کے لب گور سے آتی ہے صدا مرنا، بہتر ہے عاشقی کرنے سے

## آسی غاز پوری

اس کے برعکس اگر رباعی کے چاروں مصرعے ہم قافیہ و ہم ردیف ہوں تو اس کو اصطلاح میں 'غیر خصی' کہتے ہیں جیسے:

طفوان میں ہے جب جہاڑ چکر کھاتا  
جب تاقدل وادی میں ہے سر ٹکر اتا

اسباب کا آسرا ہے جب اٹھ جاتا  
وال تیرے سوا کوئی نہیں یاد آتا

## حائل

مذکورہ بالا رباعی کے تمام مصرعے ہم قافیہ ہیں۔ کھاتا، ٹکر اتا، جاتا اور آتا قافیہ ہیں۔ اس میں عام رباعی کی طرح تیسرا مصرع بے قافیہ نہیں ہے اس لئے اس کو 'غیر خصی' کہا جاتا ہے۔

3. رباعی چار مصروعوں پر مشتمل ایک ایسی نظمیہ صنف ہے۔ جو بحر ہرج کے چوبیس اوزان میں ہی کہی جاتی ہے۔ جب کوئی موضوع چار مصروعوں میں ڈھل جائے اور اس میں قافیہ اور ردیف یا صرف قافیہ موجود ہو اور وہ رباعی کے کسی بحر و وزن میں ہو تو اسے رباعی کہا جائے گا۔ اگر کوئی مضمون یا خیال رباعی کے متعینہ اوزان میں سے نہ ہو تو اسے قطعہ یا ترانہ وغیرہ کے نام سے موسم کیا جاتا ہے۔ یعنی رباعی کی بنیادی خصوصیت اس کے اوزان یا اس کی ہیئت ہے علاوہ ازیں رباعی کے چاروں مصرعے باہم مربوط ہوتے ہیں۔ رباعی کا پہلا دوسرا اور چوتھا مصرع عموماً ہم فاقیہ و ہم ردیف ہوتا ہے۔ تیسرا مصرع میں قافیہ و ردیف نہیں ہوتا۔ رباعی میں کسی خیال کا ابتدائی حصہ پہلے دو مصروعوں میں بیان کیا جاتا ہے اور اس کا ارتقا تیسرا مصرع میں ہوتا ہے جب کی آخری مصرع میں اس کا نتیجہ برآمد ہوتا ہے۔ رباعی کے لئے متعینہ اوزان کا ہونا ضروری ہے لیکن تمام مصروعوں کا ایک ہی وزن میں ہونا ضروری نہیں ہے بلکہ ہر مصرع میں الگ الگ وزن بھی ہو سکتے ہیں۔ اس لئے رباعی کو موضوعاتی صنف نہیں گردانا جاتا بلکہ اسے ہمیشی صنف مانا جاتا ہے۔

4. رباعی ایک ایسی صنف ہے جس میں موضوع کی کوئی قید نہیں ہے۔ قدیم زمانے میں فارسی اور اردو دونوں میں موضوع کے اعتبار سے زیادہ تنوع نہیں پایا جاتا تھا بلکہ وہ کچھ مخصوص موضوعات تک محدود ہو گئی تھی۔ مثلاً قدیم دور میں رباعی میں عموماً مذہب، اخلاق، عشق اور فلسفہ ہی کو موضوع بنایا گیا ہے۔ لیکن زمانے کی تبدیلی کے ساتھ اس میں بھی تبدیلی آنا شروع ہو گئی اور اس نے رفتہ رفتہ تمام موضوعات کو اپنے دائرہ تھن میں سمولیا۔ اس لئے آج رباعی میں ہر قسم کے افکار و خیالات کی ترجمانی پائی جاتی ہے۔ جو اس کی فنی وسعت پر دلالت کرتی ہے۔

5. رباعی عربی اور فارسی دونوں زبان میں قدیم دور سے پائی جاتی ہے۔ علامہ سید سلیمان ندوی رباعی کو عرب شعر کی ایجاد مانتے ہیں۔ جب کہ محمود شیرانی اور ان کے تبع میں اکثر محققین فارسی شعر کو اس کا موجہ گردانتے ہیں اور اسی کو معترض مانتے ہیں۔ رباعی اگرچہ ایران کی ایجاد نہ ہو تو بھی اہل ایران نے جس طور پر اس

صنف کی آبیاری کر کے اسے بام عروج تک پہنچایا ہے اس سے کسی طرح انکار ممکن نہیں۔ رباعی ایک ہمیتی صنف ہے اور اس کے اوزان ہی اس کو دوسرا اصناف سے میز کرتے ہیں۔ رباعی کو بحر ہرج میں کہی جاتی ہے۔ فارسی کے محققین نے اسے ترانہ، دو بیتی، چار مصراعی وغیرہ ناموں سے بھی یاد کیا ہے۔ رباعی کے ایجاد کا مسئلہ مختلف فیہ ہے اس بارے سب سے قرین قیاس یہ بات معلوم ہوتی ہے ترانہ وغیرہ کی صنف زمانہ کے ساتھ ترقی کرتے ہوئے رباعی کی خاص صورت میں ڈھل گئی ہے۔ بعد میں اس میں قافیہ، رویف اور وزن کے شرائط جڑتے چلے گئے۔

فارسی میں رباعی کے ایجاد کا سہر اعموماً رودکی کے باندھا جاتا ہے لیکن سید سلیمان ندوی نے پہلا رباعی گو شیخ بایزید بسطامی کو قرار دیا ہے جب کہ محمود شیرانی نے عبدالشکور بلخی کو پہلا رباعی گو قرار دیا ہے۔ اس صنف کو فروع دینے میں شیخ بایزید بسطامی، رودکی، عبدالشکور بلخی شیخ ابوسعید ابوالخیر کے نام اہمیت کے حامل ہیں۔ شیخ ابوسعید ابوالخیر نے سب سے پہلے فارسی رباعیات میں مختلف موضوعات کو کامیابی کے ساتھ برٹ کر دکھایا۔ ان کی تقلید میں شیخ فرید الدین عطار اور مولانا روم نے بھی متنوع موضوعات پر مبنی رباعیات تخلیق کیں۔ مولانا روم نے اپنی رباعیات میں خمریات کے موضوع کو بھی برداشت کیں جس پائے کی خمریہ رباعیات عمر خیام نے کہیں ہیں ویسی آج تک کوئی دوسرا نہیں کہہ سکا۔ خیام اور خمریات ایک دوسرے کا جزو لا نیف ہو گئے ہیں۔ خیام کے بعد شیخ سعدی شیرازی مولانا عبدالرحمن جامی، خواجه شمس الدین محمد شیرازی حافظ فارسی کے اہم رباعی گویوں میں شمار کئے جاتے ہیں۔ ہندوستان میں فارسی رباعی گویوں میں طوطی ہند حضرت امیر خسرو، شیخ بولی شاہ قلندر پانی پتی، صوفی سرمد شہید، عبدال قادر بیدل کے اسماء اہم ترین ہیں۔ متأخرین میں غالب، اقبال اور امجد وغیرہ نے فارسی میں اچھی رباعیات کی ہیں۔ فارسی رباعی میں عموماً توحید و معرفت، عشق حقیقی، اخلاق، فلسفہ، خمریات وغیرہ کے موضوعات عام طور پر ملتے ہیں جس سے خاص عام بقدر استطاعت محفوظ ہوتے رہے ہیں اور یہ سلسلہ اب بھی جاری و ساری ہے۔

## 7.9 گلیدی الفاظ

معانی	الفاظ
قلم، شریعت میں کوئی تخلیقی چیز جیسے غزل، قصیدہ، ناول	صنف
لغت کے مطابق، لغت میں کسی لفظ کے کیا معنی ہیں	لغوی
ساخت، بناؤٹ، شکل و صورت	ہیئت
علم عرض کی ایک بحر کا نام، شاعری کے مخصوص اوزان کی	ہرج
	ایک بحر

کلڑا، حصہ، ایک شعری صنف کا نام	قطعہ
وہ جانور جس کے فوطے نکال دیے گئے ہوں، رباعی کی	خصوصی
بے ردیف مصروع	اصطلاح میں
نشہلانے والی چیز، وہ شعر جس میں شراب کا ذکر ہو خریب کہلاتا ہے	خر
واضح ہونا، ظاہر ہونا	مبرہن
بناؤٹ	ساخت
ابتداء، شروعات	تمہید
کنجی، چاپی	کلید
ترقی کرنا، آگے بڑھنا	ارتقا
ایجاد کرنے والا، بنانے والا	موجد
جوڑا، دو	جفت
احسان،	مُقتَّ
مٹانا، ختم کرنا	حذف
عادت و اطوار	خلق
گروہ، جماعت، فرقہ	زمرة

### 7.10 کتب برائے مطالعہ

1. اردو ربانیات
  2. تقدير ربانی
  3. خیام
  4. اصناف سخن اور شعری ہمیٹین
  5. بحر الفصاحت
- ڈاکٹر سلام سندھیلوی
- ڈاکٹر فرید پرہیز
- علامہ سید سلیمان ندوی
- شیمیم احمد
- مولانا نجم الغنی خاں راپوری

## اکائی 8. اردو میں رباعی گوئی کا آغاز وارقا

ساخت

8.1 اغراض و مقاصد

8.2 تہبید

8.3 اردو رباعی کا آغاز وارقا

8.3.1 دکن میں اردو رباعی کا آغاز وارقا

8.3.2 شمالی ہند میں اردو رباعی کا آغاز وارقا

8.4 خلاصہ

8.5 آپ نے کیا سیکھا

8.6 اپنا امتحان خود کریں

8.7 سوالات کے جوابات

8.9 کلیدی الفاظ

8.10 کتب برائے مطالعہ

### 8.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کے مطالعہ سے آپ رباعی کے فن، صنفی خصوصیات اور روایت کے اجمالی تذکرہ سے واقف ہوں گے۔ جو آموختہ کی حیثیت کا حامل ہوگا۔

دکن میں اردو رباعی کے نشونما اور وہاں کے نمائندہ رباعی گویوں سے آپ متعارف ہوں گے اور ان کے کلام کی خصوصیات و امتیازات سے واقفیت حاصل کریں گے۔

شمالی ہند کے اردو رباعی کے نشوونما اور وہاں کے نمائندہ رباعی گویوں سے آپ متعارف ہوں گے اور ان کے کلام کی خصوصیات و امتیازات سے واقفیت حاصل کریں گے۔

### 8.2 تہبید

طلباۓ گرامی! گزشتہ اکائی میں آپ رباعی کے فن، اس کی صنفی خصوصیات، رباعی کے موضوعات، رباعی کے اوزان، فارسی میں رباعیات کے آغاز وارقا سے کماحقہ واقف ہو چکے ہیں اب اس اکائی میں آپ اردو

میں صنف رباعی کے آغاز و ارتقا سے واقفیت حاصل کریں گے۔ اولاً ہم دکن میں رباعی گوئی کی روایت سے متعارف ہوں گے اور وہاں کے نمائندہ رباعی گویوں کے کلام سے استفادہ کریں گے۔ ثانیاً ہم شمالی ہند میں رباعی گوئی کی روایت سے متعارف ہوں گے اور وہاں کے نمائندہ رباعی گویوں کے کلام سے استفادہ کریں گے۔ اس اکائی کے مطالعہ سے ہم اردو رباعی گوئی کی روایت سے واقف ہو سکیں گے اور عہدہ بہ عہد رباعی کی زبان اور اس کے موضوعات میں ہونے والی تبدیلیوں کا صحیح طور سے اندازہ لگا سکیں گے۔

### 8.3 اردو رباعی گوئی کا آغاز و ارتقا

#### 8.3.1 دکن میں اردو رباعی کا آغاز و ارتقا

اردو کی اکثر ویژت اصناف سخن فارسی سے مستعار ہیں۔ رباعی بھی ان ہی میں سے ایک صنف جو من و عن فارسی سے اردو میں آئی۔ اردو رباعی کی ابتدانہ دکن میں ہوئی جس کے اولين نمونے ہمیں اردو کے پہلے صاحب دیوان شاعر محمد قلبی قطب شاہ کے یہاں ملتے ہیں۔ جن کے دیوان میں کل ۳۹ ر رباعیات ملتی ہیں۔ اب تک ان سے پہلے کسی شاعر کے یہاں رباعی کا نمونہ دستیاب نہیں ہوا کا ہے۔ اس بنا پر محمد قلبی قطب شاہ باقاعدہ اردو کے پہلے رباعی گوشا عرسلیم کئے جاتے ہیں۔ بعض محققین نے بہت سمجھ و جسم کے بعد ایک دو شعر اکی دو شعر اکی جانب اشارہ کرتے ہوئے کہا ہے کہ اگر ان حضرات کا کلام دست بر دزمانہ سے محفوظ ہوتا تو شاید ہمیں محمد قلبی قطب شاہ سے قبل بھی رباعی کے نمونے مل سکتے تھے لیکن یہ محض خیالی باتیں ہیں کیوں کہ جب تک کلام دستیاب نہ کوئی بھی دعویٰ قبول نہیں کیا جاسکتا۔ یہ بات اب محقق ہو چکی ہے اب تک دستیاب شدہ مواد کی روشنی میں محمد قلبی قطب شاہ اردو کے اولين رباعی گوشا ہر ہیں۔ ان کی رباعیات کے موضوعات گوناں گوں اور متنوع ہیں۔ وہ بنیادی طور پر حسن و عشق کے شاعر تھے چنانچہ ان کی دیگر اصناف شاعری کی طرح ان کی رباعیات بھی خصوصیت کے ساتھ حسن و عشق کا مرقع ہیں۔ عشقیہ موضوعات کے علاوہ ان کے یہاں مذہبی موضوعات بھی پائے جاتے ہیں۔ انہوں نے مذہبی موضوعات کے تحت حمد، نعمت اور منقبت کی ہیں اسی طرح دنیا کی بے شماری اور تصوف سے متعلق بھی بعض رباعیات پائی جاتی ہیں لیکن ان کی رباعی گوئی کا سارا جو ہر عشقیہ رباعیات میں ہی کھلتا ہے اور یہی ان کا امتیاز بھی ہے۔ فارسی رباعی کے بر عکس انہوں نے اخلاق اور فلسفے کے موضوع کو کم اہمیت دی ہے اور عشقیہ موضوع کو بہت خوبصورت انداز میں پیش کیا ہے۔ اردو میں رباعی گوئی کا یہ ابتدائی تجربہ تھا اس لیے ان کی بعض رباعیات ناہمواری کا شکار نظر آتی لیکن اس کے ساتھ ساتھ ان کی کچھ رباعیات بہت ہی سلیمانی اور روائی بھی ہیں۔ قلبی قطب شاہ کی دور باعیات ملاحظہ ہوں:

تجھ حسن تھتا زہ ہے سدا حسن و جمال

توں ایک ہے تحسا نہیں دو جا کہیں

کیوں پاوے گلگت صفحے میں کوئی تیر امثال

مستی کے ملک میں ہے جہان بانی مجھے  
خوباں کوں دیکھن میں ہے مسلمانی مجھے  
ہر مرد کا سو بند نگین سیلماںی مجھے

ملاوجہی دکن کے ماہی ناز شاعر تھے۔ یہ محمد قلی قطب شاہ کے ہم عصر ہیں اگرچہ ان کی شاعرانہ شہرت قلی قطب شاہ کے بعد ہوئی۔ یہ دکن کے کئی باڈشا ہوں (ابراہیم قطب شاہ، محمد قلی قطب شاہ اور عبداللہ قطب شاہ) کے دربار سے وابستہ رہے۔ ان کے کلام میں باضابطہ طور پر رباعی نہیں ملتی بلکہ انہوں نے اپنی مشنوی قطب مشتری، میں حسب ضرورت غزل کے ساتھ رباعیات بھی لکھی ہیں جن کی تعداد نو ہے۔ اسی طرح ان کی ایک رباعی سب رس میں بھی ملتی ہے۔ ان کی رباعیات کی زبان قدیم دکنی اردو ہے۔ ان کا انداز بیان بھی قلی قطب شاہ کے ہی مثل ہے جن میں بعض ناماؤں الفاظ بھی ملتے ہیں جس سے اس کے مطالب کو سمجھنے میں کافی وقت پیش آتی ہے۔ بطور نمونہ ایک رباعی دیکھئے:

چنچل سکنی کا چک درس پائے ہن	میں نار ہسوں اس شہر تک جائے بن
اس نار کو اس ٹھار لے آئے بن	اس جیودو اُنے کوں کیوں ہوے قرار

غواصی بھی دکن کے اہم ترین شعرا میں سے ایک ہے۔ یہ عبداللہ قطب شاہ کے دربار سے وابستہ تھا۔ غواصی کی وجہ شہرت اس کی تین عدد مشنویاں (سیف الملوك و بدیع الجمال، طویلی نامہ، مینا ستونی) ہیں۔ اس کے کلیات میں تیس رباعیات بھی ملتی ہیں جن میں تصوف، اخلاق، عشقیہ، خمریہ اور مدحیہ جیسے موضوعات پائے جاتے ہیں۔ بطور مثال دور باعیات ملاحظہ ہوں:

منے سات رنگی گئی ہے یوستی میری	ہشیار کردھیں ناہوے مستی میری
مشہور ہے آج منے پرستی میری	جیوں چاند ہوا آفتاب عالم میں

غواص توحیق باج کے منگ نکو  
گرتوں ہے موحد تو کسو سنگ نکو  
مارگ میں محبت کے ہیں کائنٹ کائنٹ  
کائنٹ پچلیانٹ سو جائیگ نکو  
علی عادل شاہ ثانی عادل شاہی حکومت کا آٹھواں تاجدار کے ساتھ ساتھ ایک باکمال شاعر اور موسیقی کار بھی تھا۔ اس مطبوعہ کلیات میں اس کی ایک عدد رباعی ملتی ہے جو حسب ذیل ہے:  
سب دلیش گیا ہے دھن تے لڑتے لڑتے  
گھٹ رات گئی ہے پاؤں پڑتے پڑتے  
کیا ٹیک مدن کا اونج لگتا ہے مجھے  
رھے پاؤں سڑی پڑت کی چڑتے چڑتے  
علاوه ازیں پروفیسر سیدہ جعفر نے پاکستان میں موجود کسی بیاض سے اس کی تین عدد رباعیات اور دریافت کی ہیں۔

نصرتی علی عادل شاہ شاہی کے دربار میں ملک الشعرا کے عہدے پر فائز تھا۔ اس نے مثنویات کے باب میں کافی شہرت پائی۔ اس کی تصانیف میں علی نامہ، گلشنِ عشق اور تاریخ اسکندری اہم ہیں علاوہ ازیں اس کے دیوان مرتبہ جمیل جالبی میں اٹھائیں عذر ربانیات درج ہیں جو زیادہ تر اخلاقی مضامین پر مشتمل ہیں۔ ایک رباعی بطور نمونہ پیش خدمت ہے:

اے اسم تراسب میں مجے وافی ہے  
ہر درد کوں اس دل کے وہی شافی ہے  
غیرت ہے مرے جیو کوں ترے غیر کی آس      یک تو نج دو عالم میں مجے کافی ہے  
مذکورہ بالاشعرا کے علاوہ فیروزی، میراں جی خدا نما، میتی، میراں یعقوب، گوہری، بابا شاہ حسینی، جانم ثانی، پیر باشا حسینی، ولی دکنی، سراج اور نگ آبادی اور عبد القادر حیدر آبادی وغیرہ رباعی گو شعرا مانے جاتے ہیں لیکن ان میں موخر الذکر تین شعرا ہی بطور رباعی گو خصوصی اہمیت کے حامل ہیں۔  
ولی دکنی اردو کے عہد ساز شاعر ہیں جن کے شعری دیوان نے پہلی بار دہلی میں پہنچ کر باقاعدہ ریختہ گوئی کے فن کو فروغ دیا۔ ولی کا کلام اردو میں اپنی اپنی سادگی اور سلاست و روانی کے لئے معروف ہے۔ اگرچہ انہوں اپنے کلام میں رباعیات کا کوئی بڑا ذخیرہ نہیں چھوڑا اس کے باوجود ان کی رباعی گوئی اہمیت کی حامل ہے اس کی وجہ یہ کہ اردو میں پہلی بار صحیح طور پر رباعی کے باب میں فارسی کا تتبع کیا گیا ہے۔ انہوں نے تصوف، عشق، فلسفہ، اور مذہب وغیرہ کے موضوعات کو بخوبی برداشت ہے۔ جس میں سادگی، شیرینی اور جاذبیت پوری طرح سے رپی بسی ہے۔  
ایک حمد یہ رباعی ملاحظہ ہو:

رکھ دھیان کوں ہر آن تو مبعود طرف      معدوم کوں موجود سوں کیا نسبت  
اوی ہے کہ مائل ہوتا موجود طرف      ولی دکنی کے بعد جس شاعر کو رباعی گوئی میں اہمیت حاصل ہے وہ سراج اور نگ آبادی ہیں۔ سراج ایک صوفی تھے جو زیادہ تر وجود اور عالم استغراق میں رہتے اور اسی حالت زیادہ تر اشعار موزوں کرتے تھے۔ ان کے کلیات میں بھی رباعیات موجود ہیں جن عموماً تصوف کے رموز نکات اور عشق کی کیفیات کا ذکر ملتا ہے ایک رباعی بطور مثال ملاحظہ ہو:

آئیں وفا کا نہ ہب و دین لیا      اس شوخ نے اب شیوہ تمکین لیا  
ٹک آنکھ دکھا کے دل مرا چھین لیا      ظالم نے ستم کیا مجھے بیکس بوجھ  
عبد القادر حیدر آبادی بھی دکن کے اہم رباعی گو شاعر تھے ان کے کوائف موجود نہیں ہے مگر ان کے دیوان کے مخطوطے میں غزلیات اور ایک عدد مثنوی کے علاوہ ۱۵ رباعیات بھی درج ہیں۔ ایک رباعی بطور نمونہ پیش خدمت ہے:

کرتا ہے بھر عطر گریبان چمن  
لے خط سے ترے رایخہ ریجان چمن

رخ ہے ترا وہ شمع روشن جس سے  
ہے روشنی شمع شبستان چمن

علاوہ ازیں مذکورہ شعرا کے علاوہ قدیم کنی کے کچھ رباعی گوشمرا کے نام حسب ذیل ہیں پروانہ، شاہ عظیم، شہ میر، عزلت، مفتون، عشق، آزاد، عبرت، تنبا، آگاہ اور شاہ کمال۔ پھر انیسویں صدی اور دور حاضر تک جن رباعی گویوں نے اس صنف کو فروغ دینے میں اہم کردار ادا کیا ہے ان میں میر محبوب علی خاں، میر کاظم علی برق، آزاد توکلی، مہاراجہ سر کش پرساد، حافظ جلیل مانک پوری، رائے منوہر لال، تسلیم گش آبادی، رگھونندن سکسینہ، جلال الدین توفیق، مرزا حبیب علی، عبد القادر حسرت، محمد بہادر خاں، امجد حیدر آبادی، رشید انصاری، میر مهدی علی، صفائی اوگن آبادی، محمد سعیل، جذب عالم پوری، عطا کلیانوی، میر ثامن علی نسیاں اور صاحب حیدر آبادی وغیرہ کے نام شامل ہیں۔

### 8.3.2 شمالی ہند میں اردو رباعی گوئی کا آغاز وارتقا

شمالی ہند میں ریختہ (اردو) میں شاعری کا رواج ولی کنی کا مر ہون منت ہے۔ ۷۰۰ء کے بعد جب ولی دیوان دہلی پہنچا تو وہاں کے شعرا جو بھی کبھار ذائقہ بد لئے کے لیے ریختہ میں بھی اشعار کہہ لیا کرتے تھے۔ اب پوری سنجیدگی کے ساتھ ریختہ کی طرف متوجہ ہونے لگے۔ انہوں نے فارسی اور کنی اردو شاعری کے پیش نظر ریختہ یعنی اردو میں بھی مختلف اصناف سخن میں طبع آزمائی شروع کر دی۔ جن میں سے ایک رباعی بھی ہے۔ شمالی ہند کے پہلے صاحب دیوان شاعر فائز دہلوی کے یہاں کوئی رباعی نہیں ملتی لیکن شاہ ظہور الدین حاتم کے دیوان زادہ مرتبہ مولوی عبدالحق میں ۳۹ رباعیاں درج ہیں۔ جن میں اکثر کے موضوع ترک دنیا ہے چنان ایک رباعی عشقی بھی ہیں۔ بطور مثال دو رباعیات ملاحظہ ہوں:

ان تنگ دلوں سے آشنائی مت کر	حاتم ہو جا کہیں گدائی مت کر
مانند مگس کے بے حیائی مت کر	طامع مت ہو جہاں کی نعمت اوپر

جنے لگے تو شمع کے مانند زبان گرسوزش دل کروں کسی سے میں بیاں  
جیسے جگر سنگ میں آتش ہے نہاں ہے دل میں مقیم اس طرح عشق بتاں

حاتم کے تعلق سے بات اور بہت اہمیت کی حامل ہے کہ حاتم شمالی ہند کے پہلے معلوم رباعی گوشاعر ہیں۔ حاتم کے ہم عصر قائم چاند پوری کے یہاں بھی کافی تعداد میں رباعیات موجود ہیں۔ میر تقی میر نے اپنے تذکرہ ”نکات الشعرا“ میں ان کی ایک رباعی درج کی ہے جب کہ ڈاکٹر سلام سندھیلوی نے ان کی ۲۶ رباعیات کی نشاندہی کی ہے۔ جوان کے مطبوعہ کلیات جلد دوم میں موجود ہیں۔ ان کی ایک رباعی بطور مثال پیش خدمت ہے:

گو عمر مری گزری ہے لوہ پیتے  
پر کیا کٹی اک دن تھے سو کیوں بیس پیتے  
ہوتی نہ اگر موت تو کیوں کر جیتے  
تسکین ہے اب تو ہر طرح سے لیکن

ان کے علاوہ اس دور میں احسن اللہ بیان میر حسن برادر زدہ میر تقی میر اور عبدالحی تاباں کی رباعیات ملتی ہیں۔ لیکن شمالی ہند میں رباعی گوئی کے لحاظ سے خواجہ میر درد، میر سوز، میر حسن اور میر تقی میر کے اسما خصوصیت کے حامل ہیں۔

خواجہ میر درد ادو کے باقاعدہ پہلے اردو شاعر تسلیم کئے جاتے ہیں ان کا کل کلام تصوف کے نکات و کیفیات اور سوز گداز سے معمور ہے۔ درد نے بڑے اہتمام کے ساتھ فارسی میں رباعیات کہی ہیں جن کی تعداد دو سو متجاوز ہے جب کہ اردو میں ان کی ۳۲ رباعیات ہی ملتی ہیں۔ یہاں ان کی دور بداعیات بطور نمونہ درج کی جا رہی ہیں:

یو تجھ سے جو ضبط یک بیک چھوٹ گیا	اے درد یہ کون صبر کولوٹ گیا
کہہ تو سہی جی ڈھا کہ دل ٹوٹ گیا	کیا تجھ پہ مصیبت پڑی ایسی ظالم

اے درد کہاں ہے زندگانی اپنی                          پیری چلی اور گئی جوانی اپنی  
کل اور کوئی بیان کرے گا اس کو                          کہتے ہیں اب آپ ہم کہانی اپنی  
میر سوز بھی اس دور کے مشہور مثنوی نگار اور غزل گو ہیں۔ خواجہ میر درد کے برادر خورد تھے۔ ان کے دیوان میں بھی کچھ رباعیات ملتی ان کی ایک رباعی بطور مثال پیش کی جاتی ہے:

مخلوق ہیں اللہ کی سب خاص و عام	کیا اہل سکوت (اور) کیا اہل کلام
پیدا ہوں صح کو تو چھپ جاویں شام	پر زیست ہے ان کی جو مثال خورشید

میر حسن اردو ادب میں بطور مثنوی نگار زیادہ مشہور ہیں۔ ان کی تصنیف مثنوی سحر البيان اردو کا شاہ کار ہے۔ انہوں نے فارسی اور اردو دونوں زبانوں میں رباعیات کہی ہیں۔ جن میں تصوف، اخلاق، نہب اور فلسفہ جیسے موضوعات خصوصی طور پر ملتے ہیں۔ ان کی ایک رباعی بطور نمونہ پیش خدمت ہے:

ظاہر بھی تو ہے اور نہایا بھی تو ہے	معنی بھی تو ہے اور بیان بھی تو ہے
دونوں عالم میں تجھ سے سوا کوئی نہیں	یاں بھی تو ہے اور وہاں بھی تو ہے

خدائے خن میر تقی میر اردو غزل میں اپنا ایک خاص مقام رکھتے ہیں۔ ان کی غزل گوئی میں سوز نہانی، حزن و یاس، درد و غم اور نشریت کا عنصر پوری طرح سے غالب ہے اور ان کی استادی کے معترض ہر خاص و عام ہے۔ میر کی غزلوں کی طرح ان کی رباعیات بھی ان کے اسی اسلوب کی غماز ہیں۔ جس میں انہوں نے اپنی زندگی

کی تنجیوں اور تجربات کو پیش کیا ہے۔ دور باعیات حسب ذیل ہیں:

دامن عزلت کا اب لیا ہے میں نے	دل مرگ سے آشنا کیا ہے میں نے
پرخاک سے اس کو بھر دیا میں نے	تھا چشمہ آب زندگانی نزدیک

کیا حرف و خن عیب ہے کچھ محروم سے	چپکا چپکا پھرانہ کر تو غم سے
اے میر کوئی بات کیا کر ہم سے	آخر کو رکھ رہتے جنوں ہوتا ہے
مرزا محمد رفیع سودا اردو میں بطور قصیدہ نگار معروف ہیں۔ قصیدہ نگاری کے علاوہ غزل گوئی اور ہجوب نگاری میں بھی میں انھوں نے بہت شہرت پائی۔ ان اصناف کے علاوہ انھوں نے اردو رباعی کے باب میں بھی خوب طبع آزمائی کی ہے۔ چنانچہ ان کے کلیات میں ۸۰ رباعیات ملتی ہیں۔ یہاں ایک رباعی پیش کی جاتی ہے:	
مرے خون ناحق کی دے کر گواہی	شہادت کو میری ہے بس بیگناہی
لگا کہنے پس کر خواہی خواہی	کہا میں کہ لازم ہے قتل مرا
مرزا جعفر علی خاں حسرت دہلی کے رہنے والے تھے۔ جب دلی تباہ ہوئی یہ وہاں سے فیض آباد اور پھر لکھنؤ منتقل ہوئے۔ ان کا خاندانی پیشہ عطاری تھا۔ فیض آباد اور لکھنؤ میں ان کی شاعری خوب چمکی اور ایک زمانے میں ان کے شاگردوں کی تعداد اس قدر ہو گئی تھی کہ وہ سب کو پہچان بھی نہیں پاتے تھے۔ اگرچہ ان کے کلام میں گہرائی و گیرائی اور کوئی اہم بات نہیں ملتی مگر زبان و بیان کا زور اور معاملہ بندی کی مہارت البتہ ظاہر ہوتی ہے۔ شیخ قلندر بخش جرات ان ہی کے شاگرد تھے اردو میں انھوں نے ایک خیم دیوان چھوڑا ہے۔ حسرت کی شہرت کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ ان کے یہاں رباعی کو ایک صنف کے طور پر برتاؤ گیا ہے۔ متفقہ مین میں شاید ہی ایسا کوئی ہو جس نے ۵۰۰ رباعیات کہی ہوں۔ حسرت کے دیگر کلام کی طرح ان کی رباعیات بھی کیفیت کے لحاظ سے کسی خاص اہمیت کی حامل نہیں ہیں البتہ ان کے زمانے تک کیت میں ان کا کوئی مقابلہ نہیں تھا۔ ان کی رباعیات کی دوسری خوبی یہ ہے انھوں نے رباعیات پر عناء وین قائم کئے ہیں۔ ان کی دور باعیات حسب ذیل ہیں:	
آیا بھی تو منھ سے نہ گیا بتالیا	ہر گز نہ تو وہم اور گماں میں آیا
خود گم ہوا آہ جس نے تجھ کو پایا	ملتا نہیں تو کسی کو ملتا بھی جو ہے

اور پاس ہمیں اپنے بلاں سے رہے	ظاہر میں تو شکل تم دکھانے سے رہے
یاں تک ہوئے شکل سے مری تم پیزار	جو خواب میں بھی شکل دکھانے سے رہے
رباعی گویوں کے باب میں میر سید علی غمگین دہلوی کا نام بہت اہم ہے۔ انھوں نے صنف رباعی میں	

ایک دیوان بنام مکافات الاسرار تحریر کیا جس میں ۸۰۰ ارباعیات ہیں۔ ان کے رباعیات کے موضوعات اکثر ویژت مذہبی ہیں جو محمد، نعمت منقبت اہل بیت واصحاب رسول اور تصوف کے نکات و مباحث پر مبنی ہیں۔ ان کی ایک رباعی یہاں پیش کی جاتی ہے:

یا ہونے نہ پاوے راہ سے تو گمراہ	کر ظاہری علم و باطنی کی بس چاہ
بدتر نہیں جہل سے کوئی اور گناہ	غمگین نزدیک عالم و عارف کے

ولی محمد نظیر اکبر آبادی اردو کے پہلے عوامی ہیں جنہوں نے بادشاہوں اور امیروں کی مدح و شنا کے بجائے عوام کے مسائل و مشکلات کو اپنی شاعری کا موضوع بنایا۔ ایک زمانے تک ان کو روایتی شعر اور تذکرہ نگاروں نے ان کے کلام کو معیاری ہی تسلیم نہیں کیا لیکن جب ملک کی زمام حکومت عوام کے ہاتھوں میں آئی تو نظیر کے وہ موضوعات جن کو عوامی اور سطحی گردانا جاتا تھا وہ مرکزی حیثیت کے حال ہو گئے۔ نظیر نے غزل کے ساتھ ساتھ نظمیں بھی لکھی ہیں۔ ان کے کلیات میں دیگر اصناف کے ساتھ ۲۲ عدد رباعیات بھی ملتی ہیں۔ ان کی ایک رباعی یہاں درج کی جاتی ہے:

کیا کیا کہتے جو ہے مہیا دل میں	ہے چاہ نے اس کی جب سے کی جادل میں
آتا ہے نظر عجب تما شادل میں	جاتی ہے جدھر زگاہ اللہ اللہ

غلام ہمدانی صحیحی اردو شاعری کے بڑے اساتذہ میں شمار کئے جاتے ہیں۔ دہلی کے رہنے والے تھے۔ وہاں سے لکھنؤ آگئے اور اس کو اپنا طن بنالیا۔ اردو غزل گوئی کے ایوان کا وہ اہم ترین ستون ہیں۔ شاعری میں انہوں نے آٹھ دیوان یادگار چھوڑے ہیں جن میں دیگر اصناف سخن کے ساتھ ۱۶۲ رباعیات بھی شامل ہیں۔ ان کی رباعیات کے موضوعات میں عشق، فلسفہ، اخلاق کو خصوصی اہمیت حاصل ہے۔ ایک رباعی بطور نمونہ پیش ہے:

پائے جاتے ہیں اس میں آثارِ بہشت	زادہ تو ہے طاعت سے خریدا بہشت
لیکن یہ گنہگار جو ہے اے یارو!	نے قابلِ دوزخ، نہ سزاوار بہشت

قلندر بخش جرات اردو شاعری میں معاملہ بندی کے ماہر تھے۔ ان کا اصلی جوہر تو غزلیہ شاعری میں نظر آتا ہے لیکن انہوں غزوں کے علاوہ رباعی گوئی کے میدان میں بھی طبع آزمائی ہے۔ ان کی رباعی بطور نمونہ پیش خدمت ہے:

بومہر کی ان میں کچھ بھی پائی نہ گئی	ہم سے تو بتوں کی کچھ ادائی نہ گئی
ان سنگ دلوں سے بے وفائی نہ گئی	سوکھڑے کیا شیشہ دل کو لیکن

انشاء اللہ خال انشا اردو کے ایسے شاعر تھے جن کو زبان و بیان پر پوری مہارت حاصل تھی لیکن بد قسمتی سے انہوں نے اس کو سنجیدگی سے نہیں برتا بلکہ بذله سے بڑھ کر سطحیت پر اتر آئے جن نے کے فن کو بہت نقصان پہنچایا۔

انھوں نظم نشر میں طبع آزمائی کی کئی قابل قد ر نمونہ اردو ادب کو دیے۔ رباعی کے باب میں انھوں نے طنزیہ اور بے نقطہ رباعیات کہی ہیں جو ان کا امتیاز ہے۔ ان کی ایک رباعی یہاں پیش کی جاتی ہے:

کم ہو گا دلہ را در کھا کا عالم	کرو ورد درود کا مسلم ہرم
رکھ آس سدا کہا کر ان شا اللہ	اللہم ارحام ارحام ارحام

سعادت یار کار نگین کا شہرت کا باعث ان کی رنجتی گوئی ہے۔ رنجتی گوئی وہ اسلوب ہے جس میں عورتوں کی زبان میں کلام کیا جاتا ہے۔ سعادت کوئی زبانوں میں دستگاہ رکھتے تھے۔ انھوں نے رنجتی میں رباعیات بھی کہی ہیں۔ ایک رباعی بطور نمونہ حاضر ہے:

رنگین نیکی سے ہاتھ ہم نے دھویا	اور ختم بدی کو کشت دل میں بویا
جوع عہد کر آئے تھے وہ ہم سے نہ بھا	افسوں کے زندگی کو یو یہاں کھویا

امام بخش ناسخ لکھنؤ کے استاد شعرا میں سے ہیں اور ان کی قادر الکلامی مسلم ہے۔ غزل کے علاوہ انھوں رباعیات بھی کہی ہیں ان میں عشقیہ موضوعات کو فوقيت حاصل ہے۔ ایک رباعی یہاں درج کی جاتی ہے:

کب دیکھئے ہوتا ہوں دوچار گلشن	کس دن نظر آتی ہے بہار گلشن
غربت نے کیا ہے خارصرا مجھ کو	تھا پیش ازیں ہائے میں خار گلشن

غالب اور ذوق کے دور میں رباعی گوئی:

ذوق اردو شاعری میں غزل اور قصیدہ گوئی میں ممتاز مقام کے حامل ہیں۔ انھوں نے بھی کچھ رباعیات کہی ہیں۔ ان میں سے ایک رباعی یہاں پیش کی جاتی ہے:

اس جہل کا ہے ذوق ٹھکانا کچھ بھی	ہم پڑھ کے ہوئے علم، نہ دانا کچھ بھی
ہم جانتے تھے علم سے کچھ جانیں گے	جانا تو یہ جانا کہ نہ جانا کچھ بھی

مرزا اسد اللہ خاں غالب اردو ادب بالکمال شاعر ہیں جن کی شہرت چہار دا انگ عالم میں ہے۔ ان کی مشکل گوئی اور جدت پسندی نے تمام اہل فن سے خراج تحسین و صول کیا ہے۔ انھوں نے غزل کے علاوہ دوسری اصناف سخن میں بھی اپنی مشاقی کے جو ہر دکھائے ہیں۔ ان کی رباعیات بھی اس کا تین شبوت ہیں۔ ایک رباعی

ملاحظہ ہو:

کہتے ہیں کہ اب وہ مردم آزاد نہیں	عشاق کی پرشش سے اسے عار نہیں
جو ہاتھ کے ظلم سے اٹھایا ہوگا	کیوں کرمانوں کہ اس میں تلوار نہیں

مومن خاں مومن کی وجہ شہرت غزل سے ہے۔ ان کی غزوں میں مکر شاعرانہ کا استعمال بخوبی ملتا ہے۔ نیز انھوں نے اپنے تخلص کا استعمال بھی بہت معنی خیز انداز میں کیا ہے۔ انھوں نے کچھ رباعیات بھی کہی ہیں۔ ان

کی ایک رباعی یہاں پیش کی جاتی ہے:

کبھے کا سفر بخت رسانے چاہا	ہو حق و فادا قضاۓ نے چاہا
دیکھو چاہیں گے گر خدا نے چاہا	ہے ترک علاج ان بتوں کا موم

### اردو کے مرثیہ گو شعرا کی رباعیاں

میر بربعلی انیس اردو میں مرثیہ گو کی حیثیت سے اولیت کا مقام رکھتے ہیں۔ انھوں نے صنف مرثیہ کو اپنے سادہ سلیس اسلوب سے بام عروج تک پہنچا دیا۔ جہاں ایک طرف مراتی میں باکمال ہیں وہیں ان کی رباعی بھی نہایت اہمیت کی حامل ہے۔ غمگین دہلوی کے بعد انھوں نے ہی بہت کثرت سے رباعیات کی ہیں جن کی تعداد ۲۰۰ سے زیادہ ہے۔ ان کے مجموعہ رباعیات کوئی اشخاص نے مرتب کیا ہے۔ انیس کی رباعیات پیشتر مذہبی اور اخلاقی موضوعات بر مبنی ہیں۔ ان کی رثائیہ رباعیات بھی اردو ادب میں ایک نئے اضافے کی حیثیت رکھتی ہیں۔ یہاں انیس کی ایک رباعی پیش کی جاتی ہے:

برسون نہ کبھی رو زِ فرا غت دیکھا	دنیا میں نہ چیلن ایک ساعت دیکھا
دیکھا تو جہاں میں نئُنْ عزالت دیکھا	راحت کا مکاں، امن کا گھر، خانہ عیش

میر سلامت علی دیہر بھی مرثیہ کے میدان میں ممتاز مقام کے حامل ہیں۔ وہ انیس کے معاصر ہیں اور دونوں کے درمیان ادبی چشمک تھی۔ دیہر کی زبان و بیان میں عالمانہ رنگ ہے اور وہ مشکل الفاظ و تعبیرات سے اپنے مرثیے کو مرصع کرتے ہیں۔ انھوں نے کثرت سے رباعیات کی جو مجموعات کی شکل میں شائع ہو چکی ہیں۔ یہاں ان کی ایک رباعی پیش کی جا رہی ہے:

کس کس کانہ یاں ہم نے زمانہ دیکھا	دنیا کا جیب کا رخانہ دیکھا
ترہت پہنہ ان کت شامیانہ دیکھا	برسول رہا جن کے سر پر چتر زریں

علاوہ ازیں ان دونوں کے او ر بھی بہت مرثیہ گو حضرات نے رباعیات کی ہیں جن میں عشق لکھنوی، تعقیق لکھنوی، اونچ لکھنوی، میر موسیٰ، میر خورشید علی نقیس، پیارے صاحب رشید، عارف، میرالس، عروج، ندیم، مانوس، واقف، واصف، مودب لکھنوی، خیر لکھنوی، اور بہت سے شعر ا شامل ہیں۔ دراصل اس زمانے میں یہ روانج عام ہو گیا تھا کہ مرثیہ خوانی سے قبل لوگوں کی توجہ مبذول کرانے کے لیے تمہیداً کچھ رباعیات پیش کی جاتی تھی۔ اس لیے اکثر و پیشتر مرثیہ گو شعرا کے یہاں رباعیات کا بھی وافرذ خیرہ مل جاتا ہے۔ جس سے اس صنف کو بہت فروغ حاصل ہوا۔

### 8.3.3 پہلی جنگ آزادی کے بعد اردو رباعی گوئی

۱۸۵۷ء کی پہلی جنگ آزادی کے ناکام ہونے کے بعد ہندوستان پر انگریزوں کی ظالمانہ حکومت پوری

طرح سے قائم ہوئی تو ہندوستان میں انگریزی حکومت نے کئی سطحوں پر تبدیلیاں کرنی شروع کیں۔ جن میں سب سے اہم تعلیم کا شعبہ تھا۔ انگریزی حکومت نے ہندوستان میں روایتی تعلیم کو سلسلہ وار ختم کرنے اور اس کی جگہ نئی تعلیم کو جاری کرنے کی بھروسہ کوشش اس سے ان کا منشار یہ تھا ہے ہندوستان میں وہ ایسے یافتہ لوگوں ایک جماعت تیار کر سکے جو ان کے حکومت کے ماتحت رہ کر کام کریں لیکن شوی تقسمت کے جدید تعلیم سے آراستہ پیراستہ ہندوستانی لوگوں میں حب الوطنی اور آزادی کا جذبہ بیدار ہونے لگا اور ایک عرصے کی جد جہد کے بعد ان ہی لوگوں ان تحکم محنث و قربانی سے یہ ملک آزاد ہو پایا۔ انگریزی تعلیم کے زیر اثر اردو شاعری میں بھی تبدیلیاں پیدا ہوئیں۔ انہم پنجاب کے تحت مشاعروں کی جگہ مجلس مناظمہ منعقد کئے جانے لگے جن میں موضوعاتی نظمیں پیش کی جاتی تھیں۔ مولانا محمد حسین آزاد اور خواجہ الطاف حسین حائل نے ان مناظموں میں بھروسہ لیا اور اردو ادب کو ایک نئی راہ پر چلانے کی بھروسہ بھی کی جس میں وہ کامیاب بھی رہے۔ ان دونوں حضرات نے اردو شاعری کو اس کے روایتی انداز بیان سے نکال کر اسے نئی فضای میں سانس لینے کا موقع فراہم کیا۔ ادب کو مقامیت اور فطرت کی جانب راغب کرنے میں اہم کردار ادا کیا۔

اس کوشش میں مولانا حائل نے ادب میں کئی سطحوں پر انقلابی تبدیلیاں پیدا کیں۔ نظر میں جہاں انھوں نے سوانح نگاری اور مضامین نگاری کو فروغ دیا وہیں تقید باب میں انھوں نے اردو کو جدید تقید سے حتی المقدور آشنا کرانے کی سعی کی۔ شاعری میں انھوں نے موضوعاتی نظموں کو فروغ دیا۔ ان کا مقصد اصلاح تھا اسی کے پیش نظر انھوں نے شاعری کی مختلف اصناف کو برٹ کراس میں جدید شاعری کے نمونے پیش کرنے کی لائق تحسین کوشش کی۔ اسی جذبے کے تحت انھوں نے قوم کی فلاج بہبود کو مد نظر رکھتے ہوئے بہت سی رباعیات بھی کہی ہیں۔ ان میں ایک رباعی یہاں بطور مثال پیش کی جا رہی ہے:

جولوگ ہیں نیکیوں میں مشہور بہت ہونیکیوں پر اپنی نہ مغرب و رہت	نیکی ہی خود ایک بدی ہے گر ہونہ خلوص نیکی سے بدی نہیں کچھ دور بہت
--	---

سید اکبر حسین اکبر الہ آبادی اردو ادب میں اپنی الگ ہی شناخت رہتے ہیں۔ وہ ایک طرف ان کی شاعری طنز و مزاح سے پر معلوم ہوتی وہیں دوسری طرح وہ اپنے اندر بڑی معنویت کی بھی حامل ہے۔ اکبر اردو کے پہلے ایسے شاعر جنھوں نے نوآبادیاتی طرز زندگی اور فکر پر زبردست چوٹ کی ہے لیکن اردو تقید کی یہ کمزوری رہی ہے وہ مغربی اصول و ضوابط کی ایسی اندھی مقلد ہی رہی اس نے اکبر جیسے مصلح اور دانشور کو سخنرے سے زیادہ اہمیت نہیں دی اور بلا سوچے سمجھے ان پر مغرب کے دشمن اور روایت پرست ہونے ٹھپا لگا دیا۔ جب کہ حقیقت حال اس کے بالکل برعکس ہے اکبر کی دیدہ و رہی نے ایک صدی قبل ہی وہ کچھ دیکھ لیا تھا جس کا سامنا آج پوری نوآبادیاتی دنیا کو ہے۔ نوآبادیات ملکوں نے ایک صدی قبل ظاہری آزادی تو حاصل کر لی مگر وہ آج بھی فکری، تہذیبی، علمی اور

معاشی سطح پر پورب کے سرمایہ داروں اور سودخوروں کے غلام ہیں لیکن بد قسمتی سے آج بھی بہت سے نام نہاد مفکروں کو اس کا احساس تک نہیں ہے۔ جب کہ اگر انھیں ایک صدی قبل اس عارتگری سے آگاہ کر چکے تھے۔

ان کی اس رباعی میں یہی پیغام ملتا ہے:

مطلوب یہ ہے کہ سمجھان کے فرمان	نوکر کو سکھاتے ہیں میاں اپنی زبان
اس نکتہ کو کیا وہ سمجھیں جو ہیں ناداں	مقصود نہیں میاں کی سی عقل و تمیز

### بیسویں صدی میں اردو رباعی

شاد عظیم آبادی شہر پٹنہ کے معروف شاعر تھے اور اس اتدۂ فن میں شمار کئے جاتے ہیں۔ انہوں شاعری کی مختلف اصناف میں طبع آزمائی کی ہے جن میں سے ایک رباعی بھی ہے۔ ان کی رباعیات کے بیشتر مضامین تصوف، فلسفہ اور اخلاق سے متعلق ہیں۔ یہاں ان کی ایک رباعی پیش کی جا رہی ہے:

حرمان کے سوا ہاتھ نہ کچھ آئے گا	حرمت لے کر تو جس طرف جائے گا
ہر سانس نکل نکل کر یوں کہتی ہے	غافل اب چیت ورنہ پچھتاۓ گا

امیر بینائی اردو غزل گوئی میں ممتاز مقام رکھتے ہیں۔ انہوں غزلوں کے علاوہ ۳۰۰ عدد رباعیات بھی کہی ہیں۔ ان کی ایک رباعی یہاں درج کی جاتی ہے:

مشکل سے تجھے اوگل رعنایا پایا	کونین میں پھر کرتا کوچا پایا
دنیا عقبی سے عاشقی حاصل کی	صغر اکبر سے یہ تجھا پایا

جگت موہن لال رواؤ سیتا پور کے رہنے والے تھے۔ پیشے سے وکیل تھے اور شاعری میں عزیز لکھنؤی کے شاگرد تھے۔ انہوں نے اردو شاعری میں فکری، سماجی اور تہذیبی موضوعات کو بخوبی برداشت ہے۔ ان کی رباعیات فلسفیانہ موضوع سے مملو ہیں۔ یہاں ان کی ایک رباعی پیش کی جاتی ہے:

حرص و ہوس حیات فانی نہ گئی	اس دل سے ہوائے کامرانی نہ گئی
ہے سنگ مزار پر تر انام رواؤ	مر کر بھی امید زندگانی نہ گئی

عبدالباری آسی کی رباعیات ان کے مجموعہ بصاری میں شامل ہیں۔ جن عشق، اخلاق، فلسفہ اور مذہب کے موضوعات کو پیش کیا گیا ہے۔ یہاں ان کی ایک رباعی درج کی جاتی ہے:

قبل اس کے کہ زندگی کا برہم ہو نظام	وہ کام کرو کہ ہونہ خفت انجام
جس کام کو کل پڑاتے رہتے ہو	شايد کہ نہ کرسکو گے کل تم وہ کام

محمد ظہیر احسن المعروف علامہ شوق نیوی اپنے زمانے مشاہیر علم و فن میں ہیں۔ معقولات و منقولات میں مہارت تام رکھتے تھے۔ علم حدیث اور فقہ حنفی کی تائید میں آپ نے معرکت آرا کتا بیں تحریر فرمائیں۔ آپ شاعری کا

ستہرا ذوق رکھتے تھے۔ اصناف شاعری میں آپ نے غزل، مشنوی، قطعات اور رباعیات بھی کہی ہیں۔ یہاں ان کی ایک رباعی درج کی جاتی ہے:

گھائل جو ہوں تنے ابرود لبرا  
لٹوٹے ہوئے دل سے جو صدائیکے کا  
یاس یگانہ چنگیری شہر عظیم آباد کے تنے لکھنؤ ان کا وطن ثانی تھا۔ شاعری اور عروض پر ان کو کامل دستگاہ حاصل تھی۔ انھوں نے غزلوں کے علاوہ رباعی بھی کہی ہیں۔ یہاں ان کی ایک رباعی ملاحظہ ہو:  
دل کو حد سے سوادھڑ کرنے نہ دیا  
کیا آگ تھی سینے میں جسے فطرت نے  
تلوك چند محروم اردو مایہ ناز شاعروں سے ہیں۔ مناظر فطرت کی تصویر کسی میں انھیں مہارت حاصل تھی۔ انھوں ہر مذہب کے پیشوائے کو اپنی شاعری کے ذریعہ خراج تحسین پیش کیا ہے جو ان کے صلح کل کی غماز ہے۔ انھوں کئی اصناف سخن میں طبع آزمائی ہے خصوصاً غزلوں اور نظموں انھوں نے اپنے مہارت فن کا ثبوت فراہم کیا ہے۔ علاوہ ازاں یہ انھوں نے رباعیات بھی کہی ہیں۔ یہاں ان کی ایک رباعی پیش کی جاتی ہے:

زندہ ہیں تری رضا پرمرنے والے  
بے خوف وہی، ہیں جن کو ہے خوف ترا  
جعفر علی خاں آثر لکھنؤ کے مشہور شعرا میں شمار کئے جاتے ہیں۔ ان کو لکھنؤی زبان و بیان پر کامل دسترس حاصل تھے۔ رباعیات میں ان کا ایک مجموعہ 'لالہ و گل'، کے نام سے مطبوع ہے جس میں عشق، فلسفہ، تصوف اور اخلاق پر رباعیات ہیں۔ یہاں بطور نمونہ ایک رباعی پیش کی جاتی ہے:

لطف و کرم جو ستم بھول گئے  
اس عشق نے بیگانہ کیا سب سے آثر  
جو چل بیٹھ آبادی اردو کے ایسے شاعر ہیں جو ادب میں اپنی الگ پہچان رکھتے ہیں۔ شوکت الفاظ، بلنداب و لمحے اور انقلابی فکر کی وجہ ان کو شاعر انقلاب کے لقب سے ملقب کیا گیا ہے۔ انھوں نے کثرت کے ساتھ رباعیات بھی کہی ہیں جو دو مجموعات کی شکل میں شائع ہو چکی ہیں۔ یہاں ان کی ایک رباعی درج کی جاتی ہے:

آلام سے ہے نجات میرے دل کو  
رہتا ہے جو پردہ تغافل میں نہاں  
رگھوپتی سہائے فراق گورکھپوری اردو میں اپنے منفرد انداز بیان کے لیے معروف ہیں۔ غزل کے ساتھ ساتھ انھوں نے رباعی گوئی کے فن میں بھی اپنی مہارت کا ثبوت دیا ہے۔ ان کی رباعیات کا مجموعہ 'روپ'، کے نام

سے شائع ہوا ہے۔ فرقہ کی رباعیات کا سب سے بڑا امتیاز یہ ہے کہ انھوں نے اس میں ہندوستانی تہذیب اور معاشرے کو بڑی مشتاقی کے ساتھ بہت خوبصورت انداز میں پیش کیا ہے۔ یہاں ان کی ایک رباعی پیش کی جا رہی ہے:

ہونٹوں پہ پیامِ اطف آنے بھی نہ دے	دم بھر کو جاب نا ز اٹھانے بھی نہ دے
یہ عشقِ حزیں پہ مہربانی کیسی	جو حسن کو کھل کر مسکرا نے بھی دے

حمدیار خاں ساغر نظمی کی رباعیات کا مجموعہ شبابیات کے نام سے شائع ہوا اور ان کے ایک دوسرے مجموعہ نظم بادۂ مشرق، میں بھی ک۲۵۵ ررباعیات موجود ہیں۔ شبابیات میں انھوں نے شباب (جوانی) کو موضوع بناتے ہوئے انھوں نے ۶۸ رباعیات کہی ہیں۔ یہاں ان کی ایک رباعی پیش کی جاتی ہے:

اد را ک سے بالا ہے کہانی میری	نا قابل حل ہے زندگانی میری
دل فلسفی سرو غم ہے ساغر	اور فلسفہ دل ہے جوانی میری

خواجہ عبدالسیع پال آثر صہبائی (۱۹۰۱ء۔۱۹۶۳ء) اردو میں ممتاز رباعی گویوں میں شمار کئے جاتے ہیں۔ وہ فلسفہ سے ایک ایسا تھے۔ ان کی رباعیات میں فلسفیانہ خیالات کی کثرت ملتی ہے۔ یہاں بطور نمونہ ان کی ایک رباعی درج کی جاتی ہے:

ایک ہی مے جام کتنے ہیں	اک حقیقت کے نام کتنے ہیں
موت بھی عشق کا ہے ایک مقام	ابھی جانے مقام کتنے ہیں
سید ریاض احمد خیر آبادی ریاض (۱۸۵۳ء۔۱۹۳۳ء) اردو ادب میں خیریات کے امام مانے جاتے ہیں۔ ان کی شاعری میں شوخی اور حسن پرستی کا عصر غالب ہے۔ ان کی ایک رباعی ملاحظہ ہو:	پانی سے کھلا، کھلا جو روزاً اگر میں
کل تک کوئی تھانہ مے کا قطر اگھر میں	ساتی کی نگاہ لطف تھی جو عید کے دن
بہتے نظر آئے مے کے دریاً اگھر میں	بہتے نظر آئے مے کے دریاً اگھر میں

اردو کے نئے شعراء نے رباعی کے فن کی طرف بہت کم توجہ کی ہے۔ اس کی وجہ یہ کہ رباعی گوئی کے لوازمات کی پابندی مشکل عمل ہے۔ رباعی کے فن میں وہی شاعر کا میا ب ہو سکتا ہے جس فن، موضوع اور زبان و بیان پر پوری گرفت حاصل ہو اور ایسی مہارت ایک عرصے کی مشق و ممارست بعد ہی حاصل ہوتی ہے۔ اس لئے اکثر شعراء اس وادی پر خار سے نج کرہی نکل جانے میں عافیت سمجھتے ہیں لیکن جدید شعراء میں بھی ایک لوگوں کی کمی نہیں ہے جنہوں نے اس قدیم صنف کو نئے لب و لبجے میں بر ت کرنہ صرف دکھایا ہے بلکہ اس میں لا اُن تحسین اضافے بھی کئے ہیں۔ ذیل میں چند ایسے ہی شعراء کا تذکرہ کیا جا رہا ہے جنہوں نے رباعی کے فن میں قابل قدر اضافے کئے ہیں۔

سید شیم الدین حیدر (۱۹۳۱ء۔۱۹۵۷ء) شیم کرہانی ترقی پسند تحریک سے وابستہ ایک معروف شاعر ہیں۔ انھوں نے غزل، نظم مرثیہ اور رباعی کی صنف میں طبع آزمائی ہے۔ ان کی رباعیات عشق، وطن، زندگی، علم و اخلاق وغیرہ کے موضوعات پر مبنی ہیں۔ ایک رباعی یہاں درج کی جاتی ہے:

ہستی کے مسائل کو جو سلجنچاتا ہوں	صد حلقة، اوہاں میں گھر جاتا ہوں
کیا چیز ہے زندگی کی لجھن یاروں	تم بیٹھ کے سوچوں میں ابھی آتا ہوں

ڈاکٹر سلام سندھیلوی اردو رباعیات کے بڑے محققین میں شمار کئے جاتے ہیں۔ ان کا تحقیقی مقالہ بھی اسی صنف پر سندھیت رکھتا ہے۔ جس میں انھوں نے رباعی کے فن کو بخوبی واضح کیا ہے۔ وہ خود بھی ایک رباعی گو تھے۔ ان کی رباعیات کا مجموعہ 'شام و شفق' کے نام سے شائع ہوا ہے جس میں تاریخ شخص واقعات کو رباعی کا موضوع بنایا گیا ہے۔ یہاں ان کی ایک رباعی پیش کی جاتی ہے:

وہ اجلی اجلی ندی، وہ کالی برسات	پھولوں کو لئے ہوے وہ بہتا ہوا پات
یا جارہی ہے سر جو میں اک کشتی پر	دشتر تھکی بے صدنمازو نزاکت بارات

پریم وار بڑی (۱۹۳۰ء۔۱۹۷۹ء) ریاست پنجاب سے شہر مالیر کوٹلہ کے رہنے والے تھے۔ ان کا خاندان مغربی پنجاب سے ہجرت کر کے یہاں سکونت پذیر ہوا تھا۔ انھوں نے اپنی ادبی زندگی کی ابتداء افسانے سے کی پھر وہ شاعری کی طرف بھی متوجہ ہوئے انھوں نے صنف میں شاعری میں نظمیں، غزلیں، قطعات کے علاوہ رباعیات بھی کہی ہیں جن میں ہندوستانی رنگ غالب ہے۔ زبان و بیان کے لحاظ سے بھی ان کا لب و لہجہ ہندی مائل اردو ہے جو بہت ہی شیریں اور دلپذیر معلوم ہوتا ہے۔ یہاں ان کی ایک رباعی پیش کی جارہی ہے:

جب بھی ٹھنڈی ہو گلتی ہے	جب بھی پتہ کوئی کھڑکتا ہے
میری یادوں کا دل دھڑکتا ہے	میری تہائیوں کے سینے میں

اختر علی رحمت صہبا (۱۹۳۱ء۔۱۹۹۶ء) اردو کے جدید شعراء میں ممتاز حیثیت رکھتے ہیں۔ انھوں نے مختلف اصناف سخن میں طبع آزمائی ہے۔ حمد، نعت، منقبت، نظم، گیت، قطعات کے علاوہ انھوں نے رباعیات بھی کہی ہیں۔ یہاں بطور نمونہ ایک رباعی درج کی جاتی ہے:

انفاس میں کلیوں کی مہک لے آیا	احساس میں شیشوں کی کھنک لے آیا
کیا با تین ہوئیں ان سے مجھے یاد نہیں	جو پھول گرے ان کی مہک لے آیا

سلیمان اریب (۱۹۲۲ء) حیدر آباد کن کے رہنے والے تھے۔ انھوں نے اپنے ادبی سفر کا آغاز نظر نگاری سے کیا مگر وہ پھر پوری طرح سے شاعری کی طرف مائل ہو گئے۔ انھوں نے کئی رسائل کی ادارت بھی کی۔ انھوں نے شاعری کی کئی اصناف میں طبع آزمائی کی ہے جن میں سے ایک رباعی بھی ہے۔ یہاں ان کی ایک رباعی

درج کی جا رہی ہے:

آئینہ بکف خاک زندہ ہوں

بے دامن و بادیدہ تر زندہ ہوں

ہر سانس پہ مرتا ہوں مگر زندہ ہوں

مجھ زندہ خرابات کو دیکھاۓ دنیا

طلحہ رضوی بر ق پروفیسر طلحہ رضوی بر ق کا تعلق عظیم آباد (پٹنہ) سے ہے۔ وہ فارسی اردو اور عربی زبان پر کامل مہارت رکھتے ہیں۔ ادب اور تصوف سے ان کا بہت گہرا رشتہ ہے۔ انہوں نے شاعری کی اکثر اصناف پر طبع آزمائی کی ہے۔ ان کا کلام علمیت کے ساتھ ساتھ جاذبیت کا مرتع ہے۔ شباب سخن کے نام سے ان سے ان کی رباعیات کا مجموعہ شائع ہو چکا ہے۔ یہاں ایک رباعی بطور نمونہ پیش کی جاتی ہے:

الفاظ کے پیانے میں داخل جاتی ہے

فلکر اپنی جوانہ از بدل جاتی ہے

لودیتی ہوئی شمع پکھل جاتی ہے

دیکھو تو ذرا گرم احساسِ وفا

شمسم الرحمن فاروقی (۱۹۳۵ء۔ ۲۰۲۰ء) شمس الرحمن فاروقی اردو ادب کے ماہی ناز تقید نگار ہیں۔ تقید کے ساتھ انہوں نے شاعری میں بھی طبع آزمائی ہے ان کا کلیات شائع ہو چکا ہے۔ یہاں ان کی ایک رباعی پیش کی جاتی ہے:

شادابی زکوزیب دامن کر دے

تاریک ریگیں لہو سے روشن کر دے

بادل آنکھوں کو بر ق مسکن کر دے

اے شمع فروزان اپس لوح سحری

مندرجہ ذیل بالا صفحات میں اردو رباعی کے آغاز و ارتقا کا ایک اجمالی خاکہ کھینچنے کی کوشش کی گئی ہے۔ صفحات کی تنگی کے باعث بہت سے رباعی گویوں کے ناموں سے صرف نظر کرنی پڑی ہے لیکن یہ پوری کوشش کی گئی ہے کہ تمام معروف ناموں کو حتی المقدور پیش کر دیا جائے تاکہ یہ واضح ہو جائے کہ رباعی گوئی کا فن عہد بے عہد کس طرح ترقی کرتا رہا ہے اور آج وہ کہاں ہے۔ رباعی گوئی کے فن میں اپنی ابتداء سے آج تک موضوعات کے لحاظ سے بہت سے اضافے ہوئے ہیں۔ مگر رباعی گوئی میں اختصار کے ساتھ ساتھ عروضی پابندیوں کی وجہ سے اکثر شعر اس سے دور ہی رہتے ہیں۔ اس کے باوجود رباعی کافن اب بھی پوری آب و تاب کے ساتھ زندہ اور ترقی کر رہا ہے۔ اردو کے ان تمام شعر کے یہاں جو عروضی پابندی کے ساتھ شاعری کرتے ہیں اگر ان سب کی رباعی گوئی کو اجمالی طور پر بھی بیان کرنے کی جسارت کی جائے تو بھی کئی ہزار صفحات ان کے فن کو پیش کرنے کے لئے ناقابل ہوں گے۔

#### 8.4 خلاصہ

رباعی عربی زبان کا لفظ ہے جو ربع سے مشتق ہے جس کے معنی ہیں 'چار والا'۔ اصطلاح میں رباعی اس مختصر نظام کو کہتے ہیں جس میں چار مترے ہوں اور اس میں مخصوص اوزان کی پابندی کی جائے۔ فارسی میں رباعی

کے موجد کے سلسلے میں محققین کا اختلاف ہے۔ لیکن اردو میں پہلا رباعی گو محمد قی قطب شاہ کو مانا جاتا ہے۔ ان کے ہم عصر ملا وجہی کے یہاں بھی رباعیات ملتی ہیں۔ ان کے بعد کن میں رباعی گویوں کا ایک طویل سلسلہ ہے جن میں اہم ترین شعراغواصی، علی عادل شاہ ثانی شاہی، نصرتی، فیروزی، میراں یعقوب، بابا شاہ حسینی، جامن ثانی، پیر باشا حسینی، ولی دکنی، سراج اور نگ آبادی، عبدال قادر حیدر آبادی، پرانہ، شاہ عظیم، شہ میر، عزالت، مفتول، عشق، آزاد، عبرت، ہمنا، آگاہ اور شاہ کمال وغیرہ کے اسما قابل ذکر ہیں۔ پھر انیسویں صدی اور دور حاضر تک جن رباعی گویوں نے اس صنف کو فروغ دیئے میں اہم کردار ادا کیا ہے ان میں میر محبوب علی خاں، میر کاظم علی برق، آزاد توکلی، مہاراجہ سرکشن پر ساد، حافظ جلیل مانک پوری، رائے منوہر لال، تعلیم گلشن آبادی، رگھونندن سکسینہ، جلال الدین توفیق، مرزا حبیب علی، عبدال قادر حسرت، محمد بہادر خاں، امجد حیدر آبادی، رشید انصاری، میر مہدی علی، صفائی اوونگ آبادی، محمد اسلامیل، جذب عالم پوری، عطا کلیانوی، میر ثامن علی نسیاں اور صاحب حیدر آبادی وغیرہ کے نام شامل ہیں۔ شمالی ہند کے پہلے رباعی گو شاہ حاتم ہیں ان کے بعد قائم چاند پوری کے یہاں بھی بڑی تعداد میں رباعیات ملتی ہیں۔ اس دور میں خواجہ میر درد، میر سوز، میر زاسودا، میر تقی میر، میر حسن وغیرہ نے اس صنف کو خوب فروغ دیا۔ دیگر رباعی گویوں میں حسرت دہلوی، غملکن دہلوی، مصححی، راست، وحشت، عبدالحی تباہ، احسن اللہ خاں بیان، اشرف علی فغال، تعلیم، عزیز وغیرہ نے عمدہ رباعیات کی ہیں۔ پھر لکھنو میں انشاء اللہ خاں انشاء، سعادت یار خاں رکنی، ناصح وغیرہ نے بھی اس صنف میں تھوڑا بہت اضافہ کیا ہے۔ ان شعرا کے بر عکس جرأت نے رباعیات پر خصوصی توجہ کی ہے۔ نظیرا کبر آبادی نے بھی عمدہ رباعیات کی ہیں۔ شمالی ہند میں غالب، مومن کے دور میں اس صنف کو کافی اہمیت دی گئی۔ غالب، مومن، ذوق اور بہادر شاہ ظفر نے رباعیات کے اچھے نمونے پیش کئے ہیں۔ لکھنو میں مرثیہ گویوں نے اس صنف پر خصوصی توجہ صرف کی اپنی و دیگر نے اس صنف کو با م عروج تک پہنچا دیا۔ جدید دور میں مولانا حائلی، اکبرالہ آبادی، اسلامیل میرٹھی، میر مہدی مجروح، شاد عظیم آبادی، علامہ شوق نیوی، امیر مینائی، جلیل مانک پوری، پیارے صاحب رشید جیسے شعرا نے اس صنف میں قابل قدر نمونے پیش کئے ہیں۔ علاوہ از یں دانش دہلوی، ریاض خیر آبادی، سرور جہاں آبادی، نظم طباطبائی، شوق قدوالی، عزیز لکھنوی نے بھی اس صنف میں طبع آزمائی کی ہے۔ آزادی سے پہلے فائی بدایوی، جوش، امجد، فراق، رواں، محروم اور یگانہ وغیرہ نے اس کو خصوصیت کے ساتھ بر تا اور رباعی کی صنف کو از سر نوزندہ و تابندہ کر دیا۔ اس کے بعد سیما ب اکبر آبادی، عبدالباری آسی اور اثر لکھنوی کا نام اہم ہے۔ ان کے علاوہ انگر مراد آبادی، رگھونیند را و جذب، رشید لکھنوی، علامہ اقبال، اختر شیرانی، آرزو لکھنوی، وحشت کلتوی، خواجہ دل محمد، پرویز شاہدی، ساغر نظامی، اثر صہبائی، شیم کرہانی، منیر شکوہ آبادی، مہاراجہ سرکشن پرشاد، ڈاکٹر آر آر سکسینہ، جیل مظہری، صفائی شیم، نریش کمار شاد، اختر انصاری، وحشی کانپوری، شاگور کچپوری، جواہر ناتھ ساقی، عبدالرحمن احسان، شوکت پردیسی، سلیمان اریب، ناول

محزہ پوری، طلحہ رضوی برّت، قتل شفائی، پرمیں وار بڑی، صہبا اختر، عبد العزیز خالد، نامی انصاری، باقر مہدی، صادقین، امیر چند بہار، سید محمود الغفار، غلام مولیٰ قلق، بیان میرٹھی، فرحت کا پوری، منظور حسین شور، مشش الرحمن فاروقی، فرید پرمی، اکبر حیدر آبادی، نذیر بنarsi، شیدا انبالوی، قاسم علی خاں آفریدی، ف۔س۔ اعجاز، کندن لال کندن، حافظ کرناٹکی، صابر سنجلی، جمال اویسی، عبید الرحمن اور علقمہ شبی وغیرہ کے نام اردو رباعی گویوں میں قابل قدر ہیں۔ اردو شاعری کی ابتداء سے زمانہ حاضر تک کے شعرا کی یہ ایک مختصر فہرست ہے جس سے یہ اندازہ لگ جاتا ہے کہ صنف رباعی ہر زمانے میں اردو کی مقبول صنف رہی ہے گرچہ اس راہ میں نشیب و فراز آتے رہے ہیں مگر اس کی اہمیت میں کبھی کمی نہیں آتی ہے۔ آج بھی بہت سے شعرا اس صنف میں طبع آزمائی کر رہے کو اس کی مقبولیت اور استحکام کی بین دیبل ہے۔

### 8.5 آپ نے کیا سیکھا

اس اکائی کے مطالعہ سے آپ کو

رباعی کے فن اور اس کے ابتداء و ارتقا سے واقفیت حاصل ہوئی۔

دکن میں رباعی گوئی کے آغاز ارتقا کا خاکہ سامنے آیا۔

دکن کے اہم رباعی گویوں سے واقفیت حاصل ہوئی اور ان کی رباعیات کے امتیاز کو سمجھا۔

شمالی ہند میں رباعی گوئی کے آغاز ارتقا سے واقفیت حاصل ہوئی۔

شمالی ہند کے معروف رباعی گویوں کی رباعیات اور ان کے کلام کے امتیازات کو سمجھا۔

### 8.6 اپنا امتحان خود کریں

1. اردو کا پہلا رباعی گوشا عرکون ہے؟

2. محمد قلی قطب شاہ کی رباعی گوئی پر مختصر نوٹ لکھیں؟

3. دکن کے کچھ مشہور رباعی گوشا کے نام بتائیں؟

4. شمالی ہند کا پہلا رباعی گوکون ہے؟

5. اکبر کی رباعی گوئی پر ایک مختصر نوٹ لکھیں؟

### 8.7 سوالات کے جوابات

1. اردو کے پہلے رباعی گوشا عرب تک کی تحقیق کے مطابق محمد قلی قطب شاہ ہیں۔ اس لئے کہ ان کا کلام محقق انداز میں مرتب ہو چکا ہے اور اب تک کی تحقیق میں ان سے قبل کسی کی بھی رباعیات حاصل نہیں ہو سکی ہیں۔ جن محققین نے دیگر لوگوں کے بعض کلام کے بناء پر قیاس آرائیاں کی ہیں وہ تحقیق کے باب میں قابل قبول نہیں ہیں۔ اس لئے اردو کے پہلے رباعی گو محمد قلی شاہ ہی قرار پاتے ہیں۔

2. محمد قطب شاہ کی رباعیات کے موضوعات گوناں گوں اور متنوع ہیں۔ وہ بنیادی طور پر حسن و عشق کے شاعر تھے چنانچہ ان کی دیگر اصناف شاعری کی طرح ان کی رباعیات بھی خصوصیت کے ساتھ حسن و عشق کا مرقع ہیں۔ عشقیہ موضوعات کے علاوہ ان کے یہاں مذہبی موضوعات بھی پائے جاتے ہیں۔ انہوں نے مذہبی موضوعات کے تحت حمد، نعمت اور منقبت کہی ہیں اسی طرح دنیا کی بے شانی اور تصوف سے متعلق بھی بعض رباعیات پائی جاتی ہیں لیکن ان کی رباعی گوئی کا سارا جو ہر عشقیہ رباعیات میں ہی کھلتا ہے اور یہی ان کا امتیاز بھی ہے کہ انہوں نے فارسی مشنوی کے بر عکس اخلاقی اور فلسفیانہ موضوع کو کم اہمیت دی ہے اور عشقیہ موضوع کو بہت خوبصورت انداز میں پیش کیا ہے۔ اردو میں رباعی گوئی کا یہ ابتدائی تجربہ تھا اس لیے ان کی بعض رباعیات ناہمواری کا شکار نظر آتی لیکن اس کے ساتھ ساتھ ان کی کچھ رباعیات بہت ہی سلیمانی اور روائی بھی ہیں۔ قلی قطب شاہ کی ایک رباعی ملاحظہ ہو:

تجھ یاد کی مستی اہے عشق کوں حال  
تجھ حسن تھہ تازہ ہے سدا حسن و جمال

توں ایک ہے تحسا نہیں دوجا کہیں  
کیوں پاؤے گلگت صفحے میں کوئی تیر امثال

3. قلی قطب شاہ غواسی، نصرتی، ولی وکنی، سراج اور نگ آبادی، عبدالقدار حیدر آبادی، ملا وجہی، علی عادل شاہ ثانی، فیروزی، میراں جی خدانا، منشی، میراں یعقوب، گوہری، بابا شاہ حسینی، جامن ثانی، پیر باشا حسینی، پروانہ، شاہ عظیم، شہ میر، عزلت، مفتون، عشق، آزاد، عبرت، تمنا، آگاہ اور شاہ کمال۔ پھر انیسویں صدی اور دور حاضر تک جن رباعی گویوں نے اس صنف کو فروغ دیئے میں اہم کردار ادا کیا ہے ان میں میر محبوب علی خاں، میر کاظم علی برق، آزاد توکلی، مہاراجہ سر کشن پر ساد، حافظ جلیل مانک پوری، راءے منوہر لال، ہتھیم لگشن آبادی، رگھوندن سکسینہ، جلال الدین توفیق، مرزاجیب علی، عبدالقدار حسرت، محمد بہادر خاں، امجد حیدر آبادی، رشید انصاری، میر مہدی علی، صنی اونگ آبادی، محمد اسماعیل، جذب عالم پوری، عطا کلیانوی، میر ثامن علی نسیاں اور صاحب حیدر آبادی وغیرہ کے نام شامل ہیں۔

4. شمالی ہند کے پہلے رباعی گو شاعر حاتم ہیں۔ مسعود حسین رضوی ادیب کے مرتبہ دیوان فائزہ دہلوی میں کوئی رباعی موجود نہیں ہے۔ اس بنا پر شاہ طہور الدین حاتم کو رباعی کے باب میں ایک گونہ سبقت حاصل ہو جاتی ہے کیونکہ دیوان زادہ (دیوان حاتم) سے پہلے فائز نے اپنا دیوان مرتب کر لیا تھا مگر اس میں موجود نہ ہونے کی وجہ سے حاتم شمال کے پہلے رباعی گو جبکہ فائز پہلے صاحب دیوان شاعر قرار پاتے ہیں۔

5. سیدا کبر حسین اکبر الہ آبادی اردو ادب میں اپنی الگ ہی شناخت رہتے ہیں۔ وہ ایک طرف ان کی شاعری طنز و مزاح سے پر معلوم ہوتی وہیں دوسری طرح وہ اپنے اندر بڑی معنویت کی بھی حامل ہے۔ اکبر اردو کے پہلے ایسے شاعر جنہوں نے نوآبادیاتی طرز زندگی اور فکر پر زبردست چوٹ کی ہے لیکن اردو تنقید کی یہ کمزوری رہی

ہے وہ مغربی اصول و ضوابط کی ایسی انگلی مقلد ہی رہی اس نے اکبر جیسے مصلح اور دانشور کو سخنرے سے زیادہ اہمیت نہیں دی اور بلا سوچ سمجھے ان پر مغرب کے دشمن اور روایت پرست ہونے ٹھپا لگا دیا۔ جب کہ حقیقت حال اس کے بالکل برعکس ہے اکبر کی دیدہ وری نے ایک صدی قبل ہی وہ کچھ دیکھ لیا تھا جس کا سامنا آج پوری نوآبادیاتی دنیا کو ہے۔ نوآبادیات ملکوں نے ایک صدی قبل ظاہری آزادی تو حاصل کر لی مگر وہ آج بھی فکری، تہذیبی، علمی اور معاشی سطح پر پورب کے سرمایہ داروں اور سودخوروں کے غلام ہیں لیکن بد قسمتی سے آج بھی بہت سے نام نہاد مفکروں کو اس کا احساس تک نہیں ہے۔ جب کہ اکبر نہیں ایک صدی قبل اس غارت گری سے آگاہ کر چکے تھے۔

ان کی اس رباعی میں یہی پیغام ملتا ہے:

مطلوب یہ ہے کہ سمجھے ان کے فرمان	نوکر کو سکھاتے ہیں میاں اپنی زبان
اس نکتہ کو کیا وہ سمجھیں جو ہیں ناداں	مقصود نہیں میاں کی سی عقل و تمیز

### 8.9 کلیدی الفاظ

معانی	الفاظ
ادھار، کسی سے لینا	مستعار
ہو بہو، کسی بات بالکل اسی طرح کہنا	ہن و عن
حصہ، علاقہ	خطہ
تحقیق شدہ، جانچا پر کھا ہوا	محقق
الٹا، مخالف	بر عکس
شراب بیچنے والا	خمار
کافی	دافي
سر	سیس
جس کو بجہہ کیا جائے، خدا،	مبجود
احسان مند ہونا	مر ہون م منت
لڑائی، مباحثہ	چشمک

### 8.10 کتب برائے مطالعہ

1. اردو رباعیات ڈاکٹر سلام سندیلوی
2. اردو رباعی (فنی و تاریخی ارتقا) ڈاکٹر فرمان فتح پوری
3. رباعی ایک عروضی مطالعہ پروفیسر عظیم الرحمن

4. تقدیر رباعی  
ڈاکٹر فرید پرہنی
5. مقدمہ صنف رباعی  
ڈاکٹر فرید پرہنی

## اکائی 9. حالی حیات اور رباعی گوئی

ساخت

9.1 اغراض و مقاصد

9.2 تہبید

9.3 حالی: حیات اور رباعی گوئی

9.3.1 حالی: سوانحی کوائف

9.3.2 حالی کی رباعی گوئی

9.3.3 حالی کی رباعیات کا تجزیہ

9.3.4 خلاصہ

9.4 آپ نے کیا سیکھا؟

9.5 اپنا امتحان خود لیجئے

9.6 سوالات کے جوابات

9.7 کلیدی الفاظ

9.8 کتب برائے مطالعہ

9.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ

حالی کے سوانحی کوائف سے واقفیت حاصل کریں گے۔

حالی کی رباعی نگاری سے متارف ہوں گے۔

حالی کے رباعیات کا تجزیہ کر کے اسے سمجھیں گے۔

9.2 تہبید

طلباۓ گرامی! گزشتہ اکائیوں میں آپ نے رباعی کی تعریف اس کی فنی خصوصیات اس کی روایات، اس کے موضوعات، اس کے آغاز و ارتقا اور نمائندہ رباعی گویوں سے واقف ہوئے۔ اب اس اکائی میں آپ مولانا الطاف حسین حالی کے سوانحی کوائف سے آشنا ہوں گے اور ان کی رباعی گوئی سے بحث کریں گے۔ ان کی رباعیات

کے امتیازات کو سمجھیں گے۔

### 9.3 حالي: حيات اور رباعي گوئي

#### 9.3.1 حالي: سوانحی کوائف

حالی کا اصل نام خواجہ الطاف حسین تھا اور حالي ان کا تخلص تھا۔ ان کے اجداد غیاث الدین بلبن کے عہد حکومت میں ہرات سے ہندوستان آ کر آباد ہوئے تھے۔ یہ خاندان شیخ الاسلام خواجہ عبداللہ انصاری پیر ہرات کی اولاد میں تھا۔ ایسی خاندان کے ایک شخص خواجہ ملک علی جو اپنے زمانے کے ممتاز عالم دین تھے وہ سرز میں ہرات سے ہندوستان آئے اور انھیں حکومت کی طرف پانی پت کا قاضی متعین کیا گیا اور اسی کے قریب گاؤں میں انھیں جائیداد بھی دی گئی۔ اسی خاندان میں حالی کی پیدائش ۱۸۳۷ء میں ہوئی۔ ان کے والد خواجہ ایزد بخش تھے۔ خواجہ ایزد بخش کی چار اولادیں تھیں جن میں دو بیٹے اور دو بیٹیاں تھیں۔ حالی اپنے بہن بھائیوں میں سب سے چھوٹے تھے۔ حالی کی ابتدائی تعلیم چار سال کی عمر میں شروع ہوئی اور اولاً انھوں قرآن پاک حفظ کیا۔ اس کے بعد انھیں فارسی سیکھنے کا شوق پیدا ہوا جنا نچ انھوں نے سید جعفر علی فارسی زبان کی تعلیم لی۔ فارسی کے بعد انھوں نے عربی حاجی ابراصیم حسین سے سکھی پھر انھیں مزید تعلیم حاصل کرنے کا موقع نہیں ملا۔ کیونکہ نوسال کی عمر میں ان کے والد کا انتقال ہو گیا تھا اس لیے ان کی رسی تعلیم کا سلسلہ منقطع ہو گیا لیکن وہ برابر علم کی جستجو میں لگے رہے انھوں نے مختلف علماء کی صحبت اختیار کی اور ساتھ ہی ساتھ مطالعہ سے بھی بھر پور استفادہ کیا۔

اس زمانے میں ان کے بڑے بھائی خواجہ امداد حسین نے ان کی پوری کفالت کی۔ جب حالی سترہ برس کے ہوئے تو ان کے گھروالوں نے ان کی شادی کر دی لیکن حالی کو تو علم حاصل کرنے کا سواد اسما یا ہوا تھا جنا نچ اس شوق کے ہاتھوں مجبور ہو کر وہ ایک دن کسی کو مطلع کئے بغیر گھر سے دلی کی جانب نکل پڑے اور وہاں جامع مسجد سے ملحق مدرسہ حسین بخش میں داخلہ لے لیا۔ جہاں انھوں نے مولوی نوازش علی سے درس لیا نیز انھوں نے دیگر علماء سے بھی استفادہ کیا جن میں مولوی فضل حسن، مولوی امیر احمد اور میاں نذری حسین کام سرفہرست ہے۔ اس دوران انھوں نے دلی کے بہت سے علماء، فضلا، ادب اور شعر اسے ملاقاتیں بھی کیں اور ان کی صحبت سے مستفید بھی ہوئے جن میں غالب بھی شامل ہیں۔ غالب کی شاعری سے حالی بہت متاثر ہوئے اور ان کے اثرات حالی پر تا عمر رہے۔

حالی کو ابھی دلی آئے ڈیڑھ سال ہی ہوئے تھے کہ ان کے گھروالوں کو ان کی خبر مل گئی چنا نچ ان کے اصرار پر انھیں دوبارہ پانی پت لوٹا پڑا۔ لیکن حالی نے مطالعہ جاری رکھا مگر انھیں اب تلاش معاش کی بھی فکر کرنی پڑ رہی تھی۔ بسیار تلاش کے بعد آخر کار انھیں ۱۸۵۶ء میں حصار کے ڈپٹی کمشنر کے دفتر میں ایک نوکری مل گئی چنا نچ وہ پانی پت سے حصار منتقل ہو گئے۔ لیکن ابھی انھوں نے راحت کی سانس ہی لی تھی کہ ۱۸۵۷ء میں جنگ آزادی کی

تحریک شروع ہوئی حالات کی نزاکت کو دیکھتے ہوئے وہ ایک بار پھر پانی پت واپس آگئے اور وہ مسلسل چار سال تک پانی پت میں رہے۔ انہوں نے اپنے اس قیام کے دوران پورے انہاک کے ساتھ علم کا حصول جاری رکھا انہوں نے علم الفسیر، علم الحدیث اور منطق و فلسفہ جیسے علوم عالیہ و آلیہ حاصل کئے۔

۱۸۵۷ء کی خوب چکاں ہنگامہ آرائی کے بعد جب حالات سازگار ہوئے تو حالی دوبارہ دلی واپس لوٹ اور علمی مخالفوں اور مباحثوں میں حصہ لینے لگے جس سے اہل علم میں ان شخصیت متعارف ہوئی اور ان کا رابطہ نواب مصطفیٰ علی خاں شیفۃ سے ہوا جو دہلی کے قریب جہاں غیر آباد ریاست کے ایک بڑے رئیس تھے۔ وہ حالی کے علم و فضل سے متاثر تھے لہذا انھیں نے حالی کو اپنے بچوں کا انتالیق مقرر کر دیا۔ اس سے حالی کو دو طرح کے فوائد حاصل ہوئے ایک تو ان کی معاشی ضرورت پوری ہوئی نیز شیفۃ جیسے استاد سے انھیں تقریباً دس سال تک کسب فیض کی سعادت بھی حاصل ہوئی اور اسی صحبت کا اثر تھا کہ حالی فائدہ مند اور اصلاح پندادب کے قائل ہو گئے۔ حالی کو غالب کی بھی صحبت حاصل رہی لیکن ان پر زیادہ اثر شیفۃ کا ہی نظر آتا ہے۔ ۱۸۷۲ء میں جب شیفۃ کی وفات ہوئی تو حالی دہلی سے لاہور کی جانب منتقل ہو گئے یہاں انھیں پنجاب بک ڈپانگریزی سے اردو میں ترجمہ شدہ کتابوں کی تصحیح کی ذمیداری دی گئی جس سے حالی کو انگریزی ادب سے بھی خاطر خواہ واقفیت حاصل ہوئی جس سے ان کی فکر میں ایک عظیم انقلاب برپا ہو گیا اب وہ پوری طرح سے افادی ادب کے مبلغ بن گئے۔ انہم پنجاب کے مناظموں نے انہوں نے برکھارت، نشاط امید، حب وطن، مناظرہ رحم و انصاف کے عنوانوں نے نظمیں پیش کیں۔ قیام لاہور کے دو دو ان ہی انہوں نے قصہ کے پیرائے میں 'مجالس النساء' کے نام سے بچوں کے لئے اخلاقی حکایات تحریر کیں۔ جس پر ان کو وائسرائے نے ۳۰۰ روپے کا انعام دیا۔

حالی کو لاہور کی آب ہوا راس نہ آئی تو چار سال وہاں رہنے کے بعد وہ دہلی واپس لوٹ آئے اور اپنے گلو عرب کا جگہ میں استاد ہو گئے۔ یہاں ان کی ملاقات سر سید سے ہوئی جن کے افکار و آراء سے وہ بہت متاثر ہوئے۔ سر سید کی تحریک پر حالی نے ۱۸۷۹ء اپنی مشہور زمانی قومی نظم 'مسدس مد جزر اسلام' کہی۔ جس کو سر سید نے اپنے لئے پرواہ نجات قرار دیا۔ اس کے بعد انہوں نے حیات سعدی، لکھی جو سوانح نگاری میں بہلی باقاعدہ کتاب ہے۔ نیزان کا مقدمہ دیوان کے ساتھ ۱۸۹۳ء میں شائع ہوا۔ جس نے اردو تقدیم میں ایک نئے باب کا اضافہ کیا اور اردو تقدیم کا باقاعدہ آغاز ہوا۔ ۱۸۹۷ء میں انہوں نے غالب کو خراج تحسین ادا کرتے ہوئے یادگار غالب کے نام سے ان کی سوانح عمری تحریر کی۔ جس سے غالب کی عوای مقبولیت میں خاطر خواہ اضافہ ہوا۔ ۱۹۰۱ء انہوں نے سر سید کی سوانح پر بھی 'حیات جاوید' کے نام سے کتاب تحریر کی جو ان کی حیات اور کارناموں پر دستاویزی حیثیت کی حامل ہے۔ حالی نے نشر اور نظم دونوں میں ہی اپنی فکر کے جو ہر دکھائے ہیں۔

حالی اپنی آخری عمر واپس اپنے آبائی وطن پانی پت لوٹ گئے تھے اور وہ معاشی طور فارغ الہال تھے اس

لئے کہ ۱۸۸۷ء میں سر سید کی سفارش کی وجہ سے ان کو ریاست حیدر آباد کی جانب سے امداد مصنفین کے مکمل سے ۵۷ روپے ماہوار کا وظیفہ ملتا تھا جو بعد میں بڑھا کر ۱۰۰ روپے کر دیا گیا تھا۔ حالی کو عرصہ دراز سے نزلہ کا مرض لاحق تھا جو آخری عمر میں شدت اختیار کر گیا۔ اس بیماری کے علاج کے طور پر انھوں نے بہت سی دوا میں کی مگر افاقہ نہ ہوا آخر الامر انھوں نے اپیوں کا استعمال کیا جس نے انھیں اور بھی زیادہ نقصان پہنچایا اور ان کی آنکھ کی روشنی چلی گئی۔ آخر کار اسی حال میں ۱۹۱۲ء کو ان کا انتقال ہوا۔

حالی نے ایک درجن سے زائد کتب تحریر کی ہیں جو حسب ذیل ہیں:

- (۱) تریاق مسموم ۱۸۶۷ء (۲) مجلس النساء ۱۸۷۲ء (۳) طبقات الارض ۱۸۸۲ء (۴) حیات سعدی ۱۸۸۶ء (۵) مقدمہ شعر و شاعری معہ دیوان ۱۸۹۳ء (۶) یادگار غالب ۱۸۹۷ء (۷) حیات جاوید ۱۹۰۱ء (۸) مولود شریف ۱۸۶۳ء تا ۱۸۷۰ء (۹) مدرس مد جزر اسلام ۱۸۷۹ء (۱۰) مجموعہ نظم حالی ۱۸۹۰ء (۱۱) مضمائیں حالی (۱۲) مقالات حالی (۱۳) مکاتیب حالی۔

### 9.3.2 حالی کی رباعی گوئی

حالی جدیدار دوشاعری جدیدار و تقدیم کے پیش رو ہیں۔ انھوں نے نظم و نثر میں بہت کچھ تحریر کیا بلکہ یہ کہنا زیادہ مناسب ہے کہ انھوں نے اردو کو نئے زاویہ نگاہ سے آشنا کیا۔ شاعری میں ان کی شناخت ایک اصلاحی اور افادی شاعر کی ہے۔ حالی کی شاعری کے دو دوار ہیں پہلے دور میں انھوں نے بھی روایت اور عام رنگ کی شاعری کی لیکن غالب و شیفتہ اور پھر لاہور بک ڈپوکی ملازمت اور انہم بنجاح کے مناظموں کی شرکت نے ان کی شاعری کو روایتی شاعری کے دام سے نکال کر جدید انداز فکر عطا کیا۔ نیز سر سید سے دوستی نے ان کی اس فکر جلا دی اور انھوں اردو نظم و نثر میں جدید دور کے تقاضوں کے مطابق مختلف اصناف میں طبع آزمائی کی ہے۔

حالی نے شاعری میں غزل، نظم، مرثیہ اور رباعی گوئی پر خصوصی توجہ کی ان کی رباعی گوئی بھی افادی اور اصلاحی پہلو ہی کی حامل ہیں جس میں انھوں نے مذہب اور اخلاقیات کے موضوعات پر خصوصی توجہ صرف کی ہے۔ ان کے دیوان میں ۹۸ رباعیات موجود ہیں جو میں توحید، نعمت، پند و نصارح اور اخلاقی موضوعات پائے جاتے ہیں۔ حالی کی رباعیات کی زبان نہایت سادہ اور سلیس ہیں۔ ان میں کسی گہرے فلسفے کو بیان کرنے کی کوشش نہیں کی گئی بلکہ عام اور سادہ الفاظ میں انھوں نے اپنے پیغام کو لوگوں تک پہنچایا ہے۔ تاکہ لوگوں کو ان کا پیغام سمجھنے میں کسی طرح کی دشواری نہ ہو۔ چونکہ حالی کا مطیع نظر شاعری میں افادیت پسندی ہے اور وہ اس صنف کو بھی صرف پیغام رسانی کا ایک ذریعہ گردانتے ہیں اس لئے وہ فن کو بطور فن برتنے یا اسے چیستاں بنانے کے قائل نہیں ہیں۔ خلاصہ کلام حالی کی رباعیات کے امتیازی اوصاف میں ہم سادگی، سلاست اور پیغام رسانی کو شامل کر سکتے ہیں۔

ذیل میں ان کی رباعیات کے کچھ نمونے پیش کئے جا رہے ہیں:

## توحید

ہستی سے ہے تیری رنگ و بوسب کے لئے  
طاعت میں ہے تیری، آبرو سب کے لئے  
سب اپنے لئے ہیں، اور تو سب کے لئے  
ہیں تیرے سوا سارے سہارے کمزور

نعت

اور امیوں کو خیر ام تم تو نے کیا چھڑے ہوئے گلہ کو بہم تو نے کیا	بٹھائے عرب کو محترم تو نے کیا اسلام نے ایک کر دیا روم تار
--	--

پند و نصائح

ایک آدھا دا ان کی اگر ہونہ پسند ہوں اس میں اگر گلے سڑے دانے چند	نیکوں کو نہ ٹھرائیو بدایے فرزند! کچھ نقش انار کی لطافت میں نہیں
--	--

## اخلاقیات

پر عیب سے بچئے تا بقدر ضرور گھٹنے سے کہیں ان کے نہ بڑھ جائے غرور	ممکن نہیں یہ کہ ہو بشر عیب سے دور عیب اپنے گھٹاؤ، پر خبردار ہو
---	---

اتنی ہی مفارکت ہے یہاں ضد میں ہیں دوستی و دو راندیشی	ہے عقل میں جس قدر کی اور بیشی وہ دوست نہیں جس نے کیا فکر آں
---	--

### 9.3.3 حالی کی رباعیات کا تجزیہ

(۱) اک گبر نے پوچھے جو اصول اسلام  
واعظ نے درشتی سے کیا اس سے کلام  
ایسی ملت اور ایسے مذہب کو سلام  
بولا کہ حضور مقتدا ہوں جس کے  
حالی اپنی اس رباعی میں امت کو ایک پیغام دے رہے ہیں کہ شیریں بیانی سے اکثر اوقات بڑے سے  
بڑا شمن بھی آپ کا دوست بن جاتا ہے اور تنخ کلامی سے آپ کا عزیز ترین دوست بھی آپ سے دور ہو جاتا ہے۔  
انھوں نے اس پیغام کو ایک واقعی کنٹکل میں بیان کیا ہے کہ ایک دیندار آدمی سے کسی غیر مسلم نے اسلام کے اصول  
اور اس کی خصوصیات کے بارے میں سوال کیا لیکن اس دیندار شخص نے اس غیر مسلم شخص کو بہت ہی درشت انداز  
میں جواب دیا جس کا نقصان یہ ہوا کہ وہ شخص اس دیندار کی بد اخلاقی کی وجہ سے حق کو قول کرنے سے دور ہو گیا اور  
اس نے اس دیندار کے طرز عمل کو وجہ بناتے ہوئے اسلام سے دوری اختیار کر لی۔

(۲) جیسا نظر آتا ہوں نہ ایسا ہوں میں  
اور جیسا سمجھتا ہوں نہ ایسا ہوں میں

اپنے سے بھی عیب ہوں چھپا تا اپنے      بس مجھ کو ہی معلوم ہے جیسا ہوں میں  
 حالی نے اپنی اس رباعی میں بھی لوگوں کو یہ پیغام دیا ہے کہ اپنے ظاہر و باطن کو یکساں رکھنا چاہیے۔ یہ  
 نہیں کہ آدمی دوسروں کے سامنے تو اچھا بنے اور لوگ اس کے عمل سے دھوکہ بھی کھا جائے لیکن انسان کا ضمیر اس کو  
 ہر وقت باطن میں ملامت ہی کرتا رہتا ہے۔ اس لئے کہ ہر شخص اپنی کمیوں اور کوتا ہیوں کو بخوبی جاتا ہے۔ اس لئے  
 ہر ایک کو ظاہر و باطن کی یکسانیت پر خوب توجہ کرنی چاہئے اور ہر دم اپنا ماحسبہ اور ظاہر و باطن کو سنوارنے کی کوشش  
 کرتے رہنا چاہیے۔

### 9.3.4 خلاصہ

حالی کا اصل نام خواجہ الطاف حسین تھا اور حالی ان کا تخلص تھا۔ ان کے اجداد غیاث الدین بلبن کے عہد  
 حکومت میں ہرات سے ہندوستان آ کر آباد ہوئے تھے۔ اسی خاندان میں حالی کی پیدائش ۱۸۳۷ء میں ہوئی۔  
 ابتدائی تعلیم چار سال کی عمر میں شروع ہوئی اور اولاد انھوں قرآن پاک حفظ کیا۔ اس کے بعد انھیں فارسی سیکھنے کا  
 شوق پیدا ہوا چنانچہ انھوں نے سید جعفر علی فارسی زبان کی تعلیم لی۔ فارسی کے انھوں عربی حاجی ابراہیم حسین سے  
 سیکھی پھر انھیں مزید تعلیم حاصل کرنے کا موقع نہیں ملا۔ کیونکہ نو سال کی عمر میں ان کے والد کا انتقال ہو گیا تھا اس  
 لیے ان کی رسمی تعلیم کا سلسلہ منقطع ہو گیا لیکن وہ برابر علم کی جستجو میں لگر ہے انھوں نے مختلف علماء کی صحبت اختیار کی  
 اور ساتھ ہی ساتھ مطالعہ سے بھی بھر پور استفادہ کیا۔

اس زمانے میں ان کے بڑے بھائی خواجہ امداد حسین نے ان کی پوری کفالت کی۔ جب حالی سترہ برد  
 کے ہوئے تو ان کے گھر والوں نے ان کی شادی کر دی لیکن حالی کو تو علم حاصل کرنے کا سواد اسما یا ہوا تھا چنانچہ اس  
 شوق کے ہاتھوں مجبور ہو کر وہ ایک دن کسی کو مطلع کئے بغیر گھر سے دلی کی جانب نکل پڑے اور وہاں جامع مسجد سے  
 ملحق مدرسہ حسین بخش میں داخلہ لے لیا۔ جہاں انھوں نے مولوی نوازش علی سے درس لیا۔ انھوں نے دیگر علماء سے  
 بھی استفادہ کیا جن میں مولوی فضل حسن، مولوی امیر احمد اور میاں نذر حسین کا مسر فہرست ہے۔ حالی کو ابھی دلی  
 آئے ڈیڑھ سال ہی ہوئے تھے کہ ان کے گھر والوں کے اصرار پر انھیں دوبارہ پانی پت لوثنا پڑا۔ حالی نے ان  
 حالات میں بھی مطالعہ جاری رکھا لیکن انھیں اب تلاش معاش کی بھی فکر کرنی پڑ رہی تھی۔ بسیار تلاش کے بعد آخر  
 کار انھیں ۱۸۵۶ء میں حصار کے ڈپٹی کمشنر کے دفتر میں ایک نوکری مل گئی چنانچہ وہ پانی پت سے حصار منتقل ہو گئے  
 لیکن ابھی انھوں نے راحت کی سانس ہی لی تھی کہ ۱۸۵۷ء میں جنگ آزادی کی تحریک شروع ہو گئی حالات کی  
 نزاکت کو دیکھتے ہوئے وہ ایک بار پھر پانی پت واپس آگئے اور وہ مسلسل چار سال تک پانی پت میں رہے۔ انھوں  
 نے اپنے اس قیام کے دوران پورے انہاک کے ساتھ علم کا حصول جاری رکھا انھوں نے علم انفسی، علم  
 الحدیث اور منطق و فلسفہ جیسے علوم عالیہ والیہ حاصل کئے۔

۱۸۵۷ء کے بعد حالی دوبارہ دلی واپس لوٹے اور ان کا ارابط نواب مصطفیٰ علی خان شیفختہ سے ہوا۔ وہ حالی کے علم و فضل سے متاثر تھے لہذا انھیں نے حالی کو اپنے بچوں کا اتنا یقین مقرر کر دیا۔ حالی کو غالبہ کی بھی صحبت حاصل رہی لیکن ان پر زیادہ اثر شیفختہ کا ہی نظر آتا ہے۔ ۱۸۷۲ء میں جب شیفختہ کی وفات ہوئی تو حالی دہلی سے لاہور کی جانب منتقل ہو گئے۔

حالی لاہور میں چار سال وہاں رہنے کے بعد دہلی واپس لوٹ آئے اور ایگلو عربک کالج میں استاد ہو گئے۔ یہاں ان کی ملاقات سر سید سے ہوئی جن کے افکار و آراء سے وہ بہت متاثر ہوئے۔ سر سید کی تحریض پر حالی نے ۱۸۷۹ء اپنی مشہور زمانہ قومی نظم 'مسدس مد جزر اسلام' کہی۔ اس کے بعد انھوں 'حیات سعدی'، لکھی جو سوانح نگاری میں پہلی بات قاعدہ کتاب ہے۔ نیزان کا مقدمہ دیوان کے ساتھ ۱۸۹۳ء میں شائع ہوا۔ جس نے اردو تقدیم میں ایک نئے باب کا اضافہ کیا۔ ۱۸۹۴ء میں انھوں نے غالبہ کو خراج تحسین ادا کرتے ہوئے یادگار غالبہ کے نام سے ان کی سوانح عمری تحریر کی۔ جس سے غالبہ کی عوامی مقبولیت میں خاطر خواہ اضافہ ہوا۔ ۱۹۰۱ء انھوں نے سر سید کی سوانح پر بھی 'حیات جاوید' کے نام سے کتاب تحریر کی جو ان کی حیات اور کارناموں پر دستاویزی حیثیت کی حامل ہے۔ حالی نے نشر اور نظم دونوں میں ہی اپنی فکر کے جو ہر دکھائے ہیں۔

حالی اپنی آخری عمر واپس اپنے آبائی دہلی پانی پت لوٹ گئے تھے اور وہ معاشری طور فارغ البال تھے حالی کو عرصہ دراز سے نزلہ کا مرض لاحق تھا جو آخری عمر میں شدت اختیار کر گیا۔ اس بیماری کے علاج کے طور پر انھوں نے بہت سی دوائیں کیں مگر افادہ نہ ہوا۔ آخر الامر انھوں نے انہوں کا استعمال کیا جس نے انھیں اور بھی زیادہ نقصان پہنچایا جس سے ان کی آنکھ کی روشنی چلی گئی اور اسی حال میں ۱۹۱۳ء کو ان کا انتقال ہوا۔

حالی نے شاعری میں غزل، نظم، مرثیہ اور رباعی گوئی پر خصوصی توجہ کی ان کی رباعی گوئی بھی افادی اور اصلاحی پہلو ہی کی حامل ہیں جس میں انھوں نے مذہب اور اخلاقیات کے موضوعات پر خصوصی توجہ صرف کی ہے۔ ان کے دیوان میں ۹۸ رباعیات موجود ہیں جو میں توحید، نعمت، پند و نصائح اور اخلاقی موضوعات پائے جاتے ہیں۔ حالی کی رباعیات کی زبان نہایت سادہ اور سلیس ہیں۔ ان میں کسی گہرے فلسفے کو بیان کرنے کی کوشش نہیں کی گئی بلکہ عام اور سادہ الفاظ میں انھوں نے اپنے پیغام کو لوگوں تک پہنچایا ہے۔ تاکہ لوگوں کو ان کا پیغام سمجھنے میں کسی طرح کی دشواری نہ ہو۔ چونکہ حالی کا مطیع نظر شاعری میں افادیت پسندی ہے اور وہ اس صنف کو بھی صرف پیغام رسانی کا ایک ذریعہ گردانے تھے ہیں اس لئے وہ فن کو بطور فن برتنے یا اسے چیستاں بنانے کے قائل نہیں ہیں۔ خلاصہ کلام حالی کی رباعیات کے امتیازی اوصاف میں ہم سادگی، سلاست اور پیغام رسانی کو شامل کر سکتے ہیں۔

#### 9.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اس اکالی کے مطالعہ سے آپ نے

حالی کے سوانحی کو اُنف سے واقفیت حاصل کی۔

حالی کی رباعی گوئی سے آگئی حاصل کی۔

حالی کی رباعیات کے موضوعات سے واقفیت حاصل کی۔

حالی کی رباعیات کا تجزیہ کیا۔

## 19.5 اپنا امتحان خود لجھے

1. حالی کے سوانحی کو اُنف مختصر آبیان کیجئے؟

2. حالی تصنیفات کے بارے میں اختصار سے بتائیں؟

3. حالی کی رباعیات کے موضوعات پر روشی ڈالیں؟

4. حالی کی کسی رباعی کا تجزیہ پیش کریں؟

5. حالی کی رباعی گوئی پر مختصر نوٹ لکھیں؟

## 9.6 سوالات کے جوابات

1. حالی کا اصل نام خواجہ الطاف حسین تھا اور حالی ان کا تخلص تھا۔ حالی کی پیدائش ۱۸۳۷ء میں ہوئی۔ ابتدائی تعلیم چار سال کی عمر میں شروع ہوئی اور اولاد انہوں قرآن پاک حفظ کیا۔ اس کے بعد انہیں فارسی سیکھنے کا شوق پیدا ہوا جنما نچہ انہوں نے سید جعفر علی فارسی زبان کی تعلیم لی۔ فارسی کے بعد انہوں عربی حاجی ابراهیم حسین سے سیکھی بھرا نہیں مزید تعلیم حاصل کرنے کا موقع نہیں ملا۔ نوسال کی عمر ان کی تعلیم کا سلسلہ منقطع ہو گیا۔ لیکن وہ برابر علم کی جستجو میں لگے رہے انہوں نے مختلف علماء کی صحبت اختیار کی اور ساتھ ہی ساتھ مطالعہ سے بھی بھر پور استفادہ کیا۔ انہوں گھر سے بھاگ کر کچھ دن دہلی میں بھی علم حاصل کیا مگر گھر والوں کے اصرار پر وہ جلدی ہی دہلی سے لوٹ آئے۔ یہاں حصار میں انہیں ایک ملازمت ملی مگر ۱۸۵۷ء کے حالات سے انہیں اسے چھوڑنا پڑا۔ وہ دوبارہ دہلی لوٹے اور نواب شیفتہ کے بچوں کے اتالیق ہو گئے۔ یہاں سے وہ لا ہو رکنے اور وہاں بھی کچھ دن پنجاب کبکڈپ میں ملازمت لیکن جلدی ہی وہ ایک بار پھر دہلی واپس آگئے۔ یہاں کچھ دن ایک کانج میں لکھ رہے پھر حیدر آباد سے وظیفہ یافتہ ہونے کے بعد اپنے وطن لوٹ گئے اور وہیں ۱۹۱۲ء میں ان کا انتقال ہوا۔

2. حالی نے ایک درجن سے زائد کتب تحریر کی ہیں جو حسب ذیل ہیں:

(۱) تریاق مسموم ۱۸۶۷ء (۲) مجلس النساء ۱۸۷۲ء (۳) طبقات الارض ۱۸۸۲ء (۴) حیات سعدی ۱۸۸۶ء (۵) مقدمہ شعر و شاعری معہ دیوان ۱۸۹۳ء (۶) یادگار غالب ۱۸۹۷ء (۷) حیات جاوید ۱۹۰۱ء (۸) مولود شریف ۱۸۶۲ء تا ۱۸۷۰ء (۹) مدرس مدرجہ اسلام ۱۸۷۹ء (۱۰) مجموعہ نظم حالی (۱) تریاق مسموم ۱۸۶۷ء (۲) مجلس النساء ۱۸۷۲ء (۳) طبقات الارض ۱۸۸۲ء (۴) حیات سعدی ۱۸۸۲ء (۵) مقدمہ

شعر و شاعری معہد دیوان ۱۸۹۳ء (۱) یادگار غالب ۷۱۸۹ء (۷) حیات جاوید ۱۹۰۱ء (۸) مولود شریف ۱۸۲۳ء تا  
۱۸۷۰ء (۹) مدرس مد جزر اسلام ۷۱۸۹ء (۱۰) مجموعہ نظم حالی ۱۸۹۰ء (۱۱) مضامین حالی (۱۲) مقالات حالی  
(۱۳) مکاتیب حالی۔

3. حالی کے دیوان میں ۹۸ رباعیات موجود ہیں جو میں تو حید، نعت، پند و نصائح اور اخلاقی موضوعات پائے جاتے ہیں۔ حالی کی رباعیات کی زبان نہایت سادہ اور سلیس ہیں۔ ان میں کسی گھرے فلسفے کو بیان کرنے کی کوشش نہیں کی گئی بلکہ عام اور سادہ الفاظ میں انہوں نے اپنے پیغام کو لوگوں تک پہنچایا ہے۔ تاکہ لوگوں کو ان کا پیغام سمجھنے میں کسی طرح کی دشواری نہ ہو۔

4. جیسا نظر آتا ہوں نہ ایسا ہوں میں اور جیسا سمجھتا ہوں نہ ایسا ہوں میں  
بس مجھ کو ہی معلوم ہے جیسا ہوں میں  
اپنے سے بھی عیوب ہوں چھپتا اپنے  
حالی نے اپنی اس رباعی میں بھی لوگوں کو یہ پیغام دیا ہے کہ اپنے ظاہر و باطن کو یکساں رکھنا چاہیے۔ یہ  
نہیں کہ آدمی دوسروں کے سامنے تو اچھا بنے اور لوگ اس کے عمل سے دھوکہ بھی کھا جائے لیکن انسان کا ضمیر اس کو  
ہر وقت باطن میں ملامت ہی کرتا رہتا ہے۔ اس لئے کہ ہر شخص اپنی کمیوں اور کوتا ہیوں کو منجوبی جاتا ہے۔ اس لئے  
ہر ایک کو ظاہر و باطن کی یکسانیت پر خوب توجہ کرنی چاہئے اور ہر دم اپنا محاسبہ اور ظاہر و باطن کو سنوارنے کی کوشش  
کرتے رہنا چاہیے۔

5. حالی نے شاعری میں غزل، نظم، مرثیہ اور رباعی گوئی پر خصوصی توجہ کی ان کی رباعی گوئی بھی افادی اور  
اصلائی پہلو ہی کی حامل ہیں جس میں انہوں نے مذہب اور اخلاقیات کے موضوعات پر خصوصی توجہ صرف کی ہے  
ان کے دیوان میں ۹۸ رباعیات موجود ہیں جو میں تو حید، نعت، پند و نصائح اور اخلاقی موضوعات پائے جاتے  
ہیں۔ حالی کی رباعیات کی زبان نہایت سادہ اور سلیس ہیں۔ ان میں کسی گھرے فلسفے کو بیان کرنے کی کوشش  
نہیں کی گئی بلکہ عام اور سادہ الفاظ میں انہوں نے اپنے پیغام کو لوگوں تک پہنچایا ہے۔ تاکہ لوگوں کو ان کا پیغام سمجھنے  
میں کسی طرح کی دشواری نہ ہو۔ چونکہ حالی کا مطیع نظر شاعری میں افادیت پسندی ہے اور وہ اس صنف کو بھی صرف  
پیغام رسانی کا ایک ذریعہ گردانتے ہیں اس لئے وہ فن کو بطور فن برتنے یا اسے چیستاں بنانے کے قائل نہیں ہیں  
خلاصہ کلام حالی کی رباعیات کے امتیازی اوصاف میں ہم سادگی، سلاست اور پیغام رسانی کو شمار کر سکتے ہیں۔

## 9.7 کلیدی الفاظ

الفاظ	معانی
علوم عالیہ	وہ علوم جو لا اُقِقدر ہوں مثلاً قرآن، حدیث تفسیر، فقہ وغیرہ
علوم آالیہ	وہ علوم جو دوسرے علوم کو سمجھنے میں مددگار ہوں جیسے نحو و صرف

سے زبان کا علم حاصل ہوتا ہے۔	کفالت
ذمیداری اٹھانا، خیال رکھنا	سودا سمانا
کسی چیز کی دھن ہونا	بسیار
بہت زیادہ	اتالیق
جو بچوں علم اور ادب سکھائے، استاد	تحجیج
صحیح کرنا	مبلغ
پہنچانے والا، کسی کام کی طرف بلانے والا	مدو جزر
جو ارباب گھٹنا بڑھانا	فارغ البال
معاشی طور پر آزاد ہونا،	زاویہ نگاہ
دیکھنے کا طریقہ	افادی
فائدہ مند	

## 9.8 کتب برائے مطالعہ

1. دیوان حالی الطاف حسین حالی
2. الطاف حسین حالی صالح عابد حسین
3. رباعیات حالی محمد رحمت اللہ رعد
4. حیات حالی سید محمد فاروق
5. حالی کاظمیہ شعری ناظر کوروی

## اکائی 10. یاس یگانہ چنگیزی: حیات اور رباعی گوئی

ساخت

### 10.1 اغراض و مقاصد

تمہید 10.2

### 10.3 یگانہ: حیات اور رباعی گوئی

10.3.1 یگانہ: سوانحی کوائف

10.3.2 یگانہ کی رباعی گوئی

10.3.3 یگانہ کی رباعیات کا تجزیہ

10.3.4 خلاصہ

10.4 آپ نے کیا سیکھا؟

10.5 اپنا امتحان خود لیجئے

10.6 سوالات کے جوابات

10.7 کلیدی الفاظ

10.8 کتب برائے مطالعہ

### 10.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کے مطالعہ کرنے کے بعد آپ

یگانہ کے سوانحی کوائف سے واقفیت حاصل کریں گے۔

یگانہ کی رباعی نگاری سے متارف ہوں گے۔

یگانہ کی رباعیات کا تجزیہ کر کے اسے سمجھیں گے۔

تمہید 10.2

طلباۓ گرامی! آپ گز شستہ اکائی میں حالی کے سوانحی کوائف اور ان کی رباعی گوئی سے آگاہ ہوئے اب  
اس اکائی میں آپ یاس یگانہ چنگیزی کے سوانحی کوائف سے آشنا ہوں گے اور ان کی رباعی گوئی سے بحث کریں  
گے۔ ان کی رباعیات کے امتیازات کو سمجھیں گے۔

### 10.3 یگانہ: حیات اور ربانی گوئی

#### 10.3.1 یگانہ: سوانحی کوائف

یاس یگانہ چنگیزی کا اصل نام مرزا واحد حسین اور یاس تخلص تھا۔ وہ عظیم آباد (پٹنہ) کے ایک معزز گھر ان میں پیدا ہوئے۔ یگانہ نسلًا مغل تھے اور سپہ گری ان کا خاندانی پیشہ تھا۔ یگانہ کی ابتدائی تعلیم ان کے آبائی محلے مغلپورہ کے ایک مدرسے میں ہوئی جہاں انھوں نے فارسی درسیات کی تکمیل کی۔ انگریزی تعلیم کے لیے انھوں نے محمدن آیگلو عربک اسکول پٹنہ میں داخلہ لیا اور اپنی ذہانت و فطانت کے باعث ہر درجے میں اعلیٰ نمبرات سے کامیاب ہوئے۔ ۱۹۰۳ء میں انھوں نے کلکتہ یونیورسٹی سے درجہ دوم میں انٹنس کا امتحان پاس کیا لیکن بد قسمتی سے وہ مزید تعلیم حاصل نہ کر سکے اور انھیں تلاش معاش کے لیے سرگردان ہونا پڑا۔ اولاً وہ کلکتہ میں واحد علی شاہ کے نواسے کے انگریزی کے اتالیق مقرر ہوئے مگر کلکتہ کی آب و ہوا راس نہ آنے سبب وہ بیمار رہنے لگے اور آخر کار وہ عظیم آباد (پٹنہ) لوٹ آئے۔ ۱۹۰۵ء میں آب و ہوا کی تبدیلی اور فکر معاش دونوں کے پیش نظر انھوں نے لکھنؤ کی جانب رخت سفر باندھا اور پھر یہیں کے ہو کر رہ گئے۔ اس کا ایک سبب یہ بھی تھا کہ یگانہ کی شادی لکھنؤ میں ہی ہوئی جوان کے یہاں مستقل قیام کی وجہ بہن گئی نیز لکھنؤ کی شعری و ادبی فضائے ہزار عداوتوں اور علمی مباحثوں کے باوجود ان کو یہاں سے جانے نہ دیا۔ یہیں ان کا ۱۹۵۶ء میں انتقال ہوا۔

یگانہ کا تعلق چونہ عظیم آباد (پٹنہ) سے تھا اور اس زمانے میں شاد عظیم آبادی کی شاعری کا دور دورہ تھا چنانچہ انھوں نے ان سے شعری اصلاح لینی شروع کر دی۔ اس وقت ان کا تخلص یاس ہوا کرتا تھا۔ جب یگانہ لکھنؤ میں مقیم ہو گئے اور انھوں نے پیارے صاحب رشید سے اصلاح لینی شروع کی تو اپنا تخلص تبدیل کر کے یگانہ کر لیا۔

یگانہ ایک قادر الکلام شاعر تھے۔ ان کی شاعری سلاست و روائی کا مرقع ہے۔ وہ زبان و بیان پر استادانہ مہارت رکھتے ہیں اور اپنے خیالات و جذبات کی عکاسی میں وہ اس قدر ماہر ہیں کہ ان کی شاعری بالکل فطری معلوم ہوتی ہے جس میں ان کی ذاتی زندگی کا عکس واضح طور پر نظر آتا ہے۔ یگانہ کی شاعری میں بلند آہنگ اور جذبہ خود پرستی کی بہتات ہے نیز اپنے جذبات کی عکاسی میں ان کا لب و لہجہ بسا اوقات بہت ہی جارحانہ ہو جاتا ہے لیکن یہی شدت ان کا وصف خاص بھی ہے اور ان کی کمزوری بھی۔ وہ اس خاص ادا کے موجود بھی ہیں اور خاتم بھی۔ ان کی اس شاعرانہ روشن کی تلقید اردو شاعری میں کوئی نہیں کر سکا۔

یگانہ قیام لکھنؤ کے ابتدائی کچھ سالوں میں بہت معروف ہوئے اور ان کے نئے لب و لہجے اور جدید آہنگ نے بہت سے لوگوں کی توجہ اپنی جانب منعطف کروائی اور انھیں یہاں خاطر خواہ پذیریائی ملنے لگی۔ شاید یہی وجہ تھی کہ ان کے بعض معاصرین کو ان سے بجا حسد پیدا ہو گیا۔ جو ابتداء میں فنی مباحثت کے ذریعہ ظاہر ہوا پھر یہ

مذہبی نوعیت کی صورت اختیار کر گیا جس میں یگانہ کی بعض غلطیوں نے آگ پر گھی کا کام کیا اور ان کو لکھنؤ میں وہ دن دیکھنے پڑے جب انھیں لکھنؤ کی گلیوں میں سر عام رسوا کیا گیا۔

یگانہ ایک حقیقت پرست انسان تھے اور انھیں لکھنؤ کے بیجا تکلفات اور ریا کا رانہ معاشرے سے سخت نفرت تھی اسی طرح انھیں وہاں کی غیر فطری شاعری اور زبان و بیان پر متعصبانہ اجارہ داری سے بھی سخت اختلاف تھا۔ مگر نوابان لکھنؤ نے جس نجح پر اس معاشرے کو تشکیل دیا تھا اس سے مکمل انحراف اہل لکھنؤ کے لیے بہت ہی حیرت انگیز اور ناقابل قبول تھا۔ جب کہ یگانہ اسے منافقانہ روشن پر محمول کرتے تھے اور وہ اس کے خلاف جارحانہ انداز میں اپنے نقطہ نظر کا اظہار کرتے تھے۔ چنانچہ دونوں جانب سے جواب جواب الجواب کا ایک سلسلہ عرصہ دراز تک چلتا رہا لیکن نہ اہل لکھنؤ اپنی مقلدانہ روشن سے ہٹے اور نہ یگانہ چرک کر لگانے سے باز آئے۔

### 10.3.2 یگانہ کی رباعی گوئی

یگانہ بنیادی طور پر غزل کے شاعر ہیں اور انھوں نے اسی صنف میں سب سے زیادہ کلام بھی کہا ہے مگر یہ بھی حقیقت ہے کہ یگانہ نہ صرف ماہر غزل گو تھے بلکہ وہ دیگر اصناف شعر کے ساتھ ساتھ زبان و بیان اور فن عروض میں بھی یہ طولی رکھتے تھے۔ فن عروض میں ان کی کتاب 'پرائے سخن' نہایت اہمیت کی حامل ہے۔ اس میں انھوں نے عروض کے ساتھ ساتھ اپنے تنقیدی افکار و خیالات کو بھی بیان کیا ہے جس سے شاعری کے فن کے تین ان کے نظریات واضح ہو جاتے ہیں اور اس فن پر ان کی استادانہ مہارت کا بھی ثبوت بہم پہنچ جاتا ہے۔

غزل کے علاوہ یگانہ کی شہرت جس صنف سے متعلق ہے وہ رباعی گوئی ہے۔ یگانہ نے اپنی رباعیات کا مجموعہ 'ترانہ' کے نام سے ۱۹۳۳ء میں شائع کیا۔ نیزان کے کلیات گنجینہ میں بھی ۱۶۳ ارباعیات شامل ہیں جو زیادہ تر اسی مجموعے سے مأخوذه ہیں۔

یگانہ کی رباعیات مختلف النوع موضوعات کا مجموعہ ہیں۔ جن میں حیات و کائنات کے بہت سے مسائل پیش کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ ان رباعیات میں مذہب، تصوف، اخلاق، فلسفہ، عشق، طنز اور محاورات و ضرب الامثال کو نئے لب لجھ اور نئے اسلوب میں پیش کیا گیا ہے۔ جہاں تک ان کی مذہبی رباعیات کا تعلق ہے یہ موضوع ان کے یہاں معکوسی انداز میں برتا گیا ہے بلکہ یہ کہنا زیادہ مناسب ہوگا کہ مذہب کے تین ان کا رویہ معاندانہ اور تمثیل آمیز ہے۔ وہ مذہب اور مذہبی معاشرے پر طنز کستہ ہوئے نظر آتے ہیں:

قربانی کا حکم ہے چلو یونی ہی  
گردن پے کسی غریب کا خوں ہی ہی

نیت ہے بخیر اپنی تو پروا کیا ہے  
کبرانہ ہی مولیٰ سی ایک جوں ہی ہی

ان کی متصوفانہ رباعیات بھی روایتی فقہ کی معلوم ہوتی ہیں۔ وہ اس لیے کہ یگانہ کے یہاں جیسی مذہب بیزاری پائی جاتی ہے اس کے ساتھ تصوف کا کوئی میل نہیں ہو سکتا اور نہ وہ اس کی تفہیم کے متحمل تھے۔ یگانہ کی عشقیہ

رباعیات بھی روایتی قسم سے الگ ہیں ان کا طریقہ عشق بھی جارحانہ اور خود پرستی سے مملو ہے۔ وہ محبوب کا ناز اٹھانے، اس کے لیے ہر قسم کی قربانی دینے اور محبوب کو ہر چیز پر فوقیت دینے کے بجائے وہ اس سے برابر سرا برکا معاملہ کرنا چاہتے ہیں۔ ان کی انداختیں ان کے محبوب کے سامنے جھکنے سے بھی روکتی ہے بلکہ وہ مغرب و محبوب کو نیچا دکھانے سے بھی باز نہیں آتے۔ ظاہری بات ہے ایسا عشق نہ روایت شاعری کے لحاظ سے منوس ہے اور نہ ہی حقیقی طور پر اسے سند قبولیت حاصل ہو سکتی ہے۔ یگانہ کے یہاں عشق کی وہ تابنا کی اور سوزش نہیں پائی جاتی جوار دو شاعری کا وصف خاص ہے بلکہ ان کا عشق لمبیاتی اور بسا اوقات بہت ہی بجوفہ معلوم ہوتا ہے:

مخمور مئے شباب ہولینا تھا  
کم سے کم ایک نیند سولینا تھا

داماں ہوں کہیں بھگلو لینا تھا  
بہتی گنگا میں ہاتھ دھولینا تھا

یگانہ اپنی رباعیات میں اخلاق، فلسفہ اور طنز کے موضوع کو ہی بڑی حد تک صحیح طور پر پیش کر سکے ہیں جس کا اندازہ ان کی ان رباعیات سے کیا جا سکتا ہے:

### اخلاق

پیری کا ذکر کیا جوانی بھی حرام	دل ہو مردہ تو زندگی بھی حرام
آب حیوال کہاں کا پانی بھی حرام	افسانہ عمر جاودا نی بھی حرام

### اخلاق

آنکھیں رکھتے تو کیوں گڑھے میں گرتے	دنیا کے مزے میں ڈوب کر کیا کرتے
مردے دیکھئے نہ ہوں گے چلتے پھرتے	لود کیھ لواب عیش پرستوں کی دسا

### فلسفہ

کٹھنے کا نہیں قافلہ موچ سراب	آغاز ہی آغاز ہے، انجام کجا؟
عالم ہے عجب سلسلہ موچ سراب	حاصل کلام یگانہ کی ربائی گوئی اگرچہ اردو میں ایک منفرد مقام رکھتی ہے لیکن یہ بہت اعلیٰ درجے کی شاعری نہیں معلوم ہوتی۔ نہ اس میں کوئی مربوط فلسفہ ملتا ہے نہ ہی حسن و عشق کا سوز و ساز بلکہ ان کی رباعیات بہت ہی سپاٹ فلسفہ کی معلوم ہوتی ہیں جن میں گہرائی و گیرائی کا عصر مفقود ہے۔ یگانہ اگر اس صنف کی طرف سنجیدگی سے توجہ کرتے تو شاید وہ انفرادی لب و لبج کے علاوہ دوسری خصوصیات کو بھی اپنی رباعیات میں سمو لیتے لیکن وہ ایسا کرنے میں کامیاب نہ ہو سکے۔ اس کی نے ان کی شاعری کو بالعموم اور ان کی ربائی گوئی کو بالخصوص بہت نقصان پہنچایا۔

### 10.3.3 یگانہ کی رباعیات کا تجزیہ

ہاں اے دل ایذ اطلب آرام نے لے  
بدنام نہ ہو مفت کا ازالہ نے لے

نا کام پلٹنے کا بھی نام نے لے  
ہاتھ آنے سکے پھول تو کانٹا ہی سہی

یگانہ اس رباعی میں جہد مسلسل کا پیغام دیتے ہوئے نظر آتے ہیں وہ اپنے دل سے مخاطب ہو کر کہہ رہے ہیں کہ اے میرے ایذا برداشت کرنے والے دل تو مسلسل ایذا برداشت کرتا جائیں کہ کوشش چھوڑ دینے والے کو لوگ برا بھلا کہتے ہیں اور اس پر ازالہ لگاتے ہیں کہ جب کام کو مکمل ہی نہیں کرنا تھا تو شروع ہی کیوں کیا۔ اس لئے ناکامی کے خوف سے کوشش مت چھوڑو۔ اگر پھول ہاتھ نہیں آتا تو کم از کم کاشا تو مل ہی جائے گا۔ کیونکہ کوشش کرنے والا کے ہاتھ ہمیشہ کچھ ضرور لگ جاتا ہے اور یہ ناکام اور نامراد ہونے سے بہتر ہے کہ چھوٹی کامیابی ہی ہاتھ لگ جائے۔

فکرانجام خارپیرا ہن ہے  
یہ رنگ یہ بوغبار پیرا ہن ہے

نازک ایک ایک تارپیرا ہن ہے  
دودن میں خزان بہار پیرا ہن ہے

یگانہ اس رباعی میں بے شباتی حیات کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ انجام کی فکر انسان کے دل میں کائنے کے مانند چھبٹی رہتی ہے۔ یہ دنیا کی رنگینی، صحت و تندرستی اور حسن و شباب غبار کی طرح بے وقت ہے۔ جس کو مٹ جانا ہے۔ پیرا ہن انسانی کا ایک ایک تار بہت ہی نازک ہے۔ یعنی انسانی جسم یا اس کی سانس اور جسم کا رشتہ بہت ہی نازک ہے یہ کب ٹوٹ جائے کچھ کہا نہیں جاسکتا۔ دنیا کی زندگی یا اس کی بہار صرف دودن کی مہمان ہے۔ اس لئے انسان کو ہمیشہ اپنے انجام کی فکر کرنی چاہیے اور دنیاوی اسباب پر بالکل بھروسہ نہیں کرنا چاہیے۔

#### 10.3.4 خلاصہ

یاس یگانہ چیگیزی کا اصل نام مرتضیٰ احمد حسین اور یاس ستھانی اور یاس عظیم آباد (پٹنہ) کے ایک معزز گھر انے میں ۱۸۸۲ء میں پیدا ہوئے۔ یگانہ نسل امغل تھے اور سپہ گری ان کا خاندانی پیشہ تھا۔ یگانہ کی ابتدائی تعلیم ان کے آبائی محلے مغلپورہ کے ایک مدرسے میں ہوئی جہاں انہوں نے فارسی درسیات کی تکمیل کی۔ انگریزی تعلیم کے لیے انہوں نے محمدن آنگلو عرب بک اسکول پٹنہ میں داخلہ لیا اور اپنی ذہانت و فطانت کے باعث ہر درجے میں اعلیٰ نمبرات سے کامیاب ہوئے۔ ۱۹۰۳ء میں انہوں نے ملکتہ یونیورسٹی سے درجہ دوم میں انٹرنس کا امتحان پاس کیا لیکن بد قسمتی سے وہ مزید تعلیم حاصل نہ کر سکے اور انھیں تلاش معاش کے لیے سرگردان ہونا پڑا۔ اولاً وہ ملکتہ میں واجد علی شاہ کے نواسے کے انگریزی کے اتالیق مقرر ہوئے مگر ملکتہ کی آب و ہوا راس نہ آنے سبب وہ بیمار رہنے لگے اور آخر کار وہ عظیم آباد (پٹنہ) لوٹ آئے۔ ۱۹۰۵ء میں آب و ہوا کی تبدیلی اور فکر معاش دونوں کے پیش نظر انہوں نے لکھنؤ کی جانب رخت سفر باندھا اور پھر یہیں کے ہو کر رہ گئے۔ اس کا ایک سبب یہ بھی تھا کہ یگانہ کی

شادی لکھنؤ میں ہی ہوئی جوان کے یہاں مستقل قیام کی وجہ بن گئی نیز لکھنؤ کی شعری وادبی فضائے ہزار عدا توں اور علمی مباحثوں کے باوجود ان کو یہاں سے جانے نہ دیا۔ کچھ عرصے کے لئے وہ حیدر آباد گئے لیکن ان کو وہ شہر راس نہ آیا وہ لکھنؤ والپس آگئے اور آخری دم تک بیٹیں رہے۔

یگانہ کی شہرت جس صنف سے متعلق ہے وہ رباعی گوئی ہے۔ یگانہ نے اپنی رباعیات کا مجموعہ 'ترانہ' کے نام سے ۱۹۳۳ء میں شائع کیا۔ نیزان کے کلیات گنجینہ میں بھی ۱۶۲ ارباعیات شامل ہیں جو زیادہ تر اسی مجموعے سے ماخوذ ہیں۔

یگانہ کی رباعیات مختلف النوع موضوعات کا مجموعہ ہیں۔ جن میں حیات و کائنات کے بہت سے مسائل پیش کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ ان رباعیات میں مذہب، تصوف، اخلاق، فلسفہ، عشق، طنز اور محاورات و ضرب الامثال کو نئے لب لجھے اور نئے اسلوب میں پیش کیا گیا ہے۔ جہاں تک ان کی مذہبی رباعیات کا تعلق ہے یہ موضوع ان کے یہاں معکوسی انداز میں برتا گیا ہے بلکہ یہ کہنا زیادہ مناسب ہو گا کہ مذہب کے تین ان کا رو یہ معاندانہ اور تمثیل آمیز ہے۔ وہ مذہب اور مذہبی معاشرے پر طنز کستے ہوئے نظر آتے ہیں۔ ان کی متصوفانہ رباعیات بھی روایتی قسم کی معلوم ہوتی ہیں۔ وہ اس لیے کہ یگانہ کے یہاں جیسی مذہب بیزاری پائی جاتی ہے اس کے ساتھ تصوف کا کوئی میل نہیں ہو سکتا اور نہ وہ اس کی تفہیم کے متحمل تھے۔

حاصل کلام یگانہ کی رباعی گوئی اگرچہ اردو میں ایک منفرد مقام رکھتی ہے لیکن یہ بہت اعلیٰ درجے کی شاعری نہیں معلوم ہوتی۔ نہ اس میں کوئی مربوط فلسفہ ملتا ہے نہ ہی حسن و عشق کا سوز و ساز بلکہ ان کی رباعیات بہت ہی سپاٹ قسم کی معلوم ہوتی ہیں جن میں گہرائی و گیرائی کا عصر مفقود ہے۔ یگانہ اگر اس صنف کی طرف سنجیدگی سے توجہ کرتے تو شاید وہ انفرادی لب و لجھ کے علاوہ دوسری خصوصیات کو بھی اپنی رباعیات میں سمو لیتے لیکن وہ ایسا کرنے میں کامیاب نہ ہو سکے۔ اس کی نے ان کی شاعری کو بالعموم اور ان کی رباعی گوئی کو بالخصوص بہت نقصان پہنچایا۔

#### 10.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اس اکائی کے مطالعہ سے آپ نے

یگانہ کے سوانحی کو انف سے واقفیت حاصل کی۔

یگانہ کی رباعی گوئی سے آگئی حاصل کی۔

یگانہ کی رباعیات کے موضوعات سے واقفیت حاصل کی۔

یگانہ کی رباعیات کا تجزیہ کیا۔

#### 10.5 اپنا امتحان خود لیجئے

1. یگانہ کے سوانحی کو اُنف مختصر آبیان کیجئے؟
2. یگانہ کی رباعیات کے موضوعات پر روشنی ڈالیں؟
3. یگانہ کی کسی ایک رباعی کا تجزیہ پیش کریں؟
4. یگانہ کی رباعی گوئی کے امتیازات کو مختصر آبیان کریں؟

## 10.6 سوالات کے جوابات

1. یاس یگانہ چنگیزی کا اصل نام مرزا واجد حسین اور یاس ستخلص تھا۔ وہ عظیم آباد (پٹنہ) کے ایک معزز گھر نے میں ۱۸۸۲ء میں پیدا ہوئے۔ یگانہ نسل امغل تھے اور پہ گری ان کا خاندانی پیشہ تھا۔ یگانہ کی ابتدائی تعلیم ان کے آبائی محلے مغلپورہ کے ایک مدرسے میں ہوئی جہاں انہوں نے فارسی درسیات کی تکمیل کی۔ انگریزی تعلیم کے لیے انہوں نے مہمن انگلکو عرب اسکول پٹنہ میں داخلہ لیا اور اپنی ذہانت و فضانت کے باعث ہر درجے میں اعلیٰ نمبرات سے کامیاب ہوئے۔ ۱۹۰۳ء میں انہوں نے مکلتہ یونیورسٹی سے درجہ دوم میں انٹرنس کا امتحان پاس کیا لیکن بدستی سے وہ مزید تعلیم حاصل نہ کر سکے اور انھیں تلاش معاش کے لیے سرگردان ہونا پڑا۔ اولاً وہ مکلتہ میں واحد علی شاہ کے نواسے کے انگریزی کے اتالیق مقرر ہوئے مگر مکلتہ کی آب و ہوار اس نہ آنے سبب وہ بیمار رہنے لگے اور آخر کار وہ عظیم آباد (پٹنہ) لوٹ آئے۔ ۱۹۰۵ء میں آب و ہوا کی تبدیلی اور فکر معاش دونوں کے پیش نظر انہوں نے لکھنؤ کی جانب رخت سفر باندھا اور پھر یہیں کے ہو کر رہ گئے۔ اس کا ایک سبب یہ بھی تھا کہ یگانہ کی شادی لکھنؤ میں ہی ہوئی جوان کے یہاں مستقل قیام کی وجہ میں نیز لکھنؤ کی شعری وادی فضانے ہزار عدا توں اور علمی مباحثوں کے باوجود ان کو یہاں سے جانے نہ دیا۔ کچھ عرصے کے لئے وہ حیدر آباد گئے لیکن ان کو وہ شہر اس نہ آیا وہ لکھنؤ والپس آگئے اور آخری دم تک یہیں رہے۔

2. یگانہ کی رباعیات مختلف النوع موضوعات کا مجموعہ ہیں۔ جن میں حیات و کائنات کے بہت سے مسائل پیش کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ ان رباعیات میں مذہب، تصوف، اخلاق، فلسفہ، عشق، طنز اور محاورات و ضرب الامثال کو نئے لب لجھے اور نئے اسلوب میں پیش کیا گیا ہے۔ جہاں تک ان کی مذہبی رباعیات کا تعلق ہے یہ موضوع ان کے یہاں معمکنی انداز میں بتا گیا ہے بلکہ یہ کہنا زیادہ مناسب ہوگا کہ مذہب کے تین ان کا روایہ معاندانہ اور تمسخر آمیز ہے۔ وہ مذہب اور مذہبی معاشرے پر طنز کستے ہوئے نظر آتے ہیں۔ ان کی متصوفانہ رباعیات بھی روایتی قسم کی معلوم ہوتی ہیں۔ وہ اس لیے کہ یگانہ کے یہاں جیسی مذہب بیزاری پائی جاتی ہے اس کے ساتھ تصوف کا کوئی میل نہیں ہو سکتا اور نہ وہ اس کی تفہیم کے متحمل تھے۔ یگانہ کی عشقیہ رباعیات بھی روایتی قسم سے الگ ہیں ان کا طریقہ عشق بھی جارحانہ اور خود پرستی سے مملو ہے۔ وہ محظوظ کانا زاٹھانے، اس کے لیے ہر قسم کی قربانی دینے اور محظوظ کو ہر چیز پر فوقيت دینے کے بجائے وہ اس سے برابر سرا بر کا معاملہ کرنا چاہتے ہیں۔ ان کی انا

انھیں ان کے محبوب کے سامنے جھکنے سے بھی روکتی ہے بلکہ وہ مغرور محبوب کو نیچا دکھانے سے بھی باز نہیں آتے۔ ظاہری بات ہے ایسا عشق نہ روایت شاعری کے لحاظ سے منوس ہے اور نہ ہی حقیقی طور پر اسے سن قبولیت حاصل ہو سکتی ہے۔ یگانہ کے یہاں عشق کی وہ تابنا کی اور سوزش نہیں پائی جاتی جوار دوشاعری کا وصف خاص ہے بلکہ ان کا عشق لمیاتی اور بسا اوقات بہت ہی بھونڈا معلوم ہوتا ہے۔ یگانہ اپنی رباعیات میں اخلاق، فلسفہ اور طنز کے موضوع کو ہی بڑی حد تک صحیح طور پر پیش کر سکے ہیں۔

3. ہاں اے دل ایذا طلب آرام نے لے بدنام نہ ہو منت کا الزام نے لے

ہاتھ آنے سکے پھول تو کائنات ہی سہی نا کام پلنے کا بھی نام نے لے

یگانہ اس رباعی میں جہد مسلسل کا پیغام دیتے ہوئے نظر آتے ہیں وہ اپنے دل سے مخاطب ہو کر کہہ رہے ہیں کہ اے میرے ایذا برداشت کرنے والے دلو تو مسلسل ایذا برداشت کرتا جا کیوں کہ کوشش چھوڑ دینے والے کو لوگ برا بھلا کہتے ہیں اور اس پر الزام لگاتے ہیں کہ جب کام کو مکمل ہی نہیں کرنا تھا تو شروع ہی کیوں کیا۔ اس لئے ناکامی کے خوف سے کوشش مت چھوڑو۔ اگر پھول ہاتھ نہیں آتا تو کم از کم کائنات تو مل ہی جائے گا۔ کیونکہ کوشش کرنے والے کے ہاتھ ہمیشہ کچھ ضرور لگ جاتا ہے اور یہ ناکام اور نامراد ہونے سے بہتر ہے کہ چھوٹی کامیابی ہی ہاتھ لگ جائے۔

4. یگانہ کی شہرت جس صنف سے متعلق ہے وہ رباعی گوئی ہے۔ یگانہ نے اپنی رباعیات کا مجموعہ ”ترانہ“ کے نام سے ۱۹۳۳ء میں شائع کیا۔ نیزان کے کلیات گنجینہ میں بھی ۱۶۲ رباعیات شامل ہیں جو زیادہ تر اسی مجموعے سے ماخوذ ہیں۔

یگانہ کی رباعیات مختلف النوع موضوعات کا مجموعہ ہیں۔ جن میں حیات و کائنات کے بہت سے مسائل پیش کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ ان رباعیات میں مذہب، تصوف اخلاق، فلسفہ، عشق، طنز اور محاذرات و ضرب الامثال کو نئے لب لبھجے اور نئے اسلوب میں پیش کیا گیا ہے۔ جہاں تک ان کی مذہبی رباعیات کا تعلق ہے یہ موضوع ان کے یہاں معکوسی انداز میں برداشت گیا ہے بلکہ یہ کہنا زیادہ مناسب ہو گا کہ مذہب کے تین ان کا رو یہ معاندانہ اور تمثیل آمیز ہے۔ وہ مذہب اور مذہبی معاشرے پر طنز کستے ہوئے نظر آتے ہیں۔ ان کی متصوفانہ رباعیات بھی روایتی قسم کی معلوم ہوتی ہیں۔ وہ اس لیے کہ یگانہ کے یہاں جیسی مذہب بیزاری پائی جاتی ہے اس کے ساتھ تصوف کا کوئی میل نہیں ہو سکتا اور نہ وہ اس کی تفہیم کے متحمل تھے۔ یگانہ کی عشقیہ رباعیات بھی روایتی قسم سے الگ ہیں ان کا طریقہ عشق بھی جارحانہ اور خود پرستی سے مملو ہے۔

حاصل کلام یگانہ کی رباعی گوئی اگرچہ اردو میں ایک منفرد مقام رکھتی ہے لیکن یہ بہت اعلیٰ درجے کی شاعری نہیں معلوم ہوتی۔ نہ اس میں کوئی مربوط فلسفہ ملتا ہے نہ ہی حسن و عشق کا سوز و ساز بلکہ ان کی رباعیات بہت

ہی سپٹ قسم کی معلوم ہوتی ہیں جن میں گہرائی و گیرائی کا عنصر مفقود ہے۔ یگانہ اگر اس صنف کی طرف سنجیدگی سے توجہ کرتے تو شاید وہ انفرادی لب و لمح کے علاوہ دوسری خصوصیات کو بھی اپنی رباعیات میں سمو لیتے لیکن وہ ایسا کرنے میں کامیاب نہ ہو سکے۔ اس کی نے ان کی شاعری کو بالعموم اور ان کی رباعی گوئی کو بالخصوص بہت نقصان پہنچایا۔

### 10.7 کلیدی الفاظ

معانی	الفاظ
بحث کرنا	مباحثہ
پھرنا	انحراف
ہوشیاری	فطانت
دو غله، دھوکہ باز	منافق
پیچھے چلنے والا	مقید
سمجھ	تفہیم
چوٹ پہنچانے والا	جارح
بھرا ہوا، پُر	مملو

### 10.8 کتب برائے مطالعہ

1. ترانہ
  2. رباعیات یگانہ
  3. مرزا یاس یگانہ چنگیزی
  4. یاس یگانہ چنگیزی
  5. کلیات یگانہ
- مرزا یاس یگانہ چنگیزی  
 مرتب عادل اسیر دہلوی  
 تمثیل احمد  
 راہی معصوم رضا  
 مرتب وسیم فرحت

## اکائی 11. میرانیس: حیات اور رباعی گوئی

ساخت

### 11.1 اغراض و مقاصد

11.2 تمهید

### 11.3 میرانیس: حیات اور رباعی گوئی

11.3.1 میرانیس: سوانحی کوائف

11.3.2 میرانیس کی رباعی گوئی

11.3.3 میرانیس کی رباعیات کا تجزیہ

11.3.4 خلاصہ

11.4 آپ نے کیا سیکھا؟

11.5 اپنا امتحان خود لیجئے

11.6 سوالات کے جوابات

11.7 کلیدی الفاظ

11.8 کتب برائے مطالعہ

### 11.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کے مطالعہ کرنے کے بعد آپ

میرانیس کے سوانحی کوائف سے واقفیت حاصل کریں گے۔

میرانیس کی رباعی نگاری سے متارف ہوں گے۔

میرانیس کی رباعیات کا تجزیہ کر کے اسے سمجھیں گے۔

11.2 تمهید

طلباۓ گرامی! آپ گز شستہ اکائی میں یگانہ کے سوانحی کوائف اور ان کی رباعی گوئی سے آگاہ ہوئے اب

اس اکائی میں آپ میر برعی اینیس کے سوانحی کوائف سے آشنا ہوں گے اور ان کی رباعی گوئی سے بحث کریں گے۔

ان کی رباعیات کے امتیازات کو سمجھیں گے۔

### 11.3 میر انس: حیات اور ربانی گوئی

#### 11.3.1 میر انس: سوانحی کوائف

میر بربعلی نام انس تخلص ۱۸۰۲ء میں بمقام فیض آباد پیدا ہوئے۔ والد گرامی میر مستحسن خلیق اور جد میر حسن دہلوی (صاحب مثنوی سحرالبلیان) جو میرضا حک کے صاحبزادے تھے گویا سارا خاندان علم و کمال کا حامل تھا۔ انس کے پرداد امیرضا حک کا اصل نام سید غلام حسین تھا اور ان کا خاندان ہرات سے دلی میں آ کر آباد ہوا تھا ان کے خاندانی سلسلے پر روشنی ڈالتے ہوئے حیات انس کے مصنف امجد علی اشہری لکھتے ہیں: ”تذکرہ آب حیات میں لکھا ہے کہ ان کے بزرگ ہرات سے آ کر پرانی دلی میں آباد ہوئے صاحب تذکرہ گلزار ابراہیمی لکھتے ہیں کہ دلی میں محل مسجد کے پاس رہتے تھے اور حکیم قدرت اللہ قاسم فرماتے ہیں کہ مرحوم کی ولادت سید واثہ میں ہوئی کہ پرانی دلی میں ایک محلہ تھا۔ خاندانی سیادت ان کا سندری تھا۔ امامی ہروی کی ولادت میں تھے اور شاعری بھی گھرانے میں میراث میں چلی آتی تھی،“

(حیات انس، مولانا سید امجد علی اشہری، مطبع آگرہ اخبار، ۱۹۰۷ء، ص ۶)

میرضا حک نے دلی سے ہجرت کی اور فیض آباد میں مقیم ہوئے ان کے ساتھ ان کے جوان سال صاحبزادے میر حسن بھی تھے یہاں انھوں نے وہ نواب سرفراز جنگ خلف نواب سالار جنگ کے دربار سے غسلک ہو گئے۔ میر حسن نے فن شاعری میں اپنے والد کے علاوہ کئی استادانے فن سے اصلاح لی دلی میں انھوں میر دردار اور ذوق کو اپنا کلام دکھایا پھر اور دھوہ ضیاء الدین ضیاء کے شاگرد ہوئے نیز انھوں سودا سے بھی اپنے کلام پر اصلاح لی۔ اردو شاعری میں ان کی مثنوی سحرالبلیان، ایک شہ پارے کا درجہ رکھتی ہے۔ میر انس کا والد میر مستحسن خلیق بھی شاعر تھے اور انھوں نے مرثیہ گوئی میں بہت شہرت پائی۔ میر بربعلی انس اسی مشہور خانوادے کے پیشم و چراغ ہیں۔ میر انس کی ابتدائی تعلیم فیض آباد میں ہوئی۔ جب وہ لکھنؤ منتقل ہوئے تو یہاں بھی انھوں نے نجی طور پر تعلیم حاصل کرنے کا مشغله جاری رکھا اور اپنی فطری ذہانت و فطانت سے رسمی تعلیم کی کمی کو حتیٰ المقدور پورا کرنے کی کوشش میں مشغول رہے۔ تعلیم کے ساتھ ساتھ انھوں نے فون سپر گری کی خوب مشتق بہم پہنچائی۔

میر انس کو بچپن سے ہی شاعری کا شوق تھا اور رواج زمانہ کے مطابق انھوں نے بھی غزل سے شاعری کی ابتدائی لیکن اپنے والد گرامی نصیحت کو قبول کرتے ہوئے انھوں نے غزل گوئی کو ترک کر دیا اس کے بعد انھوں نے رثائی ادب میں وہ مقام حاصل کیا جہاں تک پہنچنا ایک مشکل ترین عمل ہے۔ واقعات کر بلا اور اس سے متعلق چیزوں کو انھوں نے جس خوبی کے ساتھ ادب میں پیش کیا ہے وہ ان کے نابغہ عصر ہونے کا بیان ثبوت ہے۔ چنانچہ ان کے علم و فضل کا اعتراف کرتے ہوئے ہندوستان کے مختلف شہروں سے انھیں مرثیہ خوانی کے لیے دعوت دی گئی جہاں ہزاروں کی تعداد میں سامعین نے براہ راست ان سے مراثی سنے۔ اس سلسلے میں انھوں نے بنارس،

الآباد، پنڈ (عظم آباد) اور حیدر آباد (کن) وغیرہ کا سفر کیا۔ انیس نے اپنی شاعرانہ زندگی میں بہت بڑی تعداد میں مرثیے، سلام، نوحے اور رباعیات تخلیق کیں جو ان کو ادب میں ہمیشہ زندہ و جاویدر کھنے کے لیے کافی ووائی ہیں۔ میر انیس نے سن شعور سے تاحین حیات اس فن کی آبیاری کی اور آخر میں تپ دق اور دردسر کے امراض میں ایک ماہ بنتلا رہ کر ۲۹ شوال ۱۲۹۱ھ مطابق ۲۷ ستمبر ۱۸۷۴ء کو اس دارفانی سے عالم جاودانی کی جانب کوچ کیا اور سبزی منڈی میں واقع اپنے پانچ میں مدفن ہوئے۔

### 11.3.2 میر انیس کی رباعی گوئی

میر انیس اردو کے سب سے بڑے مرثیہ گو ہیں۔ انہوں نے واقعات کر بلہ اور اہل بیت اطہار کے تعلق سے اپنے عقائد اور اپنی عقیدت دونوں کو شاعری کی مختلف اصناف اور یتیوں میں بخوبی برداشت ہے۔ ان اصناف میں سے ایک پتی اصناف رباعی بھی ہے۔ انیس نے اردو مرثیہ کے ساتھ ساتھ اردو رباعی گوئی کو بھی با معرفت تک پہنچا دیا ہے۔ اردو میں ان سے زیادہ متنوع الموضوعات رباعیات کسی دوسرے نے نہیں کہی ہیں۔ ان کی رباعیات کمیت اور کیفیت دونوں اعتبار سے لاکن اعتنایا ہیں۔ انیس سے مقبل بھی اردو میں رباعی گوئی کی ایک مستحکم روایت موجود تھی۔ خود مرثیہ گویوں کے یہاں مرثیہ سے پہلے رباعیات پیش کرنے کا رواج عام ہو چکا تھا۔ انیس نے بھی اسی روشن کا تنیع کیا اور انہوں مرضیہ خوانی سے قبل پڑھنے کے لیے خصوصی طور پر رباعیات تحریر کیں۔

انیس نے کم و بیش چھ سو رباعیات تحریر کی ہیں۔ ان میں وہ تمام موضوعات پائے جاتے جو ان سے قبل رباعی گویوں نے برتبے سوائے خمیریات کر انہوں نے اس کو مذہبی نقطہ نظر سے مناسب نہیں سمجھا۔ ان کے یہاں رباعیات میں بھی رثائی موضوعات ہی کی کثرت ہے۔ انیس سے مقبل بھی رثائی موضوعات کو رباعی گوئی میں برداشت جا رہا تھا لیکن انہوں نے اس موضوع کو بطور خاص وسعت بخشا۔ ”مجموعہ رباعیات انیس“ کے مرتب سید محمد عباسی نے ان کی رباعیات کو تین زمروں میں تقسیم کیا ہے جو حسب ذیل ہیں: (۱) مذہبات اس کے تحت انہوں نے حمد، نعمت، منقبت، معتقدات اور مراثی کو شامل کیا ہے۔ (۲) اخلاقیات (۳) ذاتیات۔ ڈاکٹر سلام سندھیلوی نے ان کی رباعیات کو پانچ حصوں میں تقسیم کیا ہے جو حسب ذیل ہیں: مذہبی رباعیات، اخلاقی رباعیات، فلسفیانہ رباعیات، سماجی رباعیات، اور ذاتی رباعیات۔

میر انیس کی مذہبی رباعیات اردو ادب میں ایک لاکن قدر اضافے کی حیثیت رکھتی ہیں۔ حمد، نعمت، منقبت، عقائد، اور رثاء نے اردو شاعری میں نئے باب واکیے۔ معتقدات کے موضوع میں تو ان میں آیا۔ ان کی مرثیہ گوئی تو کمال ہے ہی لیکن ان کی رباعی گوئی بھی کسی طرح مراثی سے کم درجے کی نہیں ہے جس کی طرف اشارہ کرتے ہوئے ڈاکٹر عبدالسلام سندھیلوی لکھتے ہیں:

”میر انیس کے ایک بڑے رباعی گو شاعر ہونے میں کوئی کلام نہیں ہے۔ اگر میر انیس مرثیہ نہ کہتے تو ان

کی رباعیات ہی اس قدر بلند مرتب تھیں جو ان کی حیات ابدی کی خاصیت بن جاتیں۔ دراصل میر انیس دور متوسط کے سب سے بڑے اردو ربانی گو شاعر ہیں۔ ان کی شیریں، پروردہ اور بلند آواز صدیوں تک اردو ربانی کی فضائیں گوئی رہے گی۔“

(اردو ربانیات، ڈاکٹر سلام سندھیلوی، نیم بک ڈپلکھن، ۱۹۶۳ء، ص ۳۷۹)

میر انیس کی ممتاز و سنجیدگی اس امر سے بھی واضح ہوتی ہے کہ انھوں نے اپنی مذہبی ربانیات کو دوسروں کے اعتقاد پر طعن و تشقیع کا آلهہ نہیں بنایا بلکہ انھوں نے اختلافی امور میں صرف اپنے موقف کو ظاہر کیا ہے دوسروں کے اعتقاد سے بجا تعریض نہیں کی ہے۔ اس سلسلے میں دوسرے ربانی گویوں سے ان کا موازنہ کرتے ہوئے علی جواد زیدی نے انیس کی عظمت کو ان الفاظ میں بیان کیا ہے:

”اردو ربانیوں کی خاصی بڑی تعداد اعتمادی فضا کی پیداوار ہے۔ اس لیے خصوصی معتقدات کے اظہار سے گریزنا ممکن سا ہو جاتا ہے۔ حاتم وہدایت وغیرہ نے جام جاشیعہ اور سنی اختلاف کا ذکر کرتے ہوئے اس کا اظہار کیا ہے کہ ان اختلاف کے باوجود وہ ایک روادارانہ مسلک اختیار کیے ہوئے ہیں۔ مومن کے یہاں مسلک اہل حدیث سے سے شیفٹنگی بھی ہے اور اتنی بڑھی ہوئی ہے کہ وہ مقلدین پر طعن سے احتراز بھی نہیں کرتے۔ شیعی ربانی گویوں کے یہاں کلامیہ رجحانات کا بھی اظہار ہوا ہے۔ ایسے خصوصی اعتمادی مسائل سے ہماری ربانیوں کا دامن خالی تو نہیں ہے لیکن یہ بہت کم نظم ہوئے ہیں۔ انیس کے یہاں جہاں بھی ایسے حصے آئے ہیں وہ منقی اختلاف پہلوؤں سے یکسر عاری ہیں۔ وہ بھی مطاعن کے قریب نہیں جاتے۔“

(رباعیات انیس، مرتب علی جواد زیدی، قوی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی، ۱۹۹۸ء، ص ۵۵)

رباعیات انیس کی خصوصیت یہ بھی ہے کہ ان میں ایسا لہجہ و آہنگ پایا جاتا ہے جو دروں بنی اور خود کلامی کے انداز کی ہوتی ہیں۔ وہ خارجی حقائق کو بھی داخلی بنالیتے ہیں جس ان کی ربانیات میں ایک خاص قسم کا تاثر پیدا ہو جاتا ہے جو سامعین پر سحر طاری کر دیتا ہے۔ ”وہ دل سے دل تک منتقل کرنے والے لمحے کو ترجیح دیتے ہیں اور دعوت و موعظت کے عالمیانہ رویے سے کنارہ کشی اختیار کرتے ہیں۔“ (ایضاً، ص ۵۷)

خلاصہ کلام ان تمام خصوصیات نے میر انیس کو مرثیہ گوئی کے ساتھ ساتھ ربانی گوئی میں ایک ممتاز حیثیت عطا کر دی ہے جو انھیں کے ساتھ خاص ہے۔ اب ہم ان کے کلام میں موجود مختلف موضوعات کا جائزہ لیں گے جس سے مذکورہ بالا امور کی تائید بھی ہو جائے گی اور ان کے کلام کی تفہیم میں بھی سہولت ہوگی۔

### مذہبی موضوعات

میر انیس کی زیادہ تر ربانیات کا موضوع مذہب ہی ہے جس کے تحت انھوں نے حمد، نعمت، منقبت اور اپنے معتقدات کا اظہار کیا ہے۔ ان ربانیات میں عقیدت، محبت، خلوص اور والہانہ جذبات کا بھرپور اظہار ملتا ہے

حمد یہ رب اعیات میں انھوں نے اللہ کی ذات و صفات اور اس کی قدرت کو مختلف انداز میں بیان کیا ہے جو اس کی رزاقی، ستاری، غفاری، جود و کرم اور عفو و درگزر کو واضح کرتی ہیں:

حمد

دیکھو کہ ہے شان ہو یہ اسب میں	جیسا ہے عقل و دل شیدا اسب میں
پہاں سب میں ہے اور پیدا اسب میں	کیا قدرت معبود ہے اللہ اللہ
	عفو و درگزر

تیری ہی طرف نگاہ رکھتا ہوں	کب شاہ و گدا سے راہ رکھتا ہوں
رحمت کوتی گواہ رکھتا ہوں	بخشش مرے جرم تو نے لاکھوں یار ب

نعت

کس راز سے خلق کے یہ آگاہ نہیں	دنیا میں محمد سا شہنشاہ نہیں
خاموش کہ یاں سخن کو بھی راہ نہیں	باریک ہے ذکرِ قرب مراجِ رسول

منقبت

ایمان نورِ محبت حیدر ہے	عرفاں تصدیقِ جنتِ حیدر ہے
فردوں بہائے الافت حیدر ہے	دوزخ ہے عداوتِ علی کا بدلہ

سردارِ امم مثلِ محمد ہے حسین	کیتا گہر قلزم سرمد ہے حسین
حقا کہ شہیدوں میں سرآمد ہے حسین	جب سر کو قدم کیا تو طے کی رہ عشق
	فضائلِ نجف اشرف

واہ داخل فردوس بریں ہوتا ہے	جو روضہ حیدر پہ مکیں ہوتا ہے
جس طرح کے خاتم میں نگیں ہوتا ہے	یوں ہو گا بہشت میں نجف کا طبقہ
مذکورہ بالا تمام رباعیات کا تعلق معتقدات سے ہے جس میں حمد، نعت، منقبت، حضرت علی، حضرت حسین اور نجف کے فضائل کو بیان کیا گیا ہے۔ اس موضوع پر رباعیات خصوصی طور پر انسیں کے یہاں ہی ملتی ہیں۔ ڈاکٹر سلام سندیلوی کے مطابق ”یہ موضوع میر انسیں کی خاص ایجاد ہے۔ ان سے قبل اس قسم کی عقیدت مندی کے جذبات کا اظہار کسی شاعر کے یہاں نہیں ملتا۔“	

(اردو رباعیات، ڈاکٹر سلام سندیلوی، نسیم بک ڈپلکھتو، ۱۹۶۳ء، ص ۳۶۹)

اخلاقی رباعیات

اردو ریاضیات میں انیس سے مقبل حکمت و فلسفہ اور اخلاق و آداب کے موضوعات کو ہی فوکیت حاصل رہی ہے۔ اس کی وجہ فارسی رباعی گوئی کی وہ مستحکم روایت رہی جس میں عموماً فلسفہ، تصوف اور اخلاق کے مضامین کی کثرت پائی جاتی ہے۔ اسی کے پیش نظر امام اثر نے بھی اردو میں رباعی کے مضامین جلیلہ کی قید لگائی ہے۔ وہ لکھتے ہیں ”شاعر کو لازم ہے کہ مسائل اخلاق و تمدن و معاشرت و مذہب و دیگر مضامین جلیلہ سے اپنے کلام کو زینت دے۔ اگر پست خیالی کی طرف اس کے کلام کا میلان ہوگا تو اس کی رباعی با مراد تاثیر پیدا نہ کر سکے گی۔“

(رباعیات انیس، ص ۳۶)

چنانچہ جب ہم انیس کی رباعی کو اس حکم پر کستے ہیں تو وہ اس پر بھی کھڑی اترتی ہیں۔ ان کے یہاں مضامین جلیلہ کے علاوہ دیگر سطحی مضامین کو باندھا ہی نہیں گیا ہے بلکہ وہ اعلیٰ اخلاقی مضامین کا بیش بہا خزینہ ہیں جن میں ترک دنیا، فکر آخوت اور پند و نصائح کے مضامین کثرت سے پیش کیے گئے ہیں جو ایک مذہبی اور متمدن معاشرے کے لیے لابدی حیثیت رکھتے ہیں۔ چند مثالیں حسب ذیل ہیں:

ختن بھی جو ہوتا ہر دباری کرتا بہتر ہے یہی کہ خاکساری کرتا	انجام پاپنے آہ وزاری کرتا پیدا کیا خاک سے خدا نے تجوہ کو
--	---

کرتے ہیں پسند در دوالے دل کو سب چھوڑ کے، دنیا سے اٹھا لے دل کو	ضائع نہ کر آغوش کے پالے دل کو در کارا گر ہے زادراہ عقبے
---	--

تہماں ہی لحد میں پاؤں کھیلائیں گے وللہ بس اعمال ہی کام آئیں گے	یاں سے نہ کسی کو ساتھ لے جائیں گے کوئی نہ شریک حال ہوگا اپنا
---	---

ہے رنگ نیابوئے وفا بگڑی ہے کیا گلشن عالم کی ہوا بگڑی ہے	شکل چمن صدق و وفا بگڑی ہے پھولوں سے ہے پھولوں کو دغا کا کھٹکا
--	--

مذکورہ بالا ریاضیات کے مطالعہ یہ بات پوری طرح سے مبرہن ہو جاتی ہے کہ انیس کی رباعیات فنی طور پر اعلیٰ مقام پر فائز ہیں۔ ان میں قادر الکلامی، تخلیل کی بلند پروازی، مطالعہ کی گہرائی و گیرائی، مشاہدے کی دریا کی بخوبی واضح ہو جاتی ہے۔ انیس کی رباعیات اردو ادب میں وقیع ترین اضافہ ہیں جن کی اہمیت ہمیشہ قائم و دائم رہے گی۔

### 11.3.3 میر انیس کی رباعیات کا تجزیہ

- (۱) ہم نے کبھی عصیاں سے کنارہ نہ کیا  
لیکن تری رحمت نے گوارانہ کیا  
عقیبی کانہ ہائے، کچھ سرانجام کیا  
کس کام کو یاں آئے تھے، کیا کام کیا
- (۲) اندیشہ باطل سحر و شام کیا  
ناکام چلے جہاں سے افسوس، انیس!

پہلی رباعی میں انیس نے اللہ تعالیٰ کے عفو و درگزرا اور اس کی بے پایاں رحمت کا ذکر کیا ہے۔ انسان اپنی زندگی میں اللہ کے مقرر کردہ اور امر و نواہی کی پابندی سے مسلسل پہلوتی کرتا رہتا ہے مگر رب العالمین کی اپنے ستاری وغفاری سے نہ صرف اس کی عیب پوشی کرتا ہے بلکہ اس کے گناہوں کے باوجود اس کو ہر طرح کی نعمتوں سے سرفراز فرماتا رہتا ہے تاکہ بندہ آزرہ خاطر نہ ہو۔ اس کرم و عطا کے باوجود انسان مسلسل جہنم میں لے جانے والے اعمال سرانجام دیتا رہتا لیکن رب کریم پھر بھی اس کی مغفرت فرمادیتا کیونکہ وہ ایسی کریم ذات ہے جو اپنے گنہگار سے گنہگار بندے کی مغفرت فرمائ کر اسے جنت عطا کر دیتا ہے۔

دوسری رباعی میں انیس نے انسان کو اس کا مقصد حیات یاد دلایا ہے کہ اے انسان! تو دنیا میں آ کر باطل قسم کے معاملات و مسائل میں شام و سحر الجھا ہوا ہے۔ جب کہ تجھے آخرت کی فکر کرنی چاہئے لیکن افسوس کہ تو اس معاملے میں ناکام رہا یعنی دنیاوی الجھیڑوں میں ایسا پھنسا کہ اپنے اصلی مقصد کو بھلا بیٹھا۔ تجھ پر صرف افسوس ہی کیا جا سکتا ہے کہ تو جس کام کے لیے دنیا میں آیا اس کو بھول کر دوسرے کاموں میں مصروف ہو گیا جو آخر کار تیرے لیے ہلاکت کا باعث ہوں گے۔

#### 11.3.4 خلاصہ

میر برعلي نام انیس تخلص ۱۸۰۲ء میں بمقام فیض آباد پیدا ہوئے۔ والد گرامی میر مستحسن خلیق اور جد میر حسن دہلوی (صاحب مشنوی سحرالبيان) جو میرضا حک کے صاحبزادے تھے گویا سارا خاندان علم و کمال کا حامل تھا۔ انیس کے پددا میرضا حک کا اصل نام سید غلام حسین تھا اور ان کا خاندان ہرات سے دلی میں آ کر آباد ہوا تھا۔ میر انیس کا والد میر مستحسن خلیق بھی شاعر تھے اور انہوں نے مرثیہ گوئی میں بہت شہرت پائی۔ میر برعلي انیس اسی مشہور خانوادے کے چشم و چراغ ہیں۔

میر انیس کی ابتدائی تعلیم فیض آباد میں ہوئی۔ جب وہ کھنڈ منقل ہوئے تو یہاں بھی انہوں نے بھی طور پر تعلیم حاصل کرنے کا مشغله جاری رکھا اور اپنی فطری ذہانت و فطانت سے رسمی تعلیم کی کمی کو حتی المقدور پورا کرنے کی کوشش میں مشغول رہے۔ تعلیم کے ساتھ ساتھ انہوں نے فنون سپہگری کی خوب مشق بھی پہنچائی۔

میر انیس کو بچپن سے ہی شاعری کا شوق تھا اور رواج زمانہ کے مطابق انہوں نے بھی غزل سے شاعری کی ابتدائی لیکن اپنے والد گرامی نصیحت کو قبول کرتے ہوئے انہوں نے غزل گوئی کو ترک کر دیا اس کے بعد

انھوں نے رثائی ادب میں وہ مقام حاصل کیا جہاں تک پہنچنا ایک مشکل ترین عمل ہے۔ واقعات کر بلا اور اس سے متعلق چیزوں کو انھوں نے جس خوبی کے ساتھ ادب میں پیش کیا ہے وہ ان کے نابغہ عصر ہونے کا ہیں ثبوت ہے۔ چنانچہ ان کے علم و فضل کا اعتراف کرتے ہوئے ہندوستان کے مختلف شہروں سے انھیں مرثیہ خوانی کے لیے دعوت دی گئی جہاں ہزاروں کی تعداد میں سامعین نے براہ راست ان سے مراثی سنے۔ اس سلسلہ میں انھوں نے بنارس، ال آباد، پٹنہ (عظمیم آباد) اور حیدر آباد (دکن) وغیرہ کا سفر کیا۔ انیس نے اپنی شاعرانہ زندگی میں بہت بڑی تعداد میں مرثیے، سلام، نوحے اور رباعیات تخلیق کیں جو ان کو ادب میں ہمیشہ زندہ و جاوید رکھنے کے لیے کافی و وافی ہیں۔ میر انیس نے سن شعور سے تاجین حیات اس فن کی آبیاری کی اور آخر میں تپ دق اور دردسر کے امراض میں ایک ماہ بنتلارہ کر ۱۲۹۶ شوال ۱۸۷۳ھ مطابق ۱۰ ستمبر ۱۸۹۷ء کو اس دارفانی سے عالم جاودانی کی جانب کوچ کیا اور سبزی منڈی میں واقع اپنے باغ میں محفوظ ہوئے۔

میر انیس اردو کے سب سے بڑے مرثیہ گو ہیں۔ انھوں نے واقعات کر بلا اور اہل بیت اطہار کے تعلق سے اپنے عقائد اور اپنی عقیدت دونوں کو شاعری کی مختلف اصناف اور بیتوں میں بخوبی برداشت ہے۔ ان اصناف میں سے ایک ہیئتی اصناف رباعی بھی ہے۔ انیس نے اردو مرثیہ کے ساتھ ساتھ اردو رباعی گوئی کو بھی باہم عروج تک پہنچا دیا ہے۔ اردو میں ان سے زیادہ متنوع الموضوعات رباعیات کسی دوسرے نے نہیں کی ہیں۔ ان کی رباعیات کمیت اور کیفیت دونوں اعتبار سے لا اُقت اتنا ہیں۔ انیس سے ماقبل بھی اردو میں رباعی گوئی کی ایک مستحکم روایت موجود تھی۔ خود مرثیہ گویوں کے یہاں مرثیہ سے پہلے رباعیات پیش کرنے کا رواج عام ہو چکا تھا۔ انیس نے بھی اسی روشن کا تتبع کیا اور انھوں مرثیہ خوانی سے قبل پڑھنے کے لیے خصوصی طور پر رباعیات تحریر کیں۔

انیس نے کم و بیش چھ سور بداعیات تحریر کی ہیں۔ ان میں وہ تمام موضوعات پائے جاتے جو ان سے قبل رباعی گویوں نے بر تے ہیں سوائے خمیریات کہ انھوں نے اس کو مذہبی نقطہ نظر سے مناسب نہیں سمجھا۔ ان کے یہاں رباعیات میں بھی رثائی موضوعات ہی کی کثرت ہے۔ انیس سے ماقبل بھی رثائی موضوعات کو رباعی گوئی میں بر تا جا رہا تھا لیکن انھوں نے اس موضوع کو بطور خاص و سمعت بخشا۔ مجموعہ رباعیات انیس کے مرتب سید محمد عباسی نے ان کی رباعیات کو تین زمروں میں تقسیم کیا ہے جو حسب ذیل ہیں: (۱) مذہبیات اس کے تحت انھوں نے حمد، نعمت، منقبت، معتقدات اور مراثی کو شامل کیا ہے۔ (۲) اخلاقیات (۳) ذاتیات۔ ڈاکٹر سلام سندھیوی نے ان کی رباعیات کو پانچ حصوں میں تقسیم کیا ہے جو حسب ذیل ہیں: مذہبی رباعیات، اخلاقی رباعیات، فلسفیانہ رباعیات، سماجی رباعیات، اور ذاتی رباعیات۔

میر انیس کی مذہبی رباعیات اردو ادب میں ایک لا اُقت قدر اضافے کی حیثیت رکھتی ہیں۔ حمد، نعمت، منقبت، عقائد، اور رثاء نے اردو شاعری میں نئے باب واکیے۔ معتقدات کے موضوع میں تو ان کو موجود کی حیثیت

حاصل ہے۔ انیس کے زیر اثر بہت سے مرثیہ گو شعراء بھی رباعی کی صنف میں طبع آزمائی شروع کی لیکن ان میں سے کوئی انیس کے رتبے کو نہیں پہنچ سکا۔ ہاں بعض حضرات نے جزوی طور پر کچھ ایک آدھ موضوع میں ہی ان سے آگے بڑھ سکے مثلاً پیارے صاحب رشید نے ضعفی کے موضوع پر انیس سے بڑھ کر رباعیات کی ہیں۔

حاصل کلام میر انیس نے اپنی رباعیات میں جن موضوعات کو بھی بتا ہے ان کے ساتھ انصاف کرنے کی بھرپور کوشش کی ہے اور ہر موضوع کے تحت تمام ذیلی مباحث کو حتی المقدور پیش کرنے کی سعی احسن کی ہے۔ انیس کی قادر الکلامی، فنی چا بکدستی، اصول کی پابندی اور متنانت و سنجیدگی نے انیس وہ رتبہ عطا کیا جو بہت کم شعرا کے حصے میں آیا۔ ان کی مرثیہ گوئی تو کمال ہے، ہی لیکن ان کی رباعی گوئی بھی کسی طرح مراثی سے کم درجے کی نہیں ہے۔

#### 11.4 آپ نے کیا سیکھا؟

- اس اکائی کے مطالعہ سے آپ نے
- میر انیس کے سوانحی کو انف سے واقفیت حاصل کی۔
- میر انیس کی رباعی گوئی سے آگئی حاصل کی۔
- میر انیس کی رباعیات کے موضوعات سے واقفیت حاصل کی۔
- میر انیس کی رباعیات کا تجزیہ کیا۔

#### 11.5 اپنا امتحان خود لیجئے

1. میر انیس کے سوانحی کو انف سے مختصر آپیان کیجئے؟
2. میر انیس کی رباعیات کے موضوعات پر روشنی ڈالیں؟
3. میر انیس کی کسی ایک رباعی کا تجزیہ پیش کریں؟
4. میر انیس کی رباعی گوئی کے امتیازات کو مختصر آپیان کریں؟

#### 11.6 سوالات کے جوابات

1. میر بزرگ علی نام انیس تخلص ۱۸۰۲ء میں بمقام فیض آباد پیدا ہوئے۔ والد گرامی میر مستحسن خلیق اور جد میر حسن دہلوی (صاحب مثنوی سحر البيان) جو میرضا حاکم کے صاحبزادے تھے گویا سارا خاندان علم و کمال کا حامل تھا۔ انیس کے پردادا میرضا حاکم کا اصل نام سید غلام حسین تھا اور ان کا خاندان ہرات سے دلی میں آ کر آباد ہوا تھا۔ میر انیس کا والد میر مستحسن خلیق بھی شاعر تھے اور انھوں نے مرثیہ گوئی میں بہت شہرت پائی۔ میر بزرگ علی انیس اسی مشہور خانوادے کے چشم و چراغ ہیں۔

میر انیس کی ابتدائی تعلیم فیض آباد میں ہوئی۔ جب وہ لکھنؤ منتقل ہوئے تو یہاں بھی انھوں نے نجی طور پر

تعلیم حاصل کرنے کا مشغله جاری رکھا اور اپنی فطری ذہانت و فطانت سے سچی تعلیم کی کوئی کوحتاً المقدور پورا کرنے کی کوشش میں مشغول رہے۔ تعلیم کے ساتھ ساتھ انہوں نے فنون سپہگری کی خوب مشق بھی پہنچائی۔

میرا نیس کو بچپن سے ہی شاعری کا شوق تھا اور رواج زمانہ کے مطابق انہوں نے بھی غزل سے شاعری کی ابتداء کی لیکن اپنے والدگرامی نصیحت کو قبول کرتے ہوئے انہوں نے غزل گوئی کو ترک کر دیا اس کے بعد انہوں نے رثائی ادب میں وہ مقام حاصل کیا جہاں تک پہنچنا ایک مشکل ترین عمل ہے۔ واقعات کر بلا اور اس سے متعلق چیزوں کو انہوں نے جس خوبی کے ساتھ ادب میں پیش کیا ہے وہ ان کے نابغہ عصر ہونے کا بیان ثبوت ہے۔ چنانچہ ان کے علم و فضل کا اعتراف کرتے ہوئے ہندوستان کے مختلف شہروں سے انھیں مرثیہ خوانی کے لیے دعوت دی گئی جہاں ہزاروں کی تعداد میں سامعین نے براہ راست ان سے مراثی سنے۔ اس سلسلے میں انہوں نے بنارس، الہ آباد، پٹنہ (عظمیم آباد) اور حیدر آباد (دکن) وغیرہ کا سفر کیا۔ انیس نے اپنی شاعرانہ زندگی میں بہت بڑی تعداد میں مرثیے، سلام، نوحے اور رباعیات تخلیق کیں جو ان کو ادب میں ہمیشہ زندہ و جاوید رکھنے کے لیے کافی و وافی ہیں۔ میرا نیس نے سن شعور سے تاحین حیات اس فن کی آبیاری کی اور آخر میں تپ دق اور در درسر کے امراض میں ایک ماہ بنتلا رہ کر ۲۹ شوال ۱۲۹۱ھ مطابق ۳۰ ستمبر ۱۸۷۴ء کو اس دارفانی سے عالم جاودانی کی جانب کوچ کیا اور سبزی منڈی میں واقع اپنے باغ میں محفوظ ہوئے۔

2. میرا نیس کی رباعیات میں وہ تمام موضوعات پائے جاتے ہیں جو ان سے قبل رباعی گویوں نے برتبے ہیں سوائے خمیریات کہ انہوں نے اس کو مذہبی نقطہ نظر سے مناسب نہیں سمجھا۔ ان کے یہاں رباعیات میں بھی رثائی موضوعات ہی کی کثرت ہے۔ انیس سے مقابل بھی رثائی موضوعات کو رباعی گوئی میں بر تاجارہ تھا لیکن انہوں نے اس موضوع کو بطور خاص وسعت بخشا۔ ‘مجموعہ رباعیات انیس’ کے مرتب سید محمد عباسی نے ان کی رباعیات کو تین زمروں میں تقسیم کیا ہے جو حسب ذیل ہیں: (۱) مذہبیات اس کے تحت انہوں نے حمد، نعمت، منقبت، معتقدات اور مراثی کو شامل کیا ہے۔ (۲) اخلاقیات (۳) ذاتیات۔ ڈاکٹر سلام سندھیلوی نے ان کی رباعیات کو پانچ حصوں میں تقسیم کیا ہے جو حسب ذیل ہیں: مذہبی رباعیات، اخلاقی رباعیات، فلسفیانہ رباعیات، سماجی رباعیات، اور ذاتی رباعیات۔

میرا نیس کی مذہبی رباعیات اور دادب میں ایک لاک قدر رضا فی کی حیثیت رکھتی ہیں۔ حمد، نعمت، منقبت، عقائد، اور رثاء نے اردو شاعری میں نئے باب واکیے۔ معتقدات کے موضوع میں تو ان کو موجد کی حیثیت حاصل ہے۔

3. اندریشہ باطل سحر و شام کیا  
عقلی کانہ ہائے، کچھ سر انجم کیا  
کس کام کو یاں آئے تھے، کیا کام کیا  
نا کام چلے جہاں سے افسوس، انیس!

اس رباعی میں انہیں نے انسان کو اس کا مقصد حیات یاد دلایا ہے کہ اے انساں! تو دنیا میں آ کر باطل قدم  
کے معاملات و مسائل میں شام و سحر الجھا ہوا ہے۔ جب کہ تجھے آخرت کی فکر کرنی چاہئے لیکن افسوس کہ تو اس  
معاملے میں ناکام رہا یعنی دنیاوی الجھیڑوں میں ایسا پھنسا کہ اپنے اصلی مقصد کو بھلا بیٹھا۔ تجھ پر صرف افسوس ہی  
کیا جا سکتا ہے کہ تو جس کام کے لیے دنیا میں آیا اس کو بھول کر دوسرے کاموں میں مصروف ہو گیا جو آخر کار تیرے  
لیے ہلاکت کا باعث ہوں گے۔

4. میر انیس اردو کے سب سے بڑے مرثیہ گو ہیں۔ انہوں نے واقعات کر بلہ اور اہل بیت اطہار کے  
تعلق سے اپنے عقائد اور اپنی عقیدت دونوں کو شاعری کی مختلف اصناف اور بیٹوں میں بخوبی برداشت ہے۔ ان اصناف  
میں سے ایک بیتی اصناف رباعی بھی ہے۔ انیس نے اردو مرثیہ کے ساتھ ساتھ اردو رباعی گوئی کو بھی با معرفون تک  
پہنچا دیا ہے۔ اردو میں ان سے زیادہ متنوع الموضوعات رباعیات کسی دوسرے نہیں کہی ہیں۔ ان کی رباعیات  
کمیت اور کیفیت دونوں اعتبار سے لاکن اعتنا ہیں۔ انیس سے ماقبل بھی اردو میں رباعی گوئی کی ایک مستحکم روایت  
موجود تھی۔ خود مرثیہ گویوں کے یہاں مرثیہ سے پہلے رباعیات پیش کرنے کا رواج عام ہو چکا تھا۔ انیس نے بھی  
اسی روشن کا تنقیح کیا اور انہوں مرثیہ خوانی سے قبل پڑھنے کے لیے خصوصی طور پر رباعیات تحریر کیں۔

انیس نے کم و بیش چھ سور رباعیات تحریر کی ہیں۔ ان میں وہ تمام موضوعات پائے جاتے جو ان سے قبل  
رباعی گویوں نے برتبے سوائے خریات کہ انہوں نے اس کو مذہبی نقطہ نظر سے مناسب نہیں سمجھا۔ ان کے یہاں  
رباعیات میں بھی رثائی موضوعات ہی کی کثرت ہے۔ انیس سے ما قبل بھی رثائی موضوعات کو رباعی گوئی میں برداشت  
جارہا تھا لیکن انہوں نے اس موضوع کو بطور خاص وسعت بختشا۔ ”مجموعہ رباعیات انیس“ کے مرتب سید محمد عباسی  
نے ان کی رباعیات کو تین زمروں میں تقسیم کیا ہے جو حسب ذیل ہیں: (۱) مذہبیات اس کے تحت انہوں نے حمد  
، نعمت، منقبت، معتقدات اور مراثی کوشامل کیا ہے۔ (۲) اخلاقیات (۳) ذاتیات۔ ڈاکٹر سلام سندھیلوی نے  
ان کی رباعیات کو پانچ حصوں میں تقسیم کیا ہے جو حسب ذیل ہیں: مذہبی رباعیات، اخلاقی رباعیات، فلسفیانہ  
رباعیات، سماجی رباعیات، اور ذاتی رباعیات۔

میر انیس کی مذہبی رباعیات اردو ادب میں ایک لاکن قدر اضافے کی حیثیت رکھتی ہیں۔ حمد، نعمت،  
منقبت، عقائد، اور رثاء نے اردو شاعری میں نئے باب واکیے۔ معتقدات کے موضوع میں تو ان میں آیا۔ ان کی  
مرثیہ گوئی تو کمال ہے تھی لیکن ان کی رباعی گوئی بھی کسی طرح مراثی سے کم درجے کی نہیں ہے۔

## 11.7 کلیدی الفاظ

معانی	الفاظ
دادا	جد

جانشین	خلف
عربی کا ایک مشہور شاعر، مشہور شخصیت	نابغہ
پوری زندگی	تاجیں حیات
ٹی۔ بی۔ کی پیاری	تپ و دق
راستہ، طریقہ	روش
پہلے	ماقبل
ہمیشہ کی زندگی، باقی رہنے والی زندگی	حیات ابدی
ضمانت دار، کسی کی ذمیداری لینا	ضامن
برا بھلا کہنا	طعن و تشنیع
چھپیر چھاڑ	تعریض
عقیدہ یا ایمان سے تعلق رکھنے والی چیزیں	معتقدات
محبت، عشق	شینفتگی
پہچانا، گریز کرنا	احتراز
خالی	عاری
طعن کی جگہ، بری جگہ	مطاعن
باطن میں جھانکنا	دوس بینی
اپنے آپ سے بات کرنا	خودکلامی
محبت یا عقیدت کے ساتھ	والہانہ
ظاہر، نظر آنے والا	ہویدا
پوشیدہ، چھپا ہوا	پہاں

## 11.8 کتب برائے مطالعہ

1. رباعیات انیس
2. میر انیس
3. انیس شخصیت اور فن
4. موازنہ انیس و دبیر
5. میر انیس

علی جواد زیدی

ڈاکٹر نیر مسعود

فضل امام

علامہ شبیل نعمانی

کلیم الدین احمد

## اکائی 12. اکبرالہ آبادی: حیات اور رباعی گوئی

ساخت

### 12.1 اغراض و مقاصد

تمہید 12.2

### 12.3 اکبرالہ آبادی: حیات اور رباعی گوئی

12.3.1 اکبرالہ آبادی: سوانحی کوائف

12.3.2 اکبرالہ آبادی کی رباعی گوئی

12.3.3 اکبرالہ آبادی کی رباعیات کا تجزیہ

خلاصہ 12.3.4

آپ نے کیا سیکھا؟ 12.4

اپنا امتحان خود لیجئے 12.5

سوالات کے جوابات 12.6

کلیدی الفاظ 12.7

کتب برائے مطالعہ 12.8

### 12.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کے مطالعہ کرنے کے بعد آپ

اکبرالہ آبادی کے سوانحی کوائف سے واقفیت حاصل کریں گے۔

اکبرالہ آبادی کی رباعی نگاری سے متارف ہوں گے۔

اکبرالہ آبادی کی رباعیات کا تجزیہ کر کے اسے سمجھیں گے۔

تمہید 12.2

طلباۓ گرامی! آپ گز شستہ اکائی میں میرا نیس کے سوانحی کوائف اور ان کی رباعی گوئی سے آگاہ ہوئے  
اب اس اکائی میں آپ اکبرالہ آبادی کے سوانحی کوائف سے آشنا ہوں گے اور ان کی رباعی گوئی سے بحث کریں  
گے۔ ان کی رباعیات کے امتیازات کو سمجھیں گے۔

### 12.3 اکبرالہ آبادی: حیات اور ربانی گوئی

#### 12.3.1 اکبرالہ آبادی: سوانحی کوائف

اکبرالہ آبادی نے ایسے زمانے میں آنکھ کھولی جب انگریز ہندوستان میں اپنے پیر جمار ہے تھے۔ یہ پہلی جنگ ۱۸۵۷ء سے ایک دہائی پہلے کا زمانہ ہے۔ اس زمانے میں پورے ہندوستان میں بڑی عجیب و غریب قسم کی کش مکش جاری تھی ایک طرف انگریز یہاں قابض ہونے کی کوشش کر رہے تھے وہیں دوسری طرف مجاہدین آزادی ان کو یہاں سے نکالنے کے لئے اپنے تن، من اور دھن کی بازی لگائے ہوئے تھے۔ لیکن بد قسمتی سے ۱۸۵۷ء میں ہندوستانی مجاہدوں کو شکست ہوئی اور پورے ہندوستان پر انگریز قابض ہو گئے۔ اس کے بعد انہوں نے ہندوستان میں اپنا اثر و رسوخ بڑھانے کے لئے طرح طرح کے ہتھاں ڈے اپنا نے شروع کئے۔ ہندوستانی عوام اس ظالم و جابر حکومت کے سامنے بے بس والا چار ہو گئی تھی۔ انگریزوں نے جب ہندوستانیوں پر اپنی تہذیب لادنے کی کوشش کی تو بہت سے لوگ پسیے اور عہدے کی لائج میں اس کے دلدادہ ہونے لگے اور انہوں نے مشرقی تہذیب کو غیر ترقی یافتہ اور خراب سمجھنا شروع کر دیا۔ گویا یہ زمانہ دو تہذیبوں کے درمیان کش مکش کا زمانہ تھا۔ لوگ مغربی کی طرف دیوانہ وار بڑھ رہے تھے اور مشرق سے بیزاری کا اظہار کر رہے تھے۔ اس رویے نے ہندوستان میں ایک قسم کی بے راہ روی پیدا کر دی۔

اس تہذیبی یلغار سے بچنے کے ہندوستان کے شعرا، ادب اور مصلحین نے مختلف طریقے استعمال کئے۔ کسی نے وعظ و پند کے ذریعے، کسی نے مضامین و مقالات کے ذریعے اور کسی نے شعروشاعری کے ذریعے اس کا مقابلہ کیا۔ اکبرالہ آبادی نے طنزیہ و مزاجیہ شاعری کے ذریعے مغرب کے طور طریقے اور اس کی تہذیب کے خلاف اپنی آواز بلند کی۔ ان کی پوری شاعری مغرب کی کورانہ تقلید کے خلاف ہے۔ اکبر قوم کی اصلاح کے خواہاں تھے چنانچہ انہوں نے انگریزی حکومت اور اس کی تہذیب پر طنز و مزاح کے تیر و نشتر سے رہ رہ کروار کیا۔

اکبرالہ آبادی کا اصل نام سید اکبر حسین تھا۔ ان کا تعلق ضلع الہ آباد ایک قصبے بارہ سے تھا۔ ان کے جدا علی ایران (نیشاپور) سے ہندوستان آئے تھے۔ ان کا نسب چچن و اسطوں سے امام علی رضا سے ملتا ہے۔ اکبر کی پیدائش ۱۶ نومبر ۱۸۳۶ء کو ہوئی۔ ان کے والد کا نام سید تفضل حسین تھا۔ اکبر کا بچپن داؤ و انگریز ضلع گیا بہار میں گزرا۔ ۱۸۵۵ء میں ان کا خاندان الہ آباد آگیا اور یہاں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ اکبر کی ابتدائی تعلیم ان گھر پر ہوئی۔ انہوں نے اپنے والد سے عربی، فارسی، اردو اور انگریزی کی ابتدائی کتابیں پڑھیں۔ اکبر کو علم ریاضی سے خاصاً گاؤ تھا اور اس کی تعلیم بھی انہوں نے اپنے والد سے پائی تھی۔ دس سال کی عمر میں ان کا داخلہ جمنامشن اسکول میں کرایا گیا جہاں انہوں نے صرف سال بھر ہی تعلیم حاصل کی تھی کہ ۱۸۵۷ء کے ہنگامے شروع ہو گئے اور ان کی پڑھائی کا سلسلہ منقطع ہو گیا۔ پہلی جنگ آزادی کے بعد اکثر ہندوستانیوں کی مالی حالت خراب ہو گئی تھی اس میں اکبر کا

خاندان بھی تھا۔ مالی پریشانیوں نے اکبر کو مزید تعلیمی سلسلہ جاری رکھنے کی اجازت نہ دی تو وہ نوکری کی تلاش میں سرگردان ہو گئے۔ اکبر کے والد نے اپنے ایک دوست کے ذریعے ان کو عدالتی پروانہ نویسی کا فن سیکھنے پر رضا مند کر لیا اس سے یہ فائدہ ہوا کہ ان کو ۱۸۵۹ء میں الہ آباد کے محسٹریٹ نے عارضی طور پر اپنے عدالتی کام کے لیے ملازم رکھ لیا لیکن یہ سلسلہ جلدی ہی منقطع ہو گیا۔ پھر انھیں دوسری جگہ بھی عارضی طور پر ملازمت ملی وہ بھی جلدی ہی چھوٹ گئی۔ اس کے بعد ان کو جمناپل کی تعمیر کے سلسلے میں ملازمت مل گئی۔ ملازمت کے دوران اکبر برابر مطالعے اور حصول علم کے لیے کوشش رہے۔ انھوں نے اس دوران کلکتہ یونیورسٹی کے میٹرک کا پورا نصاب پڑھا۔ ان کو اس زمانے میں نائب تخلصیل دار کی نوکری مل رہی تھی لیکن انھوں نے اسے قبول نہ کیا بلکہ ان کا رجحان عدالتی نوکری کی طرف تھا۔ اکبر کی پہلی شادی تقریباً سترہ سال کی عمر میں گھروالوں نے کرادی لیکن اکبر اس شادی سے خوش نہ تھے اور وہ اس سے ڈھنی طور پر اچھن کا شکار رہتے تھے آخر کار انھوں ۱۸۷۶ء میں اپنی پسند سے دوسری شادی کر لی جس سے ان کی زندگی میں کافی تبدیلیاں آئیں۔

۱۸۶۶ء میں وکالت کے امتحان میں کامیاب ہونے کے بعد انھوں نے الہ آباد میں وکالت شروع کر دی۔ ۱۸۷۳ء میں انھوں نے ہائی کورٹ کی وکالت کا امتحان پاس کیا اور پھر وہاں وکالت کرنے لگے۔ ۱۸۸۰ء میں قائم مقام منصف کی حیثیت سے مرزا پور میں ان کا تقرر ہوا۔ بعد میں ہمیر پور اور خوجہ میں دوسرے درجہ کے منصف کی حیثیت سے بھیجے گئے۔ ۱۸۸۸ء میں سر سید کی سفارش سے ان کا تباہ گھنیت سب صحیح علی گڑھ ہوا۔ ۱۸۹۲ء میں اکبر کو ترقی دے کر سیشن صح بنا دیا گیا۔ وہ یہ عہدہ حاصل کرنے والے پہلے ہندوستانی تھے۔ وہ بطور صح جون پور، بہراج، مین پوری اور سہارن پور میں رہے۔ عدالتی خدمات کے صلے میں ۱۸۹۲ء میں ان کو خان بہادر کا خطاب ملا اور ہائی کورٹ میں صح کے عہدے کے لیے تجویز پیش ہوئی لیکن اکبر نے اپنی بیماری اور آنکھ کی بینائی کی کمزوری کی وجہ سے یہ عہدہ قبول نہیں کیا۔ ۱۹۰۳ء میں انھوں نے قبل از وقت وظیفہ لے کر نوکری سے سبکدوشی اختیار کر لی۔ آخری ایام میں اکبر کی زندگی کئی طرح کی بیماریوں اور گھر یلو پریشانیوں کی بنا پر طرح طرح کی آزمائشوں سے دوچار رہی آخر کا ۱۹۲۱ء کو خصر علات کے بعد ان کی وفات ہو گئی۔

### 12.3.2 اکبر الہ آبادی کی رباعی گوئی

اکبر الہ آبادی اردو ادب میں اپنی طنزیہ و مزاجیہ شاعری کی جانے جاتے ہیں۔ انھوں نے شاعری کی مختلف اصناف میں طبع آزمائی کی ہے۔ غزل، نظم اور قطعہ نگاری پر انھوں نے خصوصی طور توجہ دی ہے۔ صنف رباعی ان کے بیہاں ضمنی طور پر برتو گئی ہے لیکن ایسا بھی نہیں ہے کہ یہ صنف ان کے بیہاں کمیت و کیفیت کے لحاظ سے دوں مرتبہ ٹھہر تی ہو۔ ان کے بیہاں رباعیات کی تعداد ۲۶۰ تک پہنچتی ہے اور موضوعات کے اعتبار سے بھی ان میں تنوع پایا جاتا ہے۔ طنزیہ، مزاجیہ، سنجیدہ، فلسفیانہ، اخلاقی، معاشی معاشرتی، سیاسی اور تاریخی موضوعات کی

گوناگوئی پائی جاتی ہے۔ نیز انھوں نے پند و نصائح سے بھی کام لیا ہے اور اپنے زمانے کی تحریکات خصوصاً سرسریہ تحریک اور مغرب کی انڈھی تقليد پر خوب تقید کی ہے اور میں زور پیدا کرنے کے لئے انگریزی الفاظ کا بھی کہیں کہیں استعمال کیا ہے۔

انھوں نے الی رباعیات بھی کہی ہیں جن میں ان کا سیاسی و سماجی شعور پوری طرح سے واضح ہوتا ہے۔  
اس میں کہیں کہیں انگریزی کے الفاظ سے زور پیدا کیا گیا ہے:

احباب سے صاف اپنا سینارکھنا	او نچانیت کا اپنی زینارکھنا
لیکن ہے شدید عیب کینارکھنا	غصہ آنا تو نیچرل ہے اکبر

اس پیڑ میں خوب ہی کٹھل آئے ہیں      ہر شاخ میں پانچ سات پھل آئے ہیں  
 اکبر نے کہا کہ ہم غربیوں کے لئے      نیچر کی طرف سے پارسل آئے ہیں  
 اکبر نے پیری کے تعلق سے بھی کچھ رباعیات کہی ہیں۔ جس سے ان کی مذہبی فکر پوری طرح آشکار ہوتی ہے اور یہ حقیقت بھی ہے کہ انسانی زندگی کے تین ہی مراحل ہوتے ہیں بچپن، جوانی اور بڑھاپا۔ بچپن میں آدمی جوانی اور بڑے ہونے کی تمنا کرتا ہے پھر جب جوانی آتی تو آدمی کو طاقت و قوت اور آزادی حاصل ہوتی ہے لیکن جب جوانی ڈھلنے لگتی ہے تو آدمی کے قویِ مضمحل ہونے لگتے ہیں اور اسے اپنے سامنے پیری کا ضعف اور آخر میں موت کا غم ستانے لگتا ہے۔ ہر آدمی اس بات کو جانتا ہے مگر اس کا دل اسے قبول کرنے میں شش و پنج کا شکار رہتا ہے۔ اکبر نے اپنی اس رباعی اسی حیات فانی کا نقشہ کھینچا ہے:

پیری آئی ہوئی جوانی رخصت  
ساتھ اس کے وہ لطف زندگانی رخصت

ہم کو بھی کرے جہاں فانی رخصت  
 اکبر سائنسی ترقی کے مخالف نہ تھے مگر اس کے ساتھ وہ ایک مذہبی شخص بھی تھے اور وہ روح کی حقیقت کے قائل تھے۔ ان کا یہ ایمان تھا تمام جاندار چیزوں میں اللہ تعالیٰ نے روح پھونکی ہے جس وہ چیز زندہ اور کارآمد ہوتی ہے لیکن کچھ سائنس داں جو خدا کی ذات کے قائل نہیں ہیں ان کا دعویٰ ہے کہ تمام چیزوں کی اصل مادہ ہے۔ اور مادہ قدیم اور ازلي ہے اسے کسی نہیں بنایا بلکہ وہ ہمیشہ سے موجود ہے اور ہر چیز اسی سے نکلی یابی ہے۔ اکبر اس دعوے پر سوال اٹھاتے ہیں کہ اگر یہ مان بھی لیا جائے ہر شے کی اصل مادہ تو یہ سوال تب بھی باقی رہتا ہے اس مادے میں یہ شعور کہاں سے پیدا ہوا کہ وہ اتنی بڑی کائنات بنا دے اور اس کا انتظام و انصرام اس خوبی سے چلتا بھی رہے یہ بات خالق کو مانے بغیر ممکن نہیں ہے تمام چیزیں اس کے امر یعنی روح سے ہی چلتی ہیں۔ اکبر اپنی اس رباعی میں مادیت پرست لوگوں کے دعویٰ کی تردید کرتے ہوئے نظر آرہے ہیں:

منکر ہیں روح کے جو یہاں غرور  
اک امر ہے پوچھنا ہمیں ان سے ضرور  
پیدا ہوا مادے میں کیوں کریے شعور  
ہے فہم و خرد کا تم کو دعویٰ کیوں کہو  
اخلاقیات بھی مذہبی تعلیم ہی کا ایک جزو ہے۔ اور حقیقت میں مذہب کے بغیر اخلاقیات کوئی معنی نہیں  
رکھتیں۔ مگر بعض لوگ جو مذہب کے قائل نہیں ہیں وہ بھی اخلاقیات کی ضرورت کے منکر نہیں ہیں اس لئے کہ انسانی  
معاشرے میں رہنے اور بقائے باہمی کے لئے اس کا ہونا ناجائز ہے۔ اس لئے ہر زمانے میں دنیا کے صاحبان علوم  
وفتوں نے اس کی اہمیت کو اجاگر کیا ہے اور انسانی معاشرے کے لئے اس کو واجب قرار دیا ہے۔ اکابر بھی مذہب  
کے زیر اثر اس کے قائل بھی ہیں اور مبلغ بھی۔ چنانچہ وہ اپنی اس رباعی میں اللہ کی عطا کردہ نعمتوں کو دوسروں میں  
 تقسیم کرنے کی نصیحت کرتے ہیں۔

دولت جو ملے تو اس کو تقسیم بھی کر  
ہو علم اگر نصیب تعلیم بھی کر  
جو اہل ہیں اس کے ان کی تعظیم بھی کر  
اللہ عطا کرے جو عظمت تھی کو

کہہ دو کہ میں خوش ہوں رکھوں گر آپ کو خوش      بھلی چکاروں اور کروں بھاپ کو خوش  
سیکھوں ہر علم دفن مگر فرض یہ ہے      ہر حال میں رکھوں اپنے ماں باپ کو خوش  
مغرب کی اندر ہی تقلید پر تنقید کرنا اکبر کا پسندیدہ موضوع ہے۔ وہ جتنے سچے مسلمان تھے اتنے ہی پکے  
مشرقی بھی۔ وہ اس بات سے ہمیشہ نالاں رہے کہ ہندوستان کے نوجوان بنا سوچے سمجھے انگریزی تہذیب کے  
اندھے مقلد بن جاتے ہیں اور بسا اوقات وہ مصلحہ خیز بھی لگتے ہیں۔ اکبر ایسے لوگوں کے لئے مغرب ہی کے ایک  
مفکر کا قول پیش کر رہے ہیں کہ تم لاکھ مغربی بننے کی کوشش کرو مگر وہ تمہیں کبھی اپنے برابر نہیں سمجھیں گے اس لئے کہ  
 غالب قوم کبھی مغلوب کو برابری کا درجہ نہیں دیتی اگر تم ان کی برابری کرنا چاہتے ہو تو اپنی وضع پر قائم رہتے ہوئے علم  
وفن اور سائنس و تکنیک میں وہ مقام حاصل کرو کہ دنیا تمہارے ہمراکی تعریف کرنے پر مجبور ہو جائے:

بل کھاؤ ہزار، خواہ چھانٹو منطق      نیچپر تو ہے اپنی اصل پر عاشق  
لکھی ہے صحیح اک فرگی نے یہ بات      مغرب مغرب ہے اور مشرق مشرق

اکابر کی رباعیات میں موضوعات کا تنوع تولتا ہے اور انہوں نے اپنی رباعیات میں زور پیدا کرنے لئے  
طنز و مزاح اور انگریزی الفاظ کا بخوبی استعمال تو کیا ہے لیکن اس کے باوجود ان کی رباعیات بہت پرکشش نہیں  
معلوم ہوتیں اور نہ ہی ان میں نغمگی کا عنصر ہی ملتا ہے کہ اسے گایا گنگنا یا جا سکے۔ بلکہ وہ بے ربط اور اکھڑی اکھڑی  
سی معلوم ہوتی ہیں۔ نہ ہی ان کی رباعیات میں کوئی کہانی یا پلاٹ ہوتا ہے اور نہ کسی طرح کی ڈرامائیت جوان کی  
رباعیات کو فن کے اعلیٰ مقام پر فائز کر سکے۔

### 12.3.3 اکبرالہ آبادی کی رباعیات کا تجزیہ

بے صبر و سکون جو ہو تو ایمان نہیں

(۱) الفت، ادب نہیں تو انسان نہیں

اکبر بخدا کوہ مسلمان نہیں

جو غیر خدا کو مانتا ہو قادر

اکبر اس رباعی میں ادب، ایمان اور توحید کا درس دیتے ہوئے نظر آتے ہیں۔ وہ لوگوں کو یہ پیغام دے رہے ہیں کہ انسان کے اندر الفت و محبت اور ادب و تہذیب کا ہونا لابدی اگر کسی انسان میں یہ صفات نہیں ہیں ایسا شخص انسان کھلانے کے لائق ہی نہیں ہے۔ اسی طرح جس انسان کے اندر صبر و سکون کا مادہ نہ اور مسلمان کھلانے کے لائق ہی نہیں ہے کیونکہ اللہ کے فیصلوں کو حق اور سچ سمجھنے والا بھی بے صبر و سکون نہیں ہو سکتا۔ نیز جو شخص اللہ کے علاوہ کسی کو قادر مطلق سمجھتا یا جانتا ہوا وہ آدمی صاحب ایمان نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ ہر شے کا مالک و خالق صرف اللہ ہی ہے۔ اس کے سوا کسی کو قادر مانے والا صاحب ایمان نہیں ہو سکتا۔

اللہ سے نیک امید کرنا سیکھو

(۲) اعمال کے حسن سے سنورنا سیکھو

مرنے سے مفر نہیں ہے جب اے اکبر

بہتر ہے یہی خوشی سے مرنا سیکھو

اکبر کی یہ رباعی رجالی پیغام دیتی ہے۔ اس میں وہ یہ درس دے رہے کہ انسان کو ہر حال میں امید رہنا چاہیے۔ انسان کو اولاً نیک اعمال سے اپنے آپ کو سجانا سنوارنا چاہیے۔ ظاہری حسن سے زیادہ باطنی حسن پر توجہ دینی چاہیے۔ اور اگر نیک راہ چلتے ہوئے کوئی آزمائش بھی آجائے تو انسان کو اللہ سے امید رکھنی چاہیے کہ وہ اس کو اس پریشانی سے نجات دیگا۔ اسی طرح موت ایک مسلم حقیقت ہے موت کے خوف سے اپنی زندگی کو اجیر بنا اور ہر وقت برے خیالات کا اندیشہ رکھنے سے کچھ حاصل نہیں ہوتا بلکہ نیک اعمال کے ساتھ اللہ کے حضور پیش ہونے کے لئے بھی ہر دم خوشی کے ساتھ تیار رہنا چاہیے۔

### 12.3.4 خلاصہ

اکبرالہ آبادی کا اصل نام سیداکبر حسین تھا۔ ان کا تعلق ضلع الہ آباد ایک قصبے بارہ سے تھا۔ ان کے جدا علی ایران (نیشاپور) سے ہندوستان آئے تھے۔ اکبر کی پیدائش ۱۶ نومبر ۱۸۳۶ء کو ہوئی۔ ان کے والد کا نام سید تقیٰ حسین تھا۔ اکبر کا بچپن داؤ دنگر ضلع گیا بہار میں گزرا۔ ۱۸۵۵ء میں ان کا خاندان الہ آباد آگیا اور یہاں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ اکبر کی ابتدائی تعلیم ان گھر پر ہوئی۔ انھوں نے اپنے والد سے عربی، فارسی، اردو اور انگریزی کی ابتدائی کتابیں پڑھیں۔ اکبر کو علم ریاضی سے خاصاً لگا تو ہا اور اس کی تعلیم بھی انھوں نے اپنے والد سے پائی تھی۔ دس سال کی عمر میں ان کا داخلہ جمنامشنا اسکول میں کرایا گیا جہاں انھوں نے صرف سال بھر ہی تعلیم حاصل کی تھی کہ ۱۸۵۷ء کے ہنگامے شروع ہو گئے اور ان کی پڑھائی کا سلسہ منقطع ہو گیا۔ مالی پریشانیوں نے اکبر کو مزید تعلیمی سلسلہ جاری رکھنے کی اجازت نہ دی تو وہ نوکری کی تلاش میں سرگرد اس ہو گئے۔ اکبر کے والد نے اپنے ایک

دوسٹ کے ذریعے ان کو عدالتی پروانہ نویسی کافی سکھنے پر رضا مند کر لیا اس سے یہ فائدہ ہوا کہ ان کو ۱۸۵۹ء میں ال آباد کے محسریت نے عارضی طور پر اپنے عدالتی کام کے لیے ملازم رکھ لیا لیکن یہ سلسلہ جلدی ہی منقطع ہو گیا۔ پھر انھیں دوسری جگہ بھی عارضی طور پر ملازمت ملی وہ بھی جلدی ہی چھوٹ گئی۔ اس کے بعد ان کو جمناپل کی تعمیر کے سلسلے میں ملازمت مل گئی۔ اکبر کی پہلی شادی تقریباً سترہ سال کی عمر میں گھر والوں نے کرادی لیکن اکبر اس شادی سے خوش نہ تھے اور وہ اس سے ڈھنی طور پر الجھن کا شکار رہتے تھے آخر کار انھوں نے ۱۸۷۲ء میں اپنی پسند سے دوسری شادی کر لی جس سے ان کی زندگی میں کافی تبدیلیاں آئیں۔

۱۸۶۲ء میں وکالت کے امتحان میں کامیاب ہونے کے بعد انھوں نے ال آباد میں وکالت شروع کر دی۔ ۱۸۷۳ء میں انھوں نے ہائی کورٹ کی وکالت کا امتحان پاس کیا اور پھر وہاں وکالت کرنے لگے۔ ۱۸۸۰ء میں قائم مقام منصف کی حیثیت سے مرزا پور میں ان کا تقرر ہوا۔ بعد میں ہمیر پور اور خورجہ میں دوسرے درجہ کے منصف کی حیثیت سے بھیجے گئے۔ ۱۸۸۸ء میں سر سید کی سفارش سے ان کا تابادلہ بحیثیت سب نج علی گڑھ ہوا۔ ۱۸۹۲ء میں اکبر کوتراقی دے کر سیشن نج بنا دیا گیا۔ وہ یہ عہدہ حاصل کرنے والے پہلے ہندوستانی تھے۔ وہ بطور نج جون پور، بہراخ، مین پوری اور سہاران پور میں رہے۔ عدالتی خدمات کے صلے میں ان کو خان بہادر کا خطاب ملا اور ہائی کورٹ میں نج کے عہدے کے لیے تجویز پیش ہوئی لیکن اکبر نے اپنی بیماری اور آنکھ کی بینائی کی کمزوری کی وجہ سے یہ عہدہ قبول نہیں کیا۔ ۱۹۰۳ء میں انھوں نے قبل از وقت وظیفہ لے کر نوکری سے سبکدوشی اختیار کر لی۔ آخری ایام میں اکبر کی زندگی کئی طرح کی بیماریوں اور گھریلو پریشانیوں کی بنا پر طرح طرح کی آزمائشوں سے دوچار ہی آخر کا ۹ ستمبر ۱۹۲۱ء کو مختصر علاالت کے بعد ان کی وفات ہو گئی۔

اکبر الہ آبادی اردو ادب میں اپنی طنزیہ و مزاحیہ شاعری کی جانے جاتے ہیں۔ انھوں شاعری کی مختلف اصناف میں طبع آزمائی کی ہے۔ غزل، نظم اور قطعہ نگاری پر انھوں نے خصوصی طور تو جدی ہے۔ صنف رباعی ان کے یہاں ضمنی طور پر برقرار گئی ہے لیکن ایسا بھی نہیں ہے کہ یہ صنف ان کے یہاں کمیت و کیفیت کے لحاظ سے دونوں مرتبہ ٹھہرتی ہو۔ ان کے یہاں رباعیات کی تعداد ۲۰۰ تک پہنچتی ہے اور موضوعات کے اعتبار سے بھی ان میں تنوع پایا جاتا ہے۔ طنزیہ، مزاحیہ، سنبھیڈہ، فلسفیانہ، اخلاقی، معاشری، سیاسی اور تاریخی موضوعات کی گوناگونی پائی جاتی ہے۔ نیز انھوں نے پند و نصائح سے بھی کام لیا ہے اور اپنے زمانے کی تحریکات خصوصاً سر سید تحریک اور مغرب کی انہی تقلید پر خوب تنقید کی ہے اور میں زور پیدا کرنے کے لئے انگریزی الفاظ کا بھی کہیں کہیں استعمال کیا ہے۔

انھوں نے ایسی رباعیات بھی کہی ہیں جن میں ان کا سیاسی و سماجی شعور پوری طرح سے واضح ہوتا ہے جس میں کہیں انگریزی کے الفاظ سے زور پیدا کیا گیا ہے، اکبر نے مغرب کی انہی تقلید اور مسلمانوں کی بے

راہ روی خوب ہدف تنقید بنایا ہے۔ وہ ایک خالص مشرقی اور دینی معاشرے کے قیام کے لئے زندگی بھر کو شان رہے اور اپنی رباعیات میں بھی انھوں نے یہی پیغام بار بار دیا ہے۔

### 12.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اکبرالہ آبادی کے سوانحی کوائف سے واقفیت حاصل کی۔

اکبرالہ آبادی کی رباعی گوئی سے آگئی حاصل کی۔

اکبرالہ آبادی کی رباعیات کے موضوعات سے واقفیت حاصل کی۔

اکبرالہ آبادی کی رباعیات کا تجزیہ کیا۔

### 12.5 اپنا امتحان خود لیجئے

1. اکبرالہ آبادی کے سوانحی کوائف مختصر آبیان کیجئے؟

2. اکبرالہ آبادی کی رباعیات کے موضوعات پروشنی ڈالیں؟

3. اکبرالہ آبادی کی کسی ایک رباعی کا تجزیہ پیش کریں؟

4. اکبرالہ آبادی کی رباعی گوئی کے امتیازات کو مختصر آبیان کریں؟

### 12.6 سوالات کے جوابات

1. اکبرالہ آبادی کا اصل نام سیدا کبر حسین تھا۔ ان کا تعلق ضلع الہ آباد ایک قصبے بارہ سے تھا۔ ان کے جد اعلیٰ ایران (نیشاپور) سے ہندوستان آئے تھے۔ اکبر کی پیدائش ۱۶ نومبر ۱۸۳۶ء کو ہوئی۔ ان کے والد کا نام سید تفضل حسین تھا۔ اکبر کا بچپن داؤ دنگر ضلع گیا بہار میں گزرا۔ ۱۸۵۵ء میں ان کا خاندان الہ آباد آگیا اور یہاں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ اکبر کی ابتدائی تعلیم ان گھر پر ہوئی۔ انھوں نے اپنے والد سے عربی، فارسی، اردو اور انگریزی کی ابتدائی کتابیں پڑھیں۔ اکبر کو علم ریاضی سے خاصاً لگا تو تھا اور اس کی تعلیم بھی انھوں نے اپنے والد سے پائی تھی۔ دس سال کی عمر میں ان کا داخلہ جمنامشن اسکول میں کرایا گیا جہاں انھوں نے صرف سال بھر ہی تعلیم حاصل کی تھی کہ ۱۸۵۷ء کے ہنگامے شروع ہو گئے اور ان کی پڑھائی کا سلسلہ منقطع ہو گیا۔ مالی پریشانیوں نے اکبر کو مزید تعلیمی سلسلہ جاری رکھنے کی اجازت نہ دی تو وہ نوکری کی تلاش میں سرگردان ہو گئے۔ اکبر کے والد نے اپنے ایک دوست کے ذریعے ان کو عدالتی پروانہ نویسی کافی سیکھنے پر رضا مند کر لیا اس سے فائدہ ہوا کہ ان کو ۱۸۵۹ء میں الہ آباد کے محسٹریٹ نے عارضی طور پر اپنے عدالتی کام کے لیے ملازم رکھ لیا لیکن یہ سلسلہ جلدی ہی منقطع ہو گیا۔ پھر انھیں دوسری جگہ بھی عارضی طور پر ملازمت ملی وہ بھی جلدی ہی چھوٹ گئی۔ پھر ان کو جنما پل کی تعمیر کے سلسلے میں ملازمت مل گئی۔ اکبر کی پہلی شادی تقریباً سترہ سال کی عمر میں گھر والوں نے کرادی لیکن اکبر اس شادی سے خوش نہ تھے اور وہ اس سے ذہنی طور پر الجھن کا شکار رہتے تھے آخراً رکار انھوں ۱۸۷۶ء میں اپنی پسند سے

دوسری شادی کر لی جس سے ان کی زندگی میں کافی تبدیلیاں آئیں۔

۱۸۶۲ء میں وکالت کے امتحان میں کامیاب ہونے کے بعد انھوں نے الہ آباد میں وکالت شروع کر دی۔ ۱۸۷۳ء میں انھوں نے ہائی کورٹ کی وکالت کا امتحان پاس کیا اور پھر وہاں وکالت کرنے لگے۔ ۱۸۸۰ء میں قائم مقام منصف کی حیثیت سے مرازا پور میں ان کا تقرر ہوا۔ بعد میں ہمیر پور اور خوجہ میں دوسرے درجہ کے منصف کی حیثیت سے بھیج گئے۔ ۱۸۸۸ء میں سر سید کی سفارش سے ان کا تباہی حیثیت سب صحیح علی گڑھ ہوا۔ ۱۸۹۲ء میں اکبر کوتراقی دے کر سیشن صحیح بنادیا گیا۔ وہ یہ عہدہ حاصل کرنے والے پہلے ہندوستانی تھے۔ وہ بطور صحیح جوں پور، بہرائچ، مین پوری اور سہارن پور میں رہے۔ عدالتی خدمات کے صلے میں ۱۸۹۲ء میں ان کو خان بہادر کا خطاب ملا اور ہائی کورٹ میں صحیح کے عہدے کے لیے تجویز پیش ہوئی لیکن اکبر نے اپنی بیماری اور آنکھ کی بینائی کی کمزوری کی وجہ سے انھوں نے یہ عہدہ قبول نہیں کیا۔ ۱۹۰۳ء میں انھوں نے قبل از وقت وظیفہ لے کر نوکری سے سبکدوشی اختیار کر لی۔ آخری ایام میں اکبر کی زندگی کی طرح کی بیماریوں اور گھر بیوپر یہ شانیوں کی بنا پر طرح طرح کی آزمائشوں سے دوچار ہی آخر کا ۱۹۲۱ء میں مختصر علاالت کے بعد ان کی وفات ہو گئی۔

۱.۲ اکبر کے یہاں رباعیات کی تعداد ۲۶۰ تک پہنچتی ہے اور موضوعات کے اعتبار سے بھی ان میں تنوع پایا جاتا ہے۔ طنزیہ، مزاحیہ، سنجیدہ، فلسفیانہ، اخلاقی، معاشرتی، سیاسی اور تاریخی موضوعات کی گوناگونی پائی جاتی ہے۔ نیز انھوں نے پند و نصائح سے بھی کام لیا ہے اور اپنے زمانے کی تحریکات خصوصاً سر سید تحریک اور مغرب کی انڈھی تقليد پر خوب تقدیم کی ہے اور میں زور پیدا کرنے کے لئے انگریزی الفاظ کا بھی کہیں کہیں استعمال کیا ہے۔

انھوں نے ایسی رباعیات بھی کہی ہیں جن میں ان کا سیاسی و سماجی شعور پوری طرح سے واضح ہوتا ہے جس میں کہیں انگریزی کے الفاظ سے زور پیدا کیا گیا ہے۔

۳.(۱) الفت، ادب نہیں تو انسان نہیں  
بے صبر و سکون جو ہو تو ایمان نہیں  
اکبر بخدا کو وہ مسلمان نہیں  
جو غیر خدا کو مانتا ہو قادر

اکبر اس رباعی میں ادب، ایمان اور توحید کا درس دیتے ہوئے نظر آتے ہیں۔ وہ لوگوں کو یہ پیغام دے رہے ہیں کہ انسان کے اندر الفت و محبت اور ادب و تہذیب کا ہونا لابدی اگر کسی انسان میں یہ صفات نہیں ہیں ایسا شخص انسان کہلانے کے لائق ہی نہیں ہے۔ اسی طرح جس انسان کے اندر صبر و سکون کا مادہ نہ اور مسلمان کہلانے کے لائق ہی نہیں ہے کیونکہ اللہ کے فیصلوں کو حق اور صحیح سمجھنے والا کبھی بے صبر و سکون نہیں ہو سکتا۔ نیز جو شخص اللہ کے علاوہ کسی کو قادر مطلق سمجھتا یا جانتا ہو او وہ آدمی صاحب ایمان نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ ہر شے کا مالک و خالق صرف اللہ ہی ہے۔ اس کے سوا کسی کو قادر مانے والا صاحب ایمان نہیں ہو سکتا۔

4. اکبرالہ آبادی اردو ادب میں اپنی طنزیہ و مزاحیہ شاعری کی جانے جاتے ہیں۔ انھوں شاعری کی مختلف اصناف میں طبع آزمائی کی ہے۔ غزل، نظم اور قطعہ نگاری پر انھوں نے خصوصی طور توجہ دی ہے۔ صنف رباعی ان کے یہاں غمنی طور پر برتو گئی ہے لیکن ایسا بھی نہیں ہے کہ یہ صنف ان کے یہاں کمیت و کیفیت کے لحاظ سے دوں مرتبہ ٹھہرتی ہو۔ ان کے یہاں رباعیات کی تعداد ۲۶۰ تک پہنچتی ہے اور موضوعات کے اعتبار سے بھی ان میں تنوع پایا جاتا ہے۔ طنزیہ، مزاحیہ، سنجیدہ، فلسفیانہ، اخلاقی، معاشری، سیاسی اور تاریخی موضوعات کی گوناگونی پائی جاتی ہے۔ نیز انھوں نے پند و نصائح سے بھی کام لیا ہے اور اپنے زمانے کی تحریکات خصوصاً سریڈ تحریک اور مغرب کی اندری تقلید پر خوب تقدیم کی ہے اور میں زور پیدا کرنے کے لئے انگریزی الفاظ کا بھی کہیں کہیں استعمال کیا ہے۔

انھوں نے ایسی رباعیات بھی کہی ہیں جن میں ان کا سیاسی و سماجی شعور پوری طرح سے واضح ہوتا ہے جس میں کہیں انگریزی کے الفاظ سے زور پیدا کیا گیا ہے، اکبر نے مغرب کی اندری تقلید اور مسلمانوں کی بے راہ روی خوب ہدف تقدیم بنایا ہے۔ وہ ایک خالص مشرقی اور دینی معاشرے کے قیام کے لئے زندگی بھر کو شاہ رہے اور اپنی رباعیات میں بھی انھوں نے مہیں پیغام بار بار دیا ہے۔

## 12.7 کلیدی الفاظ

معانی	الفاظ
دانو، چالاکی، دھوکہ	ہتھلنڈا
حملہ	یلغار
حقیر، کم قیمت	دول مرتبہ
مختلف قسم کا، طرح طرح کا	تنوع
قوت، طاقت، توانائی	قوئی
جس سے چھکنا رانہ ہو، ضروری	لابدی
تسلیم شدہ، جس بات کو سب مانے	مسلمہ

## 12.8 کتب برائے مطالعہ

1. کلیات اکبر ڈاکٹر احمد محفوظ

2. رباعیات اکبر مرتب عادل اسیر دہلوی

3. اکبرالہ آبادی خواجہ محمد زکریا

4. رقعات اکبر ساحل احمد

۱.۵ کبرنامه

عبدالماجد دریا آبادی

## اکائی 13. امجد حیدر آبادی: حیات اور رباعی گوئی

ساخت

### 13.1 اغراض و مقاصد

تمہید 13.2

### 13.3 امجد حیدر آبادی: حیات اور رباعی گوئی

13.3.1 امجد حیدر آبادی: سوانحی کوائف

13.3.2 امجد حیدر آبادی کی رباعی گوئی

13.3.3 امجد حیدر آبادی کی رباعیات کا تجزیہ

خلاصہ 13.3.4

آپ نے کیا سیکھا؟ 13.4

اپنا امتحان خود لیجئے 13.5

سوالات کے جوابات 13.6

کلیدی الفاظ 13.7

کتب برائے مطالعہ 13.8

### 13.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کے مطالعہ کرنے کے بعد آپ

امجد حیدر آبادی کے سوانحی کوائف سے واقفیت حاصل کریں گے۔

امجد حیدر آبادی کی رباعی نگاری سے متارف ہوں گے۔

امجد حیدر آبادی کی رباعیات کا تجزیہ کر کے اسے سمجھیں گے۔

تمہید 13.2

طلباۓ گرامی! آپ گزشہ اکائی میں اکبرالہ آبادی کے سوانحی کوائف اور ان کی رباعی گوئی سے آگاہ ہوئے اب اس اکائی میں آپ امجد حیدر آبادی کے سوانحی کوائف سے آشنا ہوں گے اور ان کی رباعی گوئی سے بحث کریں گے۔ ان کی رباعیات کے امتیازات کو سمجھیں گے۔

### 13.3 امجد حیدر آبادی: حیات اور ربانی گوئی

#### 13.3.1 امجد حیدر آبادی: سوانحی کوائف

امجد حیدر آبادی اصل نام ابوالاعظمن سید امجد حسین تھا۔ ان کے والد گرامی صوفی سید رحیم علی بن سید کریم الدین ایک قیمع شریعت اور متقی شخص تھے۔ امجد ۱۸۸۶ء کو حیدر آباد میں پیدا ہوئے ابھی وہ چالیس دن کے ہوئے تھے کہ ان کے والد اس دنیا سے رخصت ہو گئے۔ امجد کی پرورش و پرداخت ان کی والدہ گرامی نے کی۔ جو ایک نیک طینت اور مذہبی خاتون تھیں۔ انہوں نے امجد کی تربیت کا بھرپور خیال رکھا۔ ایک موقع پر انہوں نے امجد کو تنبیہ کرتے ہوئے کہا کہ ”اگر دنیا میں جینا ہے تو کچھ ہو کر جیونہ مر جاؤ“، ایک اور واقعہ امجد نے خود بیان کیا ہے کہ ”چھ سال کی عمر میں جامعہ نظامیہ شریک کروایا گیا۔ ہم صبح نوبجے گھر سے بستہ اٹھائے بغل میں لٹکائے ادھر ادھر گھوم کر شام چار بجے گھر واپس آتے۔ ہماری اس آوارگی کی خبر گھر والوں کو ہوئی۔ ایک دن ہمارے گھر کے سامنے سے کوئی امیر نواب کھاروں کے کندھوں پر پاکی میں جا رہے تھے۔ پاکی کے ساتھ ساتھ ایک بیدل پاؤں دوڑ رہا ہے۔ ماں نے کہا تا وہ دونوں میں سے تم کو کس کی زندگی پسند ہے ہم نے کہا پاکی سوار کی۔ والدہ نے کہا ایسی زندگی تو بغیر علم کے کسی کو نصیب نہیں ہو سکتی۔ اگر نہ پڑھو گے تو تم کو بھی اسی دوسرے آدمی کی طرح پاکی کے ساتھ دوڑنا پڑے گا۔ وقت کی بات گفتگو کا اثر اس بیش بہامثال سے ہم بہت سہم گئے اور آئندہ کھلینے سے تو بہ کر کے پڑھنے لکھنے کا عہد کر لیا۔“ (کلیات امجد، ص ۱۵)

امجد کی ابتدائی تعلیم جامعہ نظامیہ میں ہوئی اسی دوران انہوں نے پنجاب یونیورسٹی کے مشقی فاضل، مولوی فاضل امتحان میں اعلیٰ نمبروں سے کامیابی حاصل کر لی تھی۔ ۱۵ سال کی عمر میں انہوں نے عربی، فارسی اور اردو کے علاوہ فن خطاطی اور علم العروض میں کامل دستگاہ حاصل کر لی تھی اور شعر گوئی کی طرف مائل ہو گئے تھے۔ ۱۹۰۵ء میں محض انہیں سال کی عمر میں ان کا پہلا ربانی عیات کا مجموعہ شائع ہوا۔ ۱۹۰۸ء میں ان کا دوسرا مجموعہ شائع ہوا۔ امجد کی شادی ۱۷۔ ۱۸ سال کی عمر میں ان کی والدہ نے کروادی جس سے ان کے یہاں ایک بچی کی پیدائش ہوئی لیکن سوئے قسمت کی ۱۹۰۸ء میں موئی ندی میں ایسی طغیانی آئی جس میں ان کی بیوی، بچی اور والدہ تینوں غرقاب ہو گئے۔ صرف تہاں امجد زندہ بچے۔

امجد نے ۱۹۱۵ء میں عقد ثانی کیا لیکن اس بیوی سے بھی ان کو کوئی اولاد نہیں ہوئی اور یہ خاتون بھی محض ۳۳ سال کی عمر میں انتقال کر گئیں جس سے امجد کو بہت صدمہ پہنچا دوستوں ان کی چارہ سازی کرتے ہوئے انہیں تیسرا شادی کا مشورہ دیا امجد نے شادی کی مگر اس بیوی سے ان کا بناہ نہ ہو سکا اور پہلے ہی دن طلاق ہو گئی۔ آخوند کار امجد نے چوتھی شادی کی اور ان کی یہ بیوی تازندگی ان کے ساتھ رہیں۔

امجد کوان کی پہلی ملازمت ان کے ایک قدر داں مولوی عزیز مرزا کے ذریعہ حاصل ہوئی انھوں نے امجد کو مدرسہ دارالعلوم میں بیس روپے ماہوار پر ملازم رکھوا دیا۔ دو سال بعد وہ وہاں سے ترقی پا کر محاسبی کے دفتر میں منتقل ہو گئے وہ وہاں میں سال تک ملازمت کرتے ہوئے مددگار صدر محاسبی ہو گئے۔ ۱۹۳۲ء میں ۲۰۰ روپے ماہوار کے وظیفہ پر سکندو شہ ہوئے۔ اس دوران ان کی شہرت پورے بر صیر میں پھیل چکی تھی تمام اہل ان کے فن کے قدر داں تھے۔ انھوں ایک بھر پور علمی زندگی گزاری اور رباعی گوئی میں ایک اختصاصی مقام حاصل کیا۔

### انتقال

امجد حیدر آبادی کا انتقال مارچ ۱۹۶۱ء میں ہوا۔ ان کی نماز جنازہ دوسرے دن مکہ مسجد حیدر آباد میں حضرت عبداللہ شاہ محدث نے پڑھائی اور درگاہ شاہ خاموش میں آپ کی تدفین عمل میں آئی۔

### 13.3.2 امجد حیدر آبادی کی رباعی گوئی

امجد حیدر آبادی نے اپنی شاعرانہ زندگی کا آغاز پدرہ برس کی عمر میں غزل گوئی سے کیا لیکن جلد ہی وہ رباعی گوئی کی طرف مائل ہو گئے۔ وہ اردو کے ساتھ فارسی میں بھی رباعی کہا کرتے تھے۔ فارسی میں امجد نے امیر الشعر اترک علی ترکی فردوسی سے اصلاح لی۔ ان کو اردو فارسی کے علاوہ عربی زبان پر بھی کامل دسترس حاصل تھی۔ ان کی رباعیات فنی اور موضوعی دونوں اعتبار سے کاملیت کے درجہ پر متمکن نظر آتی ہیں۔ ان کی کوئی بھی رباعی بحر ہرج سے خارج نہیں ملے اور رباعی کا چوتھا مصروف دل میں اتر جانے کی تاثیر رکھتا ہے۔ امجد کی رباعیات کا پہلا مجموعہ ۱۹۰۵ء میں اور دوسرا ۱۹۰۸ء میں شائع ہوا جس کو بعد میں رباعیات امجد حصہ اول دوم اور سوم کے نام سے شائع کیا گیا یہ علی الترتیب ۱۹۲۵ء، ۱۹۳۵ء اور ۱۹۵۵ء میں منظر عام پر آئے۔ علاوہ ازیں ان کے دیگر شعری اور نثری تصانیف میں بھی رباعیات ملتی ہیں۔ ان تمام کو کلیات امجد میں جمع کر دیا گیا ہے۔

امجد حیدر آبادی ایک صوفی تھے اور ان کے فن پر بھی متصوفانہ موضوعات کا غالبہ ہے۔ ابتدائی دور میں ان کی شاعری پر داغ دہلوی کا اثر بھی دیتا ہے مگر وہ جلدی ہی اس سحر سے نکل آئے۔ انھوں نے غزلیں، نظمیں، قصیدے، قطعات بڑی تعداد میں کہے ہیں لیکن ان کی وجہ شہرت رباعیات ہی کے باعث ہے۔ ان کی رباعیات میں مذہبیات، اخلاقیات، اور صوفیانہ موضوع ہی ملتے ہیں۔ ان کے یہاں عشق مجازی کے بجائے عشق حقیقی کا پہلو غالب ہے۔ ان کی رباعیات اظہار و معنویت سے معمور ہیں۔ امجد کی زندگی مسلسل حادثات اور آزمائش سے بھری نظر آتی ہے۔ اس غم نے ان کے مزاج میں سنجیدگی، متنانت، ہمدردی، چارہ سازی جیسی صفات عالیہ پیدا کر دی تھی۔ نیز تصوف کی آمیزش نے سونے پر سہاگ کا کام کیا۔ ان کی رباعیات میں جود و غم اور انسان دوستی نمایاں طور دکھائی دیتی ہے وہ اسی کا نتیجہ ہے۔ ان کی سادگی میں ایسی پرکاری ہے کہ بات دل سے نکلتی ہے اور دل پر اثر کرتی ہے اور ہر ایک کو وہ اپنی ہی کیفیت محسوس ہوتی ہے۔

امجد نے اپنی رباعیات میں مذہبی اصناف کو بخوبی برداشت ہے۔ ان کے یہاں مذہب سے متعلق تمام موضوعات ملے ہیں۔ انھوں نے قرآن پاک، احادیث کریمہ اور اقوال سلف کو موضوع بناتے ہوئے بہت سی رباعیات کی ہیں:

حمد

آنٹ کے لئے اپنا آنا شاہد ہے خود اپنے وجود پر خدا شاہد ہے	خالق ہے کوئی ارض و سماشہد ہے اس پر اگر کوئی نہ مانے نہ سہی
---	---

نعمت

دلیز نبی کو سنگ اسود کہیے دل سے ایک بار یا محمد کہیے	طیبہ ہی کواب کعبہ مقصد کہیے گرحد خدا کا حق ادا کرنا ہے
یاقش صفات ہے شعاع خور شید خور شید کے ساتھ ہے شعاع خور شید	آیت کریمہ ﴿وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ﴾ یا جلوہ ذات ہے شعاع خور شید
کس درجہ قوی ہے ناتوال کی آواز آتی ہے شکستِ دل سے جاں کی آواز	ہر حال میں ہے شان معیت ثابت حدیث شریف ﴿إِنَّ ذَعْنَةَ الْمَظْلُومِ﴾
اک لحظہ قرار موج دریا میں نہیں لفظ موج دا اور معنی میں نہیں	تاعرش پہنچتی ہے فغاں کی آواز ہے زحمت در عشق رحمت کا سبب

بے ثباتی عالم

دنیا والوں ثبات دنیا میں نہیں

عالم کا وجود صورت لا سمجھو

فضلیت نماز

پیرا ہن کبرچاک ہو جاتا ہے

مسلم کے لئے عجیب نعمت ہے نماز

دعائے بے اثر ہونے کی وجہ

لے لے کے خدا کا نام چلاتے ہیں

کھاتے ہیں حرام لقمہ پڑھتے ہیں نماز

تصوف امجد کی شاعری کا اصل محور ہے ان کا کل فن اسی دائرے کے ارد گرد گردش کرتا ہے۔ ان کے یہاں حال و قال، جذب و مستی، ترک دنیا، وحدت الوجود، خدمت انسانی جیسے متصوفانہ مضامین کی بہتات ہے۔

یہاں وحدت الوجود سے متعلق ان کی ایک رباعی ملاحظہ ہو:

وحدت الوجود

وحدت میں دوئی کا وہم نادانی ہے گردا بحباب موج سب پانی ہے	واجب سے ظہور کی شکل انسانی ہے دھوکہ ہے نظر کا ورنہ عالم اوست
---	---

توبہ

نادانی سے پہلے تو خطا کرتے ہیں جب تم سے کوئی گناہ ہو تو توبہ کرلو	ہٹ کر کے پھر اور بھی برا کرتے ہیں میلے کپڑے کو دھولیا کرتے ہیں
--	---

ذکورہ بالا رباعیات کے مطالعہ سے بخوبی اندازہ ہو جاتا ہے کہ امجد کی رباعی مذہبی اور متصوفانہ ہی ہیں۔  
ان کی رباعیات فنی اور موضوعی دونوں سطح پر کاملیت کے درجہ پر فائز ہیں۔

### 13.3.3 امجد حیدر آبادی کی رباعیات کا تجزیہ

نافہم کو سمجھا کے پیشان رہا نادان کو والا بھی تو نادان رہا	(۱) ہم صحبت بے خرد، پریشان رہا تعلیم سے جاہل کی جہالت نہ گئی
---	---

اس رباعی میں نااہل کی تربیت سے منع کیا ہے۔ اس لئے کہ نااہل شخص کبھی بھی تربیت و نصیحت کو قبول نہیں کرتا۔ یعنی جو شخص احمد کی صحبت اختیار کرے گا وہ پریشان رہے گا اور جو ناسمجھ کو سمجھانے کی کوشش کرے گا وہ خود شرمند ہو گا اس لئے کہ بے عقل اور ناسمجھ کو سمجھانا وقت کا ضیاء ہے۔ جو شخص فطری طور پر جہالت کا مظاہرہ کرتا ہوا سکھانے سے بھی کچھ فائدہ نہیں ہوتا۔ وہ پڑھ لکھ کر بھی جاہلوں والی ہی حرکت کرتا رہتا ہے۔ اس بات کی دلیل یہ ہے کہ لفظ نادان کو اگر الٹ کر بھی لکھا جائے تو بھی وہ نادان ہی رہتا ہے۔

مانند حباب ابھر کرتا تا ہے تنکا تھوڑی ہوا سے اڑ جاتا ہے	(۲) کم ظرف اگر دولت وزر پاتا ہے کرتے ہیں ذرا سی بات میں فخر خسیں
--	---

اس رباعی میں کم ظرف لوگوں کی قیچی عادات کی نشاندہی کی گئی ہے۔ کم ظرف شخص کے پاس اگر کبھی دولت و ثروت آتی ہے تو وہ اس سے دوسروں کو راحت و آرام نہیں پہنچاتا بلکہ وہ بلیے کے مانند پھول کر ہر آدمی کے سامنے اپنی بڑائی بیان کرتا ہے اور دوسروں کو حقارت کی نظر سے دیکھتا ہے۔ اسی طرح جو آدمی گھٹیا اور کمینہ ہوتا ہے وہ ذرا ذرا سی بات پر فخر کرتا ہے۔ اس کی مثال ایسی ہی ہے جیسے کوئی معمولی تنکا بلکی ہوا کے جھونکے سے اڑ جاتا ہے۔

### 13.3.4 خلاصہ

امجد حیدر آبادی اصل نام ابوالاعظم سید امجد حسین تھا۔ ان کے والد گرامی صوفی سید رحیم علی بن سید کریم

الدین ایک قبیع شریعت اور متقی شخص تھے۔ امجد ۱۸۸۶ء کو حیدر آباد میں پیدا ہوئے ابھی وہ چالیس دن کے ہوئے تھے کہ ان کے والد اس دنیا سے رخصت ہو گئے۔ امجد کی پرورش و پرداخت ان کی والدہ گرامی نے کی۔ جو ایک نیک طینت اور مذہبی خاتون تھیں۔ انہوں نے امجد کی تربیت کا بھرپور خیال رکھا۔

امجد کی ابتدائی تعلیم جامعہ نظامیہ میں ہوئی اسی دوران انہوں نے پنجاب یونیورسٹی کے منشی فاضل، مولوی فاضل امتحان میں اعلیٰ نمبروں سے کامیابی حاصل کر لی تھی۔ ۱۵ اسال کی عمر میں انہوں نے عربی، فارسی اور اردو کے علاوہ فن خطاطی اور علم العروض میں کامل دستیگاہ حاصل کر لی تھی اور شعر گوئی کی طرف مائل ہو گئے تھے۔ ۱۹۰۵ء میں محض انہیں سال کی عمر میں ان کا پہلا ربانیات کا مجموعہ شائع ہوا۔ ۱۹۰۸ء میں ان کا دوسرا مجموعہ شائع ہوا۔

امجد کی شادی ۱۷۔۱۸ اسال کی عمر میں ان کی والدہ نے کروادی جس سے ان کے یہاں ایک بچی کی پیدائش ہوئی لیکن سوئے قسمت کی ۱۹۰۸ء میں موئی ندی میں ایسی طغیانی آئی جس میں ان کی بیوی، بچی اور والدہ تینوں غرقاب ہو گئے۔ صرف تنہا امجد زندہ نبچے۔

امجد کو ان کی پہلی ملازمت ان کے ایک قدر داں مولوی عزیز مرزا کے ذریعہ حاصل ہوئی انہوں نے امجد کو مدرسہ دارالعلوم میں بیس روپے ماہوار پر ملازم رکھوادیا۔ دو سال بعد وہ وہاں سے ترقی پا کر محاسی کے دفتر میں منتقل ہو گئے وہ وہاں بیس سال تک ملازمت کرتے ہوئے مددگار صدر محاسی ہو گئے۔ ۱۹۳۲ء میں ۲۰۰ روپے ماہوار کے وظیفہ پر سکبدوش ہوئے۔ اس دوران ان کی شہرت پورے بر سیر میں پھیل بچی تھی تمام اہل ان کے فن کے قدر داں تھے۔ انہوں ایک بھرپور علمی زندگی گزاری اور رباعی گوئی میں ایک اختصاصی مقام حاصل کیا۔

امجد حیدر آبادی کا انتقال مارچ ۱۹۶۱ء میں ہوا۔ ان کی نماز جنازہ دوسرے دن مکہ مسجد حیدر آباد میں حضرت عبداللہ شاہ محدث نے پڑھائی اور درگاہ شاہ خاموش میں آپ کی مدفین عمل میں آئی۔

امجد حیدر آبادی نے اپنی شاعرانہ زندگی کا آغاز پندرہ برس کی عمر میں غزل گوئی سے کیا لیکن جلد ہی وہ رباعی گوئی کی طرف مائل ہو گئے۔ وہ اردو کے ساتھ فارسی میں بھی رباعی کہا کرتے تھے۔ فارسی میں امجد نے امیر الشعرا ترک علی ترکی فردوسی سے اصلاح لی۔ ان کو اردو فارسی کے علاوہ عربی زبان پر بھی کامل دسترس حاصل تھی۔ ان کی رباعیات فنی اور موضوعی دونوں اعتبار سے کاملیت کے درجہ پر ممکن نظر آتی ہیں۔ ان کی کوئی بھی رباعی بحر ہرجن سے خارج نہیں ملے اور رباعی کا چوتھا مصروف دل میں اتر جانے کی تاثیر رکھتا ہے۔ امجد کی رباعیات کا پہلا مجموعہ ۱۹۰۵ء میں اور دوسرا ۱۹۰۸ء میں شائع ہوا جس کو بعد میں رباعیات امجد حصہ اول دوم اور سوم کے نام سے شائع کیا گیا یہ علی الترتیب ۱۹۲۵ء، ۱۹۳۵ء اور ۱۹۵۵ء میں منظر عام پر آئے۔ علاوہ ازیں ان کے دیگر شعری اور نثری تصانیف میں بھی رباعیات ملتی ہیں۔ ان تمام کو کلیات امجد میں جمع کر دیا گیا ہے۔

### 13.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اس اکالی کے مطالعہ سے آپ نے  
امجد حیدر آبادی کے سوانحی کو انف سے واقفیت حاصل کی۔  
امجد حیدر آبادی کی رباعی گوئی سے آگئی حاصل کی۔  
امجد حیدر آبادی کی رباعیات کے موضوعات سے واقفیت حاصل کی۔  
امجد حیدر آبادی کی رباعیات کا تجزیہ کیا۔

### 13.5 اپنا امتحان خود لیجئے

1. امجد حیدر آبادی کے سوانحی کو انف مختصر آبیان کیجئے؟
2. امجد حیدر آبادی کی رباعیات کے موضوعات پر روشی ڈالیں؟
3. امجد حیدر آبادی کی کسی ایک رباعی کا تجزیہ پیش کریں؟
4. امجد حیدر آبادی کی رباعی گوئی کے امتیازات کو مختصر آبیان کریں؟

### 13.6 سوالات کے جوابات

1. امجد حیدر آبادی اصل نام ابوالاعظیم سید امجد حسین تھا۔ ان کے والد گرامی صوفی سید رحیم علی بن سید کریم الدین ایک متعین شریعت اور متقی شخص تھے۔ امجد ۱۸۸۶ء کو حیدر آباد میں پیدا ہوئے ابھی وہ چالیس دن کے ہوئے تھے کہ ان کے والد اس دنیا سے رخصت ہو گئے۔ امجد کی پورش و پرداخت ان کی والدہ گرامی نے کی۔ جو ایک نیک طینت اور مذہبی خاتون تھیں۔ انہوں نے امجد کی تربیت کا بھرپور خیال رکھا۔

امجد کی ابتدائی تعلیم جامعہ نظامیہ میں ہوئی اسی دوران انہوں نے پنجاب یونیورسٹی کے مشقی فاضل، مولوی فاضل امتحان میں اعلیٰ نمبروں سے کامیابی حاصل کر لی تھی۔ ۱۵ سال کی عمر میں انہوں نے عربی، فارسی اور اردو کے علاوہ فن خطاطی اور علم العروض میں کامل دستگاہ حاصل کر لی تھی اور شعر گوئی کی طرف مائل ہو گئے تھے۔ ۱۹۰۵ء میں ان کا دوسرا مجموعہ شائع ہوا۔

امجد کی شادی ۱۸۔۱۸ سال کی عمر میں ان کی والدہ نے کروادی جس سے ان کے یہاں ایک بچی کی پیدائش ہوئی لیکن سوئے قسمت کی ۱۹۰۸ء میں موئی ندی میں ایسی طغیانی آئی جس میں ان کی بیوی، بچی اور والدہ تینوں غرقاً بہت ہو گئے۔ صرف تھا امجد زندہ بچے۔

امجد کو ان کی پہلی ملازمت ان کے ایک قدر داں مولوی عزیز مرزا کے ذریعہ حاصل ہوئی انہوں نے امجد کو مدرسہ دارالعلوم میں بیس روپے ماہوار پر ملازم رکھا دیا۔ دو سال بعد وہ وہاں سے ترقی پا کر محاسبی کے دفتر میں منتقل ہو گئے وہ وہاں میں سال تک ملازمت کرتے ہوئے مددگار صدر محاسبی ہو گئے۔ ۱۹۳۲ء میں ۲۰۰ روپے ماہوار کے وظیفہ پر سکبدوش ہوئے۔ اس دوران ان کی شہرت پورے بر صغری میں پھیل چکی تھی تمام اہل ان کے فن

کے قدر داں تھے۔ انہوں ایک بھرپور علمی زندگی گزاری اور رباعی گوئی میں ایک اختصاصی مقام حاصل کیا۔

2. امجد حیدر آبادی ایک صوفی تھے اور ان کے فن پر بھی متصوفانہ موضوعات کا غلبہ ہے۔ ابتدائی دور میں ان کی شاعری پر دلاغ دہلوی کا اثر بھی دکھائی دیتا ہے مگر وہ جلدی ہی اس سحر سے نکل آئے۔ انہوں نے غزلیں، نظمیں، قصیدے، قطعات بڑی تعداد میں کہے ہیں لیکن ان کی وجہ شہرت رباعیات ہی کے باعث ہے۔ ان رباعیات میں مذہبیات، اخلاقیات، اور صوفیانہ موضوع ہی ملتے ہیں۔ ان کے یہاں عشق مجازی کے بجائے عشق حقیقی کا پہلو غالب ہے۔ ان کی رباعیات اظہار و معنویت سے معمور ہیں۔ امجد کی زندگی مسلسل حادثات اور آزمائش سے بھری نظر آتی ہے۔ اس غم نے ان کے مزاج میں سنجیدگی، متنانت، ہمدردی، چارہ سازی جیسی صفات عالیہ پیدا کر دی تھی۔ نیز تصوف کی آمیزش نے سونے پر سہا گہ کا کام کیا۔ ان کی رباعیات میں جود و دغم اور انسان دوستی نمایاں طور دکھائی دیتی ہے وہ اسی کا نتیجہ ہے۔ ان کی سادگی میں ایسی پرکاری ہے کہ بات دل سے نکلتی ہے اور ہر ایک کو وہ اپنی ہی کیفیت محسوس ہوتی ہے۔

3. ہم صحبت بے خرد، پریشان رہا  
نافہم کو سمجھا کے پیشمان رہا  
تعلیم سے جاہل کی جہالت نہ گئی  
نادان کو والا بھی تو نادان رہا

اس رباعی میں نااہل کی تربیت سے منع کیا ہے۔ اس لئے کہ نااہل شخص کبھی بھی تربیت و نصیحت کو قبول نہیں کرتا۔ یعنی جو شخص احمد کی صحبت اختیار کرے گا وہ پریشان رہے گا اور جو ناسمجھ کو سمجھانے کی کوشش کرے گا وہ خود شرمندہ ہو گا اس لئے کہ بے عقل اور ناسمجھ کو سمجھانا وقت کا ضیاء ہے۔ جو شخص فطری طور پر جہالت کا مظاہرہ کرتا ہواں کو علم سکھانے سے بھی کچھ فائدہ نہیں ہوتا۔ وہ پڑھ لکھ کر بھی جاہلوں والی ہی حرکت کرتا رہتا ہے۔ اس بات کی دلیل یہ ہے کہ لفظ نادان کو اگر الٹ کر بھی لکھا جائے تو بھی وہ نادان ہی رہتا ہے۔

4. ان کی رباعیات میں مذہبیات، اخلاقیات، اور صوفیانہ موضوع ہی ملتے ہیں۔ ان کے یہاں عشق مجازی کے بجائے عشق حقیقی کا پہلو غالب ہے۔ ان کی رباعیات اظہار و معنویت سے معمور ہیں۔ امجد کی زندگی مسلسل حادثات اور آزمائش سے بھری نظر آتی ہے۔ اس غم نے ان کے مزاج میں سنجیدگی، متنانت، ہمدردی، چارہ سازی جیسی صفات عالیہ پیدا کر دی تھی۔ نیز تصوف کی آمیزش نے سونے پر سہا گہ کا کام کیا۔ ان کی رباعیات میں جود و دغم اور انسان دوستی نمایاں طور دکھائی دیتی ہے وہ اسی کا نتیجہ ہے۔ ان کی سادگی میں ایسی پرکاری ہے کہ بات دل سے نکلتی ہے اور دل پر اثر کرتی ہے اور ہر ایک کو وہ اپنی ہی کیفیت محسوس ہوتی ہے۔

امجد نے اپنی رباعیات میں مذہبی اصناف کو بخوبی بتاتا ہے۔ ان کے یہاں مذہب سے متعلق تمام موضوعات ملتے ہیں۔ انہوں نے قرآن پاک، احادیث کریمہ اور اقوال سلف کو موضوع بناتے ہوئے بہت سی رباعیات کہی ہیں۔ تصوف امجد کی شاعری کا اصل محور ہے ان کا کل فن اسی دائرے کے ارڈر گرڈر شکر تا ہے۔ ان

کے یہاں حال و قال، جذب و مستی، ترک دنیا، وحدت الوجود، خدمت انسانی جیسے متصوفانہ مضمایں کی بہتات ہے۔

### 13.7 کلیدی الفاظ

معانی	الفاظ	ت旡ع	سے آیا
اتباع کرنے والا، پیر کرنے والا	تابع	خطاطی	
خوش نویسی، طریقہ کتابت، صوفیہ کی اصطلاح میں: ایک قسم کی بے خودی کشش، کھنچاؤ	حال	جذب	
سبحیدہ، مہذب	متانت	سنگ اسود	
کالا پتھر، خانہ کعبہ میں نصب ایک کالے رنگ کا پتھر جو جنت	ہے۔	ساتھ ہونا، ہمراہی ہونا	معیّت
		روشنی، کرن، چمک	شعاع
		نالہ، آہ زاری، فریاد، شور غل	فغان
		ناپائے داری، کمزوری، مٹنے والی لباس، کپڑا	بے ثباتی
		بڑائی، غرور	پیراہن
		جان، روح	کبر
		ایک ہونا، توحید، یکتاں	نفس
		دو ہونا، شرکت، جوڑا ہونے کی حالت، نقصان، ضائع ہونا، بر باد ہونا	وحدت
		بخلی، کنجوس، معمولی، حقیر	دولی
		عادت، طبیعت، نیک	ضیاء
			خسیں
			طینت

### 13.8 کتب برائے مطالعہ

- سید احمد حسین امجد 1. رباعیات امجد
- محمد اکبر الدین صدیقی 2. یادگار امجد

3. کلیات امجد پروفیسر عطاء اللہ خاں
4. رباعیات امجد حیدر آبادی کا موضوع تناظر ڈاکٹر قطب سرشار
5. ارمغان امجد خواجہ حمید الدین شاہد

## اکائی 14. فراق گورکھپوری: حیات اور رباعی گوئی

ساخت

### 14.1 اغراض و مقاصد

تمہید 14.2

### 14.3 فراق گورکھپوری: حیات اور رباعی گوئی

14.3.1 فراق گورکھپوری: سوانحی کوائف

14.3.2 فراق گورکھپوری کی رباعی گوئی

14.3.3 فراق گورکھپوری کی رباعیات کا تجزیہ

خلاصہ 14.3.4

آپ نے کیا سیکھا؟ 14.4

اپنا امتحان خود لیجئے 14.5

سوالات کے جوابات 14.6

کلیدی الفاظ 14.7

کتب برائے مطالعہ 14.8

### 14.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کے مطالعہ کرنے کے بعد آپ

فرق گورکھپوری کے سوانحی کوائف سے واقفیت حاصل کریں گے۔

فرق گورکھپوری کی رباعی نگاری سے متعارف ہوں گے۔

فرق گورکھپوری کی رباعیات کا تجزیہ کر کے اسے سمجھیں گے۔

تمہید 14.2

طلباۓ گرامی! آپ گزشتہ اکائی میں امجد حیدر آبادی کے سوانحی کوائف اور ان کی رباعی گوئی سے آگاہ ہوئے اب اس اکائی میں آپ فرق گورکھپوری کے سوانحی کوائف سے آشنا ہوں گے اور ان کی رباعی گوئی سے بحث کریں گے۔ ان کی رباعیات کے امتیازات کو سمجھیں گے۔

### 14.3 فراق گورکھپوری: حیات اور ربانی گوئی

#### 14.3.1 فراق گورکھپوری: سوانحی کوائف

فرقہ گورکھپوری کا اصل نام رحقوپی سہائے تھا۔ فرقہ ان کا تخلص تھا۔ وہ ۲۸ اگست ۱۸۹۶ء میں گورکھپور میں پیدا ہوئے۔ فرقہ کے والد گورکھ پرشاد بھی شاعر تھے اور عربت تخلص کرتے تھے۔ فرقہ نے اردو دوفاری کی تعلیم گھر پر ہی پائی۔ اس کے بعد میٹرک کا امتحان گورنمنٹ جوبلی کالج گورکھپور سے پاس کیا۔ ۱۸ برس کی عمر میں گھر والوں نے ان کی شادی کر دی لیکن یہ شادی ان کے لئے ساری زندگی سوہان روح بنی رہی۔ فرقہ بچپن سے شعرو شاعری کے دلدادہ تھے چنانچہ نوجوانی کی ابتداء میں انہوں نے شاعری شروع کر دی۔ انہوں نے اپنی پہلی باقاعدہ غزل ۲۰ سال کی عمر میں کہی اس وقت وہ بی۔ اے میں تھے۔ جس سال فرقہ نے بی۔ اے کا پڑھائی مکمل کی اسی سال ان کے والد کا انتقال ہو گیا۔ فرقہ ابھی نوجوان ہی تھے کہ ان کے سر پر خاندانی ذمہ داریاں آپڑیں لیکن ابھی وہ ان ذمہ داریوں کو اٹھانے کے قابل نہ ہو سکے تھے چنانچہ وہ نفسیاتی طور پر ٹوٹ گئے اس حالت میں وہ مزید تعلیم سلسلہ آگے نہ بڑھا سکے۔

فرقہ ابھی اسی شش و پنج میں تھے انہوں نے حب الوطنی اور ملکی آزادی کے جوش میں سیاست میں قدم رکھ دیا۔ سیاسی سرگرمیوں کی وجہ سے انھیں ۱۸۱۸ء میں قید بند کی صعوبتیں بھی برداشت کرنی پڑیں لیکن خوش قسمتی سے جیل میں انھیں کئی ادبیوں اور شاعروں سے صحبت کا شرف بھی حاصل ہوا جن نے ان کے شعری ذوق کو جلا بخشنے میں ایندھن کا کام کیا۔ جیل سے رہا ہونے کے بعد ان کو گنگریں کا انڈر سیکریٹری بنایا گیا۔ لیکن آزادی کے بعد وہ اس سے کنارہ کش ہو گئے۔ ۱۹۳۰ء میں انہوں نے آگرہ یونیورسٹی سے پرائیویٹ ایم۔ اے کیا۔ اسی زمانے میں وہ الہ آباد یونیورسٹی کے شعبہ انگریزی میں لیکچر امر مقرر ہو گئے اور ۱۹۵۸ء میں یونیورسٹی سے سکندوشاں ہوئے۔ فرقہ کی معاشی اور علمی حالت بہتر ہونے کے باوجود وہ ساری زندگی طرح طرح کی گھریلو پریشانیوں میں بیتلار ہے۔ پہلے ان کا بھائی انھیں چھوڑ کر چلا گیا پھر بیٹے نے خود لشی کر لی اور آخر میں ان کی بیوی بھی ان کو چھوڑ کر اپنے بھائی کے پاس چل گئی۔ ان بھی مسائل نے فرقہ کو ذہنی اور نفسیاتی طور پر بہت نقصان پہنچایا اور ان کے پاس شراب و شاعری سے دل بہلانے کے علاوہ کچھ نہیں بچا تھا۔ گھر کے باہر وہ میر مجلس ہوتے جہاں اپنی شاعری، بذلہ سنجی اور حاضر جوابی سے لوگوں کو محظوظ کرتے رہتے تھے مگر ان کے اپنے گھر میں ان کے لیے تھائی سے نجات پانے کا کوئی ذریعہ نہ تھا۔ اس کا سارا الزام ان کے اقربا کے سرہنیں مندھا جا سکتا بلکہ گھر والوں کے ساتھ فرقہ کے خود سرا اور اکٹھ رویے نے سب کو ان کا ساتھ چھوڑنے پر مجبور کر دیا تھا۔

علمی و ادبی دنیا نے فرقہ کی خوب قدر کی اور ان کو مختلف اعزازات و انعامات سے نوازا گیا۔ ۱۹۶۱ء میں ان کو ساہیہ اکڈیمی ایواڈ دیا گیا۔ ۱۹۶۸ء میں سووٹ نہرو ایواڈ ملا اور پھر حکومت ہند نے ان کو پدم بھوشن سے سرفراز

کیا۔ ۱۹۸۱ء میں ساہتیہ اکیڈمی کے فیلوبنائے گئے اور ان کے مجموعہ گل نغمہ پر ان کو گیان پیش ایوارڈ عطا کیا گیا۔ میں ان کو غالباً ایوارڈ دیا گیا۔

## انتقال

فرقہ گورکھپوری کا انتقال ۳ مارچ ۱۹۸۲ء میں حرکت قلب بند ہو جانے کی وجہ سے ہوا اور ان کی آخری رسومات الہ آباد میں ادا کی گئیں۔

### 14.3.2 فرقہ گورکھپوری کی رباعی گوئی

فرقہ گورکھپوری اردو کے معروف شاعر اور نقاد تھے۔ انہوں نے اپنی شاعری کے ذریعہ اور زبان و ادب کو مایہ دار بنانے کے ساتھ ساتھ ہندوستانی فلسفہ شاعری سے بھی آشنا کیا۔ فرقہ کی شاعری تنہائی اور ہجر کی شاعری ہے جسے انہوں نے اپنے سکوت نیم شی میں دریافت کیا ہے۔ ان میں سے جو واقعات و احساسات اہم رہے ہیں اسے انہوں نے شعری پیکر عطا کر دیا ہے۔ اس کے باوجود ان کی شاعری کو محض ذاتی شخصی نہیں کہا جاسکتا کیونکہ اس میں روح عصر کی بھی ترجمانی پائی جاتی ہے۔ انہوں نے اپنی شاعری میں زندگی کے مسائل اور اس کی تلخیوں کو بڑی خوش اسلوبی کے ساتھ بیان کیا ہے۔

فرقہ بنیادی طور پر غزل کے شاعر ہیں اور ان کے کلام کا وافر حصہ اسی صنف کی مشاہدگی میں گزرا ہے۔ انہوں نے ایک زمانے میں ترقی پسند تحریک کے زیر اثر نظم گوئی میں بھی طبع آزمائی کی مگر ان کی نظمیں فنی اعتبار سے دوسرے درجہ کی حیثیت کی حامل ہیں جن میں محض مصنوعی بلند آہنگی کے سوا کچھ نظر نہیں آتا۔

فرقہ نظم گوئی میں تو کوئی خصوصی کارنامہ انجام نہ دے سکے لیکن ایک دوسری شعری صنف یعنی رباعی کوئی جہت سے آشنا کرنے میں وہ پوری طرح سے کامیاب رہے۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ انہوں نے اردو شاعری کی اس کی کوتلاش کر لیا تھا جس کی طرف عام طور پر دوسرے شعراء توجہ نہیں کی تھی۔ وہ خلا تھا اردو زبان میں ہندوستانی تہذیب و ثقافت اور ہندو اساطیر و دیومالا کی ترجمانی۔ چنانچہ فرقہ نے روپ کی رباعیات کے ذریعے اس خلا کو پڑ کرنے کا جواہتمام کیا وہ اردو شاعری میں ایک نئے باب کا اضافہ ہے لیکن ان کی رباعیات اتنی زیادہ معیاری نہیں ہیں کہ ان کو فارسی یا اردو کی اعلیٰ ترین رباعیات کی صاف میں رکھا جاسکے۔ اردو کے معروف نقادر پروفیسر ممتاز حسین ان کی رباعیات کے محاسن و معایب کو واضح کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”ان کی ہر رباعی دوسری رباعی کی بازگشت معلوم ہوتی ہے، پھر یہ کہ ان کی رباعیات میں سراپا کی تصویر کشی کے علاوہ کوئی کہانی، کوئی پلاٹ، کوئی ڈراما، کوئی رمزیت نہیں۔ اور یہ رباعی نگاری کے آداب کے منافی ہے۔ جو چیز کی رباعیات میں جو کیفیت مختصر کہانیوں کی ہے وہ فرقہ کی رباعیات کی شبیہات میں نہیں ہے۔ چند رباعیوں میں انہوں نے چھوٹے چھوٹے ایسے مناظر کی تصویر کشی کی ہے جو عورت کی گھر یا زندگی سے تعلق رکھتے

ہیں لیکن ان رباعیات میں بھی کوئی کہانی پن یا ایسا کوئی ارتکاز فکر پیدا نہیں کر پائے ہیں جو فارسی اور اردو کی اعلیٰ رباعیات میں ملتا ہے۔ تاہم اس کے باوجود یہ کہنا پڑے گا کہ اردو شاعری میں سنگھار رس کی مختصر نظموں کی جو کمی تھی۔ اس کو انھوں نے اپنی رباعیوں سے پورا کرنے کی کوشش کی ہے۔“

فراق کے مجموعہ رباعیات روپ، دراصل سنگھار رس کو ہی پیش کیا گیا ہے جیسا کہ روپ کے سرورق پر اس کی وضاحت موجود ہے۔ یہاں سنگھار رس کے کچھ نمونے پیش کئے جاتے ہیں جن میں الگ الگ عضواً اور سراپاً وغیرہ کی تصویر کشی کی گئی ہے:

محبوب کے سراپا کی الفاظ میں تصویر کشی دیکھیں

یہ روپ کی رحمتوں کی جیسے چکار	ابر ہلتے ہیں یا چکتی ہے کٹار
یہ موج نفس کے سانس لیتی ہے بہار	یہ لوچ، یہ دھج، یہ مسکراہٹ یہ نگاہ
ہو رقص میں جیسے رنگ و بو کا عالم	محبوب کے قد کا نقشہ دیکھیں
یا تو س قرح لپک رہی ہے چیم	قامت ہے کہ انگڑا یاں لیتی سرگم
	جنگل جنگل ہے شبستان ارم
	محبوب کے ہونٹوں کا خاکہ

یہ گیسوؤں کی لپٹ یہ لہکے ہوئے ہونٹ  
سانسون کی ٹھنڈی او سے دلکے، ہوئے ہونٹ  
ان کی رباعیات کی دوسری بڑی خاصیت یہ ہے کہ اس میں سنسکرت کے الفاظ کا ایسی چاکدستی سے استعمال کیا گیا ہے کہ وہ بالکل اردو کے ساتھ پیوست ہو گئے ہیں۔ فراق نے روپ کے مقدمہ میں خود اس بات کی وضاحت کی ہے وہ لکھتے ہیں:

”ان رباعیوں میں میں نے اس کی کوشش کی ہے کہ موقعے موقعے سے نہایت اختیاط سے سنسکرت الفاظ لائے جائیں اور اردو کی نصاحت میں بالکل فرق نہ آنے پائے۔“ (روپ، ص ۱۳)

کھلتی کلی، مسکراتے ہو ٹھوٹیں الکوں کی لٹک	جو بن کی مدھ۔ کلس بھی چھلکے چھلکے
منڈلاتی ہوئی گھٹائیں الکوں کی لٹک	

یہ روپ مدن کے بھی خطاء ہوں اوسان  
یہ سچ جو توڑ دے رتی کا بھمان

پھیکی پڑتی ہے دھوپ یہ جو بن جوت  
یہ رنگ کہ آنکھ کھول دے جیون گان

فراق کی رباعیات کسی گھرے فکر و فن کی حامل نظر نہیں آتی اس لئے ان میں موضوعات یا فن کی سطح پر

یکسانیت کا گمان ہوتا ہے اگر وہ سنگھارس کے علاوہ دیگر سوں کو برائے کار لاتے تو ان کی رباعیات کا مقام اور بھی بلند ہو بالا ہو جاتا لیکن یہ بھی کچھ کم نہیں ہے کہ انھوں نے اردو رباعی کوئی جہت سے آشنا کیا ہے۔ ان کی اس خدمت کو رباعی کی سطح پر ہر زمانے میں سراہا گیا ہے اور سراہا جاتا رہے گا۔

### 14.3.3 فراق گورکپوری کی رباعیات کا تجزیہ

(۱) ہر ساز سے ہوتی نہیں یہ دھن پیدا ہوتا ہے بڑے جتن سے یہ گن پیدا  
میزان نشاط و غم میں صدیوں تل کر ہوتا ہے حیات میں توازن پیدا  
اس رباعی میں فراق نے زندگی میں توازن و تناسب پیدا ہونے کا مرحلہ بیان کیا ہے۔ انھوں نے پہلے اور دوسرے مصريع میں یہ واضح کیا ہے جس طرح ہر ساز سے توازن کی دھن نہیں پیدا ہوتی بلکہ اسے تخلیق کرنے کے لئے لاکھوں جتن کرنے پڑتے ہیں۔ یعنی کسی موسیقی کا روکسی ساز سے اگر ایک خاص دھن ایجاد کرنی ہو تو اسے کوئی عرصے تک ریاض کرنا پڑتا ہے جب وہ ساز سے اپنا من چاہانگہ تخلیق کر سکتا ہے۔ اسی طرح زندگی میں توازن اسی وقت پیدا ہوتا ہے جب انسان خوشی اور غم دونوں مرحلوں میں کھل کر جینا سیکھ جاتا ہے تو اس کی زندگی میں توازن پیدا ہو جاتا ہے۔

(۲) غچے کو نیم گدگدائے جیسے مطرب کوئی ساز چھیڑ جائے جیسے یوں پھوٹ رہی ہے مسکراہٹ کی کران  
مندر میں چراغ جھملائے جیسے اس رباعی میں فراق نے سنگھارس کے تحت محبوب کی مسکراہٹ کو تین تشبیہات کے ذریعہ واضح کرنے کی کوشش کی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ میرے محبوب کی مسکراہٹ اتنی دلکش ہے جیسے باد نیم کسی کلی کو گدگدادے تو وہ آہنگی کے ساتھ کھل جاتا۔ یا کوئی ساز نہ اپنے ساز پر کوئی نغمہ چھیڑتا باکل اسی طرح میرے محبوب کی مسکراہٹ ہے۔ یا اس کی مسکراہٹ کی ادا کا اگر تو دور سے نظارہ کرے تو تجھے ایسا معلوم ہو گا جیسے مندر میں کوئی دیا جھملالا رہا ہے۔

### 14.3.4 خلاصہ

فرقہ گورکپوری کا اصل نام رکھوپتی سہائے تھا۔ فراق ان کا تخلص تھا۔ وہ ۲۸ اگست ۱۸۹۶ء میں گورکپور میں پیدا ہوئے۔ فراق کے والد گورکھ پرشاد بھی شاعر تھے اور عبرت تخلص کرتے تھے۔ فراق نے اردو فارسی کی تعلیم گھر پر ہی پائی۔ اس کے بعد میٹرک کا امتحان گورنمنٹ جوبلی کالج گورکپور سے پاس کیا۔ ۱۸ برس کی عمر میں گھر والوں نے ان کی شادی کر دی لیکن یہ شادی ان کے لئے ساری زندگی سوہان روح بنی رہی۔ فراق بچپن سے شعرو شاعری کے دلدادہ تھے چنانچہ نوجوانی کی ابتداء میں انھوں نے شاعری شروع کر دی۔ انھوں نے اپنی پہلی باقاعدہ غزل ۲۰ سال کی عمر میں کہی اس وقت وہ بی۔ اے میں تھے۔ جس سال فراق نے بی۔ اے کا پڑھائی مکمل کی اسی

سال ان کے والد کا انتقال ہو گیا۔ فرّاقِ ابھی نوجوان ہی تھے کہ ان کے سر پر خاندانی ذمہ داریاں آپ سیں لیکن ابھی وہ ان ذمیداریوں کو اٹھانے کے قابل نہ ہو سکے تھے چنانچہ وہ نفسیاتی طور پر ٹوٹ گئے اس حالت میں انھوں وہ مزید تعلیمی سلسلہ آگے نہ بڑھا سکے۔ ۱۹۳۰ء میں انھوں نے آگرہ یونیورسٹی سے پرائیوریٹ ایم۔ اے کیا۔ اسی زمانے میں وہ الہ آباد یونیورسٹی کے شعبۂ انگریزی میں لیکچر ام مقروہ ہو گئے اور ۱۹۵۸ء میں یونیورسٹی سے سبکدوش ہوئے۔ فرّاق گورکھپوری کا انتقال ۲۳ مارچ ۱۹۸۲ء میں حرکت قلب بند ہو جانے کی وجہ سے ہوا اور ان کی آخری رسومات الہ آباد میں ادا کی گئیں۔

فرّاق اردو رباعی کوئی بہت سے آشنا کرنے میں پوری طرح سے کامیاب رہے۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ انھوں نے اردو شاعری کی اس کمی کو تلاش کر لیا تھا جس کی طرف عام طور پر دوسرا شعراء نے توجہ نہیں کی تھی۔ وہ خلا تھا اردو زبان میں ہندوستانی تہذیب و ثقافت اور ہندو اسلامیہ و دیومالا کی ترجمانی۔ چنانچہ فرّاق نے روپ کی رباعیات کے ذریعے اس خلا کو پر کرنے کا جواہتمام کیا وہ اردو شاعری میں ایک نئے باب کا اضافہ ضرور ہیں لیکن وہ اتنی بھی معیاری نہیں ہیں کہ ان کو فارسی یا اردو کی اعلیٰ ترین رباعیات کی صاف میں رکھا جاسکے۔ اردو کے معروف نقاد پروفیسر ممتاز حسین نے ان کی رباعیات کے محاسن و معایب کو واضح کرتے ہوئے لکھا ہے:

”ان کی ہر رباعی دوسری رباعی کی بازگشت معلوم ہوتی ہے، پھر یہ کہ ان کی رباعیات میں سراپا کی تصویر کشی کے علاوہ کوئی کہانی، کوئی پلاٹ، کوئی ڈراما، کوئی رمزیت نہیں۔ اور یہ رباعی نگاری کے آداب کے منافی ہے۔ جو ٹھیک رباعیات میں جو کیفیت مختصر کہانیوں کی ہے وہ فرّاق کی رباعیات کی تشبیہات میں نہیں ہے۔ چند رباعیوں میں انھوں نے چھوٹے چھوٹے ایسے مناظر کی تصویر کشی کی ہے جو عورت کی گھر بیو زندگی سے تعلق رکھتے ہیں لیکن ان رباعیات میں بھی کوئی کہانی پن یا ایسا کوئی ارتکاز فکر پیدا نہیں کر پائے ہیں جو فارسی اور اردو کی اعلیٰ رباعیات میں ملتا ہے۔ تاہم اس کے باوجود یہ کہنا پڑے گا کہ اردو شاعری میں سنگھار رس کی مختصر نظموں کی جو کمی تھی۔ اس کو انھوں نے اپنی رباعیوں سے پورا کرنے کی کوشش کی ہے۔“

فرّاق کے مجموعہ رباعیات روپ، دراصل سنگھار رس کو ہی پیش کیا گیا ہے جیسا کہ روپ کے سرور ق پر اس کی وضاحت موجود ہے۔ اس لئے ان کی رباعیات میں کوئی خاص فکر یا گھر افلسفہ نہیں ملتا جو ان کی رباعیات کو بلند مقام تک پہنچا سکے۔ جو محبوب کے سراپے سے ابتدأ کرتے اور اسی پران کی انتہا بھی ہو جاتی ہے۔ گویا سنگھار رس ہی ان کی رباعیات کا کل سرمایہ ہے۔

#### 14.4 آپ نے کیا سیکھا؟

فرّاق گورکھپوری کے سوانحی کو ائم سے واقفیت حاصل کی۔

فرّاق گورکھپوری کی رباعی گوئی سے آگئی حاصل کی۔

فرقہ گورکھپوری کی رباعیات کے موضوعات سے واقفیت حاصل کی۔

فرقہ گورکھپوری کی رباعیات کا تجزیہ کیا۔

#### 14.5 اپنا امتحان خود لجھے

1. فرقہ گورکھپوری کے سوانحی کوائف مختصر آبیان کیجئے؟
2. فرقہ گورکھپوری کی رباعیات کے موضوعات پر روشنی ڈالیں؟
3. فرقہ گورکھپوری کی کسی ایک رباعی کا تجزیہ پیش کریں؟
4. فرقہ گورکھپوری کی رباعی گوئی کے امتیازات کو مختصر آبیان کریں؟

#### 14.6 سوالات کے جوابات

1. فرقہ گورکھپوری کا اصل نام رکھوتی سہائے تھا۔ فرقہ ان کا تخلص تھا۔ وہ ۲۸ اگست ۱۸۹۶ء میں گورکھپور میں پیدا ہوئے۔ فرقہ کے والد گورکھ پرشاد بھی شاعر تھے اور عبرت تخلص کرتے تھے۔ فرقہ نے اردو و فارسی کی تعلیم گھر پر ہی پائی۔ اس کے بعد میٹرک کا امتحان گورنمنٹ جوبلی کالج گورکھپور سے پاس کیا۔ ۱۸ برس کی عمر میں گھروالوں نے ان کی شادی کر دی لیکن یہ شادی ان کے لئے ساری زندگی سوہان روح بنی رہی۔ فرقہ بچپن سے شعرو شاعری کے دلدادہ تھے چنانچہ نوجوانی کی ابتداء میں انھوں نے شاعری شروع کر دی۔ انھوں نے اپنی پہلی باقاعدہ غزل ۲۰ سال کی عمر میں کہی اس وقت وہ بی۔ اے میں تھے۔ جس سال فرقہ نے بی۔ اے کا پڑھائی مکمل کی اسی سال ان کے والد کا انتقال ہو گیا۔ فرقہ ابھی نوجوان ہی تھے کہ ان کے سر پر خاندانی ذمہ داریاں آپڑیں لیکن ابھی وہ ان ذمیداریوں کو اٹھانے کے قابل نہ ہو سکے تھے چنانچہ وہ نفسیاتی طور پر ٹوٹ گئے اس حالت میں انھوں وہ مزید تعلیمی سلسلہ آگے نہ بڑھا سکے۔ ۱۹۳۰ء میں انھوں نے آگرہ یونیورسٹی سے پرائیویٹ ایم۔ اے کیا۔ اسی زمانے میں وہ الہ آباد یونیورسٹی کے شعبہ انگریزی میں لیکچر مقرر ہو گئے اور ۱۹۵۸ء میں یونیورسٹی سے سکدوش ہوئے۔ فرقہ گورکھپوری کا انتقال ۲۳ مارچ ۱۹۸۲ء میں حرکت قلب بند ہو جانے کی وجہ سے ہوا اور ان کی آخری رسومات الہ آباد میں ادا کی گئیں۔

2. فرقہ اردو رباعی گوئی جہت سے آشنا کرنے میں پوری طرح سے کامیاب رہے۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ انھوں نے اردو شاعری کی اس کمی کو تلاش کر لیا تھا جس کی طرف عام طور پر دوسرا شعرانے توجہ نہیں کی تھی۔ وہ خلا تھا اردو زبان میں ہندوستانی تہذیب و ثقافت اور ہندو اسلامی طیر و دیومالا کی ترجمانی۔ چنانچہ فرقہ نے روپ کی رباعیات کے ذریعے اس خلا کو پر کرنے کا جواہتمام کیا وہ اردو شاعری میں ایک نئے باب کا اضافہ ضرور ہے۔

فرقہ کے مجموعہ رباعیات روپ، دراصل سنگھارس کوہی پیش کیا گیا ہے جیسا کہ روپ کے سرور ق پر اس کی وضاحت موجود ہے۔ اس لئے ان کی رباعیات میں کوئی خاص فکر یا گھر افلسفہ نہیں ملتا جو ان کی رباعیات کو

بلند مقام تک پہنچا سکے۔ جو محبوب کے سراپے سے ابتدأ کرتے اور اسی پران کی انتہا بھی ہو جاتی ہے۔ گویا سنگھارس  
ہی ان کی رباعیات کا کل سرما یہ ہے۔

مطلب کوئی ساز چھیڑ جائے جیسے                  غنچ کو نیم گدگدائے جیسے                  3.

یوں پھوٹ رہی ہے مسکراہٹ کی کران                  مندر میں چراغ جھلملائے جیسے

اس رباعی میں فرّاق نے سنگھارس کے تحت محبوب کی مسکراہٹ کو تین تشبیہات کے ذریعہ واضح کرنے  
کی کوشش کی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ میرے محبوب کی مسکراہٹ اتنی دلکش ہے جیسے باد نیم کسی کلی کو گدگدادے تو وہ  
آہستگی کے ساتھ کھل جاتا۔ یا کوئی ساز نہ اپنے ساز پر کوئی نغمہ چھیڑتا بالکل اسی طرح میرے محبوب کی مسکراہٹ  
ہے۔ یا اس کی مسکراہٹ کی ادا کا اگر تو دور سے نظارہ کرے تو تجھے ایسا معلوم ہو گا جیسے مندر میں کوئی دیا جھلملارہ  
ہے۔

4. فرّاق اردو رباعی کوئی جہت سے آشنا کرنے میں پوری طرح سے کامیاب رہے۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ  
انھوں نے اردو شاعری کی اس کمی کو تلاش کر لیا تھا جس کی طرف عام طور پر دوسرے شعراء نے توجہ نہیں کی تھی۔ وہ خلا  
تحا اردو زبان میں ہندوستانی تہذیب و ثقافت اور ہندو اسلامیہ و دیومالا کی ترجمانی۔ چنانچہ فرّاق نے روپ کی  
رباعیات کے ذریعے اس خلا کو پر کرنے کا جواہ تمام کیا اور اردو شاعری میں ایک نئے باب کا اضافہ ضرور ہیں لیکن وہ  
اتنی بھی معیاری نہیں ہیں کہ ان کو فارسی یا اردو کی اعلیٰ ترین رباعیات کی صفت میں رکھا جاسکے۔ اردو کے معروف  
نقاد پروفیسر متاز حسین نے ان کی رباعیات کے محاسن و معایب کو واضح کرتے ہوئے لکھا ہے:

”ان کی ہر رباعی دوسری رباعی کی بازگشت معلوم ہوتی ہے، پھر یہ کہ ان کی رباعیات میں سراپا کی تصویر  
کشی کے علاوہ کوئی کہانی، کوئی پلاٹ، کوئی ڈراما، کوئی رمزیت نہیں۔ اور یہ رباعی نگاری کے آداب کے منافی ہے۔  
جو شی کی رباعیات میں جو کیفیت مختصر کہانیوں کی ہے وہ فرّاق کی رباعیات کی تشبیہات میں نہیں ہے۔ چند  
رباعیوں میں انھوں نے چھوٹے چھوٹے ایسے مناظر کی تصویر کشی کی ہے جو عورت کی گھر یا یونیورسٹی سے تعلق رکھتے  
ہیں لیکن ان رباعیات میں بھی کوئی کہانی پن یا ایسا کوئی ارتکاز فکر پیدا نہیں کر پائے ہیں جو فارسی اور اردو کی اعلیٰ  
رباعیات میں ملتا ہے۔ تاہم اس کے باوجود یہ کہنا پڑے گا کہ اردو شاعری میں سنگھارس کی مختصر نظموں کی جو کمی تھی  
اس کو انھوں نے اپنی رباعیوں سے پورا کرنے کی کوشش کی ہے۔“

فرّاق کے مجموعہ رباعیات روپ، دراصل سنگھارس کو ہی پیش کیا گیا ہے جیسا کہ روپ کے سرورق پر  
اس کی وضاحت موجود ہے۔ اس لئے ان کی رباعیات میں کوئی خاص فکر یا گھر افلسفہ نہیں ملتا جو ان کی رباعیات کو  
بلند مقام تک پہنچا سکے۔ جو محبوب کے سراپے سے ابتدأ کرتے اور اسی پران کی انتہا بھی ہو جاتی ہے۔ گویا سنگھارس  
ہی ان کی رباعیات کا کل سرما یہ ہے۔

## 14.7 کلیدی الفاظ

معانی	الفاظ
تکلیف، پریشانی	صعوبت
ملک سے محبت	حب الوطنی
صدر مجلس، اہم آدمی	میر مجلس
زیادہ	وافر
بال سنوارنا، کسی چیز کو اچھے انداز میں کرنا	مشاٹکی
آواز کا بار بار لوٹنا، گونج	بازگشت
راز، پوشیدہ چیز	رمز
توجه	ارتکاز
جنت	ارم
سات رنگ جو بارش سے پہلے آسمان میں ظاہر ہوتے ہیں	توس و قزح

## 14.8 کتب برائے مطالعہ

1. روپ فراق گورکھپوری
2. مطالعہ ربانیات فراق گورکھپوری سید تقی عابدی
3. فراق گورکھپوری گوپی چند نارنگ
4. فراق شخص اور شاعر شیمیم حنفی
5. کلیات فراق چودھری ابن النصیر

## اکائی 15. اہم رباعی گو شعرا کی رباعی گوئی کا اجمالی جائزہ

ساخت

### 15.1 اغراض و مقاصد

15.2 تمهید

### 15.3 اہم رباعی گو شعرا کی رباعی گوئی کا اجمالی جائزہ

15.4 خلاصہ

### 15.5 آپ نے کیا سیکھا؟

15.6 اپنا امتحان خود بجھے

### 15.7 سوالات کے جوابات

15.8 کلیدی الفاظ

### 15.9 کتب برائے مطالعہ

## اکائی 15. اہم رباعی گو شعرا کی رباعی گوئی کا اجمالی جائزہ

### 15.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کے مطالعہ کرنے کے بعد آپ

اردو کے کچھ اہم رباعی گو شعرا سے واقفیت حاصل کریں گے۔

اہم رباعی گویوں میں شامل شعرا کے کلام سے مستفید ہوں گے۔

15.2 تمهید

عزیز طلباء کرام! اس اکائی میں ہم اردو زبان کے اہم رباعی گویوں سے واقفیت حاصل کریں گے۔

جن میں علی الترتیب یہ شعرا شامل ہیں۔ محمد قلی قطب شاہ، ولی دکنی، سودا، قائم، درد، میر، حسرت، مومن، جویں ملیمانی، محروم، رواں، جویں ملیح آبادی۔

### 15.3 اہم رباعی گو شعرا کی رباعی گوئی کا اجمالی جائزہ

اردو زبان نے اپنی ابتداء سے ہی شاعری پر خصوصی توجہ صرف کی ہے۔ اس سلسلہ میں اس کی شعری اصناف میں سب سے زیادہ غزل گوئی پر طبع آزمائی کی گئی ہے۔ لیکن ساتھ ہی ساتھ دوسری اصناف پر بھی مشتمل ہیں۔

کے قابل قدر نہونے ہمیں شروعاتی دور سے ہی ملنے لگے ہیں۔ ان میں سے ایک صنف رباعی بھی ہے۔ رباعی کا صنف اردو میں فارسی سے آئی ہے اور فارسی میں اس زمانے تک ایک سے بڑھ کر ایک رباعی گوگز رچکے تھے جنہوں نے رباعی گوئی کے فن کو بام عروج پہنچا دیا تھا۔ اس سے متاثر ہو کر اردو میں بھی شروعات سے اس صنف پر توجہ کی گئی لیکن رباعیات کے نقش اول اردو میں کیفیت اور کمیت دونوں اعتبار سے اس مرتبے پر نہیں پہنچتے جہاں پر فارسی کی رباعیات پہنچ چکی تھیں اگرچہ مروزمانہ کے ساتھ دیگر اصناف کی طرح رباعی نے بھی ترقی کی اور اس نے بھی عالمی رباعی گوئی میں اپنا ایک مقام بنایا۔ چنانچہ اس اکائی میں ہم بہت ہی اختصار کے ساتھ اردو کے اہم ترین رباعی گویوں کے کلام سے واقفیت حاصل کریں گے جنہوں نے اردو رباعی کو اس اعلیٰ مقام تک پہنچانے میں اہم کردار ادا کیا ہے۔

اردو کے پہلے صاحب دیوان شاعر محمد قلی قطب شاہ ہیں۔ یہ قطب شاہی ریاست کے پانچویں بادشاہ تھے۔ انہوں نے دکنی اردو اور فارسی دونوں میں شاعری کی ہے۔ فارسی میں قطب شاہ اور دکنی میں معانی تخلص کرتے تھے۔ محمد قلی قطب شاہ کے دیوان کافی ضخیم ہے۔ اس میں کل اشعار کی تعداد بچھا س ہزار ہے اور انہوں نے اس زمانے کی تمام معروف اصناف میں طبع آزمائی ہے۔ ان کے کلام میں موضوعات کے لحاظ سے کافی تنوع پایا جاتا ہے جو ان کی دروں بینی کا غماز ہے اور کے شخصیت کے کئی پہلوؤں کو اجاگر کرتا ہے۔ ان کے کلام میں عشق و عاشقی کے موضوعات کی کثرت پائی جاتی ہے ساتھ ہی عارفانہ نکات، شاہی محل کی رعنائیاں اور درباری شان و شوکت کے علاوہ مختلف تہواروں اور سماج کے الگ الگ طبقات کی پریشانیوں کا بیان بھی ملتا ہے۔

محمد قلی قطب شاہ کے کلیات میں ۳۹۰ ررباعیات بھی ملتی ہیں جن میں حمد، نعمت، منقبت، تصوف، اخلاق اور عشق و عاشقی کے موضوعات ملتے ہیں۔ ان کی رباعیات کا اسلوب نہایت سادہ اور سلیس ہے۔ قدیم دکنی اردو ہونے کے باعث آج اس کو پوری طرح سمجھنا تھوڑا مشکل ضرور ہوتا ہے لیکن اس کے باوجود اس کی سلاست و رواني، سادگی و شیرینی سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ اس بنا پر آج بھی ان کی رباعیات ادب میں قابل قدر سمجھی جاتی ہیں:

تج نین انکے عقل سود دیوان رہیا

تج مکھا لگے عاقبت افسانہ رہیا

ہور سورت رے چھانوں تھے تج خانہ رہیا

تج فتنے تھے روز گارخ میں بیٹھا

دکن میں دوسرے اہم ترین رباعی گوولی دکنی ہیں۔ ان کی پیدائش ۱۶۲۸ء میں اور نگ آباد میں ہوئی۔

اردو شاعری میں ولی کی حیثیت ایک اہم شاعر کے طور پر ہمیشہ باقی رہے گی ان کے ذریعہ سے شماں ہند میں رینجنے کی شاعری جو فروع حاصل ہوا وہ ان کا تاریخی کارنامہ ہے اور اسے ادب میں کبھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ یہ ولی کا ہی فیض ہے کہ اہل دہلی جس زبان کی شاعری کو دونوں مرتبہ خیال کرتے تھے ولی کے دیوان اور خود ان کے دہلی آنے

کے بعد شعرا کا ایک بڑا طبقہ اردو زبان کی شاعری کی طرف متوجہ ہوا۔ چنانچہ فائز، آبرو، ناجی، حاتم، یکرنگ، مرزا مظہر جانجناں، مضمون اور تاباں جیسے شعرا منصہ شہود پر آئے۔

ولی کے دیوان میں مختلف اصناف سخن پر طبع آزمائی کی ہے۔ ہر صنف میں انہوں نے اپنے کمال فن کا مظاہرہ کیا ہے۔ غزل گوئی کے باب میں ان کی اہمیت مسلم ہے۔ ساتھ ہی ان کے دیوان میں ۲۶ رباعیات بھی ملتی ہیں جن میں متنوع موضوعات کو برداشت گیا ہے۔ ان میں تصوف، فلسفہ، مذہب اور عشق و عاشقی کے خصوصی طور پر بیان کیا گیا ہے۔ ولی کی زبان اگرچہ قدیم دکنی اردو ہے لیکن اس میں سادگی سلاست و روانی کا ایک سمندر موجود ہے۔ نظر آتا ہے جو اپنی کشش اور جاذبیت میں بہت مش ہے:

رکھ دھیان کوں ہر آن تو مبعود طرف

معدوم کوں موجود سوں کیا نسبت ہے

مرزا محمد رفیع سودا اردو زبان کے بڑے قصیدہ نگار شاعر ہیں انہوں نے مختلف اصناف سخن میں طبع آزمائی کی ہے اور تمام اصناف کو بخوبی برداشت ہے لیکن ان کی وجہ شہرت قصدے کے باب میں اہم ترین ہے۔ ان کی غزل گوئی بھی اردو میں اہمیت کی حامل ہے۔ سودا نے غزل اور قصیدے کے علاوہ مرثیہ، مثنوی، بھجو، مستزاد، قطعات، واسوخت، تاریخ، پیہلی اور رباعی کے صنف پر بھی دادخن دی ہے۔ کلیات سودا میں ۸۰ رباعیات ملتی ہیں۔ ان میں تصوف و معرفت مذہب و اخلاق، مدح و بھجو، عشق و عاشقی اور تعلیٰ وغیرہ کے موضوعات کو پیش کیا گیا ہے۔ ان کی رباعیات زبان و بیان کے لحاظ سے نہایت پختہ اور جاذبیت و کشش کے لحاظ سے بہت عمدہ ہیں۔

کوتاہ نہ عمر مے پرستی کیجیے

ساقی نہ ہو جو شراب ہے آج وہ ابر

قائم چاند پوری (۱۹۷۱ء) کا اصل نام شیخ قیام الدین قائم تھا۔ یہ چاند پور ضلع بجور کے رہنے والے تھے۔ دہلی میں سکونت رکھتے تھے، خواجہ میر درد اور مرزا سودا سے کلام پر اصلاح لی۔ دہلی کی تباہی کے بعد ٹانڈہ کے نواب یا راجح خان کے یہاں ملازم ہوئے اور تین سال وہاں رہنے کے بعد رام پور آئے اور یہیں ان کا انتقال ہوا۔ قائم میر، درد اور سودا کے ہم عصر اس کے باوجود ان کے کلام مفرد حیثیت کا حامل ہے۔ اگرچہ ان کے یہاں درد اور سودا کا تینج ملتا ہے مگر انہوں جلدی ہی اپنی انفرادی شاخت قائم کر لی تھی۔ انہوں نے اس زمانہ میں مروجہ تمام اصناف سخن میں اپنی قادر الکلامی کا ثبوت بھم پہنچایا اور اساتذہ فن سے دادخن وصول کی ہے۔ ان کا کلام جامع، ہمہ گیر اور عام فہم ہے ان میں کمال درجے کی سلاست و روانی پائی جاتی ہے نیز انہوں نے اصلاح زبان کا کام بھی بخوبی انجام دیا ہے۔

قائم کے کلیات میں ۱۰۰ رباعیات درج ہیں جو گوناگوں موضوعات کا مرقع معلوم ہوتی ہیں۔ ان میں

تصوف، اخلاق، عشق، اور ذاتی نوعیت کی رباعیات بھی پائی جاتی ہیں۔ ان کو انھوں نے بڑی فنی چاکدستی سے پیش کیا ہے۔ ان کی رباعیات زبان و بیان اور رفتہ خیال کا منہ بولتا ثبوت ہیں۔

قائم کی جو شوکت گدائی دیکھی	درودیشی کے روپ میں خدائی دیکھی
پروانہ تھی گر کریں دو عالم مجاہدا	سننے تھے غرض سوکبر یائی دیکھی

خواجہ میر دردار دو میں صوفیانہ شاعری کے رہنمائی تسلیم کئے جاتے ہیں۔ وہ ذاتی اور خاندانی دونوں اعتبار سے صوفی تھے اور ان کا کلام اس کا بین بثوت بھی ہے۔ اردو میں میر درد کی اصل وجہ شہرت ان کی غزل گوئی کی وجہ سے ہے مگر دیگر اصناف میں بھی انھوں نے اپنے کمال فن کا مظاہرہ کیا ہے۔

درد کے کلام میں رباعیات کا تناسب کم ہے لیکن اس کے باوجود ان کی رباعیات کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا ہے۔ اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ تصوف کے موضوع پر درد کی طرح رباعیات کم ہی شعرا کے یہاں ملتی ہیں۔ کیونکہ درد کا تصوف صرف قولی نہیں ہے بلکہ وہ عملی بھی ہے انھوں نے بہت سی چیزیں اپنے مشاہدے کی بنیاد پر کہیں ہیں جس میں کمال درجہ کی حقیقت نگاری کے ساتھ ساتھ جو سوز ساز ملتا ہے وہ کسی اور کے یہاں مشکل ہی سے مل سکتا ہے۔ درد نے اپنی رباعیات میں تصوف کے پیچیدہ سے پیچیدہ مسائل کو بہت سلیمانی اور جاذب انداز میں پیش کیا ہے۔ زبان و بیان کی شیرینی و شفاقتی نے اس کی کشش دو چند کر دی ہے۔ اس لئے رباعی کے باب میں درد کی رباعیات کی اہمیت ہر زمانے میں قائم رہے گی۔

آرام نہ دن کو بیقراری کے سبب	نے رات کو چین آہ زاری کے سبب
واقف نہ تھے ہم تو ان بلاوں سے کبھو	یہ کچھ دیکھا سوتیری یاری کے سبب

خدائے بخن میر تھی میر نے اردو شاعری کی مختلف اصناف میں اپنی عظمت و بلندی کا لوہا منوایا ہے۔ تمام اساتذہ فن ان کے سامنے سرگوں نظر آتے ہیں۔ ان کی شاعری زبان و بیان کے سلسلے میں استنادی حیثیت کی حامل ہونے ساتھ ساتھ اپنے اندر ایسا سوز رکھتی جس کی نظیر اردو شاعری میں نہیں ملتی۔ میر نے اپنی شاعرانہ مہارت سے آپ بنتی کو جگ بنتی بنادیا ہے۔

میر نے خصوصی طور پر غزل اور مشنوی کے فن کو جلا بخشنا ہے اس کے ساتھ ہی ان کے کلیات میں سواسو کے قریب رباعیات بھی پائی جاتی ہیں۔ جن ان کی غزوں کی طرح سوز و گداز، حلاوت شیرینی اور اثر آفرینی پائی جاتی ہے۔ انداز بیان میں سادگی کے ساتھ پرکاری ہوتی جو پوری طرح قاری کی توجہ اپنی جانب منعطف کر لیتی ہے۔ یہ اتنی پہلو دار ہوتی ہے کہ اپنی سادگی کے باوجود اس میں معانی کی تہیں پوشیدہ ہوتی ہیں جو سامع کو اپنی گرفت میں لے لیتی اور وہ اس میں گم ہو جاتا ہے۔ میر کی رباعیات اپنے سوز اور زبان و بیان کے اعتبار سے ہر دور میں مرکزی حیثیت کی حامل رہیں گی جن سے کسی طور پر بھی صرف نظر نہیں کیا جاسکتا۔

ہم میر سے کہتے ہیں نہ تو رویا کر  
پایا نہیں جانے کا وہ دُر نایاب

ہنس کھیل کے تک چین سے بھی سویا کر  
کڑھ کڑھ کے عبث جان کومت کھویا کر  
میرزا جعفر علی حسرت دہلی کے باشندے تھے۔ انھوں قیام دہلی ہی کے زمانے میں شاعری شروع کر دی  
تھی مگر انھیں مقبولیت حاصل نہ ہو سکی۔ پھر وہ لکھنؤ منتقل ہوئے اور یہاں انھوں شاعری میں خاص نام کمایا۔ جرأۃ  
لکھنؤی ان کے ہی شاگرد ہیں۔ حسرت نے اردو شاعری کی تمام مروجہ اصناف پر طبع آزمائی کی ہے۔ ان کے  
کلیات میں غزل، مشتوی، قصیدہ، ساقی نامہ، واسوخت، مسدس، محمس، ترجیح بند، ترکیب بند اور رباعیات کثرت  
سے ملتی ہیں لیکن ان کے کلام میں اپنے ہم عصر شعرا کی طرح تخلیل کی وہ بلندی نظر نہیں آتی اس کے باوجود ان کے  
یہاں دہلوی طرز شاعری کا رچا بسارنگ دیکھنے کو ملتا ہے۔

حسرت کے دیوان میں ۵۰۰ رباعیات پائی جاتی ہیں جو مختلف موضوعات جیسے توحید، نعمت، منقبت،  
اخلاق، مذہب اور عشق و عاشقی پر مشتمل ہیں۔ ان میں اندونی سوز و ساز کی پائی جاتی ہے لیکن بیان کی صفائی اور  
سادگی نے اسے قابل قدر نمونے کی حیثیت عطا کر دی ہے۔

موندھ آنکھ کو پانی بصر آجائے گی سب  
کر گوش کو بنداب خرآ جائے گی سب  
حسرت تو گریباں میں تک سر کو ڈال  
اللہ کی قدرت نظر آجائے گی سب

مومن خاں مومن دہلوی (۱۸۰۰ء۔ ۱۸۵۳ء) اردو شاعری میں اپنی غزل گوئی کے لحاظ سے اہم مقام  
رکھتے ہیں۔ انھوں نے مروجہ علوم عقلیہ و نقلیہ شاہ عبدالعزیز، شاہ عبدالقدار سے حاصل کئے اور اپنے والد غلام نبی  
خاں اور اپنے پچھا غلام حیدر خاں خان سے فن طباعت سیکھا۔ علاوہ ازیں علم نجوم، علم رمل اور موسیقی میں بھی مہارت  
حاصل کی۔ مومن ایک فطری شاعر تھے انھوں نے ابتداء میں شاہ نصیر سے اصلاح لی لیکن یہ سلسلہ جلدی ہی مقطوع ہو  
گیا اور وہ خود ہی مشق خن کرنے لگے۔

مومن اردو غزل گوئی میں ایک انفرادی حیثیت کے حامل ہیں لیکن انھوں نے غزل کے علاوہ دیگر  
اصناف کی بھی توجہ کی ہے جن میں قصیدہ، مشتوی، محمس، ترجیح بند، ترکیب بند وغیرہ شامل ہیں۔ مومن کی شاعری کی  
سب سے اہم خصوصیت ان کی نازک خیالی، بلند پرواہی اور معنی آفرینی ہے۔ وہ زبان و بیان پر پوری گرفت  
رکھتے ہیں ان کی یہاں تشبیہات و استعارات کا استعمال بخوبی ہوا ہے اور حسن و عشق کی کیفیات کو بیان کرنے میں  
انھیں مشاہق حاصل ہے۔ لیکن ان کے موضوعات نہایت محدود ہیں جس سے ان کا فن وہ کمال حاصل نہ کر سکا جس  
کے وہ لاّق تھے۔

غزل کے علاوہ مومن نے بڑی تعداد میں رباعیات بھی کہی ہیں جن کی تعداد ۱۵۰ کے قریب ہے۔ لیکن  
ان کی غزلوں کے مقابلے میں ان کی رباعیات کمزور نظر آتی ہیں۔ اگرچہ زبان و بیان کے لحاظ سے وہ بہت چست

اور رواں ہیں۔ انھوں نے اپنی رباعیات میں مذہب، تصوف، مناجات، توبہ، محبت اور عشق و عاشقی کے موضوعات کو بخوبی پیش کیا ہے۔ مضامین کے تنوع اور اسلوب کی دلکشی نے ان کی رباعیات کو بلند مقام عطا کر دیا ہے جسے کسی طور پر نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔

دل پر سے رقبہ کی گرانی نہ گئی	انسوں شکایت نہانی نہ گئی
اس شوق سے بدگمانی نہ گئی	الاطاف تھے بس کہ رو بڑے دشمن

پنڈت لمحورام جوش ملیانی (۱۸۸۳ء۔ ۱۹۷۶ء) صوبہ پنجاب کے ملیان نامی گاؤں میں ۱۸۸۲ء کو پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم گاؤں کے اسکول میں حاصل کی پھر قریب ہی کے ایک ٹڈل اسکول میں داخلہ لیا جہاں اپنی پڑھائی مکمل کی۔ اسی دوران والد کی وفات ہو جانے کی وجہ سے وہ ٹڈل سے آگے کی تعلیم حاصل نہ کر سکے۔ تعلیم کا سلسلہ منقطع ہونے کے علاوہ ان پر تلاش معاش کی ذمیداری بھی آگئی۔ لاہور سے انھوں نے ٹھپرس ٹرینگ کی اس کے بعد جالندھر چھاؤنی کے ایک اسکول میں مدرس ہو گئے پھر بہتر ملازمت کی تلاش میں پنجاب میں مختلف جگہوں پر منتقل ہوتے رہے آخر کا نکودر ضلع جالندھر میں سکونت اختیار کر لی اور یہیں انھوں نے اپنی پوری زندگی گزار دی۔

جوش ملیانی نے غزل کے علاوہ رباعی کی صنف پر خصوصی توجہ کی ہے۔ ان کی رباعیات کا مجموعہ "نغمہ" سروش، ۱۹۷۳ء میں شائع ہوا۔ اس میں ۱۸۲ رباعیات درج ہیں جو حسب ترتیب عنادین کے تحت کہی گئی ہیں مثلاً خدا سے خطاب، حسن و عشق، فیشن، پیری و جوانی، بہار، زندہ دلی، اخلاقیات، دنیا، چاند، مفلسی، چکبست، ٹیکور کی مدح میں، رندانہ، قومی، اور متفرق۔ موضوعات کے اس تنوع سے اس بات کا اندازہ ہو جاتا ہے کہ وہ رباعی کے فن میں درجہ کمال پر فائز تھے۔ ان کی رباعیات خیال کی جدت، احساس کی شدت، مشاہدے کی وسعت اور فنی پختگی کا بین بثوت ہیں۔

اب ناچنے گانے میں برائی نہ رہی	آور گئی طبع سے نفرت تو کجا
عربیانی تن پہ جگ بنسائی نہ رہی	ظاہر کی بھی انگشت نمائی نہ رہی

تلوک چند محروم (۱۸۸۵ء۔ ۱۹۶۶ء) پنجاب کے باشندے تھے۔ وہ اردو و فارسی زبان پر مکمل مہارت رکھتے تھے۔ تعلیم سے فارغ ہونے کے بعد انھوں نے درس و تدریس سے اپنے آپ کو وابستہ کر لیا۔ آزادی کے بعد بھرت کر کے دہلی میں قیام پذیر ہوئے اور تج نامی اخبار سے مسلک ہو رہے پھر پنجاب یونیورسٹی کمپ کالج میں اردو و فارسی کے لکھرا رہو گئے اور تعلیم و تعلم میں اپنی پوری زندگی گزار دی۔

محروم ایک طبعی شاعر تھے۔ انھوں نے دس سال کی عمر سے شعر گوئی کی ابتداء کر دی تھی۔ ان کا شعری سرمایہ غزل، نظم، قطعہ، مرثیہ، نوحہ اور رباعی وغیرہ پر مشتمل ہے۔ ان کی رباعیات کا مجموعہ رباعیات محروم کے نام سے شائع ہوا جس میں ۵۰ رباعیات موجود ہیں۔ یہ کیمت اور کیفیت دونوں اعتبار سے رباعی کے فن میں اہم

ترین اضافہ ہے۔ محروم کی ربعیات اکثر ویشر تو حید، مناجات، پیری، منظر گاری، سماج، تصوف و عرفان، مذہب و اخلاق، پندو نصائح اور یاد رفتگاں کے موضوعات پر مشتمل ہیں۔ ان کی ربعیات میں زبان و بیان اور تخلیل کی بلندی پائی جاتی ہے جو ربعی کے باب میں اہم ترین اضافہ ہے۔

انکار گناہ بھی کئے جاتا ہوں  
تکرار گناہ بھی کئے جاتا ہوں

حاصل ہو ثواب مفت اس لائق میں  
اقرار گناہ بھی کئے جاتا ہوں

چودھری جگت موہن لال روائے ۱۹۸۹ء میں اناؤ یوپی میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم اناؤ میں ہی مولوی سجنان اللہ سے حاصل کی لیکن نوسال کی عمر میں وہ سایہ پدری سے محروم ہو گئے چنانچہ ان بڑے بھائی چودھری کو تھیا لال مزید تعلیم کے لئے ان کو موراواں لے آئے جہاں انھوں نے ۱۹۰۷ء میں ہائی اسکول میں امتیازی نمبرات سے کامیابی حاصل کی۔ آگے کی تعلیم کے لئے وہ لکھنؤ پلے آئے اور یہاں انھوں نے کینگ کالج سے انٹر کیا۔ ۱۹۱۱ء میں بی۔ اے مکمل کیا اور اسی کینگ کالج سے انگریزی میں ایم۔ اے بھی کیا پھر انھوں نے الہ آباد یونیورسٹی سے ایل۔ ایل۔ بی کا امتحان پاس کیا اور اناؤ میں وکالت کرنے لگے اور جلدی اس پیشے میں انھوں نے بہت شہرت حاصل کر لی۔

روائے جتنے کا میاب و کیل تھے اس سے کہیں بڑھ کر وہ شاعر تھے۔ انھوں ۱۹۰۶ء میں ہی عزیز لکھنؤی سے کلام پر اصلاح لینی شروع کر دی تھی۔ انھوں نے نظم و نثر دونوں ہی میں اپنے فن کے جوہر دکھائے ہیں۔ شاعری میں انھوں صنف ربعی کی طرف خصوصی توجہ کی ہے جس پر ان کی ۲۳۲ ربعیات شاہد ہیں۔ ان کے مجموعہ کلام ’روح روائے اور باقیات روائے‘ میں یہ ربعیات ملتی ہیں۔ روائے کا شماراردو کے اہم ترین ربعی گویوں میں ہوتا ہے۔ ان کی ربعیات فکری و فنی لحاظ سے بہت بلند و بالا ہیں۔ جن میں ان کی ندرت فکر، ذہانت و فطانت اور اسلوب کی روانی کا بین ثبوت ملتا ہے۔ ان کی ربعیات میں موضوعات کا رنگارنگی پائی جاتی ہے۔ اس میں حکمت، فلسفہ، اخلاق، وعظ، تصوف و عرفان، رندی و شرشاری، سیاست، وطن پرستی، دنیا کی بے شباتی، موت و حیات اور انسانیت جیسے موضوعات کو بہت خوبصورت انداز میں پیش کیا گیا ہے جس میں عقل و جذبے کا بہترین امترانج ملتا ہے جو ان کی ربعی کواردو میں ایک انفرادی شان عطا کرتا ہے اور ان کواردو کے اہم ترین ربعی گویوں کی صفت میں شامل کر دیتا ہے۔

رہو بھی را ہیر بھی ہوتے جانا  
دمساز بھی نوح گر بھی ہوتے جانا

آتی ہے یہ مرقد غریبیاں سے صدا  
جانے والے ادھر سے بھی ہوتے جانا

شبیر حسن خاں جوش ملیح آبادی (۱۸۹۸ء-۱۹۸۲ء) اردو ادب میں شاعر شباب اور شاعر انقلاب کے لقب سے یاد کئے جاتے ہیں۔ شعر گوئی کافن ان کووراثت میں ملا جسے انھوں نے بام عروج تک پہنچا دیا۔ جوش کا

تعلیق ایک جا گیر دار گھر ان سے تھا ان کا بچپن بہت عیش و آرام میں گزر لیکن اعلیٰ تعلیم حاصل نہ کر سکے۔ اس علمی کمی کو انھوں نے اپنے مطالعے کے شوق سے پورا کیا اور زبان و بیان پر انھوں نے استادانہ مہارت حاصل کر لی۔ اصلاح ختن کے لئے عزیز لکھنؤی کے شاگرد ہوئے۔ ابتدائی زمانے میں انھوں نے مختلف جگہوں پر تھوڑے تھوڑے عرصہ کام کیا پھر آخ کاران کو دار الترجمہ عنوانیہ حیدر آباد میں ملازمت مل گئی۔ پکھمدت وہاں رہے پھر دہلی آگئے اور یہاں سے رسالہ کلیم، جاری کیا۔ آل انڈیا ریڈ یو سے بھی منسلک رہے اور سرکاری رسالہ آج کل، کی ادارت کا کام بھی سرانجام دیا۔ تقسیم ہند کے بعد وہ پاکستان چلے گئے اور وہاں لغت سازی اور دیگر ادبی سرگرمیوں میں بھر پور حصہ لیتے رہے۔ ۱۹۸۲ء میں ان کا انتقال اسلام آباد پاکستان میں ہوا۔

جو ٹھنڈے اپنی شاعری کی ابتداء غزل گوئی سے کی تھیں جلدی وہ اس کی ریزہ خیالی سے نظم گوئی کی طرف متوجہ ہو گئے اور نظم گوئی میں اپنے بلند آہنگی اور جوشی لے انداز سے پورے مطلع پر چھا گئے۔ جو ٹھنڈے صنف رباعی پر بھی خصوصی توجہ صرف کی ہے۔ ان کے کلام میں ۶۰۰ سے زائد رباعیات موجود ہیں۔ ان کے عاشقانہ مزاج کی جھلک ان کی رباعیات میں بھی نہایاں طور پر نظر آتی ہے۔ ان کی رباعیات میں موضوعات کا تنوع پایا جاتا ہے جن میں خمریات، عشق، سیاست، سماج، فلسفہ، خودی و بے خودی، جبرا اختیار، پیری و موت، عقل و جذبہ، خوشی و غم جیسے موضوعات ملتے ہیں۔ وہ صداقت و انسانیت کے علمبردار ہیں اور پوری قوت و صلابت سے اس کا اظہار کرتے ہیں۔ زبان و بیان کے زور، تخیل کی بلند پروازی، ڈرامائیت اور قصہ پن نے ان کی رباعیات کو وہ مقام عطا کیا ہے جہاں تک چند ایک رباعی گوہی پہنچ سکے ہیں۔ ان کی رباعیات کیفیت و کیفیت دونوں اعتبار سے اردو ادب کا بیش بہا سرمایہ ہیں۔

<p>رقصان ہو جو باطن میں جوانی ہے وہی پیدا ہو جو خود سے، کام رانی ہے وہی</p>	<p>چشمے کی طرح دل سے جوتیرے پھوٹے اے یار عزیز! شاد مانی ہے وہی</p>
---	--

اس اکالی میں بہت اختصار کے ساتھ صرف چند اہم رباعی گویوں کا اجمالی جائزہ پیش کر دیا گیا ہے۔ اس میں تقدیم و تاخیر اور درجہ بندی سے صرف نظر کرتے ہوئے صرف یہ دکھانے کی کوشش کی گئی اردو زبان میں رباعیات کی صنف ایک زندہ و جاوید صنف ہے اور ہر زمانے میں شعرانے اس میں اپنا، ہترین سرمایہ چھوڑا ہے اور عصر حاضر میں بھی بہت سے شعر اس صنف پر توجہ کر رہے ہیں جس سے یہ روز بروز مشتمل ہوتی جا رہی ہے۔ اردو زبان میں رباعیات کا اتنا بردا سرمایہ پایا جاتا ہے جو کسی بھی طرح دنیا کی معروف ترین زبانوں کے مقابلے میں کمتر نہیں ہے بلکہ آج یہ دنیا کی بڑی سی بڑی زبان کے مقابلہ رکھی جا سکتی ہے۔

#### 15.4 خلاصہ

اردو زبان نے اپنی ابتداء سے ہی شاعری پر خصوصی توجہ صرف کی ہے۔ اس سلسلہ میں اس کی شعری

اصناف میں سب سے زیادہ غزل گوئی پر طبع آزمائی کی گئی ہے۔ لیکن ساتھ ہی ساتھ دوسری اصناف پر بھی مشق خجن کے قابل قدر نہ نہیں ہے میں شروعاتی دور سے ہی ملنے لگے ہیں۔ ان میں سے ایک صنف رباعی بھی ہے۔ رباعی کا صنف اردو میں فارسی سے آئی ہے اور فارسی میں اس زمانے تک ایک سے بڑھ کر ایک رباعی گوگز رچکے تھے جنہوں نے رباعی گوئی کے فن کو باہم عروج پہنچا دیا تھا۔ اس سے متاثر ہو کر اردو میں بھی شروعات سے اس صنف پر توجہ کی گئی لیکن رباعیات کے نقش اول اردو میں کیفیت اور کمیت دونوں اعتبار سے اس مرتبے پر نہیں پہنچتے جہاں پر فارسی کی رباعیات پہنچ چکی تھیں اگرچہ مرور زمانہ کے ساتھ دیگر اصناف کی طرح رباعی نے بھی ترقی کی اور اس نے بھی عالمی رباعی گوئی میں اپنا ایک مقام بنایا۔

اردو کے پہلے رباعی گوہ قلبی قطب شاہ کے کلیات میں ۳۹ ررباعیات بھی ملتی ہیں جن میں حمد، نعمت، منقبت، تصوف، اخلاق و عشق و عاشقی کے موضوعات ملتے ہیں۔ ان کی رباعیات کا اسلوب نہایت سادہ اور سلیمانی ہے۔

دکن کے دوسرے اہم رباعی گوہ دکنی کے دیوان میں ۲۶ رباعیات بھی ملتی ہیں جن میں متنوع موضوعات کو برداشت گیا ہے۔ ان میں تصوف، فلسفہ، مذہب اور عشق و عاشقی کے خصوصی طور پر بیان کیا گیا ہے۔ ولی کی زبان اگرچہ قدیم دکنی اردو ہے لیکن اس میں سادگی سلاست و روانی کا ایک سمندر موجود نظر آتا ہے جو اپنی کشش اور جاذبیت میں بے مثال ہے۔

شمالی ہند سے تعلق رکھنے والے میرزا محمد فیض سودا کے کلیات میں ۸۰ رباعیات ملتی ہیں۔ ان میں تصوف و معرفت مذہب و اخلاق، مدح و ہجو، عشق و عاشقی اور تعالیٰ وغیرہ کے موضوعات کو پیش کیا گیا ہے۔ ان کی رباعیات زبان و بیان کے لحاظ سے نہایت پختہ اور جاذبیت و کشش کے لحاظ سے بہت عمده ہیں۔

قامم کے کلیات میں ۱۰۱ رباعیات درج ہیں جو گونا گوں موضوعات کا مرقع معلوم ہوتی ہیں۔ ان میں تصوف، اخلاق، عشق، اور ذاتی نوعیت کی رباعیات بھی پائی جاتی ہیں۔ ان کو انہوں نے بڑی فنی چاکبدستی سے پیش کیا ہے۔ ان کی رباعیات زبان و بیان اور رفتہ خیال کا منہ بولتا ثبوت ہیں۔

درد کے کلام میں رباعیات کا تناسب کم ہے لیکن اس کے باوجود ان کی رباعیات کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا ہے۔ اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ تصوف کے موضوع پر درد کی طرح رباعیات کم ہی شعرا کے یہاں ملتی ہیں۔ کیونکہ درد کا تصوف صرف قولی نہیں ہے بلکہ وہ عملی بھی ہے انہوں نے بہت سی چیزیں اپنے مشاہدے کی بنیاد پر کہیں ہیں جس میں کمال درجہ کی حقیقت نگاری کے ساتھ ساتھ جو سوز ساز ملتا ہے وہ کسی اور کے یہاں مشکل ہی سے مل سکتا ہے۔ درد نے اپنی رباعیات میں تصوف کے پیچیدہ سے پیچیدہ مسائل کو بہت سلیمانی اور جاذب انداز میں پیش کیا ہے۔ زبان و بیان کی شیرینی و شفافیت نے اس کی کشش دو چند کرداری ہے۔ اس لئے رباعی کے باب میں درد کی

رباعیات کی اہمیت ہر زمانے میں قائم رہے گی۔

میر تقی میر کے کلیات میں سو اسوس کے قریب رباعیات بھی پائی جاتی ہیں۔ جن میں ان کی غزلوں کی طرح سوز و گلزار، حلاوت و شیرینی اور اثر آفرینی پائی جاتی ہے۔ انداز بیان میں سادگی کے ساتھ پرکاری ہوتی جو پوری طرح قاری کی توجہ اپنی جانب منعطف کر لیتی ہے۔ یا تین پہلو دار ہوتی ہے کہ اپنی سادگی کے باوجود داس میں معانی کی تہیں پوشیدہ ہوتی ہیں جو سامع کو اپنی گرفت میں لے لیتی ہیں اور وہ اس میں گم ہو جاتا ہے۔ میر کی رباعیات اپنے سوز اور زبان و بیان کے اعتبار سے ہر دور میں مرکزی حیثیت کی حامل رہیں گی جن سے کسی طور پر بھی صرف نظر نہیں کیا جا سکتا۔

جعفر علی حسرت کا تعلق دہلی اور لکھنؤ دونوں ادبی مرکزوں سے رہا ہے۔ حسرت کے دیوان میں ۵۰۰ رباعیات پائی جاتی ہیں جو مختلف موضوعات جیسے توحید، نعمت، منقبت، اخلاق، مذہب اور عشق و عاشقی پر مشتمل ہیں۔ ان میں اندونی سوز و ساز کی پائی جاتی ہے لیکن بیان کی صفائی اور سادگی نے اسے قابل قدر نمونے کی حیثیت عطا کر دی ہے۔

اردو کے نامور غزل کو شاعر مومن خاں مومن نے بڑی تعداد میں رباعیات بھی کی ہیں۔ لیکن ان کی غزلوں کے مقابلے میں ان کی رباعیات کمزور نظر آتی ہیں۔ اگرچہ زبان و بیان کے لحاظ سے وہ بہت چست اور رواں ہیں۔ انہوں نے اپنی رباعیات میں مذہب، تصوف، مناجات، توبہ، محبت اور عشق و عاشقی کے موضوعات کو بخوبی پیش کیا ہے۔ مضامین کے تنوع اور اسلوب کی دلکشی نے ان کی رباعیات کو بلند مقام عطا کر دیا ہے جسے کسی طور پر نظر انداز نہیں کیا جا سکتا۔

جو ٹش ملیسانی نے غزل کے علاوہ ربائی کی صفت پر خصوصی توجہ کی ہے۔ ان کی رباعیات کا مجموعہ "نغمہ" سریش ۱۹۷۳ء میں شائع ہوا۔ اس میں ۱۸۲ ارباعیات درج ہیں جو حسب ترتیب عناءوین کے تحت کہی گئی ہیں مثلاً خدا سے خطاب، حسن و عشق، فیشن، پیری و جوانی، بہار، زندہ دلی، اخلاقیات، دنیا، چاند، مفلس، چکبست، ٹیگور کی مدح میں، رندانہ، قومی، اور متفرق۔ موضوعات کے اس تنوع سے اس بات کا اندازہ ہو جاتا ہے کہ وہ ربائی کے فن میں درجہ کمال پر فائز تھے۔ ان کی رباعیات خیال کی جدت، احساس کی شدت، مشاہدے کی وسعت اور فنی پیچگی کا بین ثبوت ہیں۔

تلوك چند محروم کی رباعیات کا مجموعہ رباعیات محروم کے نام سے شائع ہوا جس میں ۵۰۰ رباعیات موجود ہیں۔ یہ کمیت اور کیفیت دونوں اعتبار سے ربائی کے فن میں اہم ترین اضافہ ہے۔ محروم کی رباعیات اکثر و پیشتر تو حید، مناجات، پیری، منظر نگاری، سماج، تصوف و عرفان، مذہب و اخلاق، پندو نصارخ اور یاد رفتگاں کے موضوعات پر مشتمل ہیں۔ ان کی رباعیات میں زبان و بیان اور تخلیل کی بلندی پائی جاتی ہے جو ربائی کے باب میں

اہم ترین اضافہ ہے۔

جگت موہن لال رواں نے بھی صنف رباعی کی طرف خصوصی توجہ کی ہے جس پر ان کی ۲۳۲ رباعیات شاہد ہیں۔ ان کے مجموعہ کلامِ ملجم روح رواں، اور باقیات رواں، میں یہ رباعیات ملتی ہیں۔ رواں کا شمار اردو کے اہم ترین رباعی گویوں میں ہوتا ہے۔ ان کی رباعیات فکری و فنی لحاظ سے بہت بلند و بالا ہیں۔ جن میں ان کی ندرت فکر، ذہانت و فطانت اور اسلوب کی روانی کا بین ثبوت ملتا ہے۔ ان کی رباعیات میں موضوعات کا رنگارنگی پائی جاتی ہے۔ اس میں حکمت، فلسفہ، اخلاق، وعظ، تصوف و عرفان، رندی و شرشاری، سیاست، وطن پرستی، دنیا کی بے شباتی، موت و حیات اور انسانیت جیسے موضوعات کو بہت خوبصورت انداز میں پیش کیا گیا ہے جس میں عقل و جذب کا بہترین امترانج ملتا ہے جو ان کی رباعی کو اردو میں ایک انفرادی شان عطا کرتا ہے اور ان کو اردو کے اہم ترین رباعی گویوں کی صف میں شامل کر دیتا ہے۔

اسی طرح جوش ملجم آبادی کے کلام میں ۲۰۰ سے زائد رباعیات موجود ہیں۔ ان کے عاشقانہ مزاج کی جھلک ان کی رباعیات میں بھی نہایاں طور پر نظر آتی ہے۔ ان کی رباعیات میں موضوعات کا تنوع پایا جاتا ہے جن میں خیریات، عشق، سیاست، سماج، فلسفہ، خودی و بے خودی، جبرا اختیار، پیری و موت، عقل و جذب، خوشی و غم جیسے موضوعات ملتے ہیں۔ وہ صداقت و انسانیت کے علمبردار ہیں اور پوری قوت و صلابت سے اس کا اظہار کرتے ہیں۔ زبان و بیان کے زور، تخیل کی بلند پروازی، ڈرامائیت اور قصہ پن نے ان کی رباعیات کو وہ مقام عطا کیا ہے جہاں تک چند ایک رباعی گوئی پہنچ سکے ہیں۔ ان کی رباعیات کیفیت و کیفیت دونوں اعتبار سے اردو ادب کا بیش بہا سرمایہ ہیں۔

### 15.5 آپ نے کیا سیکھا؟

اس کا کئی میں آپ نے اردو کے کچھ اہم رباعی گو شعرا سے واقفیت حاصل ہے جو حسب ذیل ہیں:  
محمد قلی قطب شاہ، ولیٰ دکنی، سودا، قائم، درد، میر، حرست، مومن، جوش ملیانی، محروم، رواں، جوش ملجم آبادی

### 15.6 اپنا امتحان خود لیجئے

1. محمد قلی قطب شاہ کی شاعری پر مختصر آنونٹ لکھئے؟
2. درد کی صوفیانہ رباعیات پر انتصار سے روشنی ڈالیں۔
3. مذکوہ بالاشعرا میں سے کسی ایک کی ایک رباعی کا تجزیہ پیش کریں۔
4. جوش ملجم آبادی کی رباعی گوئی کے امتیازات کو مختصر آبیان کریں

### 15.7 سوالات کے جوابات

1. اردو کے پہلے صاحب دیوان شاعر محمد قطب شاہ ہیں۔ یہ قطب شاہی ریاست کے پانچویں بادشاہ تھے۔ انھوں نے دکنی اردو اور فارسی دونوں میں شاعری کی ہے۔ فارسی میں قطب شاہ اور دکنی میں معانی تخلص کرتے تھے۔ محمد قطب شاہ کے دیوان کافی ضخیم ہے۔ اس میں کل اشعار کی تعداد پچاس ہزار ہے اور انھوں نے اس زمانے کی تمام معروف اصناف میں طبع آزمائی ہے۔ ان کے کلام میں موضوعات کے لحاظ سے کافی تنوع پایا جاتا ہے جو ان کی درود بینی کا غماز ہے اور کے شخصیت کے کئی پہلوؤں کو اجاگر کرتا ہے۔ ان کے کلام میں عشق و عاشقی کے موضوعات کی کثرت پائی جاتی ہے ساتھ ہی عارفانہ نکات، شاہی محل کی رعنائیاں اور درباری شان و شوکت کے علاوہ مختلف تہواروں اور سماج کے الگ الگ طبقات کی پریشانیوں کا بیان بھی ملتا ہے۔

2. خواجہ میر درد اردو میں صوفیانہ شاعری کے رہنمایتی کئے جاتے ہیں۔ وہ ذاتی اور خاندانی دونوں اقتبار سے صوفی تھے اور ان کا کلام اس کا بین بھوت بھی ہے۔ اردو میں میر درد کی اصل وجہ شہرت ان کی غزل گوئی کی وجہ سے ہے مگر دیگر اصناف سخن میں بھی انھوں نے اپنے کمال فن کا مظاہرہ کیا ہے۔

درد کے کلام میں رباعیات کا تناسب کم ہے لیکن اس کے باوجود ان کی رباعیات کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا ہے۔ اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ تصوف کے موضوع پر درد کی طرح رباعیات کم ہی شعرا کے یہاں ملتی ہیں۔ کیونکہ درد کا تصوف صرف قولی نہیں ہے بلکہ وہ عملی بھی ہے انھوں نے بہت سی چیزیں اپنے مشاہدے کی بنیاد پر کہیں ہیں جس میں کمال درجہ کی حقیقت نگاری کے ساتھ ساتھ جو سوز ساز ملتا ہے وہ کسی اور کے یہاں مشکل ہی سے مل سکتا ہے۔ درد نے اپنی رباعیات میں تصوف کے پیچیدہ سے پیچیدہ مسائل کو بہت سلیس اور جاذب انداز میں پیش کیا ہے۔ زبان و بیان کی شیرینی و شفاقتی نے اس کی کشش دوچند کر دی ہے۔ اس لئے رباعی کے باب میں درد کی رباعیات کی اہمیت ہر زمانے میں قائم رہے گی۔

3. اب ناچنے گانے میں برائی نہ رہی  
        عریانی تن پہ گگ ہنسائی نہ رہی  
        آور گی طبع سے نفرت تو کجا  
        ظاہر کی بھی انگشت نمائی نہ رہی

مذکوہ بالا رباعی تلوک چند محروم کی ہے۔ اس میں انھوں نے جدید تہذیب میں پائی جانے والی خرابیوں پر طنز کیا ہے کہ اس زمانے میں لوگ ناچنے گانے والوں کو برائیں سمجھتے جب کہ ایک وقت تھا کہ ناچنے گانے والوں کو معاشرے میں اچھی نگاہ سے نہیں دیکھا جاتا تھا۔ اسی طرح شریف اور مہذب لوگ اپنے لباس اور وضع و قطع کا پہلے زمانوں میں بہت خیال رکھتے تھے اور وہ بے پر دگی اور عریانیت کو باعث شرمندگی سمجھتے تھے۔ اسی طرح آوارہ طبیعت لوگوں کو معاشرے میں نفرت و تھارت کی نگاہ سے دیکھا جاتا لیکن اب ایسا زمانہ آگیا ہے کہ لوگ ان تمام برابریوں پر انگشت نمائی بھی نہیں کرتے ہیں بلکہ اس کو فیشن جان کر اپنانے میں لگے ہوئے ہیں۔

4. جوش نے اپنی شاعری کی ابتداء غزل گوئی سے کی لیکن جلدی وہ اس کی ریزہ خیالی سے نظم گوئی کی طرف

متوجہ ہو گئے اور نظم گوئی میں اپنے بلند آہنگی اور جوشیلے انداز سے پورے مطلع پر چھا گئے۔ جو گنے نے صنف رباعی پر بھی خصوصی توجہ صرف کی ہے۔ ان کے کلام میں ۲۰۰ سے زائد رباعیات موجود ہیں۔ ان کے عاشقانہ مزاج کی جھلک ان کی رباعیات میں بھی نمایاں طور پر نظر آتی ہے۔ ان کی رباعیات میں موضوعات کا تنوع پایا جاتا ہے جن میں خمریات، عشق، سیاست، سماج، فلسفہ، خودی و بے خودی، جبرا اختیار، پیری و موت، عقل و جذب، خوشی و غم جیسے موضوعات ملتے ہیں۔ وہ صداقت و انسانیت کے علمبردار ہیں اور پوری قوت و صلابت سے اس کا اظہار کرتے ہیں۔ زبان و بیان کے زور، تخلیل کی بلند پروازی، ڈرامائیت اور قصہ پن نے ان کی رباعیات کو وہ مقام عطا کیا ہے جہاں تک چند ایک رباعی گوہی پہنچ سکے ہیں۔ ان کی رباعیات کیفیت و کیمیت دونوں اعتبار سے اردو ادب کا بیش بہا سرمایہ ہیں۔

### 15.8 کلیدی الفاظ

الفاظ	معانی
على الترتيب	ترتیب وار
غماز	ظاہر کرنے والا
رعنائی	حسن و جمال، خوب صورتی
منصة شہود	ظاہر ہونا، سامنے آنا
مروجب	جور و اج میں ہو
مرقع	تصویر
طبابت	علانج کرنا، ڈاکٹری
نجوم	ستاروں کا علم
رمل	وہ علم جس میں لکیروں کے ذریعے مستقبل کا حال معلوم کیا جاتا ہے

### 15.9 کتب برائے مطالعہ

1. اردو رباعی
  2. رباعیات روائی
  3. رباعیات محروم
  4. اردو رباعیات
  5. انتخاب اردو رباعیات
- ڈاکٹر فرمان فتح پوری
  - مرتب: عادل اسیر دہلوی
  - تلوك چند محروم
  - ڈاکٹر سلام سندھیلوی
  - سلمه کبریٰ